

C | Logline

Composants intelligents pour des systèmes
et armoires de commande



Members of METZ CONNECT

Composants intelligents pour systèmes et armoires de commande

2012 | 2013

C | Logline

Automation du bâtiment,
Pilotage de processus

Les catalogues par gamme de produits METZ CONNECT

Nos catalogues produits vous permettent en effet de tirer les ficelles : des informations claires ainsi que des novations captivantes à travers toutes nos trois gammes de produits **U|Contact**, **C|Logline** et **P|Cabling**.

Pour en savoir plus sur nos systèmes de raccordement pour circuits imprimés et pour le raccordement d'appareils, sur nos composants et systèmes intelligents destinés aux armoires de commande ou sur notre gamme de produits pour le câblage de réseau, veuillez vous référer à nos trois catalogues distincts.



U|Contact

Connectique pour circuits imprimés et pour le raccordement d'appareils



P|Cabling

Systèmes de câblage en cuivre ou en fibre optique pour le câblage de bâtiments et de sites tertiaires ou industriels



C|Logline

Composants intelligents destinés aux armoires de commande et systèmes de contrôle

Sommaire

Préface/Philosophie 5

C | Logline

Automation du bâtiment, pilotage de processus

1	Composants I/O	17
2	Router/Switches	57
3	Composants pour armoires de commande	61
4	Produits de télécommunication	121
5	Accessoires	127

Index des références 143

Contact 148

Informations générales 156



Chers partenaires, chers clients,

tout comme dans les derniers catalogues, nous souhaitons vous tenir au courant sur les progrès de développement du groupe METZ CONNECT.

Après l'annonce dans notre dernière édition de réunir nos gammes de produits selon les quatre thèmes centraux

Bénéfice client – communications intégrales
Philosophie de gamme – effet synergique
Technologie des produits – des connexions sécurisées
Prépondérance – exploit durable

nous vous présentons aujourd'hui nos nouveaux catalogues.

Pour vous donner un aperçu structuré des nombreuses solutions de METZ CONNECT nous avons subdivisée notre palette de produits en trois gammes et en trois catalogues principaux :

U|Contact, **C|Logline** et **P|Cabling**. Par cette répartition nous pouvons clairement identifier nos axes essentielles de compétence:

U|Contact représente la gamme de connectique pour circuits imprimés et pour le raccordement d'appareils techniques.

C|Logline les composants intelligents pour systèmes de contrôle et armoires de commande.

P|Cabling les systèmes de câblage en cuivre ou en fibre optique pour le câblage de bâtiments et de sites tertiaires ou industriels.

En raison des tendances de plus en plus poussée vers la mise en réseau et des exigences en découlant, – visible également à l'intérieur de nos gammes de produits – METZ CONNECT n'a pas seulement adapté son catalogue intégral à ce développement des marchés, mais également son concept de distribution. La guidance qualifiée en perspective d'une architecture des systèmes de connexion en continu est au coeur de nos préoccupations et nous qualifie de répondre idéalement au nombre croissant d'exigences de nos clients et des spécifications pour une multitude d'applications, partant des composants classiques de raccordement de capteurs jusqu'aux environnements

infrastructurels (par ex. Internet) à travers des solutions intégrantes de communication.

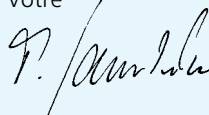
En même temps, nous accompagnons nos clients avec un support de proximité dans leur activité globale par nos structures locales, qui restent intégrées dans les marques d'entreprise RIA CONNECT GmbH et BTR NETCOM GmbH.

Dans l'objectif de mettre à votre disposition un niveau de conseil plus dédié et de qualité meilleure, nous avons redéfini notre structure de vente depuis 2011. Elle est maintenant répartie sur deux segments : D'un côté les fabricants et assembleurs industriels qui consomment nos composants et nos systèmes produits lors de la production en série de leurs propres produits (appareillages, machines, ...), de l'autre les promoteurs, prescripteurs, intégrateurs et spécialistes d'installation qui intègrent nos solutions systèmes et produits dans les bâtiments et les sites industriels/tertiaires neufs ou existants. La relation de partenariat avec la distribution spécialisée continue à jouer un rôle important.

Finalement il nous importe beaucoup de vous inviter à visiter notre nouveau site Internet, qui, avec le présent catalogue, vous servira certainement de source d'informations importantes. Nous avons ajouté de nombreuses fonctions et des contenus qui vous serviront d'appui dans vos tâches professionnelles quotidiennes. C'est ainsi que vous trouverez un nouveau design visuel, une navigation optimisée, une documentation détaillée des produits et même un espace BE. Ne tardez pas à découvrir notre site sous **www.metz-connect.com**.

Impatients de relever les challenges communs à venir, nous avons hâte de pouvoir vous accompagner en véritable partenaire par l'apport des solutions à la pointe – techniquement et économiquement.

Votre



Torsten Janwlecke

et toute l'équipe de METZ CONNECT.



Un savoir-faire approfondi en un rien de temps

Nos catalogues produit vous offrent des descriptions complètes de nos produits. Si vous cherchez des informations précises, consultez notre site web sous www.metz-connect.com pour obtenir des informations exhaustives en un rien de temps.

Servez vous du « Mobile Tagging » pour ce faire : Il vous suffit de scanner ce code QR par votre smartphone pour une connexion directe au site web METZ CONNECT.



La meilleure actualité de METZ CONNECT

Notre site Internet pour plus d'efficacité encore

Une navigation très aisée ainsi qu'une disponibilité 24h sur 24h – sous notre site web www.metz-connect.com vous trouverez toujours les informations les plus récentes sur METZ CONNECT et sur nos produits facilitant votre travail au quotidien. Et tout ceci à une vitesse qui va vous surprendre!

Nos produits

Pour rechercher un produit vous disposez de plusieurs options : la barre de navigation intégrée avec son menu "Produits" ainsi qu'une structure claire, la recherche entreprises avec sa fonction de filtrage ou les catalogues à feuilleter en ligne pour tous ceux qui préfèrent partir du système d'assortiment connu de nos produits. Quelques cliques suffisent pour accéder au produit souhaité et pour télécharger tous les documents pertinents comme des fiches produits, dessins ou certificats. En même temps les composants complémentaires vous seront affichés.

Sous le menu "services" vous accéderez à un aperçu complet de nos options de téléchargement. Ici vous trouverez toute l'offre de téléchargement de nos brochures d'information jusqu'aux certificats et rapports d'essais en passant par les données en 3D.

Vos contacts

Vous trouverez facilement un contact chez METZ CONNECT, un distributeur ou stockiste en utilisant la recherche par pays et par code postal sous la rubrique « Contact ». Ici, vous trouverez aussi nos partenaires de vente du monde entier.

News(letter)

Sous la rubrique News nous vous tenons au courant sur les novations de produits, sur des manifestations et sur l'actualité dans notre entreprise. En même temps vous avez la possibilité de vous abonner au newsletter de METZ CONNECT. Ce newsletter va vous informer en temps réel directement et automatiquement sur votre PC.

Vivez et découvrez le site web de METZ CONNECT avec tous ses avantages ! – Une chaleureuse bienvenue sur www.metz-connect.com !

Connexion illimitée

La mise en réseau globale est de plus en plus poussée. Notre vie est de plus en plus influencée par des informations continues et transparentes – disponibles non seulement carrément à partir de partout mais aussi 24h sur 24h – et aussi par des appareils communiquant avec d'autres appareils qui représentent des processus. Tout ceci nécessite une connectique fiable.

Créer des connexions parfaites, voilà la compétence centrale de METZ CONNECT. Le groupe METZ CONNECT offre un programme complet qui met l'accent sur une compatibilité et une homogénéité des systèmes hors commun.

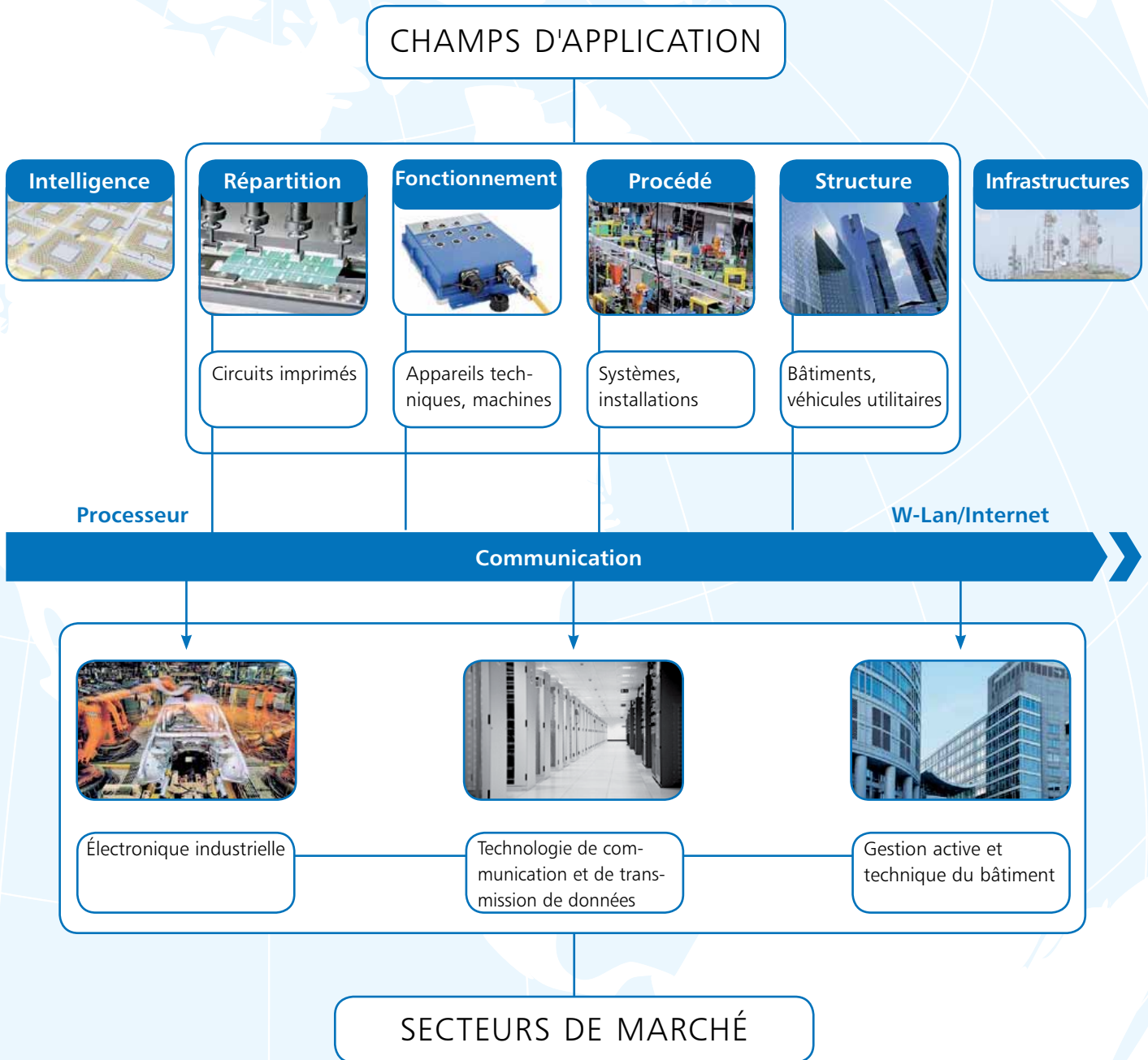
L'orientation stratégique de METZ CONNECT en matière de gammes de produits assure dans les différents secteurs du marché – électronique industrielle, technologies de l'information et de la communication, ainsi que l'automatisation des bâtiments – une circulation des données sécurisée et en continu allant du circuit imprimé par le connecteur au cordon de raccordement et en passant ensuite par le panneau de brassage vers l'environnement infrastructurel.

METZ CONNECT garantit ainsi une communication intégrale, de qualité et transparente à travers toutes les applications sans ruptures du système ou pertes de performance. En plus des solutions globales, notre groupe d'entreprises offre aussi une large palette de services. Comme par exemple des adaptations de produits aux besoins individuels du client ou des nouveaux développements spécifiques, des formations qualifiées, un support marketing en faveur de nos partenaires commerciaux ainsi qu'un programme d'information clients diversifié.

Pour ce faire nous nous appuyons dans le monde entier sur nos propres ateliers de découpage, nos ateliers d'injection pour des matières plastiques et de construction d'outils, sur nos laboratoires d'essai, nos unités internes d'assemblage ainsi que sur nos experts de la construction et de la programmation d'outils ou de l'automatisation de la production.



Solutions achevées de source unique : avant tout avantage ... de performance !



La gamme qui relie tout

Par ces trois marques d'entreprise RIA CONNECT, BTR NETCOM et MCQ TECH, METZ CONNECT vous offre une gamme de produits complet du circuit imprimé au terminal. En tant que fournisseur de solutions dédié à nos clients, nous avons réparti nos composants et/ou systèmes flexibles, conviviaux et standardisés sur le plan international sur trois domaines bien définis.

Sous la désignation de **U|Contact** nous concentrons des produits et solutions novateurs dans le domaine de connexion de circuits imprimés pour toutes les technologies récentes dans l'équipement de circuits imprimés. Des produits respectant les standards du marché ainsi que par des solutions dédiées au contrôle de processus industriels ou à l'automatisation des bâtiments par exemple, reflètent nos compétences clé dans ce domaine. Ceci comprend des borniers et des embases, des connecteurs carte à carte ainsi que des connecteurs périphériques (RJ, M12, USB) pour des applications différentes.

P|Cabling inclut des composants de connexion et des systèmes de branchement puissants, hautement spécifiques et en conformité avec les standards internationaux pour

les techniques du cuivre et de fibre optique. Ces solutions sont intégrées dans le câblage structuré dans l'industrie et dans le bâtiment ainsi que dans des data center. Leur installation aisée, leur qualité excellente et une compatibilité de système optimale à travers toutes les classes de performance importantes, sont les propriétés les plus caractéristiques de nos insertions-module, de nos connecteurs, boîtes de raccordement, panneaux de brassage, distributeurs, connecteurs à protection IP ainsi que nos câbles de brassage et d'installation.

C|Logline représente les composants système intelligents pour le pilotage décentralisé et dense en communication dans le domaine des applications et des produits pour l'automatisation des bâtiments comme les relais de mesure, les relais de surveillance ou de temporisation, les relais industriels, les modules d'interface ou les composants télécom.

En outre, nous offrons des solutions de système trans-gamme. La connexion rapide, sécurisée et réajustable des appareils à un système de branchement par des connexions de en fibre optique, RJ45 ou Ethernet M12 est assurée par des systèmes de connexion parfaitement adaptés offrant la classe de protection IP 67.



Fournisseur de solutions à l'écoute du client

U | Contact

Connectique pour circuits imprimés et le raccordement d'appareils techniques



Bornes, embases à picots



Connecteurs



Connecteurs carte-à-carte

C | Logline

Composants intelligents



Modules bus



Modules d'interface



Relais temporisés, relais de mesure et de surveillance

P | Cabling

Systèmes de câblage



Connecteurs



Boîtes de connexion, distributeurs



Câbles de brassage, conducteurs



Automation continue – Commande centrale

C | Logline



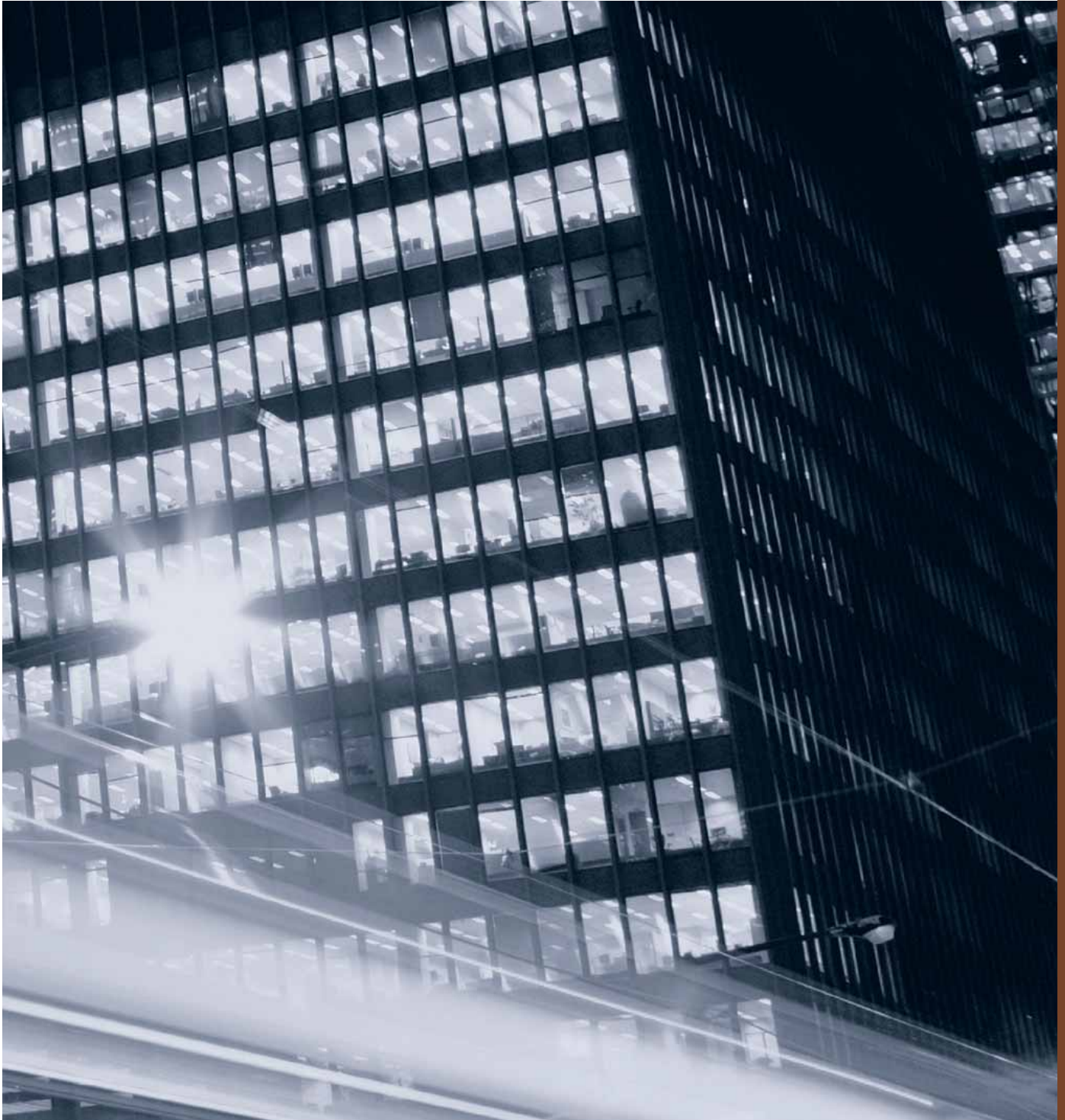


Automation du bâtiment, pilotage de processus

C|Logline – des composants puissants pour des tâches de contrôle intégrées

Aujourd'hui, les bâtiments et installations industrielles sont dotés de réseaux techniques et de solutions de sécurité de plus en plus complexes. Ces systèmes offrent la possibilité d'intégrer des processus internes et externes d'une manière permettant leur commande et surveillance efficaces. METZ CONNECT offre des solutions idéales pour répondre à ces besoins.

Par son groupe de produits C|Logline METZ CONNECT offre des composants pour réseaux continus, intégrables dans des systèmes et intelligents pour une automation du bâtiment pérenne offrant la meilleure protection ainsi qu'une commande de processus optimale. Les avantages : Ces composants puissants réduisent non seulement le temps d'assemblage, mais aussi la consommation d'énergie. Ils créent davantage de transparence et nous permettent de résoudre plusieurs tâches à l'aide d'un dispositif unique.



Composants pour l'automatisation du bâtiment

	I/O Composants	Contrôleurs Routeurs/switches Interfaces/adaptateurs	Affichage/ réglage	Logiciels	Accessoires
TCP/IP		Ethernet Switch			Blocs d'alimentation Ponts enfichables
BACnet MS/TP	Série BMT				
Modbus RTU	Série MR				
LON	Série LF	Contrôleurs iLON Routeur multiport Adaptateur LON Interfaces LON	Modules pour installation dans des portes	LONMaker LONScanner	Bornes Marquage, cadre de montage pour portes Divers
CAN	Série F				

Relais de mesure et de surveillance

	Technique de relais classique	Accessoires
Temp. de ventilateur	LTRk-E12	
Vitesse de rotation	DRIW-E16	Capteur de régime, support d'angle, came de support
Disj. protecteur moteur	CPW-E12	Transformateur de courant
Courroie trapézoïdale	TMR-E12	
Surveillance de niveau	ENW-E12	Électrode immergée, capteur de fuites
Surveillance des phases	PFD-E12 ASD-C18 DUW-C12	
Protection moyenne	FSB-E12	
Surveillance tension	EUV-C18	
Surveillance courant	EIW-C18	

Modules d'interface et relais industriels

	Électro- mécanique	Semi-conducteurs	Filtrage/ commutation	Afficheur	Valeur de consigne par défaut	Accessoires
Modules de couplage	Série KRA M Série KRA F Série KRZ	Série KRE				Plaques de marquage Bornes
Sép. de potentiel			PT-C12			
Modules signalisation	STM-C12			LTM-E16		
Convertisseurs AD/DA			KAD-C12 ADU-C12			
Encodeur de valeurs analogiques					KMA(i)-F KMA(i)-E08	
Modules à diodes			Série KD			
Modules de relais	Série RM					
Relais industriels	HF10FH/R274					
Conformateurs d'impulsions			RTM-C12			
Surveillance des seuils	Série KRS					

Relais retardé

	Relais temporisés multifonctions	à temps fixe	de nombreuses fonctions
Multifonctions	MARK-E08 U, MFRK-E08 F MARK-E08, MFRK-E08 MFRK-E12 (2W)		
Temporisé à l'enclenchement	MZAK-E10 ; RTLK-E10		
Temporisé au déclenchement	RKAK-E10		
Contact de passage à l'enclenchement	EWEK-E10	REWk-E10	
Clignotant		RTBk-E10	
Générateur d'impulsions	TERK-E08		
En étoile-triangle			RSD-E10 ; RSDw-E10

Produits de télécommunication

	Des fonctions paramétrables	Des fonctions fixes	Commutateur multidirectionnel	Appareils accessoires
Relais d'enclenchement pour courant fort	SAR4 SAR5	SAR1		
Commutateur de fax				
Commutateur automatique			AMS 1/4 AP	
Appareil secondaire à sonnerie électronique				TZG WK 955 AP/UP

LF-AOP4



ASD-C18



KRA-SR-M8/21



MFRK-E08



AMS 1/4 AP



C|Logline – Aperçu des produits

En total C|Logline offre tous les composants intelligents d'une commande fortement communicative et décentralisée qui comprend des composants de système pour l'automation du bâtiment ainsi que des relais de mesure et de surveillance, des modules d'interface et des relais industriels, de temporisation et de télécommunication.

Aussi des modules d'entrée et de sortie numériques et analogiques, comme les composants I/O avec LON® ainsi que les composants CAN, BACnet et Modbus en font partie.

Composants I/O avec les technologies BACnet MS/TP, Modbus RTU, M-Bus, LON® et CAN

Automation dans des bâtiments, des machines et des systèmes

Afin d'exploiter des bâtiments de grande ou de moyenne taille d'une manière sûre et à des prix avantageux il est indispensable d'automatiser les fonctions les plus essentielles, telles que la surveillance, la climatisation et l'illumination.

Or, une telle approche va augmenter les exigences relatives aux installations du bâtiment ce qui ne peut presque plus être mis en œuvre à l'aide des technologies classiques. C'est ainsi que l'automation des bâtiments mise de plus en plus sur des systèmes à base de bus sériels pour commander la transmission d'informations entre capteurs et acteurs, entre commutateurs et leurs systèmes de guidage subordonnés.

Ces systèmes à bus offrent de divers avantages :

- conception et installation plus aisées des fonctions des bâtiments
- forte flexibilité dans l'utilisation des bâtiments grâce à la programmation libre et donc au reparamétrage aisé à tout moment.

Grâce à la disponibilité des microcontrôleurs et en raison des tailles et des prix de plus en plus réduits des composants électroniques, l'automation s'impose aujourd'hui aussi dans des domaines qui, avant, ne se prêtaient pas à une solution bus de terrain en raison des coûts impliqués. Les systèmes de bus en série apportent une contribution valable à la mise en réseau de capteurs, d'acteurs et d'unités de commande – non seulement dans des machines mais aussi lors de la mise en réseau de dispositifs intégrés dans des systèmes de mesure, de commande et de surveillance.

Composants E/S

1	Spécifications d'emballage	18
2	Ethernet E/S	20
3	BACnet E/S	26
4	Modbus E/S	31
5	LON E/S	36
6	CANbus E/S	55
7	M-Bus E/S	57

Ethernet E/S | Plateforme de contrôle multiports

Page	Références	UC	Mesures UC (L*H*P)	Poids brut d'UC
20	110900	1 pc	167 x 147 x 95 mm	645 g
20	110901	1 pc	167 x 147 x 95 mm	501 g

Ethernet E/S | Entrées numériques

Page	Références	UC	Mesures UC (L*H*P)	Poids brut d'UC
21	1109541319	1 pc	75 x 40 x 80 mm	103 g
21	1109511319	1 pc	75 x 40 x 80 mm	108 g

Ethernet E/S | Entrées analogiques

Page	Références	UC	Mesures UC (L*H*P)	Poids brut d'UC
22	11095213	1 pc	74 x 51 x 80 mm	123 g

Ethernet E/S | Sorties numériques

Page	Références	UC	Mesures UC (L*H*P)	Poids brut d'UC
23	11095013	1 pc	75 x 40 x 80 mm	112 g
23	1109561321	1 pc	75 x 40 x 80 mm	126 g

Ethernet E/S | Sorties analogiques

Page	Références	UC	Mesures UC (L*H*P)	Poids brut d'UC
24	1109551302	1 pc	75 x 40 x 80 mm	100 g

Ethernet E/S | Modules mixtes

Page	Références	UC	Mesures UC (L*H*P)	Poids brut d'UC
25	1109531326	1 pc	74 x 51 x 80 mm	139 g
25	1109531326IP	1 pc	122 x 44 x 164 mm	401 g

BACnet E/S | Entrées numériques

Page	Références	UC	Mesures UC (L*H*P)	Poids brut d'UC
26	1108841319	1 pc	75 x 40 x 80 mm	108 g
26	1108811319	1 pc	75 x 40 x 80 mm	113 g

BACnet E/S | Entrées analogiques

Page	Références	UC	Mesures UC (L*H*P)	Poids brut d'UC
27	11088213	1 pc	74 x 51 x 80 mm	133 g

BACnet E/S | Sorties numériques

Page	Références	UC	Mesures UC (L*H*P)	Poids brut d'UC
28	11088013	1 pc	75 x 40 x 80 mm	116 g
28	1108861321	1 pc	75 x 40 x 80 mm	132 g

BACnet E/S | Sorties analogiques

Page	Références	UC	Mesures UC (L*H*P)	Poids brut d'UC
29	1108851302	1 pc	75 x 40 x 80 mm	105 g
29	1108871302	1 pc	75 x 40 x 80 mm	105 g

BACnet E/S | Modules mixtes

Page	Références	UC	Mesures UC (L*H*P)	Poids brut d'UC
30	1108831326	1 pc	74 x 51 x 80 mm	145 g
30	1108831326IP	1 pc	122 x 44 x 164 mm	400 g

Modbus E/S | Entrées numériques

Page	Références	UC	Mesures UC (L*H*P)	Poids brut d'UC
31	1108341319	1 pc	75 x 40 x 80 mm	103 g
31	1108311319	1 pc	75 x 40 x 80 mm	108 g

Modbus E/S | Entrées analogiques

Page	Références	UC	Mesures UC (L*H*P)	Poids brut d'UC
32	11083213	1 pc	74 x 51 x 80 mm	130 g

Modbus E/S | Sorties numériques

Page	Références	UC	Mesures UC (L*H*P)	Poids brut d'UC
33	11083013	1 pc	75 x 40 x 80 mm	111 g
33	1108361321	1 pc	75 x 40 x 80 mm	132 g

Modbus E/S | Sorties analogiques

Page	Références	UC	Mesures UC (L*H*P)	Poids brut d'UC
34	1108351302	1 pc	75 x 40 x 80 mm	100 g
34	1108371302	1 pc	75 x 40 x 80 mm	100 g

Modbus E/S | Modules mixtes

Page	Références	UC	Mesures UC (L*H*P)	Poids brut d'UC
35	1108331326	1 pc	74 x 51 x 80 mm	139 g
35	1108331326IP	1 pc	122 x 44 x 164 mm	402 g

LON E/S | Entrées numériques

Page	Références	UC	Mesures UC (L*H*P)	Poids brut d'UC
36	1108501319	1 pc	75 x 40 x 80 mm	106 g
36	1108511319	1 pc	75 x 40 x 80 mm	115 g
37	1108511319IP	1 pc	122 x 44 x 164 mm	330 g
37	11085813	1 pc	75 x 40 x 80 mm	95 g

LON E/S | Entrées numériques

Page	Références	UC	Mesures UC (L*H*P)	Poids brut d'UC
38	11086313	1 pc	75 x 40 x 80 mm	110 g

LON E/S | Entrées analogiques

Page	Références	UC	Mesures UC (L*H*P)	Poids brut d'UC
39	11085313	1 pc	74 x 51 x 80 mm	126 g
39	1108601332	1 pc	75 x 40 x 80 mm	96 g

LON E/S | Sorties numériques

Page	Références	UC	Mesures UC (L*H*P)	Poids brut d'UC
40	1108521321	1 pc	75 x 40 x 80 mm	132 g
40	1108521321IP	1 pc	122 x 44 x 164 mm	428 g
41	11086213	1 pc	75 x 40 x 80 mm	116 g

LON E/S | Sorties analogiques

Page	Références	UC	Mesures UC (L*H*P)	Poids brut d'UC
42	11085413	1 pc	75 x 40 x 80 mm	110 g
42	11085413IP	1 pc	122 x 44 x 164 mm	330 g

LON E/S | Modules mixtes

Page	Références	UC	Mesures UC (L*H*P)	Poids brut d'UC
43	1108551326	1 pc	74 x 51 x 80 mm	148 g
43	1108551326IP	1 pc	122 x 44 x 164 mm	360 g
44	1108561326	1 pc	75 x 40 x 80 mm	102 g
44	11085913	1 pc	74 x 51 x 80 mm	126 g
45	11085713	1 pc	75 x 40 x 80 mm	94 g
45	11086105IP	1 pc	122 x 44 x 164 mm	360 g

LON E/S | Module de connexion

Page	Références	UC	Mesures UC (L*H*P)	Poids brut d'UC
46	11087913	1 pc	75 x 40 x 80 mm	95 g

LON E/S | Installation en porte

Page	Références	UC	Mesures UC (L*H*P)	Poids brut d'UC
47	11039125	1 pc	46 x 43 x 142 mm	94 g
47	11039225	1 pc	46 x 43 x 142 mm	88 g
48	11039425	1 pc	46 x 43 x 142 mm	95 g
48	11039525	1 pc	46 x 43 x 142 mm	92 g
49	11039613	1 pc	46 x 43 x 142 mm	96 g
49	11039713	1 pc	46 x 43 x 142 mm	96 g
50	11039025	1 pc	46 x 43 x 142 mm	100 g

LON E/S | Logiciels

Page	Références	UC	Mesures UC (L*H*P)	Poids brut d'UC
51	11021003E	1 pc	310 x 235 x 85 mm	1530 g
51	11021019E	1 pc	310 x 235 x 90 mm	1530 g
51	11021603E	1 pc	310 x 235 x 85 mm	1530 g
51	11021619E	1 pc	310 x 235 x 85 mm	1530 g

LON E/S | Serveurs i.LON

Page	Références	UC	Mesures UC (L*H*P)	Poids brut d'UC
52	110213	1 pc	245 x 155 x 90 mm	630 g
52	11021302	1 pc	265 x 160 x 90 mm	646 g
52	11021303	1 pc	245 x 155 x 90 mm	630 g
52	11021220	1 pc	265 x 160 x 90 mm	650 g
52	11021221	1 pc	265 x 160 x 90 mm	650 g
52	11021223	1 pc	265 x 160 x 90 mm	650 g
52	11021243	1 pc	265 x 160 x 90 mm	650 g

LON E/S | Interfaces/Adaptateurs

Page	Références	UC	Mesures UC (L*H*P)	Poids brut d'UC
53	110214	1 pc	190 x 160 x 55 mm	210 g
53	110215	1 pc	265 x 160 x 90 mm	665 g
53	110054	1 pc	260 x 160 x 80 mm	240 g
54	110050	1 pc	90 x 60 x 8 mm	59 g
54	110051	1 pc	135 x 85 x 40 mm	56 g

CANbus E/S | Entrées/sorties numériques

Page	Références	UC	Mesures UC (L*H*P)	Poids brut d'UC
55	1105751319	1 pc	75 x 40 x 80 mm	102 g
55	1105701321	1 pc	75 x 40 x 80 mm	130 g

CANbus E/S | Entrées/sorties analogiques

Page	Références	UC	Mesures UC (L*H*P)	Poids brut d'UC
56	1105741306	1 pc	75 x 40 x 80 mm	113 g
56	1105731302	1 pc	75 x 40 x 80 mm	104 g

M-Bus E/S | Entrées numériques/analogiques

Page	Références	UC	Mesures UC (L*H*P)	Poids brut d'UC
57	110556	1 pc	74 x 51 x 80 mm	119 g
57	110562	1 pc	74 x 51 x 80 mm	112 g

Accessoires appropriés pour EWIO-9180

Bornier type 259	Page 132
Bloc d'alimentation NG4 gris	131
Cavalier 135	132

Accessoires appropriés pour EWIO-9180-FB

Bornier type 259	Page 132
Bloc d'alimentation NG4 gris	131
Cavalier 135	132

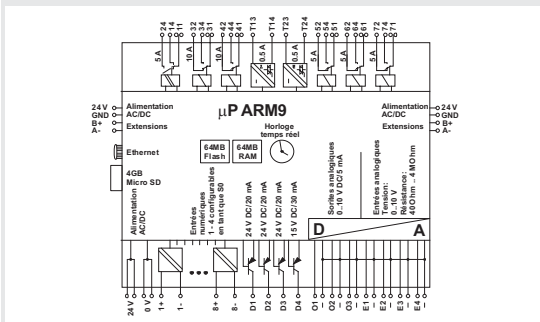


EWIO-9180

Plateforme compacte Linux E/S avec 27 entrées/sorties analogiques et numériques, en partie avec commande manuelle. Interface Web intégrée pour développer ses propres contrôleurs décentralisés d'automation/d'automatisation. Les applications peuvent être programmées avec un shell Linux intégré sur le serveur ou avec des environnements de développement C/C++ et JAVA. La mise en réseau est effectuée via une interface Ethernet standard RJ45. Le nombre d'entrées et sorties se laisse élargir en raccordant jusqu'à 6 modules externes de la série EW-xxxx. Convient au montage décentralisé sur rail DIN TH35 selon IEC 60715 dans des répartiteurs électriques.

Tension de service	24 V CA/CC / +/- 10 % / 50/60 Hz
Consommation électrique	450 mA (CA) / 225 mA (CC)
Réseau	Ethernet RJ45, 10/100 mégabit, TCP/IP
Contrôleur	ARM9 180 MHz
Mémoire interne	64 MB RAM / 64 MB Flash
Mémoire externe	microSD jusqu'à 4 GB
Horloge temps réel	Erreur 1 s/jour, 24 h de réserve de marche
Système d'exploitation	embedded Linux
Interfaces E/S externes	SPI/RS485
Entrées / numériques	8, 4 d'entre elles utilisables comme S0 selon DIN EN 62053-31
Entrées / résistance	4, analogiques, de 40 ohms à 4 mégaohms
Entrées / tension	4, analogiques, de 0 à 10 V CC
Sorties / relais	3, inverseurs (DPST)/250 V CA/5 A 2, inverseurs (DPST)/250 V CA/10 A 1, à deux allures / 250 V CA / 5 A
Sorties / triac	2, de 20 à 250 V CA / 0,5 A
Sorties / transistor	3, PNP / 24 V CC / 20 mA 1, PNP / 24 V CC / 30 mA
Sorties / tension	3, analogiques, de 0 à 10 V CC
Dimensions L x H x P	125 x 90 x 60 mm, 7UL, TH35
Poids	430 g
Service/stockage	de -5° à +55 °C / de -20 °C à + 70 °C
Indice de protection	IP20

Schéma de principe



Référence	Couleur	Propriété 1	Propriété 2	EAN
110900	noir			4250184130864

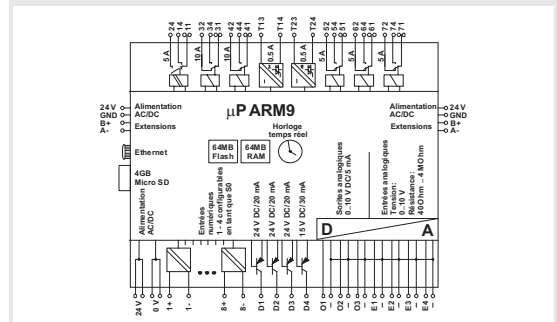


EWIO-9180-FB

Plateforme compacte Linux E/S avec 27 entrées/sorties analogiques et numériques, en partie avec commande manuelle. Interface Web intégrée pour développer ses propres contrôleurs décentralisés d'automation/d'automatisation. Les applications peuvent être programmées avec un shell Linux intégré sur le serveur ou avec des environnements de développement C/C++ et JAVA. La mise en réseau est effectuée via une interface Ethernet standard RJ45. Extension possible avec des modules bus de terrain correspondants. Convient au montage décentralisé sur rail DIN TH35 selon IEC 60715 dans des répartiteurs électriques.

Tension de service	24 V CA/CC / +/- 10 % / 50/60 Hz
Consommation électrique	450 mA (CA) / 225 mA (CC)
Réseau	Ethernet RJ45, 10/100 mégabit, TCP/IP
Contrôleur	ARM9 180 MHz
Mémoire interne	64 MB RAM / 64 MB Flash
Mémoire externe	microSD jusqu'à 4 GB
Horloge temps réel	Erreur 1 s/jour, 24 h de réserve de marche
Système d'exploitation	embedded Linux
Interface E/S externes	UART/RS485 pour bus de terrain
Entrées / numériques	8, 4 d'entre elles utilisables comme S0 selon DIN EN 62053-31
Entrées / résistance	4, analogiques, de 40 ohms à 4 mégaohms
Entrées / tension	4, analogiques, de 0 à 10 V CC
Sorties / relais	3, inverseurs (DPST)/250 V CA/5 A 2, inverseurs (DPST)/250 V CA/10 A 1, à deux allures / 250 V CA / 5 A
Sorties / triac	2, de 20 à 250 V CA / 0,5 A
Sorties / transistor	3, PNP / 24 V CC / 20 mA 1, PNP / 24 V CC / 30 mA
Sorties / tension	3, analogiques, de 0 à 10 V CC
Dimensions L x H x P	125 x 90 x 60 mm, 7UL, TH35
Poids	430 g
Service/stockage	de -5° à +55 °C / de -20 °C à + 70 °C
Indice de protection	IP20

Schéma de principe



Référence	Couleur	Propriété 1	Propriété 2	EAN
110901	noir			4250184151524

Accessoires appropriés pour EW-DI4

	Page
Bornier type 259	132
Bloc d'alimentation NG4 gris	131
Cavalier 135	132

Accessoires appropriés pour EW-DI10

	Page
Bornier type 259	132
Bloc d'alimentation NG4 gris	131
Cavalier 135	132

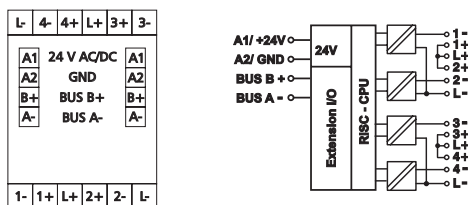


EW-DI4

Le module complémentaire avec 4 entrées numériques a été conçu pour les tâches de commutation décentralisées. Il convient pour détecter l'état d'interrupteurs libres de potentiel, par ex. des interrupteurs de fin de course électriques sur des trappes d'aération ou des contacts auxiliaires sur les contacteurs de puissance. Les entrées peuvent être câblées avec des interrupteurs ou des contacts libres de potentiel ainsi que comme entrées de tension. Le module complémentaire peut être utilisé uniquement en combinaison avec EWIO-9180 qui interroge les entrées. L'adressage du module est effectué via un interrupteur d'adressage sur la face avant. Convient au montage décentralisé sur rail DIN TH35 selon IEC 60715 dans des répartiteurs électriques.

Protocole	EWIO interne
Plage d'adresses	de 0 à 9
Interface bus	Bus à deux fils
Vitesse de transmission	115 200 bd
Plage de tension d'alimentation	de 20 V à 28 V CA/CC (SELV)
Consommation électrique	50 mA (CA) / 20 mA (CC)
Taux de marche relatif	100 %
Entrées	4, numériques
Entrée / tension	30 V CC
Entrée / signal haut	Supérieur à 10 V CA/CC
Affichage	DEL verte, rouge, jaune
Dimensions L x H x P	35 x 70 x 65 mm
Poids	95 g
Plage des températures de service	de -5 °C à +55 °C
Plage des températures de stockage	de -20 °C à +70 °C
Indice de protection boîtier/bornes	IP40 / IP20

Raccordements/Schéma de principe



Référence	Couleur	Propriété 1	Propriété 2	EAN
1109541319	gris			4250184138051

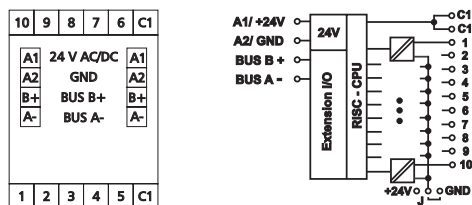


EW-DI10

Le module complémentaire avec 10 entrées numériques a été conçu pour les tâches de commutation décentralisées. Il convient pour détecter l'état d'interrupteurs libres de potentiel, par ex. des interrupteurs de fin de course électriques sur des trappes d'aération ou des contacts auxiliaires sur les contacteurs de puissance. Les entrées peuvent être utilisées comme entrées de contact ou de tension. Le module complémentaire peut être utilisé uniquement en combinaison avec EWIO-9180 qui interroge les entrées. L'adressage du module est effectué via un interrupteur d'adressage sur la face avant. Convient au montage décentralisé sur rail DIN TH35 selon IEC 60715 dans des répartiteurs électriques.

Protocole	EWIO interne
Plage d'adresses	de 0 à 9
Interface bus	Bus à deux fils
Vitesse de transmission	de 9 600 à 115 200 bd
Plage de tension d'alimentation	de 20 V à 28 V CA/CC (SELV)
Consommation électrique	200 mA (CA) / 75 mA (CC)
Taux de marche relatif	100 %
Entrées	10, numériques
Entrée / tension	30 V CC
Entrée / signal haut	supérieur à 7 V CA/CC
Affichage	DEL verte, rouge, jaune
Dimensions L x H x P	35 x 70 x 65 mm
Poids	83 g
Plage des températures de service	de -5 °C à +55 °C
Plage des températures de stockage	de -20 °C à +70 °C
Indice de protection boîtier/bornes	IP40 / IP20

Raccordements/Schéma de principe



Référence	Couleur	Propriété 1	Propriété 2	EAN
1109511319	gris			4250184138037

Accessoires appropriés pour EW-AI8

	Page
Bornier type 259	132
Bloc d'alimentation NG4 gris	131
Cavalier 135	132

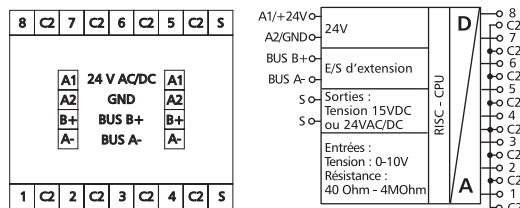


EW-AI8

Le module complémentaire avec 8 entrées pour la résistance ou la tension pouvant être configurées individuellement a été conçu pour les tâches de commutation décentralisées. Il convient pour détecter les résistances et les tensions, par ex. les capteurs de température passifs et actifs, les trappes d'aération, les volets mélangeurs et les réglages de vannes électriques etc. Le module complémentaire peut être utilisé uniquement en combinaison avec EWIO-9180 qui commute les entrées de manière universelle. L'adressage du module est effectué via un interrupteur d'adressage sur la face avant. Convient au montage décentralisé sur rail DIN TH35 selon IEC 60715 dans des répartiteurs électriques.

Protocole	EWIO interne
Plage d'adresses	de 0 à 9
Interface bus	Bus à deux fils
Vitesse de transmission	115 200 bd
Plage de tension d'alimentation	de 20 V à 28 V CA/CC (SELV)
Consommation électrique	65 mA (CA) / 25 mA (CC)
Taux de marche relatif	100 %
Entrées	8, pouvant être configurées individuellement
Entrée / résistance	de 40 ohms à 4 mégohms
Entrée / tension	de 0 V à 10 V CC
Entrée / résolution	1 mV (de 0 à 100 %)
Entrée / erreur	env. +/- 10 mV
Affichage	DEL verte, rouge
Dimensions L x H x P	50 x 70 x 65 mm
Poids	104 g
Plage des températures de service	de -5 °C à +55 °C
Plage des températures de stockage	de -20 °C à +70 °C
Indice de protection boîtier/ bornes	IP40 / IP20

Raccordements/Schéma de principe



Référence	Couleur	Propriété 1	Propriété 2	EAN
11095213	gris			4250184138013

Accessoires appropriés pour EW-TO4

	Page
Bornier type 259	132
Bloc d'alimentation NG4 gris	131
Cavalier 135	132

Accessoires appropriés pour EW-DO4

	Page
Bornier type 259	132
Bloc d'alimentation NG4 gris	131
Cavalier 135	132

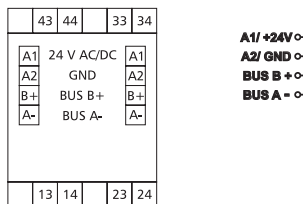


EW-TO4

Le module complémentaire avec 4 sorties triac numériques a été conçu pour les tâches de commutation décentralisées. Il convient pour commuter des composants électriques tels que des relais, des contacteurs, des vannes CVC etc. Le module complémentaire peut être utilisé uniquement en combinaison avec EWIO-9180 qui commute les sorties. De plus, des interrupteurs sur l'appareil permettent de surmoduler manuellement les sorties. L'adressage du module est effectué via un interrupteur d'adressage sur la face avant. Convient au montage décentralisé sur rail DIN TH35 selon IEC 60715 dans des répartiteurs électriques.

Protocole	EWIO interne
Plage d'adresses	de 0 à 9
Interface bus	Bus à deux fils
Vitesse de transmission	115 200 bd
Plage de tension d'alimentation	de 20 V à 28 V CA/CC (SELV)
Consommation électrique	100 mA (CA) / 40 mA (CC)
Taux de marche relatif	100 %
Sortie / contacts	4, sorties numériques (triac)
Sortie / tension de commutation	24 V CA à 250 V CA maxi.
Sortie / courant continu	0,5 A / sortie
Sortie / courant de commutation	0,8 A (inférieur à 30 s)
Sortie / courant de démarrage	10 A (inférieur à 20 ms)
Affichage	DEL verte, rouge, jaune
Dimensions L x H x P	35 x 70 x 75 mm
Poids	95 g
Plage des températures de service	de -5 °C à +55 °C
Plage des températures de stockage	de -20 °C à +70 °C
Indice de protection boîtier/ bornes	IP40 / IP20

Raccordements/Schéma de principe



Référence	Couleur	Propriété 1	Propriété 2	EAN
11095013	gris			4250184137986

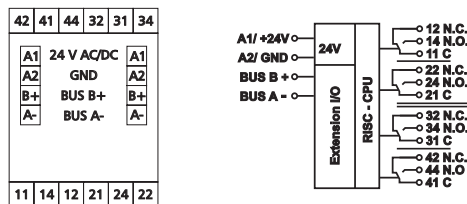


EW-DO4

Le module complémentaire avec 4 sorties numériques a été conçu pour les tâches de commutation décentralisées. Il convient pour commuter des composants électriques, par ex. des moteurs, des contacteurs, des lampes, des persiennes etc. Pour les fortes charges inductives, nous recommandons de protéger les contacts de relais en plus par un circuit RC. Le module dispose d'une fonction de commande manuelle permettant de commuter manuellement les relais. Le module complémentaire peut être utilisé uniquement en combinaison avec EWIO-9180 qui commute les sorties. L'adressage du module est effectué via un interrupteur d'adressage sur la face avant. Convient au montage décentralisé sur rail DIN TH35 selon IEC 60715 dans des répartiteurs électriques.

Protocole	EWIO interne
Plage d'adresses	de 0 à 9
Interface bus	Bus à deux fils
Vitesse de transmission	115 200 bd
Plage de tension d'alimentation	de 20 V à 28 V CA/CC (SELV)
Consommation électrique	200 mA (CA) / 70 mA (CC)
Taux de marche relatif	100 %
Sortie / contacts	4, inverseurs (DPST)
Sortie / tension de commutation	250 V CA
Sortie / courant continu	5 A / sortie
Sortie / fréquence de commutation	360 cycles de fonctionnement/h
Sortie / courant résiduel maxi.	12 A sur toutes les sorties
Affichage	DEL verte, rouge, jaune
Dimensions L x H x P	35 x 70 x 75 mm
Poids	95 g
Plage des températures de service	de -5 °C à +55 °C
Plage des températures de stockage	de -20 °C à +70 °C
Indice de protection boîtier/ bornes	IP40 / IP20

Raccordements/Schéma de principe



Référence	Couleur	Propriété 1	Propriété 2	EAN
1109561321	gris			4250184138044

**Accessoires appropriés
pour EW-AO4**

	Page
Bornier type 259	132
Bloc d'alimentation NG4 gris	131
Cavalier 135	132



EW-AO4

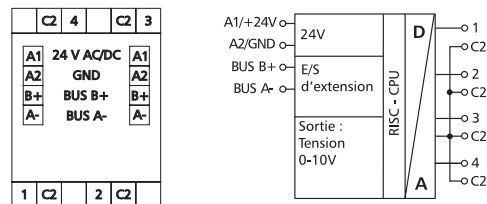
Le module complémentaire avec 4 sorties analogiques a été conçu pour les tâches de commutation décentralisées. Il convient comme capteur de grandeur de commande, par ex. pour les trappes d'aération, les volets mélangeurs et les réglages de vannes électriques etc.

Le module complémentaire peut être utilisé uniquement en combinaison avec EWIO-9180 qui règle les sorties. L'adressage du module est effectué via un interrupteur d'adressage sur la face avant.

Convient au montage décentralisé sur rail DIN TH35 selon IEC 60715 dans des répartiteurs électriques.

Protocole	EWIO interne
Plage d'adresses	de 0 à 9
Interface bus	Bus à deux fils
Vitesse de transmission	115 200 bd
Plage de tension d'alimentation	de 20 V à 28 V CA/CC (SELV)
Consommation électrique	50 mA (CA) / 20 mA (CC)
Taux de marche relatif	100 %
Sorties	4, analogiques
Sortie / tension	de 0 V à 10 V CC
Sortie / courant	5 mA à 10 V CC
Sortie / résolution	10 mV / digit
Affichage	DEL verte, rouge
Dimensions L x H x P	35 x 70 x 65 mm
Poids	72 g
Plage des températures de service	de -5 °C à +55 °C
Plage des températures de stockage	de -20 °C à +70 °C
Indice de protection boîtier/ bornes	IP40 / IP20

Raccordements/Schéma de principe



Référence	Couleur	Propriété 1	Propriété 2	EAN
1109551302	gris			4250184138020

Accessoires appropriés pour EW-DIO4/2

	Page
Bornier type 259	132
Bloc d'alimentation NG4 gris	131
Cavalier 135	132

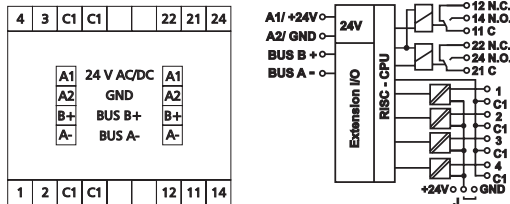


EW-DIO4/2

Le module complémentaire avec 4 entrées numériques et 2 sorties de relais avec fonction de commande manuelle a été conçu pour les tâches de commutation décentralisées. Convient par ex. pour intégrer des commutateurs d'éclairage et des contacts de fenêtre et pour commuter deux lignes continues ou comme commande de persiennes dans une pièce. Il permet également de commander 2 clapets coupe-feu motorisés. En cas de fortes charges inductives, il est recommandé de protéger les contacts de relais par un circuit RC. Les entrées peuvent être utilisées comme entrées de contact ou de tension. Le module peut être utilisé uniquement en combinaison avec EWIO-9180 qui commute et interroge les entrées et les sorties. Le réglage de l'adresse du module est effectué via un interrupteur sur la face avant. Convient au montage décentralisé sur rail DIN TH35 selon IEC 60715 dans des répartiteurs électriques.

Protocole	EWIO interne
Plage d'adresses	de 0 à 9
Interface bus	Bus à deux fils
Vitesse de transmission	de 9 600 à 115 200 bd
Plage de tension d'alimentation	de 20 V à 28 V CA/CC (SELV)
Consommation électrique	200 mA (CA) / 75 mA (CC)
Taux de marche relatif	100 %
Entrées	4, numériques
Entrée / tension	30 V CC
Entrée / signal haut	Supérieur à 7 V CA/CC
Sortie / contacts	2, inverseurs (DPST)
Sortie / tension de commutation	250 V CA
Sortie / courant continu	10 A / sortie
Sortie / courant de démarrage	80 A / inférieur à 20 ms
Affichage	DEL verte, rouge, jaune
Dimensions L x H x P	50 x 70 x 75 mm
Poids	126 g
Plage des températures de service	de -5 °C à +55 °C
Plage des températures de stockage	de -20 °C à +70 °C
Indice de protection boîtier/bornes	IP40 / IP20

Raccordements/Schéma de principe



Référence	Couleur	Propriété 1	Propriété 2	EAN
1109531326	gris			4250184137993

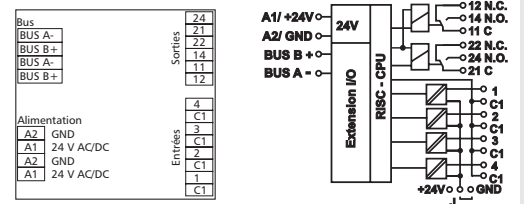


EW-DIO4/2-IP

Le module complémentaire dans un boîtier IP65 avec 4 entrées numériques et 2 sorties de relais avec fonction de commande manuelle a été conçu pour les tâches de commutation décentralisées. Convient par ex. pour intégrer des commutateurs d'éclairage et des contacts de fenêtre et pour commuter deux lignes continues ou comme commande de persiennes dans une pièce. Il permet également de commander 2 clapets coupe-feu motorisés. En cas de fortes charges inductives, les contacts de relais doivent être protégés en plus par un circuit RC. Les entrées peuvent être utilisées comme entrées de contact ou de tension. Le module peut être utilisé uniquement en combinaison avec EWIO-9180 qui commute et interroge les entrées et les sorties. Le réglage de l'adresse du module est effectué via un interrupteur.

Protocole	EWIO interne
Plage d'adresses	de 0 à 9
Interface bus	Bus à deux fils
Vitesse de transmission	de 9 600 à 115 200 bd
Plage de tension d'alimentation	de 20 V à 28 V CA/CC (SELV)
Consommation électrique	200 mA (CA) / 75 mA (CC)
Taux de marche relatif	100 %
Entrées	4, numériques
Entrée / tension	30 V CC
Entrée / signal haut	supérieur à 7 V CA/CC
Sortie / contacts	2, inverseurs (DPST)
Sortie / tension de commutation	250 V CA
Sortie / courant continu (UL)	8 A / sortie
Sortie / courant continu (VDE)	10 A / sortie
Sortie / courant de démarrage	80 A, inférieur à 20 ms
Affichage	DEL verte, rouge, jaune
Dimensions L x H x P	159 x 41,5 x 120 mm
Poids	350 g
Plage des températures de service	de -5 °C à +55 °C
Plage des températures de stockage	de -20 °C à +70 °C
Indice de protection boîtier/bornes	IP65 / IP20

Schéma de principe



Référence	Couleur	Propriété 1	Propriété 2	EAN
1109531326IP	gris			4250184138006

**Accessoires appropriés
pour BMT-DI4**

	Page
Bornier type 259	132
Bloc d'alimentation NG4 gris	131
Cavalier 135	132

**Accessoires appropriés
pour BMT-DI10**

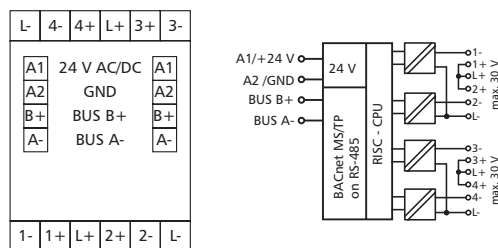
	Page
Bornier type 259	132
Bloc d'alimentation NG4 gris	131
Cavalier 135	132


BMT-DI4

Le module BACnet MS/TP avec 4 entrées numériques a été conçu pour les tâches de commutation décentralisées. Il convient pour détecter l'état d'interrupteurs libres de potentiel, par ex. des interrupteurs de fin de course électriques sur des trappes d'aération ou des contacts auxiliaires sur les contacteurs de puissance. Les entrées peuvent être câblées au moyen d'interrupteurs ou de contacts libres de potentiel ainsi que comme entrées de tension. Un client BACnet permet d'interroger les entrées via des objets standards. L'adressage du module et le réglage de la vitesse de transmission s'effectuent par deux interrupteurs d'adressage sur la face avant. Convient au montage décentralisé sur rail DIN TH35 selon IEC 60715 dans des répartiteurs électriques.

Protocole	BACnet MS/TP
Plage d'adresses	de 00 à F9
Interface bus	RS485 (bus à deux fils)
Vitesse de transmission	de 9 600 à 115 200 bd
Plage de tension d'alimentation	de 20 V à 28 V CA/CC (SELV)
Consommation électrique	50 mA (CA) / 20 mA (CC)
Taux de marche relatif	100 %
Entrées	4, numériques
Entrée / tension	30 V CC
Entrée / signal haut	supérieur à 7 V CA/CC
Affichage	DEL verte, rouge, jaune

Dimensions L x H x P	35 x 70 x 65 mm
Poids	95 g
Plage des températures de service	de -5 °C à +55 °C
Plage des températures de stockage	de -20 °C à +70 °C
Indice de protection boîtier/ bornes	IP40 / IP20

Raccordements/Schéma de principe


Référence	Couleur	Propriété 1	Propriété 2	EAN
1108841319	gris			4250184138747

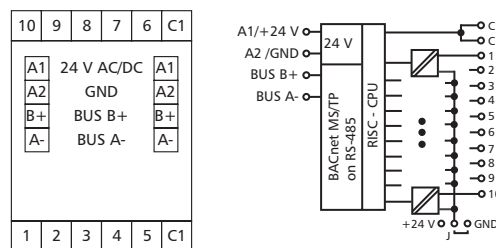

BMT-DI10

Le module BACnet MS/TP avec 10 entrées numériques a été conçu pour les tâches de commutation décentralisées. Il convient pour détecter l'état d'interrupteurs libres de potentiel, par ex. des interrupteurs de fin de course électriques sur des trappes d'aération ou des contacts auxiliaires sur les contacteurs de puissance. Les entrées peuvent être utilisées comme entrées de contact ou de tension. Un client BACnet permet d'interroger les entrées via des objets standards. L'adressage du module et le réglage de la vitesse de transmission s'effectuent par deux interrupteurs d'adressage sur la face avant.

Convient au montage décentralisé sur rail DIN TH35 selon IEC 60715 dans des répartiteurs électriques.

Protocole	BACnet MS/TP
Plage d'adresses	de 00 à F9
Interface bus	RS485 (bus à deux fils)
Vitesse de transmission	de 9 600 à 115 200 bd
Plage de tension d'alimentation	de 20 V à 28 V CA/CC (SELV)
Consommation électrique	200 mA (CA) / 75 mA (CC)
Taux de marche relatif	100 %
Entrées	10, numériques
Entrée / tension	30 V CC
Entrée / signal haut	supérieur à 7 V CA/CC
Affichage	DEL verte, rouge, jaune

Dimensions L x H x P	35 x 70 x 65 mm
Poids	83 g
Plage des températures de service	de -5 °C à +55 °C
Plage des températures de stockage	de -20 °C à +70 °C
Indice de protection boîtier/ bornes	IP40 / IP20

Raccordements/Schéma de principe


Référence	Couleur	Propriété 1	Propriété 2	EAN
1108811319	gris			4250184138709

Accessoires appropriés pour BMT-AI8

	Page
Bornier type 259	132
Bloc d'alimentation NG4 gris	131
Cavalier 135	132

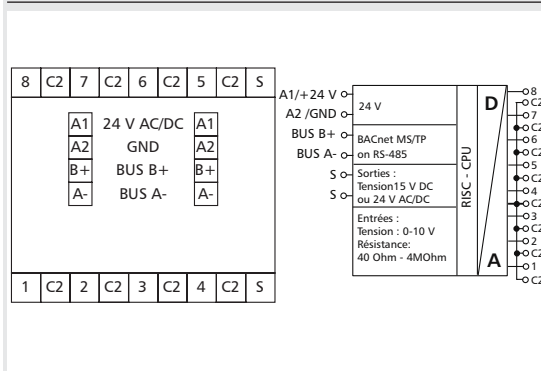


BMT-AI8

Le module BACnet MS/TP avec 8 entrées pour la résistance ou la tension pouvant être configurées individuellement a été conçu pour les tâches de commutation décentralisées. Il convient pour détecter les résistances et les tensions, par ex. de capteurs de température passifs et actifs, de trappes d'aération, de volets mélangeurs, de positions de vannes électriques etc. Un client BACnet permet de configurer les entrées de manière universelle via des objets standards. L'adressage du module et le réglage de la vitesse de transmission s'effectuent par deux interrupteurs d'adressage sur la face avant. Convient au montage décentralisé sur rail DIN TH35 selon IEC 60715 dans des répartiteurs électriques.

Protocole	BACnet MS/TP
Plage d'adresses	de 00 à F9
Interface bus	RS485 (bus à deux fils)
Vitesse de transmission	de 9 600 à 115 200 bd
Plage de tension d'alimentation	de 20 V à 28 V CA/CC (SELV)
Consommation électrique	65 mA (CA) / 25 mA (CC)
Taux de marche relatif	100 %
Entrées	8, pouvant être configurées individuellement
Entrée / résistance	de 40 ohms à 4 mégohms
Entrée / tension	de 0 V à 10 V CC
Entrée / résolution	10 mV (de 0 à 100 %)
Entrée / erreur	env. +/- 100 mV
Affichage	DEL verte, rouge, jaune
Dimensions L x H x P	50 x 70 x 65 mm
Poids	104 g
Plage des températures de service	de -5 °C à +55 °C
Plage des températures de stockage	de -20 °C à +70 °C
Indice de protection boîtier/ bornes	IP40 / IP20

Raccordements/Schéma de principe



Référence	Couleur	Propriété 1	Propriété 2	EAN
11088213	gris			4250184138716

**Accessoires appropriés
pour BMT-TO4**

	Page
Bornier type 259	132
Bloc d'alimentation NG4 gris	131
Cavalier 135	132

**Accessoires appropriés
pour BMT-DO4**

	Page
Bornier type 259	132
Bloc d'alimentation NG4 gris	131
Cavalier 135	132

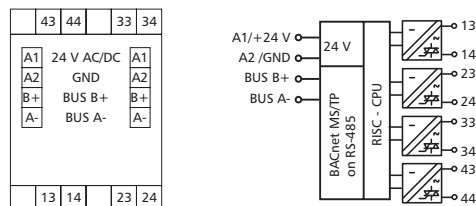

BMT-TO4

Le module BACnet MS/TP avec 4 sorties Triac numériques a été conçu pour les tâches de commutation décentralisées. Il convient pour commuter des composants électriques, par ex. des relais, des contacteurs, des vannes CVC etc. Les sorties peuvent être commutées via un client BACnet par l'intermédiaire d'objets standards. De plus, des interrupteurs sur l'appareil permettent de surmoduler manuellement les sorties. L'adressage du module et le réglage de la vitesse de transmission s'effectuent par deux interrupteurs d'adressage sur la face avant.

Convient au montage décentralisé sur rail DIN TH35 selon IEC 60715 dans des répartiteurs électriques.

Protocole	BACnet MS/TP
Plage d'adresses	de 00 à F9
Interface bus	RS485 (bus à deux fils)
Vitesse de transmission	de 9 600 à 115 200 bd
Plage de tension d'alimentation	de 20 V à 28 V CA/CC (SELV)
Consommation électrique	100 mA (CA) / 40 mA (CC)
Taux de marche relatif	100 %
Sortie / contacts	4, sorties numériques (triac)
Sortie / tension de commutation	24 V CA à 250 V CA maxi.
Sortie / courant continu	0,5 A / sortie
Sortie / courant de commutation	0,8 A (inférieur à 30 s)
Sortie / courant de démarrage	10 A (inférieur à 20 ms)
Affichage	DEL verte, rouge, jaune

Dimensions L x H x P	35 x 70 x 75 mm
Poids	95 g
Plage des températures de service	de -5 °C à +55 °C
Plage des températures de stockage	de -20 °C à +70 °C
Indice de protection boîtier/bornes	IP40 / IP20

Raccordements/Schéma de principe


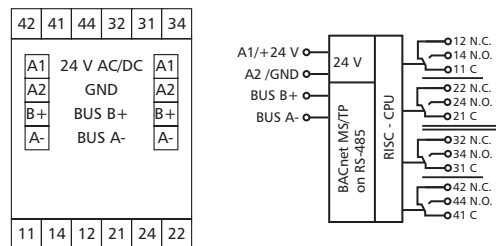
Référence	Couleur	Propriété 1	Propriété 2	EAN
11088013	gris			4250184138693


BMT-DO4

Le module BACnet MS/TP avec 4 sorties numériques a été conçu pour les tâches de commutation décentralisées. Il convient pour commuter des composants électriques, par ex. des moteurs, des contacteurs, des lampes, des persiennes etc. Pour les fortes charges inductives, nous recommandons de protéger les contacts de relais en plus par un circuit RC. Le module dispose d'une fonction de commande manuelle permettant de commuter manuellement les relais. Un client BACnet permet de commuter les sorties via des objets standards. L'adressage du module et le réglage de la vitesse de transmission s'effectuent par deux interrupteurs d'adressage sur la face avant. Convient au montage décentralisé sur rail DIN TH35 selon IEC 60715 dans des répartiteurs électriques.

Protocole	BACnet MS/TP
Plage d'adresses	de 00 à F9
Interface bus	RS485 (bus à deux fils)
Vitesse de transmission	de 9 600 à 115 200 bd
Plage de tension d'alimentation	de 20 V à 28 V CA/CC (SELV)
Consommation électrique	200 mA (CA) / 70 mA (CC)
Taux de marche relatif	100 %
Sortie / contacts	4, inverseurs (DPST)
Sortie / tension de commutation	250 V CA
Sortie / courant continu	5 A / sortie
Sortie / fréquence de commutation	360 cycles de fonctionnement/h
Affichage	DEL verte, rouge, jaune

Dimensions L x H x P	35 x 70 x 75 mm
Poids	95 g
Plage des températures de service	de -5 °C à +55 °C
Plage des températures de stockage	de -20 °C à +70 °C
Indice de protection boîtier/bornes	IP40 / IP20

Raccordements/Schéma de principe


Référence	Couleur	Propriété 1	Propriété 2	EAN
1108861321	gris			4250184138761

Accessoires appropriés pour BMT-AO4

	Page
Bornier type 259	132
Bloc d'alimentation NG4 gris	131
Cavalier 135	132

Accessoires appropriés pour BMT-AOP4

	Page
Bornier type 259	132
Bloc d'alimentation NG4 gris	131
Cavalier 135	132



BMT-AO4

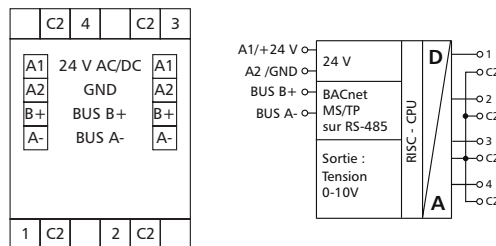
Le module BACnet MS/TP avec 4 sorties analogiques a été conçu pour les tâches de commutation décentralisées. Il convient comme capteur de grandeur de commande, par ex. pour les trappes d'aération, les volets mélangeurs et les réglages de vannes électriques etc.

Un client BACnet permet d'émettre les sorties via des objets standards. L'adressage du module et le réglage de la vitesse de transmission s'effectuent par deux interrupteurs d'adressage sur la face avant.

Convient au montage décentralisé sur rail DIN TH35 selon IEC 60715 dans des répartiteurs électriques.

Protocole	BACnet MS/TP
Plage d'adresses	de 00 à F9
Interface bus	RS485 (bus à deux fils)
Vitesse de transmission	de 9 600 à 115 200 bd
Plage de tension d'alimentation	de 20 V à 28 V CA/CC (SELV)
Consommation électrique	50 mA (CA) / 20 mA (CC)
Taux de marche relatif	100 %
Sorties	4, analogiques
Sortie / tension	de 0 V à 10 V CC
Sortie / courant	5 mA à 10 V CC
Sortie / résolution	10 mV / digit
Affichage	DEL verte, rouge
Dimensions L x H x P	35 x 70 x 65 mm
Poids	72 g
Plage des températures de service	de -5 °C à +55 °C
Plage des températures de stockage	de -20 °C à +70 °C
Indice de protection boîtier/ bornes	IP40 / IP20

Raccordements/Schéma de principe



Référence	Couleur	Propriété 1	Propriété 2	EAN
1108851302	gris			4250184138754



BMT-AOP4

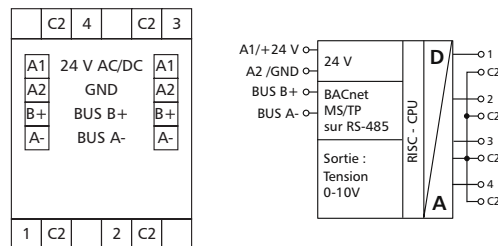
Le module BACnet MS/TP avec 4 sorties analogiques a été conçu pour les tâches de commutation décentralisées. Il convient comme capteur de grandeur de commande, par ex. pour les trappes d'aération, les volets mélangeurs et les réglages de vannes électriques etc.

Un client BACnet permet d'émettre les sorties via des objets standards. Chaque sortie peut être réglée sur le mode automatique ou le mode manuel via 4 potentiomètres situés sur la face avant. L'adressage du module et le réglage de la vitesse de transmission s'effectuent par deux interrupteurs d'adressage sur la face avant.

Convient au montage décentralisé sur rail DIN TH35 selon IEC 60715 dans des répartiteurs électriques.

Protocole	BACnet MS/TP
Plage d'adresses	de 00 à F9
Interface bus	RS485 (bus à deux fils)
Vitesse de transmission	de 9 600 à 115 200 bd
Plage de tension d'alimentation	de 20 V à 28 V CA/CC (SELV)
Consommation électrique	50 mA (CA) / 20 mA (CC)
Taux de marche relatif	100 %
Sorties	4, analogiques
Sortie / tension	de 0 V à 10 V CC
Sortie / courant	5 mA à 10 V CC
Sortie / résolution	10 mV / digit
Affichage	DEL verte, rouge
Dimensions L x H x P	35 x 70 x 65 mm
Poids	72 g
Plage des températures de service	de -5 °C à +55 °C
Plage des températures de stockage	de -20 °C à +70 °C
Indice de protection boîtier/ bornes	IP40 / IP20

Raccordements/Schéma de principe



Référence	Couleur	Propriété 1	Propriété 2	EAN
1108871302	gris			4250184151937

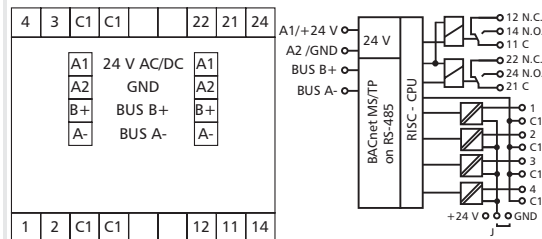
**Accessoires appropriés
pour BMT-DIO4/2**

	Page
Bornier type 259	132
Bloc d'alimentation NG4 gris	131
Cavalier 135	132


BMT-DIO4/2

Le module BACnet MS/TP avec 4 entrées numériques et 2 sorties de relais avec fonction de commande manuelle a été conçu pour les tâches de commutation décentralisées. Convient par ex. pour intégrer des commutateurs d'éclairage et des contacts de fenêtre et pour commuter deux lignes continues ou comme commande de persiennes dans une pièce. Il permet également de commander 2 clapets coupe-feu motorisés. En cas de charges inductives fortes, il est recommandé de protéger les contacts de relais par un circuit RC. Les entrées peuvent être utilisées comme entrées de contact ou de tension. Un client BACnet permet de commuter et d'interroger les entrées et les sorties via des objets standards. Le réglage de l'adresse du module et de la vitesse de transmission s'effectue par deux interrupteurs situés sur la face avant. Convient au montage décentralisé sur rail DIN TH35 selon IEC 60715 dans des répartiteurs électriques.

Protocole	BACnet MS/TP
Plage d'adresses	de 00 à F9
Interface bus	RS485 (bus à deux fils)
Vitesse de transmission	de 9 600 à 115 200 bd
Plage de tension d'alimentation	de 20 V à 28 V CA/CC (SELV)
Consommation électrique	200 mA (CA) / 75 mA (CC)
Taux de marche relatif	100 %
Entrées	4, numériques
Entrée / tension	30 V CC
Entrée / signal haut	supérieur à 7 V CA/CC
Sortie / contacts	2, inverseurs (DPST)
Sortie / tension de commutation	250 V CA
Sortie / courant continu	10 A / sortie
Sortie / courant de démarrage	80 A, inférieur à 20 ms
Affichage	DEL verte, rouge, jaune
Dimensions L x H x P	50 x 70 x 75 mm
Poids	126 g
Plage des températures de service	de -5 °C à +55 °C
Plage des températures de stockage	de -20 °C à +70 °C
Indice de protection boîtier/bornes	IP40 / IP20

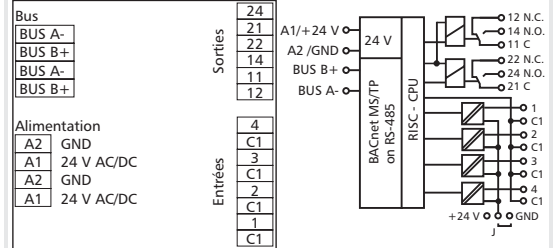
Raccordements/Schéma de principe


Référence	Couleur	Propriété 1	Propriété 2	EAN
1108831326	gris			4250184138723


BMT-DIO4/2-IP

Le module BACnet MS/TP dans le boîtier IP65 avec 4 entrées numériques et 2 sorties de relais avec fonction de commande manuelle a été conçu pour les tâches de commutation décentralisées. Convient par ex. pour intégrer des commutateurs d'éclairage et des contacts de fenêtre et pour commuter deux lignes continues ou comme commande de persiennes dans une pièce. Il permet également de commander 2 clapets coupe-feu motorisés. En cas de charges inductives fortes, les contacts de relais doivent être protégés en plus par un circuit RC. Les entrées peuvent être utilisées comme entrées de contact ou de tension. Un client BACnet permet de commuter et d'interroger les entrées et les sorties via des objets standards. Le réglage de l'adresse du module et de la vitesse de transmission s'effectue par deux interrupteurs.

Protocole	BACnet MS/TP
Plage d'adresses	de 00 à F9
Interface bus	RS485 (bus à deux fils)
Vitesse de transmission	de 9 600 à 115 200 bd
Plage de tension d'alimentation	de 20 V à 28 V CA/CC (SELV)
Consommation électrique	200 mA (CA) / 75 mA (CC)
Taux de marche relatif	100 %
Entrées	4, numériques
Entrée / tension	30 V CC
Entrée / signal haut	supérieur à 7 V CA/CC
Sortie / contacts	2, inverseurs (DPST)
Sortie / tension de commutation	250 V CA
Sortie / courant continu (UL)	8 A / sortie
Sortie / courant continu (VDE)	10 A / sortie
Sortie / courant de démarrage	80 A, inférieur à 20 ms
Affichage	DEL verte, rouge, jaune
Dimensions L x H x P	159 x 41,5 x 120 mm
Poids	350 g
Plage des températures de service	de -5 °C à +55 °C
Plage des températures de stockage	de -20 °C à +70 °C
Indice de protection boîtier/bornes	IP65 / IP20

Raccordements/Schéma de principe


Référence	Couleur	Propriété 1	Propriété 2	EAN
1108831326IP	gris			4250184138730

Accessoires appropriés pour MR-DI4

Bornier type 259	Page 132
Bloc d'alimentation NG4 gris	131
Cavalier 135	132

Accessoires appropriés pour MR-DI10

Bornier type 259	Page 132
Bloc d'alimentation NG4 gris	131
Cavalier 135	132



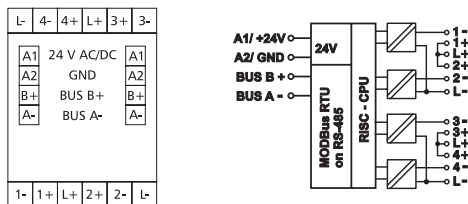
MR-DI4

Le module Modbus avec 4 entrées numériques a été conçu pour les tâches de commutation décentralisées. Il convient pour détecter l'état d'interrupteurs libres de potentiel, par ex. des interrupteurs de fin de course électriques sur des trappes d'aération ou des contacts auxiliaires sur les contacteurs de puissance. Les entrées peuvent être câblées au moyen d'interrupteurs ou de contacts libres de potentiel ainsi que comme entrées pour tension. Un maître Modbus permet d'interroger les entrées via des objets standards. L'adressage du module, le réglage de la vitesse de transmission et la parité s'effectuent par deux interrupteurs d'adressage sur la face avant.

Convient au montage décentralisé sur rail DIN TH35 selon IEC 60715 dans des répartiteurs électriques.

Protocole	Modbus RTU
Plage d'adresses	de 00 à F9
Interface bus	RS485 (bus à deux fils)
Vitesse de transmission	de 1 200 à 115 200 bd
Plage de tension d'alimentation	de 20 V à 28 V CA/CC (SELV)
Consommation électrique	50 mA (CA) / 20 mA (CC)
Taux de marche relatif	100 %
Entrées	4, numériques
Entrée / tension	30 V CC
Entrée / signal haut	supérieur à 7 V CA/CC
Affichage	DEL verte, rouge, jaune
Dimensions L x H x P	35 x 70 x 65 mm
Poids	95 g
Plage des températures de service	de -5 °C à +55 °C
Plage des températures de stockage	de -20 °C à +70 °C
Indice de protection boîtier/ bornes	IP40 / IP20

Raccordements/Schéma de principe



Référence	Couleur	Propriété 1	Propriété 2	EAN
1108341319	gris			4250184135647



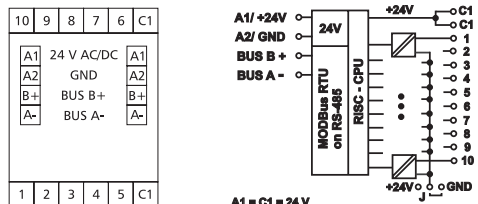
MR-DI10

Le module Modbus avec 10 entrées numériques a été conçu pour les tâches de commutation décentralisées. Il convient pour détecter l'état d'interrupteurs libres de potentiel, par ex. des interrupteurs de fin de course électriques sur des trappes d'aération ou des contacts auxiliaires sur les contacteurs de puissance. Les entrées peuvent être utilisées comme entrées pour contact ou pour tension. Un maître Modbus permet d'interroger les entrées via des objets standards. L'adressage du module, le réglage de la vitesse de transmission et la parité s'effectuent par deux interrupteurs d'adressage sur la face avant.

Convient au montage décentralisé sur rail DIN TH35 selon IEC 60715 dans des répartiteurs électriques.

Protocole	Modbus RTU
Plage d'adresses	de 00 à F9
Interface bus	RS485 (bus à deux fils)
Vitesse de transmission	de 1 200 à 115 200 bd
Plage de tension d'alimentation	de 20 V à 28 V CA/CC (SELV)
Consommation électrique	85 mA (CA) / 75 mA (CC)
Taux de marche relatif	100 %
Entrées	10, numériques
Entrée / tension	30 V CC
Entrée / signal haut	supérieur à 17 V CA/CC
Affichage	DEL verte, rouge, jaune
Dimensions L x H x P	35 x 70 x 65 mm
Poids	83 g
Plage des températures de service	de -5 °C à +55 °C
Plage des températures de stockage	de -20 °C à +70 °C
Indice de protection boîtier/ bornes	IP40 / IP20

Raccordements/Schéma de principe



Référence	Couleur	Propriété 1	Propriété 2	EAN
1108311319	gris			4250184135609

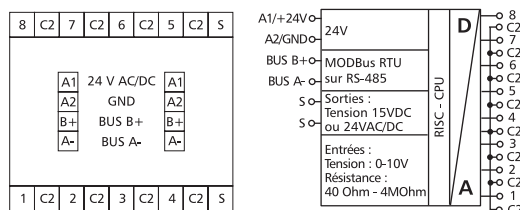
Accessoires appropriés pour MR-AI8

	Page
Bornier type 259	132
Bloc d'alimentation NG4 gris	131
Cavalier 135	132


MR-AI8

Le module Modbus avec 8 entrées pour la résistance ou la tension pouvant être configurées individuellement a été conçu pour les tâches de commutation décentralisées. Il convient pour détecter les résistances et les tensions, par ex. sur les capteurs de température passifs et actifs, les trappes d'aération, les volets mélangeurs et les réglages de vannes électriques etc. Un maître Modbus permet de configurer les entrées de manière universelle via des objets standards. L'adressage du module, le réglage de la vitesse de transmission et la parité s'effectuent par deux interrupteurs d'adressage sur la face avant. Convient au montage décentralisé sur rail DIN TH35 selon IEC 60715 dans des répartiteurs électriques.

Protocole	Modbus RTU
Plage d'adresses	de 00 à F9
Interface bus	RS485 (bus à deux fils)
Vitesse de transmission	de 1 200 à 115 200 bd
Plage de tension d'alimentation	de 20 V à 28 V CA/CC (SELV)
Consommation électrique	65 mA (CA) / 25 mA (CC)
Taux de marche relatif	100 %
Entrées	8, pouvant être configurées individuellement
Entrée / résistance	de 40 ohms à 4 mégohms
Entrée / tension	de 0 V à 10 V CC
Entrée / résolution	10 mV (de 0 à 100 %)
Entrée / erreur	env. +/- 100 mV
Affichage	DEL verte, rouge
Dimensions L x H x P	50 x 70 x 65 mm
Poids	104 g
Plage des températures de service	de -5 °C à +55 °C
Plage des températures de stockage	de -20 °C à +70 °C
Indice de protection boîtier/ bornes	IP40 / IP20

Raccordements/Schéma de principe


Référence	Couleur	Propriété 1	Propriété 2	EAN
11083213	gris			4250184135616

Accessoires appropriés pour MR-TO4

	Page
Bornier type 259	132
Bloc d'alimentation NG4 gris	131
Cavalier 135	132

Accessoires appropriés pour MR-DO4

	Page
Bornier type 259	132
Bloc d'alimentation NG4 gris	131
Cavalier 135	132



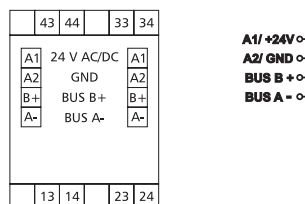
MR-TO4

Le module Modbus avec 4 sorties triac numériques a été conçu pour les tâches de commutation décentralisées. Il convient pour commuter des composants électriques, par ex. des relais, des contacteurs, des vannes CVC etc. Les sorties peuvent être commutées via un maître Modbus par l'intermédiaire d'objets standards. De plus, des interrupteurs sur l'appareil permettent de surmoduler manuellement les sorties. L'adressage du module, le réglage de la vitesse de transmission et la parité s'effectuent par deux interrupteurs d'adressage sur la face avant.

Convient au montage décentralisé sur rail DIN TH35 selon IEC 60715 dans des répartiteurs électriques.

Protocole	Modbus RTU
Plage d'adresses	de 00 à F9
Interface bus	RS485 (bus à deux fils)
Vitesse de transmission	de 1 200 à 115 200 bd
Plage de tension d'alimentation	de 20 V à 28 V CA/CC (SELV)
Consommation électrique	100 mA (CA) / 40 mA (CC)
Taux de marche relatif	100 %
Sortie / contacts	4, sorties numériques (triac)
Sortie / tension de commutation	24 V CA à 250 V CA maxi.
Sortie / courant continu	0,5 A / sortie
Sortie / courant de commutation	0,8 A (inférieur à 30 s)
Sortie / courant de démarrage	10 A (inférieur à 20 ms)
Affichage	DEL verte, rouge, jaune
Dimensions L x H x P	35 x 70 x 75 mm
Poids	95 g
Plage des températures de service	de -5 °C à +55 °C
Plage des températures de stockage	de -20 °C à +70 °C
Indice de protection boîtier/ bornes	IP40 / IP20

Raccordements/Schéma de principe



Référence	Couleur	Propriété 1	Propriété 2	EAN
11083013	gris			4250184135593

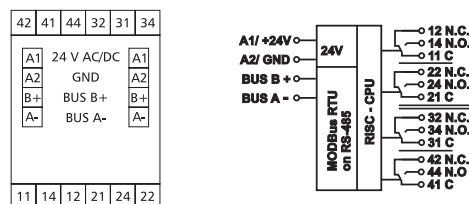


MR-DO4

Le module Modbus avec 4 sorties numériques a été conçu pour les tâches de commutation décentralisées. Il convient pour commuter des composants électriques, par ex. des moteurs, des contacteurs, des lampes, des persiennes etc. Pour les fortes charges inductives, nous recommandons de protéger les contacts de relais en plus par un circuit RC. Le module dispose d'une fonction de commande manuelle permettant de commuter manuellement les relais. Un maître Modbus permet de commuter les sorties via des objets standard. L'adressage du module, le réglage de la vitesse de transmission et la parité s'effectuent par deux interrupteurs d'adressage sur la face avant. Convient au montage décentralisé sur rail DIN TH35 selon IEC 60715 dans des répartiteurs électriques.

Protocole	Modbus RTU
Plage d'adresses	de 00 à F9
Interface bus	RS485 (bus à deux fils)
Vitesse de transmission	de 1 200 à 115 200 bd
Plage de tension d'alimentation	de 20 V à 28 V CA/CC (SELV)
Consommation électrique	200 mA (CA) / 70 mA (CC)
Taux de marche relatif	100 %
Sortie / contacts	4, inverseurs (4 DPST)
Sortie / tension de commutation	250 V CA
Sortie / courant continu	5 A / sortie
Sortie / fréquence de commutation	360 cycles de fonctionnement/h
Affichage	DEL verte, rouge, jaune
Dimensions L x H x P	35 x 70 x 75 mm
Poids	95 g
Plage des températures de service	de -5 °C à +55 °C
Plage des températures de stockage	de -20 °C à +70 °C
Indice de protection boîtier/ bornes	IP40 / IP20

Raccordements/Schéma de principe



Référence	Couleur	Propriété 1	Propriété 2	EAN
1108361321	gris			4250184135661

Accessoires appropriés pour MR-AO4

	Page
Bornier type 259	132
Bloc d'alimentation NG4 gris	131
Cavalier 135	132

Accessoires appropriés pour MR-AOP4

	Page
Bornier type 259	132
Bloc d'alimentation NG4 gris	131
Cavalier 135	132



MR-AO4

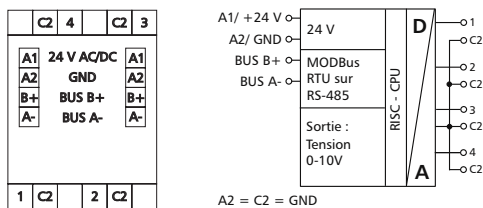
Le module Modbus avec 4 sorties analogiques a été conçu pour les tâches de commutation décentralisées. Il convient comme capteur de grandeur de commande, par ex. pour les trappes d'aération, les volets mélangeurs et les réglages de vannes électriques etc.

Un maître Modbus permet d'émettre les sorties via des objets standards. L'adressage du module, le réglage de la vitesse de transmission et la parité s'effectuent par deux interrupteurs d'adressage sur la face avant.

Convient au montage décentralisé sur rail DIN TH35 selon IEC 60715 dans des répartiteurs électriques.

Protocole	Modbus RTU
Plage d'adresses	de 00 à 99
Interface bus	RS485 (bus à deux fils)
Vitesse de transmission	de 1 200 à 115 200 bd
Plage de tension d'alimentation	de 20 V à 28 V CA/CC (SELV)
Consommation électrique	50 mA (CA) / 20 mA (CA)
Taux de marche relatif	100 %
Sorties	4, analogiques
Sortie / tension	de 0 V à 10 V CC
Sortie / courant	5 mA à 10 V CC
Sortie / résolution	10 mV / digit
Affichage	DEL verte, rouge
Dimensions L x H x P	35 x 70 x 65 mm
Poids	72 g
Plage de température de service	de -5 °C à +55 °C
Plage de température de stockage	de -20 °C à +70 °C
Indice de protection boîtier/bornes	IP40 / IP20

Raccordements/Schéma de principe



Référence	Couleur	Propriété 1	Propriété 2	EAN
1108351302	gris			4250184135654



MR-AOP4

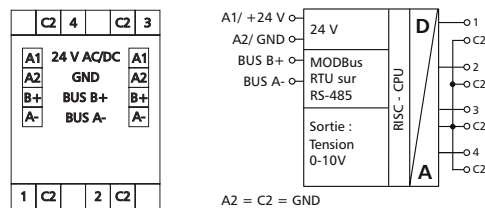
Le module Modbus avec 4 sorties analogiques a été conçu pour les tâches de commutation décentralisées. Il convient comme capteur de grandeur de commande, par ex. pour les trappes d'aération, les volets mélangeurs et les réglages de vannes électriques etc.

Un maître Modbus permet d'émettre les sorties via des objets standards. Chaque sortie peut être réglée sur le mode automatique ou le mode manuel via 4 potentiomètres situés sur la face avant. L'adressage du module, le réglage de la vitesse de transmission et la parité s'effectuent par deux interrupteurs d'adressage sur la face avant.

Convient au montage décentralisé sur rail DIN TH35 selon IEC 60715 dans des répartiteurs électriques.

Protocole	Modbus RTU
Plage d'adresses	de 00 à 99
Interface bus	RS485 (bus à deux fils)
Vitesse de transmission	de 1 200 à 115 200 bd
Plage de tension d'alimentation	de 20 V à 28 V CA/CC (SELV)
Consommation électrique	50 mA (CA) / 20 mA (CA)
Taux de marche relatif	100 %
Sorties	4, analogiques
Sortie / tension	0 V à 10 V CC
Sortie / courant	5 mA à 10 V CC
Sortie / résolution	10 mV / digit
Affichage	DEL verte, rouge
Dimensions L x H x P	35 x 70 x 65 mm
Poids	72 g
Plage des températures de service	de -5 °C à +55 °C
Plage des températures de stockage	de -20 °C à +70 °C
Indice de protection boîtier/bornes	IP40 / IP20

Raccordements/Schéma de principe



Référence	Couleur	Propriété 1	Propriété 2	EAN
1108371302	gris			4250184151920

Accessoires appropriés pour MR-DIO4/2

	Page
Bornier type 259	132
Bloc d'alimentation NG4 gris	131
Cavalier 135	132

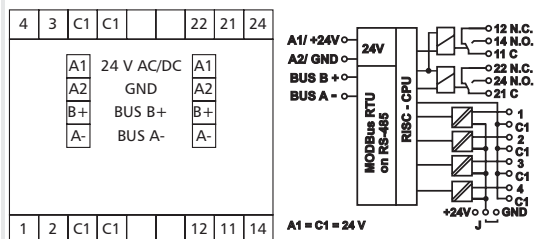


MR-DIO4/2

Le module Modbus avec 4 entrées numériques et 2 sorties de relais avec fonction de commande manuelle a été conçu pour les tâches de commutation décentralisées. Convient par ex. pour intégrer des commutateurs d'éclairage et des contacts de fenêtre et pour commuter deux lignes continues ou comme commande de persiennes dans une pièce. Il permet également de commander 2 clapets coupe-feu motorisés. En cas de fortes charges inductives, il est recommandé de protéger les contacts de relais par un circuit RC. Les entrées peuvent être utilisées comme entrées pour contact ou pour tension. Un maître Modbus permet de commuter et d'interroger les entrées et les sorties via des objets standards. Le réglage de l'adresse du module, de la vitesse de transmission et de la parité s'effectue par deux interrupteurs situés sur la face avant. Convient au montage décentralisé sur rail DIN TH35 selon IEC 60715 dans des répartiteurs électriques.

Protocole	Modbus RTU
Plage d'adresses	de 00 à F9
Interface bus	RS485 (bus à deux fils)
Vitesse de transmission	de 1 200 à 115 200 bd
Plage de tension d'alimentation	de 20 V à 28 V CA/CC (SELV)
Consommation électrique	200 mA (CA) / 75 mA (CC)
Taux de marche relatif	100 %
Entrées	4, numériques
Entrée / tension	30 V CC
Entrée / signal haut	supérieur à 8 V CA/CC
Sortie / contacts	2, inverseurs (DPST)
Sortie / tension de commutation	250 V CA
Sortie / courant continu	10 A / sortie
Sortie / courant de démarrage	80 A, inférieur à 20 ms
Affichage	DEL verte, rouge, jaune
Dimensions L x H x P	50 x 70 x 75 mm
Poids	126 g
Plage des températures de service	de -5 °C à +55 °C
Plage des températures de stockage	de -20 °C à +70 °C
Indice de protection boîtier/bornes	IP40 / IP20

Raccordements/Schéma de principe



Référence	Couleur	Propriété 1	Propriété 2	EAN
1108331326	gris			4250184135623

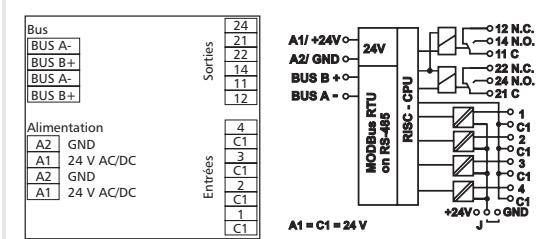


MR-DIO4/2-IP

Le module Modbus dans un boîtier IP65 avec 4 entrées numériques et 2 sorties de relais avec fonction de commande manuelle a été conçu pour les tâches de commutation décentralisées. Convient par ex. pour intégrer des commutateurs d'éclairage et des contacts de fenêtre et pour commuter deux lignes continues ou comme commande de persiennes dans une pièce. Il permet également de commander 2 clapets coupe-feu motorisés. En cas de fortes charges inductives, il est recommandé de protéger les contacts de relais par un circuit RC. Les entrées peuvent être utilisées comme entrées pour contact ou pour tension. Un maître Modbus permet de commuter et d'interroger les entrées et les sorties via des objets standards. Le réglage de l'adresse du module, de la vitesse de transmission et de la parité s'effectue par deux interrupteurs.

Protocole	Modbus RTU
Plage d'adresses	de 00 à F9
Interface bus	RS485 (bus à deux fils)
Vitesse de transmission	de 1 200 à 115 200 bd
Plage de tension d'alimentation	de 20 V à 28 V CA/CC (SELV)
Consommation électrique	200 mA (CA) / 75 mA (CC)
Taux de marche relatif	100 %
Entrées	4, numériques
Entrée / tension	30 V CC
Entrée / signal haut	supérieur à 8 V CA/CC
Sortie / contacts	2, inverseurs (DPST)
Sortie / tension de commutation	250 V CA
Sortie / courant continu (UL)	8 A / sortie
Sortie / courant continu (VDE)	10 A / sortie
Sortie / courant de démarrage	80 A, inférieur à 20 ms
Affichage	DEL verte, rouge, jaune
Dimensions L x H x P	159 x 41,5 x 120 mm
Poids	350 g
Plage des températures de service	de -5 °C à +55 °C
Plage des températures de stockage	de -20 °C à +70 °C
Indice de protection boîtier/bornes	IP65 / IP20

Raccordements/Schéma de principe



Référence	Couleur	Propriété 1	Propriété 2	EAN
1108331326IP	gris			4250184135630

Accessoires appropriés pour LF-DI4

	Page
Bornier type 259	132
Bloc d'alimentation NG4 vert	131
Cavalier 135	132

Accessoires appropriés pour LF-DI10

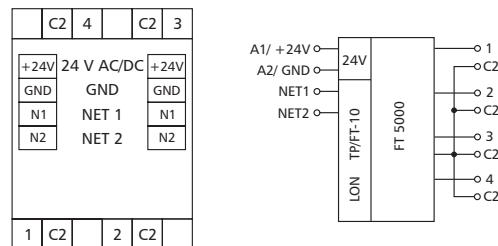
	Page
Bornier type 259	132
Bloc d'alimentation NG4 vert	131
Cavalier 135	132


LF-DI4

Le module LON avec 4 entrées numériques a été conçu pour les tâches de commutation décentralisées. Il convient pour détecter l'état d'interrupteurs libres de potentiel, par ex. des interrupteurs de fin de course électriques sur des trappes d'aération ou des contacts auxiliaires sur les contacteurs de puissance. Les contacts d'entrée 1 à 4 sont câblés avec les contacts C2 via des interrupteurs ou contacts libres de potentiel. Les entrées peuvent être interrogées de manière individuelle ou ensemble via les variables de réseau SNVT. Convient au montage décentralisé sur rail DIN TH35 selon IEC 60715 dans des répartiteurs électriques.

Protocole	FT/TP-10, topologie libre
Neuron	FT5000
Vitesse de transmission	78 kbit/s
Plage de tension d'alimentation	de 20 V à 28 V CA/CC (SELV)
Consommation électrique	63 mA (CA) / 24 mA (CC)
Taux de marche relatif	100 %
Temps de récupération	550 ms
Entrées	4, entrées pour contact
Entrée / seuil de commutation	4,5 V CC
Affichage	DEL verte, jaune

Dimensions L x H x P	35 x 70 x 65 mm
Poids	72 g
Plage des températures de service	de -5 °C à +55 °C
Plage des températures de stockage	de -20 °C à +70 °C
Indice de protection boîtier/bornes	IP40 / IP20

Raccordements/Schéma de principe


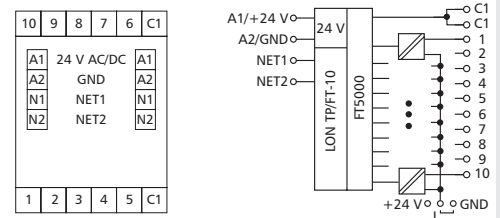
Référence	Couleur	Propriété 1	Propriété 2	EAN
1108501319	vert			4250184135685


LF-DI10

Le module LON avec 10 entrées numériques a été conçu pour les tâches de commutation décentralisées. Il convient pour détecter l'état d'interrupteurs libres de potentiel, par ex. des interrupteurs de fin de course électriques sur des trappes d'aération ou des contacts auxiliaires sur les contacteurs de puissance. Les entrées peuvent être utilisées comme entrées pour contact ou pour tension et être interrogées individuellement ou ensemble via des variables de réseau SNVT. Convient au montage décentralisé sur rail DIN TH35 selon IEC 60715 dans des répartiteurs électriques.

Protocole	FT/TP-10, topologie libre
Neuron	FT5000
Vitesse de transmission	78 kbit/s
Plage de tension d'alimentation	de 20 V à 28 V CA/CC (SELV)
Consommation électrique	63 mA (CA) / 21 mA (CC)
Taux de marche relatif	100 %
Temps de récupération	550 ms
Entrées	10, contact ou tension
Entrée / signal haut	supérieur à 8 V CA/CC
Affichage	DEL verte, jaune

Dimensions L x H x P	35 x 70 x 65 mm
Poids	83 g
Plage des températures de service	de -5 °C à +55 °C
Plage des températures de stockage	de -20 °C à +70 °C
Indice de protection boîtier/bornes	IP40 / IP20

Raccordements/Schéma de principe


Référence	Couleur	Propriété 1	Propriété 2	EAN
1108511319	vert			4250184135692

Accessoires appropriés pour LF-S14

Bornier type 259	Page 132
Bloc d'alimentation NG4 vert	131
Cavalier 135	132

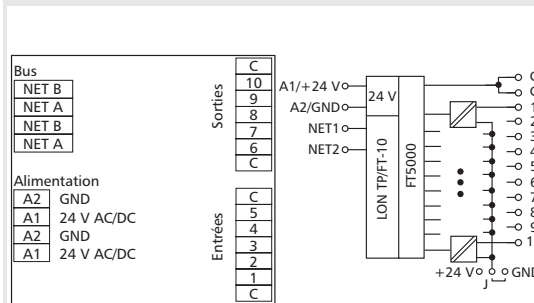


LF-DI10-IP

Le module LON dans le boîtier IP65 avec 10 entrées numériques a été conçu pour les tâches de commutation décentralisées. Il convient pour détecter l'état d'interrupteurs libres de potentiel, par ex. des interrupteurs de fin de course électriques sur des trappes d'aération ou des contacts auxiliaires sur les contacteurs de puissance. Les entrées peuvent être utilisées comme entrées pour contact ou pour tension et être interrogées individuellement ou ensemble via des variables de réseau SNVT.

Protocole	FT/TP-10, topologie libre
Neuron	FT5000
Vitesse de transmission	78 kbit/s
Plage de tension d'alimentation	de 20 V à 28 V CA/CC (SELV)
Consommation électrique	63 mA (CA) / 21 mA (CC)
Taux de marche relatif	100 %
Temps de récupération	550 ms
Entrées	10, contact ou tension
Entrée / signal haut	supérieur à 8 V CA/CC
Affichage	DEL verte, jaune
Dimensions L x H x P	159 x 41,5 x 120 mm
Poids	300 g
Plage des températures de service	de -5 °C à +55 °C
Plage des températures de stockage	de -20 °C à +70 °C
Indice de protection boîtier/bornes	IP65 / IP20

Raccordements/Schéma de principe



Référence	Couleur	Propriété 1	Propriété 2	EAN
1108511319IP	vert			4250184135708

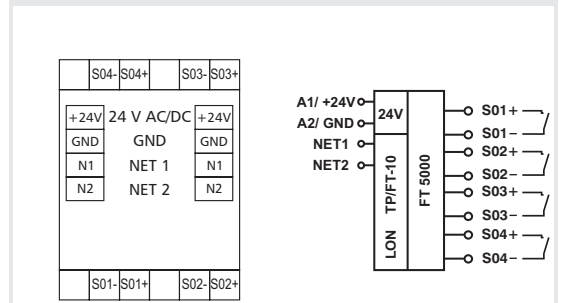


LF-S14

Le module LON avec 4 entrées S0 selon DIN EN 62053-31, classe A, a été développé pour les tâches de commutation décentralisées. Il convient pour compter les impulsions du compteur S0. Le logiciel contient le profil LONMARK 2201-10 Utility Meter. Il permet d'intégrer à la perfection le module dans un système de contrôle d'énergie LON. Le module enregistre jusqu'à 500 blocs de données par canal composés d'impulsions de comptage et d'horodateur avec un horloge temps réel. Le module LF-S14 peut donc aussi être utilisé comme enregistreur de données. En cas de panne de courant, les blocs de données restent enregistrés. Les entrées peuvent être interrogées individuellement ou en bloc via les variables de réseau SNVT. Convient au montage décentralisé sur rail DIN TH35 selon IEC 60715 dans des répartiteurs électriques.

Protocole	FT/TP-10, topologie libre
Neuron	FT5000
Vitesse de transmission	78 kbit/s
Plage de tension d'alimentation	de 20 V à 28 V CA/CC (SELV)
Consommation électrique	210 mA (CA) / 82 mA (CC)
Taux de marche relatif	100 %
Temps de récupération	550 ms
Entrées	4, entrées S0, classe A
Entrée / selon la norme	DIN EN 62053-31
Affichage	DEL verte, jaune
Dimensions L x H x P	35 x 70 x 65 mm
Poids	83 g
Plage des températures de service	de -5 °C à +55 °C
Plage des températures de stockage	de -20 °C à +70 °C
Indice de protection boîtier/bornes	IP65 / IP20

Raccordements/Schéma de principe



Référence	Couleur	Propriété 1	Propriété 2	EAN
11085813	vert			4250184135807

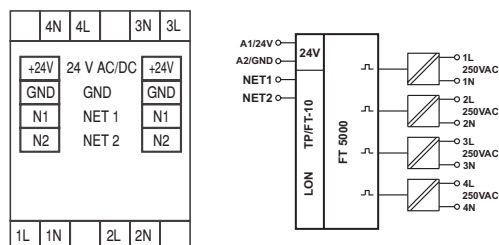
**Accessoires appropriés
pour LF-DI230**

	Page
Bornier type 259	132
Bloc d'alimentation NG4 vert	131
Cavalier 135	132


LF-DI230

Le module LON avec 4 entrées numériques a été conçu pour les tâches de commutation décentralisées. Il convient pour détecter l'état d'interrupteurs 230 V CA, par ex. des interrupteurs ou des boutons-poussoirs de commande d'éclairage. Les contacts d'entrée 1L à 4L sont câblés avec les contacts 1N à 4N via des interrupteurs ou des contacts avec 230 V CA. Les entrées peuvent être intégrées individuellement ou ensemble via les variables de réseau SNVT. Convient au montage décentralisé sur rail DIN TH35 selon IEC 60715 dans des répartiteurs électriques.

Protocole	FT/TP-10, topologie libre
Neuron	FT5000
Vitesse de transmission	78 kbit/s
Plage de tension d'alimentation	de 20 V à 28 V CA/CC (SELV)
Consommation électrique	63 mA (CA) / 21 mA (CC)
Taux de marche relatif	100 %
Temps de récupération	550 ms
Entrées	4, numériques
Entrée / tension d'entrée	230 V CA
Affichage	DEL verte, jaune
Dimensions L x H x P	35 x 70 x 65 mm
Poids	72 g
Plage des températures de service	de -5 °C à +55 °C
Plage des températures de stockage	de -20 °C à +70 °C
Indice de protection boîtier/ bornes	IP40 / IP20

Raccordements/Schéma de principe


Référence	Couleur	Propriété 1	Propriété 2	EAN
11086313	vert			4250184146988

Accessoires appropriés pour LF-AI8

Bornier type 259	Page 132
Bloc d'alimentation NG4 vert	131
Cavalier 135	132

Accessoires appropriés pour LF-CI4

Bornier type 259	Page 132
Bloc d'alimentation NG4 vert	131
Cavalier 135	132



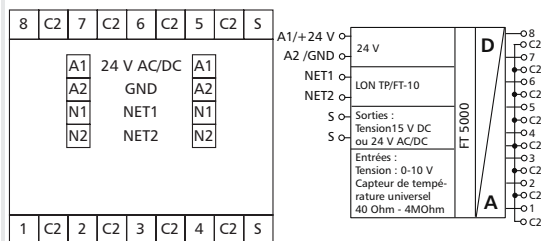
LF-AI8

Le module LON avec 8 entrées pour la résistance ou la tension pouvant être configurées individuellement a été conçu pour les tâches de commutation décentralisées. Il convient pour détecter les résistances et les tensions, par ex. les capteurs de température passifs et actifs, les trappes d'aération, les volets mélangeurs et les réglages de vannes électriques etc. Les entrées peuvent être interrogées simultanément via les variables de réseau SNVT.

Convient au montage décentralisé sur rail DIN TH35 selon IEC 60715 dans des répartiteurs électriques.

Protocole	FT/TP-10, topologie libre
Neuron	FT5000
Vitesse de transmission	78 kbit/s
Plage de tension d'alimentation	de 20 V à 28 V CA/CC (SELV)
Consommation électrique	65 mA (CA) / 25 mA (CC)
Taux de marche relatif	100 %
Temps de récupération	550 ms
Entrées	8, pouvant être configurées individuellement
Entrée / résistance	de 40 ohms à 4 mégaohms
Entrée / tension	de 0 V à 10 V CC
Entrée / résolution	10 mV (de 0 à 100 %)
Entrée / erreur	env. +/- 10 mV
Affichage	DEL verte, jaune
Dimensions L x H x P	50 x 70 x 65 mm
Poids	126 g
Plage des températures de service	de -5 °C à +55 °C
Plage des températures de stockage	de -20 °C à +70 °C
Indice de protection boîtier/ bornes	IP40 / IP20

Raccordements/Schéma de principe



Référence	Couleur	Propriété 1	Propriété 2	EAN
11085313	vert			4250184135739



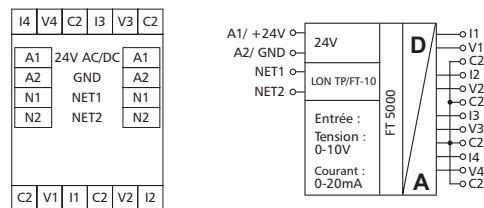
LF-CI4

Le module LON avec 4 entrées de courant et 4 entrées de tension a été conçu pour les tâches de commutation décentralisées. Il convient pour détecter les courants et les tensions, par ex. dans le domaine industriel et le domaine du froid. Les entrées peuvent être interrogées via des variables de réseau SNVT.

Convient au montage décentralisé sur rail DIN TH35 selon IEC 60715 dans des répartiteurs électriques.

Protocole	FT/TP-10, topologie libre
Neuron	FT5000
Vitesse de transmission	78 kbit/s
Plage de tension d'alimentation	de 20 V à 28 V CA/CC (SELV)
Consommation électrique	67 mA (CA) / 24 mA (CC)
Taux de marche relatif	100 %
Temps de récupération	550 ms
Entrées	4 fois tension, 4 fois courant
Entrée / tension	de 0 V à 10 V CC
Entrée / résolution	10 mV (de 0 à 100 %)
Entrée / résistance	10 kohms
Entrée / courant	de 0 V à 20 mA CC
Entrée / résolution	0,05 mA
Entrée / erreur	1 %
Affichage	DEL verte, jaune
Dimensions L x H x P	35 x 70 x 65 mm
Poids	84 g
Plage des températures de service	de -5 °C à +55 °C
Plage des températures de stockage	de -20 °C à +70 °C
Indice de protection boîtier/ bornes	IP40 / IP20

Raccordements/Schéma de principe



Référence	Couleur	Propriété 1	Propriété 2	EAN
1108601332	vert			4250184135821

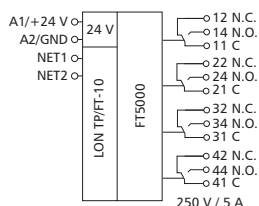
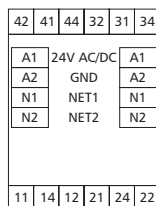
**Accessoires appropriés
pour LF-DO4**

	Page
Bornier type 259	132
Bloc d'alimentation NG4 vert	131
Cavalier 135	132


LF-DO4

Le module LON avec 4 sorties numériques a été conçu pour les tâches de commutation décentralisées. Il convient pour commuter des composants électriques, par ex. des moteurs, des contacteurs, des lampes, des persiennes etc. Pour les fortes charges inductives, nous recommandons de protéger les contacts de relais en plus par un circuit RC. Les sorties peuvent être adressées via des variables de réseau SNVT. Le module dispose d'une fonction de commande manuelle qui est activée uniquement en « Configured Mode ». De plus, une temporisation à impulsions réglable est intégrée. Convient au montage décentralisé sur rail DIN TH35 selon IEC 60715 dans des répartiteurs électriques.

Protocole	FT/TP-10, topologie libre
Neuron	FT5000
Vitesse de transmission	78 kbit/s
Plage de tension d'alimentation	de 20 V à 28 V CA/CC (SELV)
Consommation électrique	205 mA (CA) / 67 mA (CC)
Taux de marche relatif	100 %
Temps de récupération	550 ms
Sorties	4, inverseurs (4 DPST)
Sortie / tension de commutation	250 V CA maxi.
Sortie / courant continu	5 A / sortie
Sortie / courant résiduel	12 A maxi. / toutes les sorties
Sortie / fréquence de commutation	360 cycles de fonctionnement/h
Affichage	DEL verte, jaune
Dimensions L x H x P	35 x 70 x 65 mm
Poids	95 g
Plage des températures de service	de -5 °C à +55 °C
Plage des températures de stockage	de -20 °C à +70 °C
Indice de protection boîtier/bornes	IP40 / IP20

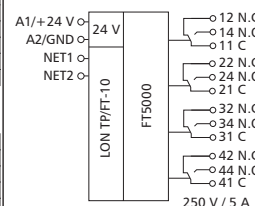
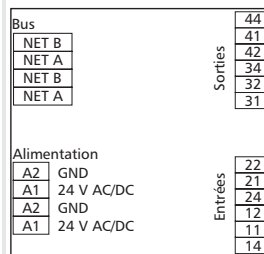
Raccordements/Schéma de principe


Référence	Couleur	Propriété 1	Propriété 2	EAN
1108521321	vert			4250184135715


LF-DO4-IP

Le module LON dans un boîtier IP65 avec 4 sorties numériques a été conçu pour les tâches de commutation décentralisées. Il convient pour commuter des composants électriques, par ex. des moteurs, des contacteurs, des lampes, des persiennes etc. Pour les fortes charges inductives, nous recommandons de protéger les contacts de relais en plus par un circuit RC. Les sorties peuvent être adressées via des variables de réseau SNVT. Le module dispose d'un niveau de commande manuelle qui est activé uniquement en « Configured Mode ». De plus, une temporisation à impulsions réglable est intégrée.

Protocole	FT/TP-10, topologie libre
Neuron	FT5000
Vitesse de transmission	78 kbit/s
Plage de tension d'alimentation	de 20 V à 28 V CA/CC (SELV)
Consommation électrique	205 mA (CA) / 67 mA (CC)
Taux de marche relatif	100 %
Temps de récupération	550 ms
Sorties	4, inverseurs (4 DPST)
Sortie / tension de commutation	250 V CA maxi.
Sortie / courant de démarrage/de déclenchement	80 A, 20 ms
Sortie / courant continu	10 A / sortie
Sortie / courant résiduel	25 A maxi. / toutes les sorties
Sortie / fréquence de commutation	360 cycles de fonctionnement/h
Affichage	DEL verte, jaune
Dimensions L x H x P	159 x 41,5 x 120 mm
Poids	368 g
Plage des températures de service	de -5 °C à +55 °C
Plage des températures de stockage	de -20 °C à +70 °C
Indice de protection boîtier/bornes	IP65 / IP20

Raccordements/Schéma de principe


Référence	Couleur	Propriété 1	Propriété 2	EAN
1108521321IP	vert			4250184135722

Accessoires appropriés pour LF-TO4

	Page
Bornier type 259	132
Bloc d'alimentation NG4 vert	131
Cavalier 135	132



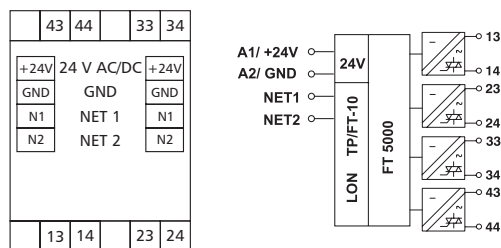
LF-TO4

Le module LON avec 4 sorties numériques a été conçu pour les tâches de commutation décentralisées. Il convient pour commuter des composants électriques, par ex. des relais, des contacteurs, des vannes CVC etc. Les 4 TRIAC peuvent être adressés de manière individuelle dans une installation LON via des variables de réseau standard. Le module dispose d'un niveau de commande manuelle qui est activée uniquement en « Configured Mode ». De plus, une fonction impulsion/pause réglable est intégrée.

Convient au montage décentralisé sur rail DIN TH35 selon IEC 60715 dans des répartiteurs électriques.

Protocole	FT/TP-10, topologie libre
Neuron	FT5000
Vitesse de transmission	78 kbit/s
Plage de tension d'alimentation	de 20 V à 28 V CA/CC (SELV)
Consommation électrique	63 mA (CA) / 24 mA (CC)
Taux de marche relatif	100 %
Temps de récupération	550 ms
Sorties	4, sorties numériques (triac)
Sortie / tension de commutation	de 20 V à 250 V CA
Sortie / courant continu	0,8 A / sortie
Sortie / courant résiduel	2,4 A / toutes les sorties
Affichage	DEL verte, jaune
Dimensions L x H x P	35 x 70 x 75 mm
Poids	104 g
Plage des températures de service	de -5 °C à +55 °C
Plage des températures de stockage	de -20 °C à +70 °C
Indice de protection boîtier/ bornes	IP40 / IP20

Raccordements/Schéma de principe



Référence	Couleur	Propriété 1	Propriété 2	EAN
11086213	vert			4250184146995

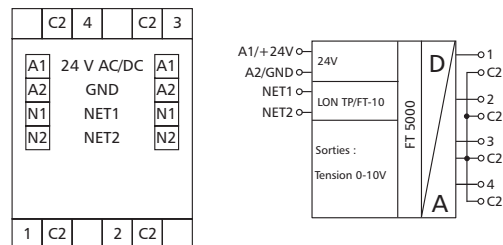
**Accessoires appropriés
pour LF-AOP4**

	Page
Bornier type 259	132
Bloc d'alimentation NG4 vert	131
Cavalier 135	132


LF-AOP4

Le module LON avec 4 sorties analogiques a été conçu pour les tâches de commutation décentralisées. Il convient comme capteur de grandeur de commande, par ex. pour les trappes d'aération, les volets mélangeurs et les réglages de vannes électriques etc. Les variables de réseau SNVT permettent d'adresser les sorties analogiques selon un pourcentage défini ou de les régler sur des valeurs de tension pré-réglées. Chaque sortie peut être réglée sur le mode automatique ou le mode manuel via 4 potentiomètres situés sur la face avant. Convient au montage décentralisé sur rail DIN TH35 selon IEC 60715 dans des répartiteurs électriques.

Protocole	FT/TP-10, topologie libre
Neuron	FT5000
Vitesse de transmission	78 kbit/s
Plage de tension d'alimentation	de 20 V à 28 V CA/CC (SELV)
Consommation électrique	50 mA (CA) / 20 mA (CC)
Taux de marche relatif	100 %
Temps de récupération	550 ms
Sorties	4, analogiques
Sortie / tension	de 0 V à 10 V CC
Sortie / courant	5 mA à 10 V CC
Sortie / résolution	0,625 mV / digit
Sortie / erreur	100 mV
Affichage	DEL verte, jaune
Dimensions L x H x P	35 x 70 x 65 mm
Poids	84 g
Plage des températures de service	de -5 °C à +55 °C
Plage des températures de stockage	de -20 °C à +70 °C
Indice de protection boîtier/ bornes	IP65 / IP20

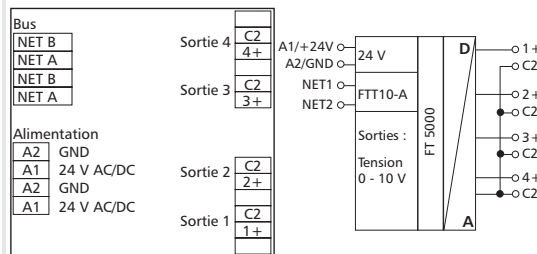
Raccordements/Schéma de principe


Référence	Couleur	Propriété 1	Propriété 2	EAN
11085413	vert			4250184135746


LF-AO4-IP

Le module LON avec 4 sorties analogiques a été conçu pour les tâches de commutation décentralisées. Il convient comme capteur de grandeur de commande, par ex. pour les trappes d'aération, les volets mélangeurs et les réglages de vannes électriques etc. Les variables de réseau SNVT permettent d'adresser les sorties analogiques selon un pourcentage défini ou de les régler sur des valeurs de tension pré-réglées.

Protocole	FT/TP-10, topologie libre
Neuron	FT5000
Vitesse de transmission	78 kbit/s
Plage de tension d'alimentation	de 20 V à 28 V CA/CC (SELV)
Consommation électrique	50 mA (CA) / 20 mA (CC)
Taux de marche relatif	100 %
Temps de récupération	550 ms
Sorties	4, analogiques
Sortie / tension	de 0 V à 10 V CC
Sortie / courant	5 mA à 10 V CC
Sortie / résolution	0,625 mV / digit
Sortie / erreur	100 mV
Affichage	DEL verte, jaune
Dimensions L x H x P	159 x 41,5 x 120 mm
Poids	300 g
Plage des températures de service	de -5 °C à +55 °C
Plage des températures de stockage	de -20 °C à +70 °C
Indice de protection boîtier/ bornes	IP65 / IP20

Raccordements/Schéma de principe


Référence	Couleur	Propriété 1	Propriété 2	EAN
11085413IP	vert			4250184135753

Accessoires appropriés pour LF-DIO4/2

	Page
Bornier type 259	132
Bloc d'alimentation NG4 vert	131
Cavalier 135	132

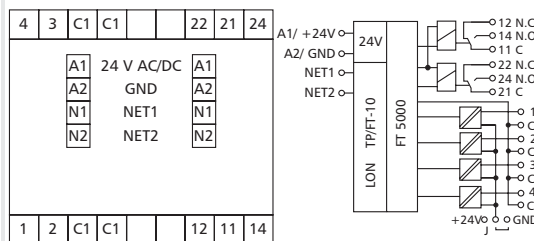


LF-DIO4/2

Le module LON avec 4 entrées numériques et 2 sorties relais a été conçu pour les tâches de commutation décentralisées. Convient par ex. pour intégrer des commutateurs d'éclairage et des contacts de fenêtre et pour commuter deux lignes continues ou comme commande de persiennes dans une pièce. Il permet également de commander 2 clapets coupe-feu motorisés. En cas de fortes charges inductives, il est recommandé de protéger les contacts de relais par un circuit RC. Les entrées peuvent être utilisées au choix comme entrées pour contact ou pour tension. Les entrées et les sorties peuvent être commutées et/ou interrogées via des variables de réseau SNVT. Les sorties disposent d'une fonction de commande manuelle qui est activée uniquement en « Configured Mode ». De plus, une temporisation à impulsions réglable est intégrée. Convient au montage décentralisé sur rail DIN TH35 selon IEC 60715 dans des répartiteurs électriques.

Protocole	FT/TP-10, topologie libre
Neuron	FT5000
Vitesse de transmission	78 kbit/s
Plage de tension d'alimentation	de 20 V à 28 V CA/CC (SELV)
Consommation électrique	220 mA (CA) / 90 mA (CC)
Taux de marche relatif	100 %
Temps de récupération	550 ms
Entrées	4, numériques
Entrée / tension	30 V CA/CC
Entrée / signal haut	supérieur à 8 V CA/CC
Sorties	2, inverseurs (DPST)
Sortie / tension de commutation	250 V CA
Sortie / courant	16 A / sortie
Sortie / courant résiduel	25 A via toutes les sorties
Affichage Marche et bus	DEL verte, jaune
Dimensions L x H x P	60 x 70 x 75 mm
Poids	126 g
Plage des températures de service	de -5 °C à +55 °C
Plage des températures de stockage	de -20 °C à +70 °C
Indice de protection boîtier/bornes	IP40 / IP20

Raccordements/Schéma de principe



Référence	Couleur	Propriété 1	Propriété 2	EAN
1108551326	vert			4250184135760

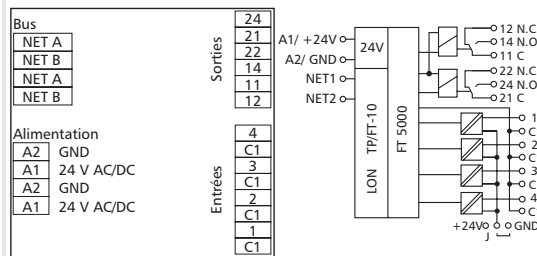


LF-DIO4/2-IP

Le module LON dans un boîtier IP65 avec 4 entrées numériques et 2 sorties relais a été conçu pour les tâches de commutation décentralisées. Convient par ex. pour intégrer des commutateurs d'éclairage et des contacts de fenêtre et pour commuter deux lignes continues ou comme commande de persiennes dans une pièce. Il permet également de commander 2 clapets coupe-feu motorisés. En cas de fortes charges inductives, il est recommandé de protéger les contacts de relais par un circuit RC. Les entrées peuvent être utilisées au choix comme entrées pour contact ou pour tension. Les entrées et les sorties peuvent être commutées et/ou interrogées via des variables de réseau SNVT. Les sorties disposent d'une fonction de commande manuelle qui est activée uniquement en « Configured Mode ». De plus, une temporisation à impulsions réglable est intégrée.

Protocole	FT/TP-10, topologie libre
Neuron	FT5000
Vitesse de transmission	78 kbit/s
Plage de tension d'alimentation	de 20 V à 28 V CA/CC (SELV)
Consommation électrique	220 mA (CA) / 90 mA (CC)
Taux de marche relatif	100 %
Temps de récupération	550 ms
Entrées	4, numériques
Entrée / tension	30 V CA/CC
Entrée / signal haut	supérieur à 8 V CA/CC
Sorties	2, inverseurs (DPST)
Sortie / tension de commutation	250 V CA
Sortie / courant continu (UL)	8 A / sortie
Sortie / courant continu (VDE)	10 A / sortie
Sortie / courant résiduel	20 A via toutes les sorties
Affichage Marche et bus	DEL verte, jaune
Dimensions L x H x P	159 x 41,5 x 120 mm
Poids	330 g
Plage des températures de service	de -5 °C à +55 °C
Plage des températures de stockage	de -20 °C à +70 °C
Indice de protection boîtier/bornes	IP65 / IP20

Raccordements/Schéma de principe



Référence	Couleur	Propriété 1	Propriété 2	EAN
1108551326IP	vert			4250184135777

**Accessoires appropriés
pour LF-DM4/4**

	Page
Bornier type 259	132
Bloc d'alimentation NG4 vert	131
Cavalier 135	132

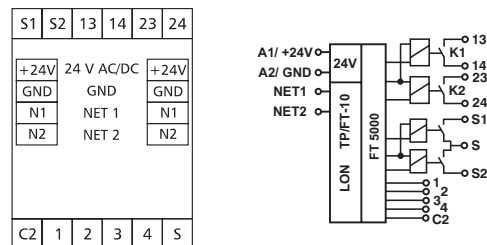
**Accessoires appropriés
pour LF-TP**

	Page
Bornier type 259	132
Bloc d'alimentation NG4 vert	131
Cavalier 135	132


LF-DM4/4

Le module de mélange LON avec 4 entrées numériques, 2 sorties relais et 2 sorties numériques, a été développé pour les tâches de commutation décentralisées. Il convient par ex. pour interroger des états de commutation et pour commuter ensuite des moteurs ou autres acteurs. En cas de fortes charges inductives, nous recommandons de protéger les contacts de relais en plus par un circuit RC. Les entrées et les sorties sont interrogées et/ou adressées par des variables de réseau SNVT. Les contacts d'entrée 1 à 4 sont câblés avec le contact C2 sur deux pôles par des interrupteurs ou contacts libres de potentiel. De plus, une temporisation à impulsions est intégrée. Convient au montage décentralisé sur rail DIN TH35 selon IEC 60715 dans des répartiteurs électriques.

Protocole	FT/TP-10, topologie libre
Neuron	FT5000
Vitesse de transmission	78 kbit/s
Plage de tension d'alimentation	de 20 V à 28 V CA/CC (SELV)
Consommation électrique	200 mA (CA) / 65 mA (CC)
Taux de marche relatif	100 %
Temps de récupération	550 ms
Entrées	4, contacts numériques
Entrée / seuil de commutation	4,5 V CC
Sorties (relais)	2, contacts à fermeture
Sortie / tension de commutation	250 V CA
Sortie / courant	6 A / sortie
Sorties (numériques)	2 contacts à fermeture (PhotoMOS)
Sortie / tension de commutation	40 V CA/CC
Sortie / courant	100 mA
Affichage Marche et bus	DEL verte, jaune
Dimensions L x H x P	35 x 70 x 65 mm
Poids	90 g
Plage des températures de service	de -5 °C à +55 °C
Plage des températures de stockage	de -20 °C à +70 °C
Indice de protection boîtier/bornes	IP40 / IP20

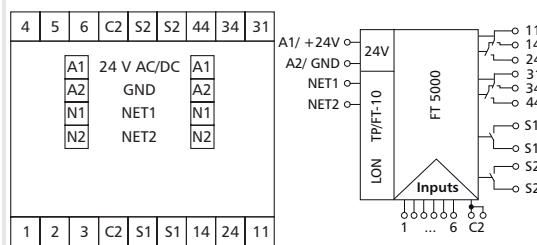
Raccordements/Schéma de principe


Référence	Couleur	Propriété 1	Propriété 2	EAN
1108561326	vert			4250184135784


LF-TP

Le module de mélange LON avec 4 entrées numériques, 2 sorties relais et 2 sorties numériques, a été développé pour les tâches de commutation décentralisées. Il convient par ex. pour interroger des états de commutation et pour commuter ensuite des moteurs ou autres acteurs. En cas de fortes charges inductives, nous recommandons de protéger les contacts de relais en plus par un circuit RC. Les entrées et les sorties sont interrogées et/ou adressées par des variables de réseau SNVT. Les contacts d'entrée 1 à 6 sont câblés avec les contacts C2 sur deux pôles par des interrupteurs ou contacts libres de potentiel. De plus, une temporisation à impulsions est intégrée. Convient au montage décentralisé sur rail DIN TH35 selon IEC 60715 dans des répartiteurs électriques.

Protocole	FT/TP-10, topologie libre
Neuron	FT5000
Vitesse de transmission	78 kbit/s
Plage de tension d'alimentation	de 20 V à 28 V CA/CC (SELV)
Consommation électrique	200 mA (CA) / 65 mA (CC)
Taux de marche relatif	100 %
Temps de récupération	550 ms
Entrées	4, contacts numériques
Entrée / seuil de commutation	4,5 V CC
Sorties (relais)	2, contacts à fermeture
Sortie / tension de commutation	250 V CA
Sortie / courant	6 A / sortie
Sorties (numériques)	2 contacts à fermeture (PhotoMOS)
Sortie / tension de commutation	40 V CA/CC
Sortie / courant	100 mA
Affichage Marche et bus	DEL verte, jaune
Dimensions L x H x P	35 x 70 x 65 mm
Poids	90 g
Plage des températures de service	de -5 °C à +55 °C
Plage des températures de stockage	de -20 °C à +70 °C
Indice de protection boîtier/bornes	IP40 / IP20

Raccordements/Schéma de principe


Référence	Couleur	Propriété 1	Propriété 2	EAN
11085913	vert			4250184135814

Accessoires appropriés pour LF-AM2/4

	Page
Bornier type 259	132
Bloc d'alimentation NG4 vert	131
Cavalier 135	132

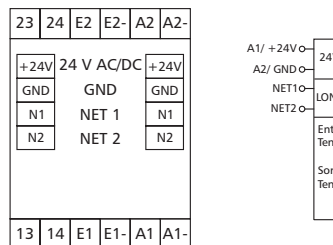


LF-AM2/4

Module LON avec 2 entrées analogiques, 2 sorties analogiques et 2 sorties numériques. Il convient par exemple pour contrôler les trappes d'aération motorisées et pour mettre l'alarme en marche si le seuil est activé. Les entrées et les sorties sont interrogées et/ou adressées par les variables de réseau SNVT. Les entrées analogiques peuvent être interrogées en même temps. Les sorties analogiques peuvent être adressées selon un pourcentage défini ou réglées sur des valeurs de tension pré-réglées. Les deux sorties numériques peuvent être adressées individuellement ou en fonction d'une valeur de seuil réglable. Convient au montage décentralisé sur rail DIN TH35 selon IEC 60715 dans des répartiteurs électriques.

Protocole	FT/TP-10, topologie libre
Neuron	FT5000
Vitesse de transmission	78 kbit/s
Plage de tension d'alimentation	de 20 V à 28 V CA/CC (SELV)
Consommation électrique	95 mA (CA) / 35 mA (CC)
Taux de marche relatif	100 %
Entrées	2, analogiques
Entrée / tension	de 0 V à 10 V CC
Entrée / résolution	10 mV (de 0 à 100%)
Sorties	2, analogiques
Sortie / tension	de 0 V à 10 V CC
Sortie / courant	5 mA à 10 V CC
Sortie / résolution	10 mV (de 0 à 100%)
Sortie	2, numériques
Sortie / contacts	2 contacts à fermeture, PhotoMOSRelais
Tension de commutation	40 V CA/CC maxi.
Courant continu	100 mA maxi.
Affichage Marche et bus	DEL verte, jaune
Dimensions L x H x P	35 x 70 x 65 mm
Poids	82 g
Plage des températures de service	de -5 °C à +55 °C
Plage des températures de stockage	de -20 °C à +70 °C
Indice de protection boîtier/bornes	IP40 / IP20

Raccordements/Schéma de principe



Référence	Couleur	Propriété 1	Propriété 2	EAN
11085713	vert			4250184135791

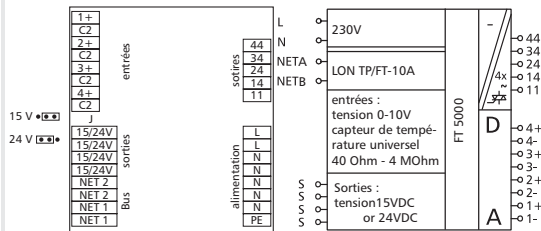


LF-TI-IP

Le module LON dans un boîtier IP65 avec 4 entrées universelles et 4 sorties numériques a été conçu pour les tâches de commutation décentralisées. Il convient pour détecter des températures ou des tensions et pour commuter 4 commandes thermiques de vannes avec des TRIAC. Les entrées et les sorties sont interrogées et/ou adressées par les variables de réseau SNVT. Les sorties peuvent être utilisées au choix seulement par commutation ou par impulsions, avec rapport réglable impulsion-intervalle.

Protocole	FT/TP-10, topologie libre
Neuron	FT5000
Vitesse de transmission	78 kbit/s
Plage de tension d'alimentation	230 V CA, 50 Hz
Consommation électrique	inférieure à 25 mA
Taux de marche relatif	100 %
Entrées	4, analogiques
Entrée / résistance	de 40 ohms à 4 mégohms
Entrée / tension	de 0 V à 10 V CC
Entrée / résolution	10 mV (de 0 à 100 %)
Sorties	4, numériques, triac
Sortie / tension de commutation	de 20 V à 250 V CA
Sortie / courant	0,8 A
Sortie / courant résiduel	2,4 A toutes les sorties
Sortie / protection par fusible	2 A / sortie
Affichage Marche et bus	DEL verte, jaune
Dimensions L x H x P	159 x 41,5 x 120 mm
Poids	330 g
Plage des températures de service	de -5 °C à +55 °C
Plage des températures de stockage	de -20 °C à +70 °C
Indice de protection boîtier/bornes	IP65 / IP20

Raccordements/Schéma de principe



Référence	Couleur	Propriété 1	Propriété 2	EAN
11086105IP	vert			4250184135838

Accessoires appropriés
pour LF-FAM

Cavalier 135

Page

132



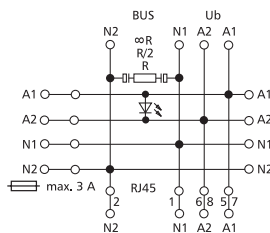
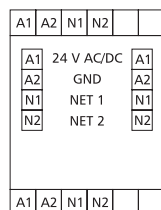
LF-FAM

Module de mise en marche pour connexion de bus, tension d'alimentation et terminaison du bus réglable. Le module de mise en marche a été développé comme aide au câblage pour appliquer la tension d'alimentation ainsi qu'un bus à deux fils sur les modules de bus LON. Une borne de raccordement robuste avec section de raccordement de 2,5 mm² maxi. permet de faire passer la tension d'alimentation et le bus à deux fils sur la face supérieure de l'appareil et de les relier aux modules par un cavalier. Les deux prises RJ45 permettent de raccorder le bus à deux fils à un ordinateur par un câble d'interface approprié. Sous le cache amovible, il est possible de régler par une fiche shuntage une résistance de terminaison de bus de 52,3 ohms (R/2) pour la topologie de réseau libre et de 105 Ohm (R) pour la topologie linéaire. Convient au montage décentralisé sur rail DIN TH35 selon IEC 60715 dans des répartiteurs électriques.

Plage de tension d'alimentation	de 20 V à 28 V CA/CC (SELV)
Consommation électrique	inférieure à 5 mA
Durée d'enclenchement	relative 100 %
Affichage	DEL verte

Dimensions L x H x P	35 x 70 x 78 mm
Poids	75 g
Plage des températures de service	de -5 °C à +55 °C
Plage des températures de stockage	de -20 °C à +70 °C
Indice de protection boîtier/ bornes	IP40 / IP20

Raccordements/Schéma de principe



Référence	Couleur	Propriété 1	Propriété 2	EAN
11087913	vert			4250184135906

Accessoires appropriés pour LM1

	Page
Support pour groupes d'assemblage 3UH 19"	134
Support pour groupes d'assemblage 3UH 10"	134
Feuille de papier pour les modules d'installation en porte	136
Bornier ASP02	133

Accessoires appropriés pour LM2

	Page
Support pour groupes d'assemblage 3UH 19"	134
Support pour groupes d'assemblage 3UH 10"	134
Feuille de papier pour les modules d'installation en porte	136
Bornier ASP02	133



LM1

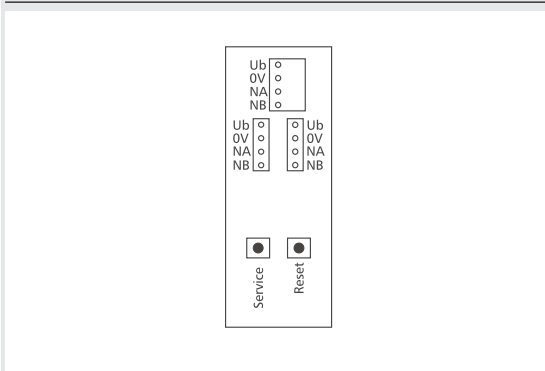
Module de boutons-poussoirs et d'affichage pour montage en supports pour groupes d'assemblage 19 pouces. Convient comme fonction de commande manuelle dans les portes d'armoires de commande ou les tableaux de télécommande. En état de livraison, le module sert de module de message d'erreur collectif. Les DEL et les boutons-poussoirs sont adressés et/ou analysés par des variables de réseau SNVT. Fonctionnement comme module de message d'erreur collectif :

- DEL 1 Indication de service est allumée
- DEL 2 Avertissement collectif jaune
- DEL 3 Message d'erreur collectif rouge, clignote
- DEL 4 Interrupteur en position manuelle est allumée
- Bouton-poussoir 1 : Acquiescement
- Bouton-poussoir 2 : Déverrouillage
- Bouton-poussoir 3 : Test des témoins

- Protocole FTT10A, topologie libre
- Neuron 3120, 3k EEPROM
- Vitesse de transmission 78 kbit/s
- Plage de tension d'alimentation 24 V CC +/- 15 %
- Consommation électrique 43 mA
- Taux de marche relatif 100 %
- Affichage 3 LED
- Boutons-poussoirs 4

- Dimensions L x H x P 40 x 128,7 x 35 mm
- Dimensions en technique 19 pouces 3UH x 8UL
- Raccordement / borne enfichable, 1,5 mm²
- Plage des températures de service de -5 °C à +55 °C
- Plage des températures de stockage de -20 °C à +70 °C
- Indice de protection IP20

Raccordements



Référence	Couleur	Propriété 1	Propriété 2	EAN
11039125	gris			4250184121602



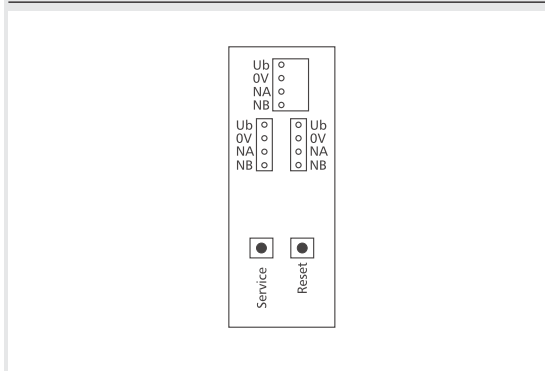
LM2

Module d'affichage avec 10 DEL pour montage en supports pour groupes d'assemblage 19 pouces. Convient comme module de signalisation dans les portes d'armoires de commande ou les tableaux de télécommande. Les différentes DEL sont adressées via des variables de réseau SNVT.

- Protocole FTT10A, topologie libre
- Neuron 3120, 3k EEPROM
- Vitesse de transmission 78 kbit/s
- Plage de tension d'alimentation 24 V CC +/- 15 %
- Consommation électrique 53 mA
- Taux de marche relatif 100 %
- Affichage 10 DEL
- Affichage / couleurs réglables rouge, vert, jaune

- Dimensions L x H x P 40 x 128,7 x 35 mm
- Dimensions en technique 19 pouces 3UH x 8UL
- Raccordement / borne enfichable, 1,5 mm²
- Plage des températures de service de -5 °C à +55 °C
- Plage des températures de stockage de -20 °C à +70 °C
- Indice de protection IP20

Raccordements



Référence	Couleur	Propriété 1	Propriété 2	EAN
11039225	gris			4250184121619

Accessoires appropriés pour LS1	
Support pour groupes d'assemblage 3UH 19"	Page 134
Support pour groupes d'assemblage 3UH 10"	134
Feuille de papier pour les modules d'installation en porte	136
Bornier ASP02	133
Accessoires appropriés pour LT1	
Support pour groupes d'assemblage 3UH 19"	Page 134
Support pour groupes d'assemblage 3UH 10"	134
Feuille de papier pour les modules d'installation en porte	136
Bornier ASP02	133



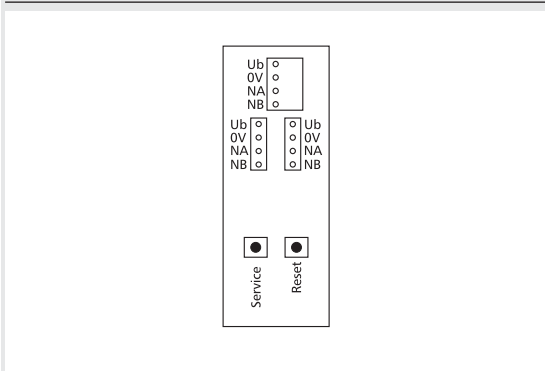
LS1

Module de commutation et d'affichage pour montage en supports pour groupes d'assemblage 19 pouces. Convient comme fonction de commande manuelle dans les portes d'armoires de commande ou les tableaux de télécommande. Les différents DEL et interrupteurs sont adressés et/ou analysés par des variables de réseau SNVT.

Protocole	FTT10A, topologie libre
Neuron	3120, 3k EEPROM
Vitesse de transmission	78 kbit/s
Plage de tension d'alimentation	24 V CC +/- 15 %
Consommation électrique	46 mA
Taux de marche relatif	100 %
Affichage	6 DEL
Affichage / couleurs réglables	rouge, vert, jaune
Interrupteur	2

Dimensions L x H x P	40 x 128,7 x 35 mm
Dimensions en technique 19 pouces	3UH x 8UL
Raccordement / borne	enfichable, 1,5 mm ²
Plage de température de service	de -5 °C à +55 °C
Plage de température de stockage	de -20 °C à +70 °C
Indice de protection	IP20

Raccordements



Référence	Couleur	Propriété 1	Propriété 2	EAN
11039425	gris			4250184121626



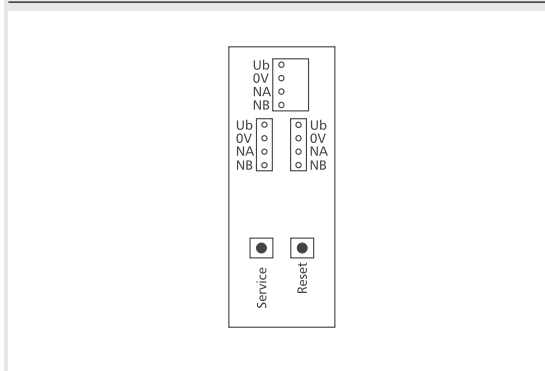
LT1

Module de boutons-poussoirs et d'affichage pour montage en supports pour groupes d'assemblage 19 pouces. Convient comme fonction de commande manuelle dans les portes d'armoires de commande ou les tableaux de télécommande. Les différents DEL et boutons-poussoirs sont adressés et/ou analysés par des variables de réseau SNVT.

Protocole	FTT10A, topologie libre
Neuron	3120, 3k EEPROM
Vitesse de transmission	78 kbit/s
Plage de tension d'alimentation	24 V CC +/- 15 %
Consommation électrique	47 mA
Taux de marche relatif	100 %
Affichage	6 DEL
Affichage / couleurs réglables	rouge, vert, jaune
Boutons-poussoirs	2

Dimensions L x H x P	40 x 128,7 x 35 mm
Dimensions en technique 19 pouces	3UH x 8UL
Raccordement / borne	enfichable, 1,5 mm ²
Plage des températures de service	de -5 °C à +55 °C
Plage des températures de stockage	de -20 °C à +70 °C
Indice de protection	IP20

Raccordements



Référence	Couleur	Propriété 1	Propriété 2	EAN
11039525	gris			4250184121633

Accessoires appropriés pour LT2

	Page
Support pour groupes d'assemblage 3UH 19"	134
Support pour groupes d'assemblage 3UH 10"	134
Feuille de papier pour les modules d'installation en porte	136
Bornier ASP02	133

Accessoires appropriés pour LT3

	Page
Support pour groupes d'assemblage 3UH 19"	134
Support pour groupes d'assemblage 3UH 10"	134
Feuille de papier pour les modules d'installation en porte	136
Bornier ASP02	133

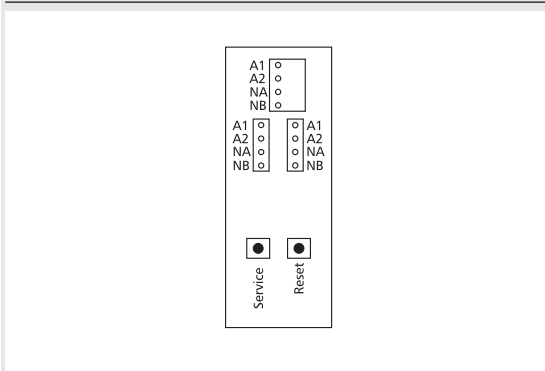


LT2

Module de boutons-poussoirs et d'affichage pour montage en supports pour groupes d'assemblage 19 pouces. Convient comme fonction de commande manuelle dans les portes d'armoires de commande ou les tableaux de télécommande pour la commande de clapets motorisés de protection contre l'incendie. Il est possible de faire des essais de marche ou de le faire fonctionner vers l'état inverse du clapet. Les différents DEL et boutons-poussoirs sont adressés et/ou analysés par des variables de réseau SNVT.

Protocole	FTT10A, topologie libre
Neuron	3120, 3k EEPROM
Vitesse de transmission	78 kbit/s
Plage de tension d'alimentation	de 20 à 28 V CA/CC
Consommation électrique	90 mA (CA) / 38 mA (CC)
Taux de marche relatif	100 %
Affichage	4 DEL
Affichage / couleurs réglables	rouge, vert, jaune
Boutons-poussoirs	4
Dimensions L x H x P	40 x 128,7 x 35 mm
Dimensions en technique 19 pouces	3UH x 8UL
Raccordement / borne	enfichable, 1,5 mm ²
Plage des températures de service	de -5 °C à +55 °C
Plage des températures de stockage	de -20 °C à +70 °C
Indice de protection	IP20

Raccordements



Référence	Couleur	Propriété 1	Propriété 2	EAN
11039613	gris			4250184121640

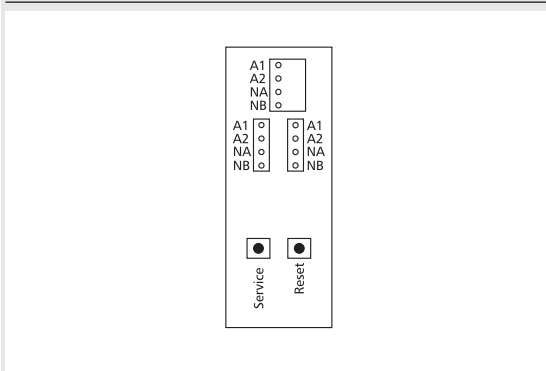


LT3

Module de boutons-poussoirs et d'affichage pour montage en supports pour groupes d'assemblage 19 pouces. Convient comme fonction de commande manuelle dans les portes d'armoires de commande ou les tableaux de télécommande. Les différents DEL et boutons-poussoirs sont adressés et/ou analysés par des variables de réseau SNVT.

Protocole	FTT10A, topologie libre
Neuron	3120, 4k EEPROM
Vitesse de transmission	78 kbit/s
Plage de tension d'alimentation	de 20 à 28 V CA/CC
Consommation de courant	90 mA (CA) / 38 mA (CC)
Taux de marche relatif	100 %
Affichage	8 DEL
Affichage / couleurs réglables	rouge, vert, jaune
Boutons-poussoirs	2
Dimensions L x H x P	40 x 128,7 x 35 mm
Dimensions en technique 19 pouces	3UH x 8UL
Raccordement / borne	enfichable, 1,5 mm ²
Plage des températures de service	de -5 °C à +55 °C
Plage des températures de stockage	de -20 °C à +70 °C
Indice de protection	IP20

Raccordements



Référence	Couleur	Propriété 1	Propriété 2	EAN
11039713	gris			4250184121657

Accessoires appropriés pour LA1

	Page
Support pour groupes d'assemblage 3UH 19"	134
Support pour groupes d'assemblage 3UH 10"	134
Feuille de papier pour les modules d'installation en porte	136
Bornier ASP02	133



LA1

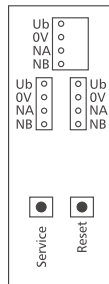
Module d'affichage et générateur de consigne pour montage en supports pour groupes d'assemblage 19 pouces. Convient pour afficher et commander manuellement les signaux analogiques dans les portes des armoires de commande ou les tableaux de télécommande.

Les bargraphes et les potentiomètres sont adressés et/ou analysés par les variables de réseau SNVT.

Protocole	FTT10A, topologie libre
Neuron	3120, 4k EEPROM
Vitesse de transmission	78 kbit/s
Plage de tension d'alimentation	24 V CC +/- 15 %
Consommation électrique	50 mA
Taux de marche relatif	100 %
Affichage	2, bargraphes
Commutateurs	2
Potentiomètres	2

Dimensions L x H x P	40 x 128,7 x 35 mm
Dimensions en technique 19 pouces	3UH x 8UL
Raccordement / borne	enfichable, 1,5 mm ²
Plage des températures de service	de -5 °C à +55 °C
Plage des températures de stockage	de -20 °C à +70 °C
Indice de protection	IP20

Raccordements



Référence	Couleur	Propriété 1	Propriété 2	EAN
11039025	gris			4250184121596



Echelon LonMaker SR4 Standard

L'outil d'intégration LonMaker® SR4 Turbo Standard est un progiciel pour projeter, installer, exploiter et entretenir des réseaux de contrôle LONWORKS® ouverts et interopérables, indépendamment du fabricant. Sur la base du système d'exploitation de réseau LNS d'Echelon, l'outil LonMaker® allie une architecture client-serveur performante avec la surface graphique facile à utiliser de Microsoft VISIO® 2010 Standard.

- Outil d'entretien idéal pour l'exploitant du système
- Convient pour de nombreuses applications OEM LonMaker
- Contient Microsoft Visio 2010 Standard avec fonction de dessin simple
- Avec cinq crédits LonMaker (vous pouvez acheter d'autres crédits une fois que vous avez mis 5 appareils en service, aucun crédit n'est nécessaire pour des appareils équipés d'un FT 5000 Smart Transceiver ou d'un processeur Neuron 5000.)
- Pour les appareils qui ont déjà été mis en service auparavant avec la Professional Edition, il n'est pas nécessaire d'acheter des crédits supplémentaires.
- Les dessins élaborés avec la LonMaker Professional Edition peuvent être lus et modifiés.

Référence	Couleur	Propriété 1	Propriété 2	EAN
11021003E		Standard Edition	Version complète	4250184151647
11021019E		Standard Edition	Upgrade	4250184126263



Echelon LonMaker SR4 Professional

L'outil d'intégration LonMaker® SR4 Turbo Professional est un progiciel pour projeter, installer, exploiter et entretenir des réseaux de contrôle LONWORKS® ouverts et interopérables, indépendamment du fabricant. Sur la base du système d'exploitation de réseau LNS d'Echelon, l'outil LonMaker allie une architecture client-serveur performante avec la surface graphique facile à utiliser de Microsoft VISIO® 2010 Professional.

- le leader des outils d'intégration pour les intégrateurs de réseau
- Contient Microsoft Visio 2010 Professional, avec toutes les fonctions de Visio 2010 plus support étendu pour les plans de machines, de bâtiments, de locaux et d'étages, les diagrammes de réseau logiques et autres dessins techniques
- Contient 64 crédits LonMaker (vous pouvez acheter d'autres crédits une fois que vous avez mis 64 appareils en service, aucun crédit n'est nécessaire pour des appareils équipés d'un FT 5000 Smart Transceiver ou d'un processeur Neuron 5000.)
- Convient pour plusieurs utilisateurs

Référence	Couleur	Propriété 1	Propriété 2	EAN
11021603E		Prof. Edition	Version complète	4250184151654
11021619E		Prof. Edition	Upgrade	4250184123828



Echelon i.LON 600

Le serveur i.LON 600 LONWORKS®/IP est un router LonTalk-to-IP conforme à EIA 852 garantissant la fiabilité et la sécurité de l'accès Internet à des appareils tels que des pompes, des moteurs, des vannes, des capteurs, des régulateurs et des installations d'éclairage.

Documentation :

Le manuel de l'utilisateur pour le serveur i.LON 600 LONWORKS®/IP est disponible en format PDF sur le CD du produit, il peut également être téléchargé sur www.echelon.com/ilon.

Une version imprimée du guide de configuration du serveur i.LON 600 LONWORKS®/IP est livrée avec chaque appareil.

Versions :

- 110213: TP/FT-10 (90 V jusqu'à 240 V CA ou CC)
- 11021302: TP/XF-1250 (90 V jusqu'à 240 V CA ou CC)
- 11021303: TP/FT-10 (24 V CA/CC)

- transforme l'Internet (ou tout autre réseau local ou étendu sur base IP) en milieu de transmission de l'information de commande LONWORKS®
- permet d'atteindre une très haute puissance lors du routage Layer3 d'informations de contrôle LONWORKS®
- prend en charge les canaux LONWORKS®/IP jusqu'à 256 appareils
- soutient l'utilisation derrière des pare-feux NAT
- conforme à EIA-852 et ANSI/EIA 709.1
- Authentification MD5 garantissant la sécurité de l'accès
- Emballage DIN 8T
- Marquage CE, listé U.L. et cU.L., approuvé par le TÜV

Tension de service CA ou CC	de 90 V à 240 V CA ou CC
Tension de service CA/CC	24 V CA/CC
Dimensions L x H x P	89 x 138 x 66 mm
Plage des températures de service	de 0 °C à +50 °C
Plage des températures de stockage	de -40 °C à +85 °C

Référence	Couleur	Propriété 1	Propriété 2	EAN
110213	gris	TP/FT-10 Channel	90 - 240 V	4250184120698
11021302	gris	TP/XF-1250 Channel	90 - 240 V	4250184120704
11021303	gris	TP/FT-10 Channel	24 V AC/DC	4250184120711



Echelon i.LON Smart Server

Le smart server i.LON raccorde les réseaux LONWORKS – la plateforme automatique standardisée pour une multitude d'applications de contrôle dans le domaine de l'immotique, de l'industrie, du transport, de la domotique et des prestations – ainsi que d'autres systèmes avec réseaux IP ou l'Internet.

Non seulement, il permet d'avoir accès à des appareils électroniques, de les contrôler et de les surveiller, mais encore d'utiliser intelligemment les données pour économiser du courant, améliorer les opérations au sein de l'entreprise et réduire les coûts d'entretien. Par l'intégration d'une multitude d'applications logicielles existantes qui utilisent les services en ligne pour assurer la télésurveillance et le contrôle à distance de systèmes et machines automatisés, le smart server iLON est en mesure d'introduire rapidement des données dans le système d'immotique.

Documentation :

La fiche technique originale du smart server i.LON est disponible en format PDF sur le CD produit, elle peut aussi être téléchargée sur www.echelon.com.

Versions :

- 11021220: TP/FT10, sans modem
- 11021221: TP/FT10, avec modem
- 11021223: TP/FT10, IP-852, programmable, sans modem
- 11021243: PL, IP-852, programmable, sans modem

Tension de service :	de 100 à 240 V CA, 50/60 Hz
Consommation électrique	inférieure à 15 watts
Branchement Ethernet	10/100 BaseT
Dimensions L x H x P	89 x 138 x 66 mm
Plage des températures de service	de 0 °C à +50 °C
Plage des températures de stockage	de -40 °C à +85 °C

Référence	Couleur	Propriété 1	Propriété 2	EAN
11021220	gris	TP/FT-10	sans modem	4250184133797
11021221	gris	TP/FT-10	avec modem	4250184133803
11021223	gris	TP/FT-10	programmable	4250184151661
11021243	gris	PL Channel	programmable	4250184151678



Echelon USB Network Interface

USB Network Interfaces est une interface LONWORKS haute performance économique, pour les ordinateurs et les contrôleurs qui acceptent le système USB.

Versions :

C'est via un connecteur amovible d'excellente qualité que l'interface réseau U10 USB Network Interface assure la connexion directe avec un LONWORKS Channel à paire torsadée TP/FT10 en topologie libre (ANSI/CEA-709.3). Elle est entièrement compatible avec les canaux télé-alimentés. L'interface réseau U20 USB Network Interface assure la connexion vers un PL-20 C-Band Power Line (ANSI/CEA-709.2) LONWORKS Channel via un circuit de couplage/alimentation en énergie plugin.

- Niveau élevé de débit du réseau et de puissance
- Design robuste, connecteurs amovibles
- Pilote plug and play pour Windows 2000, XP et Server 2003
- Compatible avec les applications basées sur LNS® et OpenLDV™
- Compatible avec le LonScanner™ Protocol Analyzer
- Listé CE, UL et cUL et approuvé par le TÜV

Dimensions L x H x P 22,4 x 18,2 x 113,2 mm

Plage des températures de service de 0 °C à +70 °C

Plage des températures de stockage de -20 °C à +85 °C

Référence	Couleur	Propriété 1	Propriété 2	EAN
110214		TP/FT-10 Channel		4250184120728
110215		PL-20 Channel		4250184120735



Echelon PCI Network Adapter

L'adaptateur réseau PCLTA-21 PC est une interface LONWORKS performante pour ordinateurs. Conçu pour être utilisé dans des réseaux de contrôle LONWORKS qui ont besoin d'un ordinateur pour surveiller, contrôler et tester le réseau, l'adaptateur PCLTA-21 est idéal pour les applications dans des commandes industrielles, dans la domotique et le contrôle de processus. L'adaptateur PCLTA-21 a un transceiver à paire torsadée intégré, une mémoire téléchargeable, une interface de gestion du réseau et la capacité plug and play avec Microsoft Windows 95/98/2000 et Windows NT.

- Carte d'adaptation PCI universelle 32 Bit pour réseaux LONWORKS®, pour ordinateurs avec PCI 3,3 V ou 5 V
- Accepte le système plug and play avec Microsoft® Windows® 98/2000 et Windows NT®
- Micrologiciel téléchargeable sur le site Internet du fabricant
- Free Topology Smart Transceiver FT 3150®, RS-485, TPT/XF-78 ou transceiver TPT/XF-1250
- L'interface de service pour réseaux LNS® prend les applications LNS en charge
- Marquage CE, listé UL et cUL

Dimensions L x P 98 x 132 mm

Plage des températures de service de 0 °C à +70 °C

Plage des températures de stockage de -45 °C à +85 °C

Référence	Couleur	Propriété 1	Propriété 2	EAN
110054		FT-10	PCI performante	4250184120148



Echelon PC Card LonTalk Adapter

L'adaptateur réseau PCC-10 est une interface LONWORKS puissante pour les ordinateurs qui sont équipés d'une carte ordinateur de type II (anciennement PCMCIA) et d'un système d'exploitation compatible. Conçu pour être utilisé dans des réseaux de commande LONWORKS qui ont besoin d'un ordinateur pour surveiller, gérer et tester le réseau, l'adaptateur PCC-10 est idéal pour les applications dans des commandes industrielles, dans la domotique et le contrôle de processus. L'adaptateur PCC-10 a un transceiver FTT 10A à paire torsadée intégré, une mémoire téléchargeable, une interface sw gestion du réseau et la capacité plug and play avec Microsoft Windows 95/98/2000 et Windows NT.

- Carte PC du type II pour réseaux LONWORKS®
- Capacité plug and play pour Microsoft® Windows® 95/98/2000 et Windows NT®
- Un micrologiciel téléchargeable permet d'actualiser le logiciel sans accès ou modification du matériel
- Transceiver FTT-10A intégré, pods transceiver externes pour TPT/XF-78 et
- transceiver TPT/XF-1250
- L'interface de service pour réseaux LNS prend les applications LNS en charge
- Marquage CE, listé UL et cUL
- Pilote de réseau pour Windows 95/98/2000 et Windows NT disponible

Dimensions L x H x P 54 x 5 x 85,6 mm
 Plage des températures de service de 0 °C à +55 °C
 Plage des températures de de -20 °C à +65 °C
 stockage

Référence	Couleur	Propriété 1	Propriété 2	EAN
110050		PC Card		4250184120100
110051		jeu de câbles		4250184120117

Accessoires appropriés pour FDE 4

	Page
Bornier type 259	132
Bloc d'alimentation NG4 vert	131
Cavalier 135	132

Accessoires appropriés pour FRAS 4/21

	Page
Bornier type 259	132
Bloc d'alimentation NG4 vert	131
Cavalier 135	132

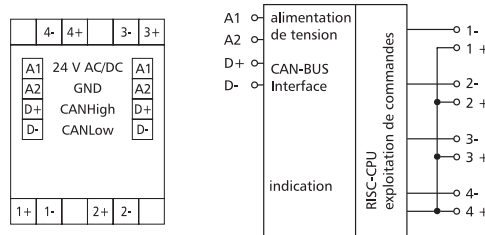


FDE 4

Module CAN avec 4 entrées numériques pouvant être utilisées comme entrées pour contact ou pour tension. Convient pour détecter l'état d'interrupteurs, par ex. des interrupteurs de fin de course électriques sur des trappes d'aération ou des contacts auxiliaires sur les contacteurs de puissance. Le module bus de terrain est un module d'entrée universel qui peut être commandé via le bus CAN. A cet effet, le module est adressé via une adresse réglable et les états des entrées sont transmis dans les octets de données. Si un module de sortie de relais (ou plusieurs) existe dans le système avec la même adresse, les sorties correspondantes sont commutées.

Protocole	CAN
Plage d'adresses	de 00 à 99
Interface du bus selon le standard CiA©	2.0B passif (bus à deux fils)
Vitesse de transmission	de 20 à 500 kbit/s
Plage de tension d'alimentation	de 20 V à 28 V CA/CC (SELV)
Consommation électrique	63 mA (CA) / 21 mA (CC)
Taux de marche relatif	100 %
Temps de récupération	550 ms
Entrées	4, numériques
Entrée / tension	de 0 V à 10 V CC
Entrée / résolution	10 mV / (de 0 % à 100 %)
Entrée / erreur	env. +/- 100 mV
Affichage	DEL verte, rouge, jaune
Dimensions L x H x P	35 x 70 x 65 mm
Poids	83 g
Plage des températures de service	de -5 °C à +55 °C
Plage des températures de stockage	de -20 °C à +70 °C
Indice de protection boîtier/bornes	IP40 / IP20

Raccordements/Schéma de principe



Référence	Couleur	Propriété 1	Propriété 2	EAN
1105751319	vert			4250184122548

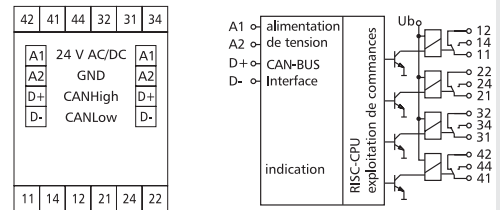


FRAS 4/21

Module CAN avec 4 sorties numériques. Convient pour commuter des composants électriques, par ex. des moteurs, des contacteurs, des lampes, des persiennes etc. En cas de fortes charges inductives, nous recommandons de protéger les contacts de relais en plus avec un circuit RC. Le module bus de terrain est un module d'entrée universel qui peut être commandé via le bus CAN. A cet effet, le module est adressé via une adresse réglable et les octets des données transmis contiennent l'indication si des données sont demandées ou si des commandes doivent être exécutées. Si un module d'entrée numérique existe avec la même adresse dans le système, le module peut être télécommandé.

Protocole	CAN
Plage d'adresses	de 00 à 99
Interface du bus selon le standard CiA©	2.0B passif (bus à deux fils)
Vitesse de transmission	de 20 à 500 kbit/s
Plage de tension d'alimentation	de 20 V à 28 V CA/CC (SELV)
Consommation électrique	205 mA (CA) / 67 mA (CC)
Taux de marche relatif	100 %
Temps de récupération	550 ms
Sortie / contacts	4, contacts inverseurs
Sortie / tension de commutation	250 V CA
Sortie / courant continu	5 A / sortie
Sortie / courant résiduel	12 A maxi. / toutes les sorties
Affichage	DEL verte, rouge, jaune
Dimensions L x H x P	35 x 70 x 75 mm
Poids	104 g
Plage des températures de service	de -5 °C à +55 °C
Plage des températures de stockage	de -20 °C à +70 °C
Indice de protection boîtier/bornes	IP40 / IP20

Raccordements/Schéma de principe



Référence	Couleur	Propriété 1	Propriété 2	EAN
1105701321	vert			4250184122517

Accessoires appropriés pour FAE 4

	Page
Bornier type 259	132
Bloc d'alimentation NG4 vert	131
Cavalier 135	132

Accessoires appropriés pour FAA 4

	Page
Bornier type 259	132
Bloc d'alimentation NG4 vert	131
Cavalier 135	132

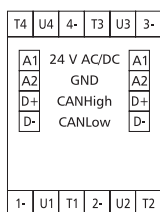


FAE 4

Module CAN avec 4 entrées de température et 4 entrées de tension. Convient pour détecter les températures et de tensions au moyen de capteurs Ni1000 ou PT1000 par ex. sur les trappes d'aération, les volets mélangeurs et les réglages de vannes électriques etc. Le module bus de terrain est un module d'entrée universel qui peut être commandé via le bus CAN. A cet effet, le module est adressé via une adresse réglable et les états des entrées sont transmis dans les octets de données. Si un module de sortie analogique (ou plusieurs) existe avec la même adresse dans le système, la tension y est reproduite sur la sortie correspondante. Un interrupteur DIP permet de régler chaque entrée sur 0 à 10 V CC, Ni1000 (-50 °C à +150 °C), PT1000 (-50 °C à +150 °C) ou PT1000 (0 °C à +400 °C).

Protocole	CAN
Plage d'adresses	de 00 à 99
Interface du bus selon le standard CiA©	2.OB passif (bus à deux fils)
Vitesse de transmission	de 20 à 500 kbit/s
Plage de tension d'alimentation	de 20 V à 28 V CA/CC (SELV)
Consommation électrique	67 mA (CA) / 24 mA (CC)
Taux de marche relatif	100 %
Temps de récupération	550 ms
Entrées	4, analogiques
Entrée / tension	de 0 V à 10 V CC
Entrée / résolution	10 mV / (de 0 % à 100 %)
Entrée / erreur	env. +/- 20 mV
Entrée / plage de température	Ni1000, de -50 à +150 °C
Entrée / plage de température	PT1000, de -50 à +150 °C
Entrée / plage de température	PT1000, de 0 à +400 °C
Affichage	DEL verte, rouge
Dimensions L x H x P	35 x 70 x 65 mm
Poids	84 g
Plage des températures de service	de -5 °C à +55 °C
Plage des températures de stockage	de -20 °C à +70 °C
Indice de protection boîtier/bornes	IP40 / IP20

Raccordements/Schéma de principe



A1 alimentation de tension
 A2 de tension
 D+ CAN-BUS Interface indication
 D- CAN-BUS Interface indication
 tension 0 - 10 V
 Ni1000-50..+150°C
 PT1000-50..+150°C
 PT1000 0..+400°C
 RISC-CPU exploitation de commandes
 D T1 T2 T3 T4 T5
 U1 U2 U3 U4
 A

Référence	Couleur	Propriété 1	Propriété 2	EAN
1105741306	vert			4250184122531

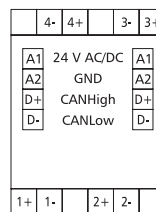


FAA 4

Module CAN avec 4 sorties analogiques. Convient comme capteur de grandeur de commande, par ex. pour les trappes d'aération, les volets mélangeurs et les réglages de vannes électriques etc. Le module bus de terrain est un module de sortie universel qui peut être commandé via le bus CAN. A cet effet, le module est adressé via une adresse réglable et les états des sorties sont transmis dans les octets de données. Si un module d'entrée analogique existe avec la même adresse dans le système, la tension qui y est mesurée est reproduite sur la sortie correspondante.

Protocole	CAN
Plage d'adresses	de 00 à 99
Interface du bus selon le standard CiA©	2.OB passif (bus à deux fils)
Vitesse de transmission	de 20 à 500 kbit/s
Plage de tension d'alimentation	de 20 V à 28 V CA/CC (SELV)
Consommation électrique	90 mA (CA) / 32 mA (CC)
Taux de marche relatif	100 %
Temps de récupération	550 ms
Sorties	4, analogiques
Sortie / tension	de 0 V à 10 V CC
Sortie / courant	5 mA à 10 V CC
Sortie / résolution	10 mV / digit
Sortie / tension de commutation	+/- 1%
Affichage	DEL verte, rouge
Dimensions L x H x P	35 x 70 x 65 mm
Poids	84 g
Plage des températures de service	de -5 °C à +55 °C
Plage des températures de stockage	de -20 °C à +70 °C
Indice de protection boîtier/bornes	IP40 / IP20

Raccordements/Schéma de principe



A1 alimentation de tension
 A2 de tension
 D+ CAN-BUS Interface indication
 D- CAN-BUS Interface indication
 sortie de tension : 0-10V
 RISC-CPU exploitation de commandes
 D 1+ 1- 2+ 2- 3+ 3- 4+ 4-
 A

Référence	Couleur	Propriété 1	Propriété 2	EAN
1105731302	vert			4250184122524



Convertisseur S0/M

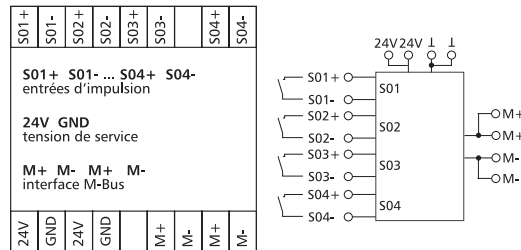
Compteur d'impulsions à 4 canaux pour compter les impulsions générées par des compteurs d'énergie via les contacts Reed ou les sorties transistor passives (collecteur ouvert) par rapport à l'énergie mesurée. Des impulsions venant de n'importe quel contact libre de potentiel peuvent aussi être détectées pour compter par ex. des événements jusqu'à une fréquence de 15 Hz.

La détection d'impulsions générés par des compteurs d'énergie est effectuée via une interface courant standardisée selon DIN EN 62053-31, classe A. Le compteur d'impulsions à 4 canaux assigne une adresse M-Bus réglée en usine.

Convient au montage décentralisé sur rail DIN TH35 selon IEC 60715 dans des répartiteurs électriques.

Protocole	M-Bus
Interface bus	Bus à deux fils
Vitesse de transmission	de 300 bd à 9 600 bd
Tension de service	24 V CC (SELV)
Consommation électrique	50 mA CC
Entrées	4 x S0 selon DIN EN 62053-31, classe A
Affichage	DEL
Dimensions L x H x P	50 x 68 x 65 mm
Poids	env. 70 g
Plage de température de service	de -10 °C à +50 °C
Plage de température de stockage	de -20 °C à +70 °C
Indice de protection boîtier/ bornes	IP40 / IP20

Raccordements/Schéma de principe



Référence	Couleur	Propriété 1	Propriété 2	EAN
110556	gris			4250184122432



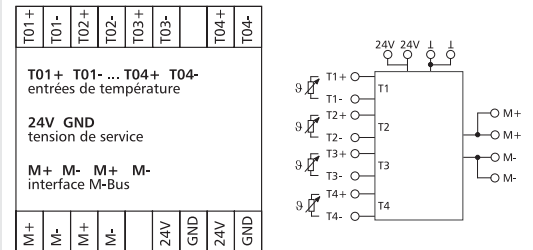
Convertisseur T/M

Convertisseur de température pour raccorder au maximum quatre capteurs de température à résistance différents en technique deux conducteurs avec une résolution de 0,1 kelvin. L'adressage des quatre capteurs de température est effectué via quatre adresses M-Bus selon la norme M-Bus DIN EN 1434-3. La conversion de la température est effectuée directement dans l'appareil.

Le convertisseur de température occupe quatre adresses M-Bus réglées en usine. Sur chaque canal, il est possible de sélectionner une courbe de température pré-réglée sur un total de neuf, ou, en alternative, la valeur de résistance directe est transmise. Courbes pouvant être sélectionnées : De -30 °C à +130 °C : PT100, PT500, PT1000, Ni100, Ni1000, NTC1k8, NTC10k, NTC20k, KTY10. De 0 °C à +400 °C : PT100, PT1000; valeur de résistance R [Index = 1]. Le réglage standard est PT1000 (de -30 °C à +130 °C). La comparaison de la longueur de la ligne est effectuée via le bouton-poussoir assigné à l'entrée de température. Convient au montage décentralisé sur rail DIN TH35 selon IEC 60715 dans des répartiteurs électriques.

Protocole	M-Bus
Interface bus	Bus à deux fils
Vitesse de transmission	de 300 bd à 9 600 bd
Tension de service	24 V CC (SELV)
Consommation électrique	50 mA CC
Entrées	4 x T0 selon DIN EN 62053-31, classe A
Affichage	DEL
Dimensions L x H x P	50 x 68 x 65 mm
Poids	env. 70 g
Plage de température de service	de -10 °C à +50 °C
Plage de température de stockage	de -20 °C à +70 °C
Indice de protection boîtier/ bornes	IP40 / IP20

Raccordements/Schéma de principe



Référence	Couleur	Propriété 1	Propriété 2	EAN
110562	gris			4250184122487

METZ CONNECT – Votre partenaire pour l'automation des bâtiments

En tant que l'un des leaders mondiaux de modules bus, nous avons mis en place une coopération avec des partenaires qui relève les défis de l'automation moderne des bâtiments et qui – grâce à ses innovations – tient une position principale sur le marché – à l'avantage des investisseurs, des concepteurs, des assembleurs et des exploitants.

A travers les produits de nos partenaires Echelon et Moxa, METZ CONNECT offre des composants de système, tels que des routeurs et des switches dont vous avez besoin pour la mise en place et l'opération de réseaux. Ceci inclut bien évidemment aussi une consultation compétente quant à la conception, l'installation et l'opération des réseaux.

Routeur et switches industriels

1	Spécifications d'emballage	60
2	Routeur	61
3	Switches industriels	62

Routeur | LON

Page	Références	UC	Mesures UC (L*H*P)	Poids brut d'UC
61	110058	1 pc	265 x 160 x 90 mm	555 g

Switches industriels | Ethernet

Page	Références	UC	Mesures UC (L*H*P)	Poids brut d'UC
62	110195	1 pc	135 x 178 x 37 mm	267 g
62	110196	1 pc	210 x 150 x 75 mm	373 g
62	11019601	1 pc	210 x 150 x 75 mm	370 g



Echelon routeur multiports

Le routeur Multiport MPR-50 permet le routage conforme à ANSI/CEA-709.1 via 5 canaux : 4 canaux TP/FT-10 paire torsadée topologie libre (ANSI/CEA-709.3) et 1 canal au standard LONMARK TP/XF-1250. Chacune des connexions des canaux TP/FT-10 est compatible avec des canaux télé-alimentés. Le MPR-50 peut être utilisé pour connecter deux, trois ou quatre canaux TP/FT-10 ensemble, ou bien il peut être utilisé pour les connecter avec un canal haut débit pour une colonne vertébrale TP/XF-1250.

Documentation :

Le guide de l'utilisateur pour le routeur Multiport MPR-50 et le guide de configuration rapide du routeur Multiport MPR-50 sont fournis avec l'appareil au format PDF sur le CD-ROM. Ces notices sont également disponibles sur le site Internet www.echelon.com.

- Les cinq canaux peuvent être raccordés individuellement via leur port mono-phone 3,5 mm sur la face avant
- Un écran intelligent certifié LONMARK® réduit le temps et les coûts d'installation

Canaux	4 canaux TP/FT-10, 1 canal TP/XT-1250
Plage de tension d'alimentation CA	de 9 à 28 V-CA, 40 – 70 Hz
Plage de tension d'alimentation CC	de 9 V à 35 V CC
Montage	Rail DIN ou fixation murale
Dimensions L x H x P	157,5 x 80 x 80 mm
Plage des températures de service	de 0 °C à +70 °C
Plage des températures de stockage	de -20 °C à +85 °C

Référence	Couleur	Propriété 1	Propriété 2	EAN
110058	gris			4250184120193



MOXA EtherDevice Switch 5 Port

Le switch Ethernet industriel EDS205 est un commutateur réseau d'entrée de gamme conforme au standard IEEE 802.3/802.3u/802.3x avec 10/100M, full/half-Duplex, avec reconnaissance MDI/MDIX automatique. Les switches de la série EDS205 peuvent être montés et démontés simplement et confortablement sur un rail profilé standard.

- 5 ports avec 10/100BaseT(X) RJ45
- Conforme au standard IEEE 802.3/802.3u/802.3x
- Alimentation en tension: CC 12 à 48 V, CA 18 à 30 V
- Montage sur rail profilé standard
- Technologie switch réseau performante
- Protection contre l'orage de diffusion
- Mode commutation de messages

Dimensions L x H x P	25 x 109 x 88 mm
Plage des températures de service	de -10 °C à +60 °C
Plage des températures de stockage	de -40 °C à +70 °C
Indice de protection	IP30

Référence	Couleur	Propriété 1	Propriété 2	EAN
110195	gris	5 ports RJ45		4250184120537



MOXA EtherDevice Switch 8 Port

Le switch Ethernet industriel EDS208 est un commutateur réseau d'entrée de gamme conforme au standard IEEE 802.3/802.3u/802.3x avec 10/100M, full/half-Duplex, avec reconnaissance MDI/MDIX automatique. Les switches de la série EDS208 peuvent être montés et démontés simplement et confortablement sur un rail profilé standard.

Versions :

EDS208 : 8 x 10/100Base-T(X) RJ45
 EDS208-M-SC : 7 x 10/100Base-T(X) RJ45,
 1 x connecteur multi-mode de type SC 100Base-FX

- 8 ports avec 10/100Base-T(X) RJ45 ou 7 ports avec 10/100Base-T(X) RJ45 et 1 port connecteur multi-mode de type SC 100Base-FX
- Conforme au standard IEEE 802.3/802.3u/802.3x
- Technologie switch réseau performante
- Protection contre l'orage de diffusion
- Conforme au standard IEEE 802.3/802.3u/802.3x
- Mode commutation de messages

Tension de service CC	de 12 à 48 V
Tension de service CA	de 18 à 30 V

Dimensions L x H x P	40 x 109 x 95 mm
Plage des températures de service	de -10 °C à +60 °C
Plage des températures de stockage	de -40 °C à +70 °C
Indice de protection	IP30

Référence	Couleur	Propriété 1	Propriété 2	EAN
110196	gris	8 ports RJ45		4250184120544
11019601	gris	7 ports RJ45	1 Port SC MM	4250184151685

Composants de l'armoire électrique

1	Spécifications d'emballage	66
2	Relais de mesure et de contrôle	68
3	Modules d'interface	80
4	Relais électroniques de temporisation	116

Relais de mesure et de surveillance

Les relais de surveillance assurent la protection de l'homme et de la machine ; ils contrôlent des circuits électriques en fonction des paramètres électriques ou physiques et sont prescrits pour certains cas d'utilisation par les directives sur la tension basse.

La gamme de relais de METZ CONNECT comporte un large éventail de relais de mesure et de surveillance avec toute une multitude d'applications : Des relais de courant pour des applications universelles, des contrôleurs de phase pour protéger des composants contre la destruction/des dommages, des relais d'ordre de phases pour la surveillance du champ tournant, des relais asymétriques pour une détection fiable d'une défaillance de phase, des relais triphasés multifonctionnels, des relais de niveau pour la surveillance du niveau.

Modules d'interface

Nous offrons aussi des modules à capteur/acteur interface avec leurs inverseurs, contacts à fermeture, contacts à ouverture et à fermeture, commutateurs et avec optocoupleur ; distributeurs de potentiel; modules de diodes; modules de test de lampes; commutateurs à seuil ; capteurs de valeur analogique; convertisseurs analogique – numérique; modules de déclaration et séparateurs de potentiel.

La technique d'interfaçage est synonyme de la séparation, du changement, du traitement, de l'inversion et de l'adaptation des signaux dans tous les domaines de la technique de commande et d'automatisation.

Par ces formes de boîtiers pour des rails DIN, METZ CONNECT offre des solutions se prêtant à presque toutes les applications.

Pour de nombreuses applications il faut séparer les signaux par le biais de fonctions supplémentaires (p. ex. transducteurs de mesure, relais tachymétriques et plus).

Une installation typique, par contre, accumule aussi une fraction de signaux (analogiques) pour lesquels l'exploitant souhaite « uniquement » une séparation sans potentiel avant que les signaux soient utilisés par un API.

La gamme de METZ CONNECT comprend des relais industriels à 14 pôles avec une tension d'alimentation de 24 V DC, 24 V AC et de 230 V AC avec 2 et 4 inverseurs.

Par le matériau de contact sans cadmium il s'agit au choix d'un alliage en argent ou en or. Les languettes enfichables ont la forme de cosse-drapeau ce qui permet aussi un câblage classique. L'affichage de la position de commutation est mécanique ou visuel à l'aide d'une DEL.

Une touche de contrôle manuelle permet de contrôler la commutation hors tension.

Par les 11 contacts arrangés en cercle, METZ CONNECT offre des relais de puissance robustes destinés aux applications industrielles. Ces relais sont disponibles pour les tensions d'alimentation suivantes : 24 V DC, 24 V AC et 230 V AC avec 3 inverseurs. Les parties isolantes sont produites à base de plastiques auto-éteignibles. Les relais sont équipés de leurs commutateurs manuels, d'une indication de position de commutation mécanique ainsi que d'une lampe témoin. Cette gamme est complétée par les socles avec des bornes à vis pour les relais industriels communs à 11 et 14 pôles. Tous les éléments métalliques sont largement protégés contre des contacts.

Brancher, contrôler, visualiser – relais électroniques de temporisation

Notre gamme comprend des relais temporisés multifonctionnels et avec des plages temporelles réglables ainsi que des relais qui offrent des fonctions spéciales, tels que la temporisation d'enclenchement, la temporisation de déclenchement, l'enclenchement à intervalles, clignotant, rythmeurs et relais temporisés à couplage étoile-triangle.

La temporisation d'enclenchement

L'enclenchement de la tension de service lance le processus de temporisation réglé t_v , à la fin de laquelle le relais de sortie sera excité. Il va seulement retomber après la coupure de la tension de service. Lors d'une interruption de tension pendant le parcours du temps, la temporisation redémarre après le ré-enclenchement en tenant compte du temps de récupération t_v .

L'enclenchement à intervalles

Lors de l'enclenchement de la tension de service le relais de sortie va exciter sans temporisation et va retomber après le temps d'intervalle t_v . La tension de service doit au moins excéder la durée du temps d'intervalle. Lorsque cette dernière sera interrompue avant la fin du temps d'intervalle, le relais va retomber tout de suite. Cette fonction ne sera répétée que lors du ré-enclenchement de la tension de service alors qu'il faudra tenir compte du temps de récupération.

La temporisation de déclenchement

La tension de service doit continuellement être appliquée. Seulement lorsque le contact de commande sans potentiel est fermé, le relais de sortie va exciter sans temporisation. Après l'ouverture du contact de commande la temporisation réglée t_v va se dérouler, à la fin de laquelle le relais va retomber.

Déclenchement à intervalles

La tension de service doit continuellement être appliquée. Dès lors que le contact de commande sans potentiel est fermé, le relais de sortie reste en position de repos. C'est seulement après l'ouverture du contact de commande que la temporisation réglée va se dérouler, à la fin de laquelle le relais va retomber. La fonction à intervalles ne sera répétée qu'après la fermeture et l'ouverture du contact de commande (tenir compte du temps de récupération).

Clignotant départ de pause

Lors de l'enclenchement de la tension de service le relais de sortie va rester en position de repos pour la durée du temps de pause réglé t_p in seiner et va exciter après pour la durée du temps de travail t_i . Cette opération sera répétée jusqu'au déclenchement de la tension de service.

Clignotant lançant le travail

Lors de l'enclenchement de la tension de service le relais de sortie va exciter pour la durée du temps de travail réglé t_i et va ensuite retomber pour la durée du temps de pause t_p . Cette opération sera répétée jusqu'au déclenchement de la tension de service.

Diagramme fonctionnel

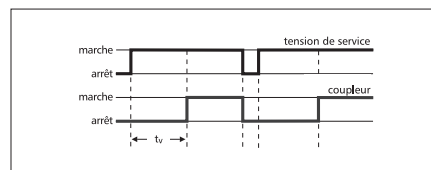


Diagramme fonctionnel

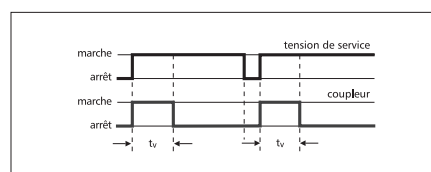


Diagramme fonctionnel

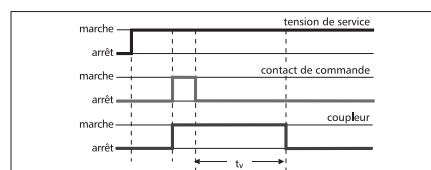


Diagramme fonctionnel

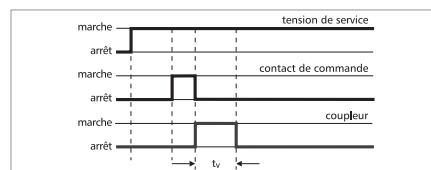


Diagramme fonctionnel

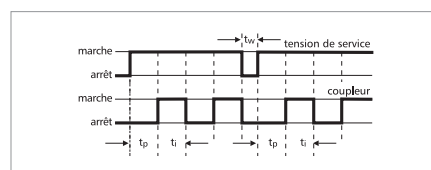
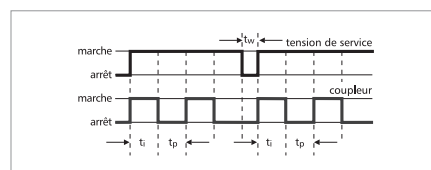


Diagramme fonctionnel



Relais de mesure et de contrôle | Relais de temporisation pour ventilateur

Page	Références	UC	Mesures UC (L*H*P)	Poids brut d'UC
68	11028313	2 pcs	76 x 46 x 118 mm	236 g
68	1102830530	2 pcs	76 x 46 x 118 mm	256 g

Relais de mesure et de contrôle | Surveillance de la vitesse de rotation

Page	Références	UC	Mesures UC (L*H*P)	Poids brut d'UC
69	1101500522	2 pcs	65 x 24 x 74 mm	174 g
69	1101501322	1 pc	65 x 24 x 74 mm	91 g
70	110149	10 pcs	sachet plastique	1058 g
70	110146	10 pcs	sachet plastique	2911 g
71	110151	10 pcs	sachet plastique	1287 g
71	895604	1 pc	sachet plastique	87 g

Relais de mesure et de contrôle | Protection moteur - surveillance courroie trapézoïdale

Page	Références	UC	Mesures UC (L*H*P)	Poids brut d'UC
72	1102810520	2 pcs	76 x 46 x 118 mm	323 g
72	110281052013	2 pcs	76 x 46 x 118 mm	325 g
72	11031505	2 pcs	76 x 46 x 118 mm	350 g
72	1103150522	2 pcs	76 x 46 x 118 mm	350 g
72	1103151322	2 pcs	76 x 46 x 118 mm	251 g
73	11031605	2 pcs	76 x 46 x 118 mm	309 g
73	1103160522	2 pcs	76 x 46 x 118 mm	344 g
73	1103161322	2 pcs	76 x 46 x 118 mm	231 g

Relais de mesure et de contrôle | Détection de niveau

Page	Références	UC	Mesures UC (L*H*P)	Poids brut d'UC
74	11030805	2 pcs	76 x 46 x 118 mm	351 g
74	11030810	2 pcs	76 x 46 x 118 mm	357 g
74	110324	1 pc	sachet plastique	120 g
75	110329	1 pc	sachet plastique	131 g
75	11032901	1 pc	sachet plastique	131 g

Relais de mesure et de contrôle | Surveillance de phases

Page	Références	UC	Mesures UC (L*H*P)	Poids brut d'UC
76	110292032215	2 pcs	76 x 46 x 118 mm	241 g
76	110270	1 pc	74 x 51 x 80 mm	150 g
77	110271	1 pc	75 x 40 x 80 mm	112 g

Relais de mesure et de contrôle | Protection intermédiaire

Page	Références	UC	Mesures UC (L*H*P)	Poids brut d'UC
78	11015605	2 pcs	76 x 46 x 118 mm	193 g

Relais de mesure et de contrôle | Surveillance du courant/ de la tension

Page	Références	UC	Mesures UC (L*H*P)	Poids brut d'UC
79	11027205	1 pc	74 x 51 x 80 mm	214 g
79	11027210	1 pc	74 x 51 x 80 mm	213 g
79	11027405	1 pc	74 x 51 x 80 mm	211 g

Modules d'interface | Modules de couplage électromécaniques

Page	Références	UC	Mesures UC (L*H*P)	Poids brut d'UC
80	11070013	1 pc	117 x 90 x 75 mm	71 g
80	11070613	1 pc	117 x 90 x 75 mm	72 g
81	11070813	1 pc	117 x 90 x 75 mm	74 g
81	11071013	1 pc	117 x 90 x 75 mm	74 g
82	11070213	1 pc	117 x 90 x 75 mm	68 g
82	11070713	1 pc	117 x 90 x 75 mm	69 g
83	11065013	10 pcs	125 x 66 x 42 mm	261 g
83	11061313	10 pcs	117 x 62 x 71 mm	326 g
84	11061325	10 pcs	117 x 62 x 71 mm	324 g
84	11061305	10 pcs	117 x 62 x 71 mm	343 g
85	11061613	10 pcs	117 x 62 x 71 mm	349 g
85	11061605	10 pcs	117 x 62 x 71 mm	363 g
86	11061713	10 pcs	117 x 62 x 71 mm	352 g
86	11061705	10 pcs	117 x 62 x 71 mm	364 g
87	11061513	10 pcs	117 x 62 x 71 mm	383 g
87	11061550	10 pcs	117 x 62 x 71 mm	378 g
87	11061525	10 pcs	117 x 62 x 71 mm	373 g
88	11061505	10 pcs	117 x 62 x 71 mm	389 g

Modules d'interface | Modules de couplage électromécaniques

Page	Références	UC	Mesures UC (L*H*P)	Poids brut d'UC
88	11061213	10 pcs	117 x 62 x 71 mm	415 g
89	11064513	10 pcs	117 x 62 x 71 mm	435 g
89	11061913	10 pcs	117 x 62 x 71 mm	393 g
89	11061950	10 pcs	117 x 62 x 71 mm	393 g
90	11061925	10 pcs	117 x 62 x 71 mm	391 g
90	11061905	10 pcs	117 x 62 x 71 mm	406 g
91	11060913	150 pcs	400 x 300 x 325 mm	17858 g
91	11050625	10 pcs	170 x 85 x 75 mm	557 g
92	11050605	10 pcs	170 x 85 x 75 mm	555 g
92	11050610	10 pcs	170 x 85 x 75 mm	553 g
92	11050725	20 pcs	170 x 85 x 75 mm	1115 g
93	11050705	10 pcs	145 x 80 x 70 mm	559 g
93	11050710	10 pcs	170 x 85 x 75 mm	554 g
93	11051025	10 pcs	170 x 85 x 75 mm	591 g
94	11051005	10 pcs	170 x 85 x 75 mm	588 g
94	11051010	10 pcs	170 x 85 x 75 mm	594 g

Modules d'interface | Modules de couplage à semi-conducteurs

Page	Références	UC	Mesures UC (L*H*P)	Poids brut d'UC
95	1106302517	10 pcs	117 x 62 x 71 mm	287 g
95	1106312518	10 pcs	117 x 62 x 71 mm	302 g

Modules d'interface | Transmetteurs de valeur analogique

Page	Références	UC	Mesures UC (L*H*P)	Poids brut d'UC
96	110730	1 pc	117 x 90 x 75 mm	62 g
96	110731	1 pc	117 x 90 x 75 mm	63 g
97	110660	5 pcs	117 x 62 x 71 mm	215 g
97	110659	5 pcs	117 x 62 x 71 mm	225 g

Modules d'interface | Distributeur de potentiel

Page	Références	UC	Mesures UC (L*H*P)	Poids brut d'UC
98	110720	1 pc	117 x 90 x 75 mm	63 g

Modules d'interface | Commande moteur (2 + 3 étages)

Page	Références	UC	Mesures UC (L*H*P)	Poids brut d'UC
99	110668132722	5 pcs	117 x 62 x 71 mm	359 g
99	110676132722	5 pcs	117 x 62 x 71 mm	381 g

Modules d'interface | Modules de signalisation

Page	Références	UC	Mesures UC (L*H*P)	Poids brut d'UC
100	11051813	2 pcs	65 x 24 x 74 mm	147 g
100	110518	2 pcs	65 x 24 x 74 mm	152 g
100	110520	1 pc	75 x 40 x 80 mm	115 g
101	110280	10 pcs	117 x 62 x 71 mm	582 g

Modules d'interface | Surveillance valeur seuil

Page	Références	UC	Mesures UC (L*H*P)	Poids brut d'UC
102	110661	5 pcs	117 x 62 x 71 mm	245 g
102	110655	5 pcs	117 x 62 x 71 mm	236 g
103	110667	5 pcs	117 x 62 x 71 mm	286 g
103	110666	5 pcs	117 x 62 x 71 mm	302 g
104	110673	5 pcs	117 x 62 x 71 mm	329 g
104	110672	5 pcs	117 x 62 x 71 mm	353 g
105	110665	5 pcs	117 x 62 x 71 mm	354 g
105	11043413	1 pc	75 x 40 x 80 mm	112 g

Modules d'interface | Séparateurs de potentiel

Page	Références	UC	Mesures UC (L*H*P)	Poids brut d'UC
106	110501	1 pc	75 x 40 x 80 mm	89 g
106	11050108	1 pc	75 x 40 x 80 mm	89 g
106	110502	1 pc	75 x 40 x 80 mm	166 g
106	11050208	1 pc	75 x 40 x 80 mm	165 g

Modules d'interface | Convertisseurs AN/NA

Page	Références	UC	Mesures UC (L*H*P)	Poids brut d'UC
107	110656	1 pc	75 x 40 x 80 mm	77 g
107	11043513	1 pc	75 x 40 x 80 mm	95 g

Modules d'interface | Modules de diodes

Page	Références	UC	Mesures UC (L*H*P)	Poids brut d'UC
108	110639	10 pcs	117 x 62 x 71 mm	331 g
108	110641	10 pcs	117 x 62 x 71 mm	362 g
109	110640	10 pcs	117 x 62 x 71 mm	363 g

Modules d'interface | Modules de diodes

Page	Références	UC	Mesures UC (L*H*P)	Poids brut d'UC
109	110629	2 pcs	76 x 46 x 118 mm	199 g
110	110628	2 pcs	76 x 46 x 118 mm	199 g

Modules d'interface | Générateurs d'impulsions

Page	Références	UC	Mesures UC (L*H*P)	Poids brut d'UC
111	11027613	1 pc	75 x 40 x 80 mm	104 g
111	11027605	1 pc	75 x 40 x 80 mm	189 g

Modules d'interface | Relais industriels

Page	Références	UC	Mesures UC (L*H*P)	Poids brut d'UC
112	110016051307	20 pcs	295 x 240 x 40 mm	1668 g
112	110016101307	20 pcs	295 x 240 x 40 mm	1668 g
112	110016251307	20 pcs	295 x 240 x 40 mm	1668 g
112	110015051206	20 pcs	160 x 120 x 50 mm	684 g
112	110015101206	20 pcs	160 x 120 x 50 mm	654 g
112	110015251206	20 pcs	160 x 120 x 50 mm	686 g
113	110015051406	20 pcs	160 x 120 x 50 mm	706 g
113	110015101406	20 pcs	160 x 120 x 50 mm	670 g
113	110015251406	20 pcs	160 x 120 x 50 mm	724 g
113	110015271406	20 pcs	160 x 120 x 50 mm	686 g
113	110015051408	20 pcs	160 x 120 x 50 mm	706 g
113	110015101408	20 pcs	160 x 120 x 50 mm	663 g
113	110015251408	20 pcs	160 x 120 x 50 mm	698 g
114	110117	10 pcs	145 x 130 x 50 mm	554 g
114	110175	10 pcs	160 x 150 x 70 mm	632 g
115	110178	10 pcs	155 x 155 x 50 mm	555 g

Relais électroniques de temporisation | Multi temps

Page	Références	UC	Mesures UC (L*H*P)	Poids brut d'UC
116	110657	2 pcs	65 x 24 x 74 mm	137 g
116	1106574133	2 pcs	65 x 24 x 74 mm	140 g
117	110658	2 pcs	65 x 24 x 74 mm	139 g
117	110658412014	2 pcs	65 x 24 x 74 mm	155 g
117	110310412230	1 pc	76 x 46 x 118 mm	138 g
117	110310412231	2 pcs	76 x 46 x 118 mm	254 g
118	110295412030	2 pcs	76 x 46 x 118 mm	203 g
118	110352412003	2 pcs	76 x 46 x 118 mm	198 g
118	110352412004	2 pcs	76 x 46 x 118 mm	200 g
118	110352412005	2 pcs	76 x 46 x 118 mm	200 g
118	110352412006	2 pcs	76 x 46 x 118 mm	199 g
118	110352412008	2 pcs	76 x 46 x 118 mm	198 g
119	110304412003	2 pcs	76 x 46 x 118 mm	201 g
119	110304412004	2 pcs	76 x 46 x 118 mm	201 g
119	110304412005	2 pcs	76 x 46 x 118 mm	201 g
119	110304412008	2 pcs	76 x 46 x 118 mm	201 g
119	110304412011	2 pcs	76 x 46 x 118 mm	201 g
119	110296412002	2 pcs	76 x 46 x 118 mm	200 g
119	110296412003	2 pcs	76 x 46 x 118 mm	200 g
119	110296412004	2 pcs	76 x 46 x 118 mm	200 g
119	110296412009	2 pcs	76 x 46 x 118 mm	200 g
120	11067441203030	1 pc	65 x 24 x 74 mm	69 g
120	11067441203031	1 pc	65 x 24 x 74 mm	69 g
120	11067441203130	1 pc	65 x 24 x 74 mm	69 g
120	11067441203131	1 pc	65 x 24 x 74 mm	70 g

Relais électroniques de temporisation | Durée fixe

Page	Références	UC	Mesures UC (L*H*P)	Poids brut d'UC
121	110354412016	2 pcs	76 x 46 x 118 mm	195 g
121	110355412016	2 pcs	76 x 46 x 118 mm	202 g

Relais électroniques de temporisation | Étoile-triangle

Page	Références	UC	Mesures UC (L*H*P)	Poids brut d'UC
122	11016141280417	2 pcs	76 x 46 x 118 mm	226 g
122	11016141280517	2 pcs	76 x 46 x 118 mm	226 g
122	11016005270317	2 pcs	76 x 46 x 118 mm	218 g
122	11016005270417	2 pcs	76 x 46 x 118 mm	218 g
122	11016005270517	2 pcs	76 x 46 x 118 mm	224 g
122	11016013270317	2 pcs	76 x 46 x 118 mm	218 g



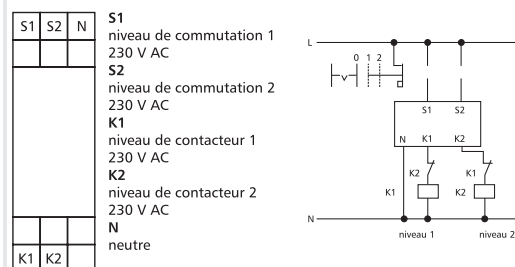
LTRk-E12

Le relais du temporisateur du ventilateur a été conçu spécialement pour contrôler des moteurs à deux allures. La temporisation de l'armement et de la coupure peuvent être réglées séparément et sans paliers. L'adressage est effectué avec un interrupteur à deux allures. Les disjoncteurs sont adressés au moyen des deux sorties à interlock.

- 1. En cas de sélection directe de l'allure 2, l'allure 1 est activée d'abord pour la durée de démarrage réglée si bien que le ventilateur peut monter à la vitesse de consigne. Ensuite, l'allure 2 est activée.
- 2. Lors de la commutation de l'allure 2 à l'allure 1 ou en position « ARRÊT », une temporisation de l'armement est déclenchée si bien que le ventilateur peut d'abord se mettre en roue libre avant que l'allure 1 soit activée.
- 3. Si l'allure 1 est déjà en marche au moins pour la durée de démarrage réglée, la commutation sur l'allure 2 est effectuée immédiatement. Lors de la commutation de l'allure 1 à l'allure 2, l'interruption ne doit pas dépasser 250 ms. Si cette durée est dépassée, le déroulement est celui qui est décrit au point 1.

Tension de service CA	230 V CA
Tension de service CA/CC	24 V CA/CC
Temps de récupération	env. 20 ms
Sortie / tension	correspond à la tension de service
Sortie / courant maxi.	6 A CA1 / 1,5 A CA3
Temps de réponse allure 1	0 ms
Temps de réponse allure 2	env. 30 ms
Temporisation de l'armement	réglable jusqu'à 30 s
Temporisation de la coupure	réglable jusqu'à 60 s
Dimensions L x H x P	22,5 x 75 x 100 mm
Poids	150 g
Plage des températures de service	de -5 °C à +55 °C
Plage des températures de stockage	de -20 °C à +70 °C
Indice de protection boîtier/bornes	IP40 / IP20

Raccordements/Schéma de circuit



Référence	Couleur	Propriété 1	Propriété 2	EAN
11028313	vert	24 V AC/DC		4250184121060
1102830530	vert	230 V AC		4250184121053

Accessoires appropriés pour DRIW-E16 230 V

	Page
Equerre de fixation HWR	70
Capteur à deux fils (5...60 V DC)	70
Equerre de fixation HWF	71

Accessoires appropriés pour DRIW-E16 24 V AC/DC

	Page
Equerre de fixation HWR	70
Capteur à deux fils (5...60 V DC)	70
Equerre de fixation HWF	71


DRIW-E16 230 V

Le contrôleur de vitesse et de rupture de courroie sert à surveiller les mouvements rotatifs (sous-vitesses) sur les arbres entraînés par moteur ou par courroie. Des détecteurs de proximité inductifs sont utilisés pour détecter la vitesse. Les impulsions sur le capteur sont générées sans contact par des cames de commutation, roues crantées, disques segmentés, drapeaux de signalisation entraînés ou similaire. Le relais s'enclenche lorsque la tension de service est appliquée. La fonction de surveillance est démarrée sur les contacts E1 et E2 via le contacteur interrupteur de l'entraînement après l'écoulement de la temporisation de démarrage. Si l'entraînement est inférieur à la vitesse de coupure, le relais retombe. Par une réinitialisation ou une coupure de la tension de service, le message d'erreur du contrôleur de vitesse et de rupture de courroie est remis à zéro.

Tension de service	230 V CA
Temps de récupération	400 ms
Type de surveillance	Sous-vitesse
Plage de surveillance maxi.	4 200 impulsions/min.
Plage de coupure	120 impulsions/min.
Entrée du capteur	Deux fils
Temporisation de démarrage	60 s
Sorties	2 contacts inverseurs
Sortie / tension de commutation	250 V
Sortie / courant	6 A
Sortie / courant résiduel	8 A / sur tous les contacts
Affichage	DEL verte, rouge
Dimensions L x H x P	22,5 x 60 x 60 mm
Poids	70 g
Plage des températures de service	de 0 °C à +55 °C
Plage des températures de stockage	de -20 °C à +70 °C
Indice de protection boîtier/ bornes	IP40 / IP20

Raccordements

N	N	L	
E1	E2	B1	B2
<input type="radio"/> rouge/vert <input type="radio"/> Reset			
	21	24	22
	11	14	12

N - L tension de service
 230 V AC
E1 - E2 contact de commande libre de potentiel
B1 - B2 entrée pour détecteur
 11 - 12 - 14 sortie de commutation
 1 inverseur
 21 - 22 - 24 sortie de commande
 1 inverseur

Référence	Couleur	Propriété 1	Propriété 2	EAN
1101500522	vert	230 V AC		4250184120292


DRIW-E16 24 V AC/DC

Le contrôleur de vitesse et de rupture de courroie sert à surveiller les mouvements rotatifs (sous-vitesses) sur les arbres entraînés par moteur ou par courroie. Des détecteurs de proximité inductifs sont utilisés pour détecter la vitesse. Les impulsions sur le capteur sont générées sans contact par des cames de commutation, roues crantées, disques segmentés, drapeaux de signalisation entraînés ou similaire. Le relais s'enclenche lorsque la tension de service est appliquée. La fonction de surveillance est démarrée sur les contacts E1 et E2 via le contacteur interrupteur de l'entraînement après l'écoulement de la temporisation de démarrage. Si l'entraînement est inférieur à la vitesse de coupure, le relais retombe. Par une réinitialisation ou une coupure de la tension de service, le message d'erreur du contrôleur de vitesse et de rupture de courroie est remis à zéro.

Tension de service	24 V CA/CC
Temps de récupération	400 ms
Type de surveillance	Sous-vitesse
Plage de surveillance maxi.	4 200 impulsions/min.
Plage de coupure	120 impulsions/min.
Entrée du capteur	Deux fils
Temporisation de démarrage	60 s
Sorties	2 contacts inverseurs
Sortie / tension de commutation	250 V
Sortie / courant	6 A
Sortie / courant résiduel	8 A / sur tous les contacts
Affichage	DEL verte, rouge
Dimensions L x H x P	22,5 x 60 x 60 mm
Poids	70 g
Plage des températures de service	de 0 °C à +55 °C
Plage des températures de stockage	de -20 °C à +70 °C
Indice de protection boîtier/ bornes	IP40 / IP20

Raccordements

A2	A2	A1	
E1	E2	B1	B2
<input type="radio"/> rouge/vert <input type="radio"/> Reset			
	21	24	22
	11	14	12

A1 - A2 tension de service
 24 V AC/DC
E1 - E2 contact de commande libre de potentiel
B1 - B2 entrée pour détecteur
 21 - 22 - 24 sortie de commande
 1 inverseur
 11 - 12 - 14 sortie de commutation
 1 inverseur

Référence	Couleur	Propriété 1	Propriété 2	EAN
1101501322	vert	24 V AC/DC		4250184120308

Capteur à deux fils est l'accessoire approprié pour
Page
 DRIW-E16 69

Accessoires appropriés pour Equerre de fixation HWR
Page

Came complémentaire pour arbres jusqu'à 80 mm 71

Equerre de fixation HWR est l'accessoire approprié pour
Page
 DRIW-E16 69

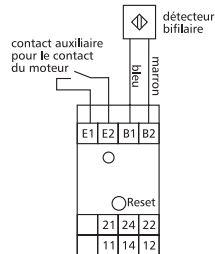


Capteur à deux fils

Le capteur est composé d'un corps métallique cylindrique nickelé avec filetage M18 et 2 écrous bas. La sortie du câble se trouve en face de la face avant. La diode électroluminescente jaune qui est allumée en état assourdi se trouve sur le côté. Un champ électromagnétique à haute fréquence qui sort sur la face avant du capteur est généré dans l'oscillateur. Au-dessus de la surface active, il forme un espace qui est appelé zone de commutation active. Si un matériau électriquement conducteur entre dans ce champ, de l'énergie est soustraite à l'oscillateur. Les vibrations sont alors assourdis, elles sont alors suspendues complètement ou en majeure partie. Si le matériau conducteur est retiré de la zone active, l'oscillateur peut de nouveau vibrer à l'amplitude maximale. Ces deux états peuvent être analysés électroniquement avec le DRIW-E16.

- Le capteur contient les sous-groupes essentiels suivants:
 1. un oscillateur (circuit oscillant LC)
 2. Filtrage par redresseur
 3. Amplificateur inverseur
 4. Amplificateur

Raccordements



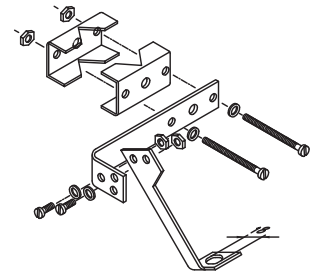
Référence	Couleur	Propriété 1	Propriété 2	EAN
110149				4250184120285



Equerre de fixation HWR

Pour fixer des capteurs d'un diamètre de 18 mm maxi. Pour le montage universel. Une came auxiliaire pour les arbres d'un diamètre de 45 mm maxi. est livrée avec l'appareil.

Schéma de principe



Référence	Couleur	Propriété 1	Propriété 2	EAN
110146	argent			4250184120278

Accessoires appropriés pour Equerre de fixation HWF

Came complémentaire pour arbres jusqu'à 80 mm Page 71

Equerre de fixation HWF est l'accessoire approprié pour

DRIW-E16 Page 69

Came complémentaire pour arbres jusqu'à 80 mm est l'accessoire approprié pour

Equerre de fixation HWR Page 70
Equerre de fixation HWF Page 71



Equerre de fixation HWF

Pour fixer des capteurs d'un diamètre de 18 mm maxi. Convient particulièrement bien pour fixation sur les aciers plats. Une came auxiliaire pour les arbres d'un diamètre de 45 mm maxi. est livrée avec l'appareil.

Référence	Couleur	Propriété 1	Propriété 2	EAN
110151	argent			4250184120315



Came complémentaire pour arbres jusqu'à 80 mm

Came auxiliaire pour des arbres jusqu'à un diamètre de 80 mm.

Référence	Couleur	Propriété 1	Propriété 2	EAN
895604	argent			4250184119272

**Accessoires appropriés
pour CPW-E12**

	Page
Transformateur d'intensité TAmini 50/5 A	137
Transformateur d'intensité TAmini 100/5 A	137


CPW-E12

Le détecteur cosPhi est utilisé pour reconnaître une charge insuffisante. Le seuil d'action et le temps de réponse peuvent être réglés. Il peut également être utilisé en combinaison avec un convertisseur de fréquences (fréquence de 2 à 200 Hz). La surveillance est effectuée par la détection du déphasage entre le courant et la tension. Cet angle de phase se décale lorsqu'une charge est appliquée sur un moteur.

Réglage des fonctions via les ponts S1 - S2 - S3

S1 - S2 ouverts = relais retombé en sous-charge

S1 - S2 pontés = relais armé en sous-charge

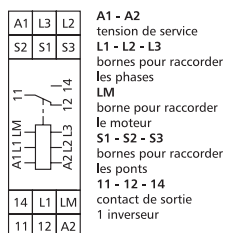
S1 - S3 ouverts = avec mémoire d'erreurs

S1 - S3 pontés = sans mémoire d'erreurs

Le module peut être déverrouillé à distance via un contact à fermeture sur S1 - S3.

Si la mémoire d'erreurs est active (pas de pont sur S1 - S3), le message d'erreur reste actif jusqu'à ce qu'il soit acquitté ou jusqu'à ce que la tension d'alimentation soit interrompue.

Tension de service	230 V CA
Gamme de fréquences	de 2 à 200 Hz
Entrée / tension moteur	230 V CA / 400 V CA
Entrée / courant	0,2 A mini. / 10 A maxi.
Entrée / seuil d'action cosPhi	de 0 à 0,97, réglable
Entrée / temps de réponse	de 1 à 100 s, réglable
Sortie	1 contact inverseur
Sortie / tension de commutation	250 V CA maxi.
Sortie / courant continu	4 A maxi.
Sortie / fréquence de commutation	1 200 cycles de fonctionnement/h
Affichage	DEL verte, rouge
Dimensions L x H x P	22,5 x 75 x 100 mm
Poids	170 g
Plage des températures de service	de 0 °C à +55 °C
Plage des températures de stockage	de -20 °C à +70 °C
Indice de protection boîtier/bornes	IP40 / IP20

Raccordements


Référence	Couleur	Propriété 1	Propriété 2	EAN
1102810520	vert	plage de mesure directe	1 - 10 A	4250184121039
110281052013	vert	plage de mesure directe	0,2 - 2,5 A	4250184121046


TMR-E12 sans mémoire d'erreurs

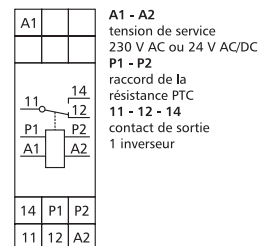
Le relais thermistor est utilisé comme relais de protection des moteurs contre les surcharges thermiques (échauffement inadmissible). Cet échauffement peut apparaître suite à une surcharge mécanique sur l'arbre ou lors de l'exploitation du moteur avec des tensions inadmissibles. Une thermistance (PTC) qui est placée si possible sur la pièce du moteur qui chauffe le plus en cas de surcharge (par ex. intégrée dans la bobine du moteur) est utilisée comme capteur. L'appareil peut également être utilisé pour des moteurs dans lesquels un disjoncteur thermique est intégré.

Versions :

230 V CA ou 24 V CA/CC

1 inverseur ou 2 inverseurs

Tension de service CA	230 V CA
Tension de service CA/CC	24 V CA/CC
Temporisation de l'armement	100 ms
Entrée / tension du thermistor	12 V
Entrée / courant du thermistor	1 mA
Entrée / résistance de démarrage	1,8 kohms
Entrée / résistance de mise hors circuit	3,0 kohms, +/- 5 %
Sortie / contact	1 inverseur ou 2 inverseurs
Sortie / tension de commutation	250 V
Sortie / courant continu	4 A
Durée de vie mécanique	3 x 10 ⁷ cycles de fonctionnement
Durée de vie électrique	1 x 10 ⁵ cycles de fonctionnement
Fréquence de commutation	1 200 cycles de fonctionnement/h
Affichage	DEL verte, rouge
Dimensions L x H x P	22,5 x 75 x 100 mm
Poids	150 g
Plage des températures de service	de 0 °C à +55 °C
Plage des températures de stockage	de -20 °C à +70 °C
Indice de protection boîtier/bornes	IP40 / IP20

Raccordements


Référence	Couleur	Propriété 1	Propriété 2	EAN
11031505	vert	230 V AC, 1 inverseur	sans mémoire d'erreurs	4250184118688
1103150522	vert	230 V AC, 2 inverseurs	sans mémoire d'erreurs	4250184121282
1103151322	vert	24 V AC/DC, 2 inverseurs	sans mémoire d'erreurs	4250184118664



TMR-E12 avec mémoire d'erreurs

Le relais thermistor est utilisé comme relais de protection des moteurs contre les surcharges thermiques (échauffement inadmissible). Cet échauffement peut apparaître suite à une surcharge mécanique sur l'arbre ou lors de l'exploitation du moteur avec des tensions inadmissibles. Une thermistance (PTC) qui est placée si possible sur la pièce du moteur qui chauffe le plus en cas de surcharge (par ex. intégrée dans la bobine du moteur) est utilisée comme capteur. L'appareil peut également être utilisé pour des moteurs dans lesquels un disjoncteur thermique est intégré. Mémoire d'erreurs intégrée avec touche de reset sur la face avant.

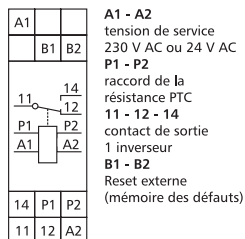
Versions :

230 V CA ou 24 V CA/CC

1 inverseur ou 2 inverseurs

Tension de service CA	230 V CA
Tension de service CA/CC	24 V CA/CC
Temporisation de l'armement	10 ms
Entrée / tension du thermistor	12 V
Entrée / courant du thermistor	1 mA
Entrée / résistance de démarrage	1,8 kohms
Entrée / résistance de mise hors circuit	3,0 kohms, +/- 5 %
Sortie / contact	1 inverseur ou 2 inverseurs
Sortie / tension de commutation	250 V
Sortie / courant continu	4 A
Durée de vie mécanique	3 x 10 ⁷ cycles de fonctionnement
Durée de vie électrique	1 x 10 ⁵ cycles de fonctionnement
Fréquence de commutation	1 200 cycles de fonctionnement/h
Affichage	DEL verte, rouge
Dimensions L x H x P	22,5 x 75 x 100 mm
Poids	150 g
Plage des températures de service	de 0 °C à +55 °C
Plage des températures de stockage	de -20 °C à +70 °C
Indice de protection boîtier/bornes	IP40 / IP20

Raccordements



Référence	Couleur	Propriété 1	Propriété 2	EAN
11031605	vert	230 V AC, 1 inverseur	avec mémoire d'erreurs	4250184118671
1103160522	vert	230 V AC, 2 inverseurs	avec mémoire d'erreurs	4250184121299
1103161322	vert	24 V AC/DC, 2 inverseurs	avec mémoire d'erreurs	4250184118695

**Accessoires appropriés
pour ENW-E12**

	Page
Electrode submersible TE1	74
Capteur de fuite LKS1	75
Capteur de fuite LKS1 marron	75
Electrode submersible TE1 est l'accessoire approprié pour	
ENW-E12	74

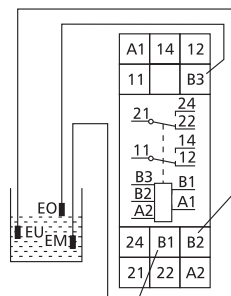

ENW-E12

Le détecteur de niveau sert à surveiller le niveau ou les fuites de tous les milieux conducteurs non combustibles. Le seuil d'action peut être réglé via un potentiomètre proportionnel. En tant que détecteur, l'appareil fonctionne avec une électrode (EO) et la mise à la terre (EM), par ex. pour les messages concernant le minimum et le maximum, comme protection contre le débordement ou la marche à vide de pompes à immersion. Si la surface du niveau est agitée, il est recommandé d'utiliser une électrode supplémentaire (EU). En tant que régulateur tout ou rien, l'appareil contrôle des pompes ou des vannes au moyen des électrodes EO, EU et de la mise à la terre EM pour remplir ou vider automatiquement des cuves. Comme mise à la terre, il est possible d'utiliser une paroi de la cuve qui est conductrice envers le milieu.

Versions :

230 V CA ou 24 V CA

Tension de service	230 V CA / 24 V CA
Sensibilité	de 5 à 50 kohms, réglable
Entrée	jusqu'à 3 électrodes
Entrée / tension des électrodes	12 V
Sortie / contact	2 inverseurs
Sortie / tension de commutation	250 V
Sortie / courant continu	6 A
Sortie / courant résiduel	8 A sur tous les contacts
Durée de vie mécanique	3 x 10 ⁷ cycles de fonctionnement
Durée de vie électrique	2 x 10 ⁵ cycles de fonctionnement
Fréquence de commutation	600 cycles de fonctionnement/h
Affichage	DEL verte, rouge
Dimensions L x H x P	22,5 x 75 x 100 mm
Poids	300 g
Plage des températures de service	de 0 °C à +55 °C
Plage des températures de stockage	de -20 °C à +70 °C
Indice de protection boîtier/bornes	IP40 / IP20

Raccordements


Référence	Couleur	Propriété 1	Propriété 2	EAN
11030805	vert	230 V AC		4250184121244
11030810	vert	24 V AC		4250184121251


Electrode submersible TE1

Électrode submersible unipolaire en acier inoxydable dans un boîtier en plastique. Pour surveiller les niveaux de liquides conducteurs. Pour le raccordement au détecteur de niveau ENW-E12, réf. 110308xx.

Contenu du paquet : 1 électrode submersible, 1 douille de protection, 1 collier plastique de retenue

Ligne de raccordement	H 07 RN-F 1,5 mm ²
Électrode submersible	acier fortement allié, Numéro du matériau 1.4104 (C12CrMoS12)
Dimensions dia. x L	23 mm x 130 mm

Référence	Couleur	Propriété 1	Propriété 2	EAN
110324	argent			4250184121329

Capteur de fuite LKS1 est
l'accessoire approprié pour

ENW-E12

Page
74



Capteur de fuite LKS1

Les capteurs de fuite sont raccordés à des détecteurs de niveau comme le ENW-E12 (réf. 110308xx), par exemple pour constater la présence de liquides conducteurs en cas de rupture de conduite. Un liquide électriquement conducteur (par ex. de l'eau) coulant entre les deux électrodes crée une liaison électrique qui déclenche l'alarme sur le détecteur de niveau branché ENW-E12.

Versions : Couleur : gris ou brun

Ligne de raccordement	2 x 0,75 mm ²
Longueur de la ligne	2 m
Électrode	Acier inoxydable
Dimensions L x H x P	44 x 16 x 29 mm
Montage	avec 1 vis

Référence	Couleur	Propriété 1	Propriété 2	EAN
110329	gris			4250184121367
11032901	brun			4250184118855



PFD2-E12

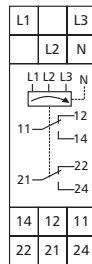
Le relais de surveillance permettant de surveiller la séquence correcte des phases L1-L2-L3 (sens de rotation vers la droite) et de surveiller les tensions individuelles des phases afin de détecter une panne complète. Les tensions des phases à surveiller sont raccordées aux bornes L1-L2-L3, les bornes 11, 14 ou 21, 24 des contacts des sorties du relais sont posées devant la bobine d'excitation du contacteur du moteur.

Si la séquence des phases est correcte, le relais de sortie s'enclenche (DEL verte allumée). En cas de panne complète d'une phase, le relais de sortie retombe dans sa position de repos (DEL verte éteinte).

Une tension d'alimentation particulière n'est pas nécessaire pour le relais de surveillance. L'appareil ne doit être relié avec N que si les trois phases à surveiller sont reliées avec N via un circuit électrique (par ex. surveillance de la température ou similaire).

Tension de service	400 V CA
Consommation électrique	20 mA
Temporisation de la réponse	5 s
Sortie / contact	2 inverseurs
Sortie / tension de commutation	250 V maxi.
Sortie / courant continu	6 A maxi.
Sortie / fréquence de commutation	1200 cycles de fonctionnement/h
Durée de vie mécanique	1 x 10 ⁷ cycles de fonctionnement
Durée de vie électrique	1 x 10 ⁵ cycles de fonctionnement
Affichage	DEL verte
Dimensions L x H x P	22,5 x 75 x 100 mm
Poids	120 g
Plage des températures de service	de -5 °C à +55 °C
Plage des températures de stockage	de -20 °C à +70 °C
Indice de protection boîtier/bornes	IP40 / IP20

Raccordements/Diagramme fonctionnel



L1 - L2 - L3
phases

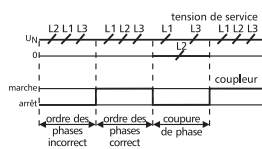
N
neutre

11 - 12 - 14

21 - 22 - 24

contacts de sortie

2 inverseurs



Référence	Couleur	Propriété 1	Propriété 2	EAN
110292032215	vert			4250184118176



ASD-C18

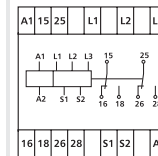
Relais de surveillance permettant de détecter l'asymétrie, la défaillance des phases, les ordres de phase incorrects ainsi que la surtension ou sous-tension d'un raccordement à courant triphasé. Avec acquittement externe des erreurs.

- Temporisation de la réponse réglable
- Asymétrie réglable
- Mémoire d'erreurs sélectionnable
- Affichage sur 7 segments

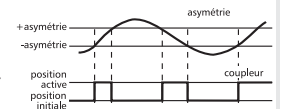
Tension de service	230 V CA / 50 Hz
Consommation électrique	inférieure à 15 mA
Temporisation de la réponse	de 0,1 à 9,9 s, réglable
Asymétrie	de 5 % à 20 %, réglable
Hystérésis de commutation	20 %
Tension de surveillance	3 x 230/400 V CA, 50 Hz
Contact de sortie	2 inverseurs
Tension de commutation maxi.	250 V CA/CC
Courant continu maxi.	8 A
Durée de vie mécanique	3 x 10 ⁷ cycles de fonctionnement
Durée de vie électrique	1,5 x 10 ⁵ cycles de fonctionnement

Dimensions L x H x P	22,5 x 75 x 100 mm
Poids	200 g
Plage de température de service	de -5 °C à +55 °C
Plage de température de stockage	de -20 °C à +70 °C
Indice de protection boîtier/bornes	IP40 / IP20

Raccordements/Diagramme fonctionnel



A1-A2
tension de service
L1-L2-L3
contrôle des phases
15-16-18 / 25-26-28
2 inverseurs
S1-S2
acquittement externe
Libre de potentiel!



Référence	Couleur	Propriété 1	Propriété 2	EAN
110270	vert			4250184120940



DUW-C12

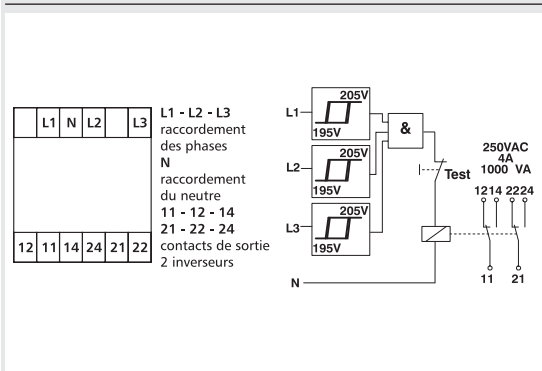
Détection de surtension dans des réseaux trois phases (chaque phase par rapport au neutre) avec seuil et hystérésis constants et touche de test intégrée. Elle a été conçue spécialement pour les installations d'éclairage de secours selon DIN VDE 0108. L'appareil peut aussi être utilisé pour la surveillance sur une seule phase. Toutes les entrées non assignées doivent être reliées à la phase raccordée. S'il existe une tension de retour venant du consommateur qui est supérieure au seuil réglé, aucun message d'erreur n'est émis.

Message OK : Le relais est excité (contacts 11 à 14 et 21 à 24 fermés), la DEL est éteinte. Message de défaut : Le relais est désexcité (contacts 11 à 14 et 21 à 24 ouverts), la DEL est allumée. Pression sur la touche : le relais retombe (contacts 11 à 14 et 21 à 24 ouverts), la DEL s'allume.

Tension de service	3N 400/230 V, 50 Hz
Tolérance	de -30 % à +10 %
Consommation	16 VA (1,7 W)
Temps de récupération	inférieure à 300 ms
Tension de chute	inférieure à 85 %
Temporisation au déclenchement	env. 100 ms
Valeur seuil	195 V CA, fixe
Hystérésis	env. 5 %, fixe
Sortie	2 inverseurs, libres de potentiel
Sortie / tension de commutation	250 V CA/CC maxi.
Durée de vie mécanique	2 x 10 ⁷ cycles de fonctionnement
Durée de vie électrique	2 x 10 ⁵ cycles de fonctionnement
Affichage	DEL rouge, verte

Dimensions L x H x P	35 x 70 x 65 mm
Poids	110 g
Plage des températures de service	de -5 °C à +55 °C
Plage des températures de stockage	de -20 °C à +70 °C
Indice de protection boîtier/bornes	IP40 / IP20

Raccordements/Schéma de principe



Référence	Couleur	Propriété 1	Propriété 2	EAN
110271	vert			4250184120964



FSB-E12

Module de protection moyenne pour protéger des lignes et des câbles dans des systèmes de transmission d'information ainsi que des installations de régulation et de contrôle.

Les grandeurs perturbatrices causées par des effets de champs et de décharges atmosphériques (orages) ou des effets de la ligne d'alimentation en électricité ainsi que de commutations dans l'installation elle-même peuvent être limitées avec le FSB-E12 à une valeur inférieure à 300 V.

Une protection par échelons constituée d'un parafoudre rempli de gaz et d'un varistor dans un couplage parallèle indirect a été sélectionnée afin de satisfaire aux exigences les plus pointues.

Le parafoudre se charge de la protection grossière, le varistor de la protection moyenne.

- Protection grossière
- Protection moyenne

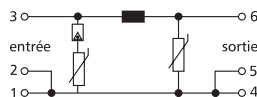
Tension de service	230 V CA
Courant de service	3 A
Courant de fuite 8/20 μ s	5 kA
Temps de réponse	100 ns
Fréquence de transmission	20 kHz, 50 ohm
Fusible amont	3 A

Dimensions L x H x P	22,5 x 75 x 100 mm
Poids	45 g
Plage des températures de service	de -5 °C à +55 °C
Plage des températures de stockage	de -20 °C à +70 °C
Indice de protection boîtier/ bornes	IP40 / IP20

Raccordements/Schéma de circuit



1 - 2 - 3
entrées
4 - 5 - 6
sorties



Référence	Couleur	Propriété 1	Propriété 2	EAN
11015605	vert			4250184120322

Accessoires appropriés
pour EIW-C18

Page

Transformateur d'intensité
TAmi 50/5 A

137



EIW-C18

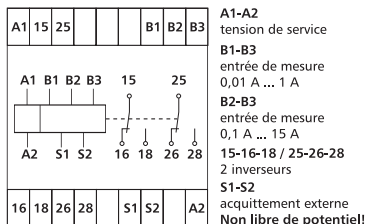
Surveillance de courants continus ou alternatifs dans des installations sous tension. Un dépassement des valeurs réglées vers le haut ou vers le bas est indiqué et une commutation est déclenchée. L'affichage intégré à 7 segments donne des informations sur la cause des erreurs. Une entrée manuelle sur l'appareil permet de régler le type de courant à mesurer (CA ou CC), un seuil inférieur et un seuil supérieur, la temporisation de la réponse ainsi que la mémoire d'erreurs (marche ou arrêt). Les deux plages de mesure du courant peuvent être sélectionnées via les blocs de jonction. L'erreur peut être acquittée directement sur l'appareil ainsi que via un contact externe.

Versions :

230 V CA ou 24 V CA

Tension de service	230 V CA, 50 Hz
Tension de service	24 V CA
Consommation électrique	15 mA maxi.
Entrée de mesure du courant B1 – B3	de 0,01 A à 1 A
Entrée de mesure du courant B2 – B3	de 0,1 A à 15 A
Temporisation de la réponse	de 0,1 s à 9,9 s, réglable
Sortie	2 inverseurs
Sortie / tension de commutation	250 V CA/CC maxi.
Sortie / courant continu	8 A maxi.
Durée de vie mécanique	3 x 10 ⁷ cycles de fonctionnement
Durée de vie électrique	1 x 10 ⁵ cycles de fonctionnement
Affichage / erreurs	2 affichages sur 7 segments
Affichage	DEL verte, rouge
Dimensions L x H x P	50 x 68 x 65 mm
Poids	200 g
Plage des températures de service	de -5 °C à +55 °C
Plage des températures de stockage	de -20 °C à +70 °C
Indice de protection boîtier/bornes	IP40 / IP20

Raccordements



Référence	Couleur	Propriété 1	Propriété 2	EAN
11027205	vert	230 V AC		4250184120971
11027210	vert	24 V AC		4250184120988



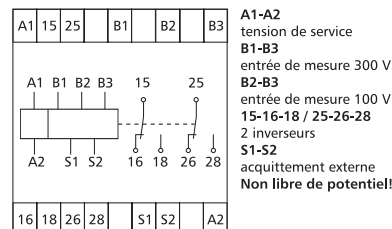
EUW-C18

Surveillance de tensions continues ou alternatives dans des installations sous tension. Un dépassement des valeurs réglées vers le haut ou vers le bas est indiqué et une commutation est déclenchée. L'affichage intégré à 7 segments donne des informations sur la cause des erreurs. Une entrée manuelle sur l'appareil permet de régler le type de tension à mesurer (CA ou CC), deux plages de mesure, un seuil inférieur et un seuil supérieur, la temporisation de la réponse ainsi que la mémoire d'erreurs (marche ou arrêt). L'erreur peut être acquittée directement sur l'appareil ainsi que via un contact externe.

Tension de service	230 V CA, 50 Hz
Consommation électrique	15 mA maxi.
Entrée de mesure de la tension B1 – B3	de 10 V à 300 V
Entrée de mesure de la tension B2 – B3	de 1 V à 100 V
Temporisation de la réponse	de 0,1 s à 9,9 s, réglable
Sortie / contact	2 inverseurs
Sortie / tension de commutation	250 V CA/CC maxi.
Sortie / courant continu	8 A maxi.
Durée de vie mécanique	3 x 10 ⁷ cycles de fonctionnement
Durée de vie électrique	1 x 10 ⁵ cycles de fonctionnement
Affichage / erreurs	2 affichages sur 7 segments
Affichage	DEL verte, rouge

Dimensions L x H x P	50 x 68 x 65 mm
Poids	200 g
Plage des températures de service	de -5 °C à +55 °C
Plage des températures de stockage	de -20 °C à +70 °C
Indice de protection boîtier/bornes	IP40 / IP20

Raccordements



Référence	Couleur	Propriété 1	Propriété 2	EAN
11027405	vert			4250184120995

**Accessoires appropriés
pour KRA-F8/21**

	Page
Pont de connexion 10 pôles	138
Champ de marquage	138

**Accessoires appropriés
pour KRA-S-F8/21**

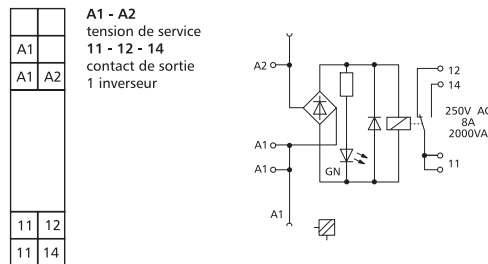
	Page
Pont de connexion 10 pôles	138
Champ de marquage	138


KRA-F8/21

Les modules de couplage servent à couper le potentiel en toute sécurité entre la logique et la charge.

- Raccord avec des bornes à ressort
- Bornes supplémentaires pour le cavalier
- Contacts de contrôle pour chaque borne
- Séparation sûre

Tension de service	24 V CA/CC
Consommation électrique	env. 13 mA
Sortie / contact	1 inverseur (DPST)
Sortie / matériau du contact	AgSnO2
Sortie / tension de commutation	250 V CA/CC
Sortie / courant continu	8 A
Sortie / fréquence de commutation	300 cycles de fonctionnement/h
Temps de réponse	env. 10 ms
Durée de retombée	env. 5 ms
Durée de vie mécanique	2 x 10 ⁷ cycles de fonctionnement
Durée de vie électrique	1 x 10 ⁵ cycles de fonctionnement
Section de raccordement	
Fil monobrins	0,08 mm ² à 2,5 mm ²
Fil multibrins sans embout	0,08 mm ² à 2,5 mm ²
Fil multibrins avec embout	0,08 mm ² à 1,5 mm ²
Affichage	DEL verte
Dimensions L x H x P	11,2 x 88 x 60 mm
Poids	43 g
Plage des températures de service	de -20 °C à +55 °C
Plage des températures de stockage	de -25 °C à +70 °C
Indice de protection du boîtier	IP20

Raccordements/Schéma de circuit


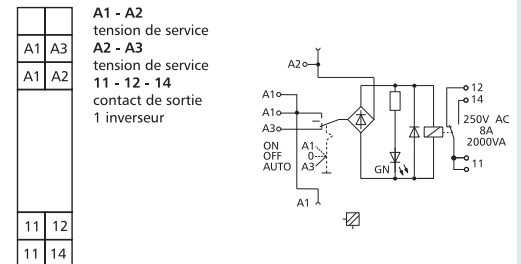
Référence	Couleur	Propriété 1	Propriété 2	EAN
11070013	vert	24 V AC/DC	1 inverseur	4250184123071


KRA-S-F8/21

Les modules de couplage servent à couper le potentiel en toute sécurité entre la logique et la charge.

- Raccord avec des bornes à ressort
- Bornes supplémentaires pour le cavalier
- Contacts de contrôle pour chaque borne
- Séparation sûre

Tension de service CA/CC	24 V CA/CC
Consommation électrique	env. 13 mA
24 V CA/CC	
Sortie / contacts	1 inverseur (DPST)
Sortie / matériau du contact	AgSnO2
Sortie / tension de commutation	250 V CA/CC
Sortie / courant continu	8 A
Sortie / fréquence de commutation	300 cycles de fonctionnement/h
Temps de réponse	env. 10 ms
Durée de retombée	env. 5 ms
Durée de vie mécanique	1 x 10 ⁷ cycles de fonctionnement
Durée de vie électrique	1 x 10 ⁵ cycles de fonctionnement
Section de raccordement	
Fil monobrins	0,08 mm ² à 2,5 mm ²
Fil multibrins sans embout	0,08 mm ² à 2,5 mm ²
Fil multibrins avec embout	0,08 mm ² à 1,5 mm ²
Affichage	DEL verte
Dimensions L x H x P	11,2 x 88 x 60 mm
Poids	43 g
Plage des températures de service	de -20 °C à +55 °C
Plage des températures de stockage	de -25 °C à +70 °C
Indice de protection	IP20

Raccordements/Schéma de circuit


Référence	Couleur	Propriété 1	Propriété 2	EAN
11070613	vert	24 V AC/DC	1 inverseur	4250184123095

Accessoires appropriés pour KRA-SR-F10/21

	Page
Pont de connexion 10 pôles	138
Champ de marquage	138

Accessoires appropriés pour KRA-SRA-F10/21

	Page
Pont de connexion 10 pôles	138
Champ de marquage	138



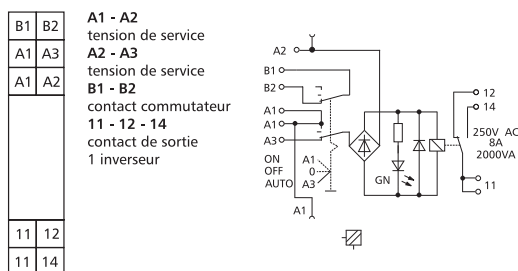
KRA-SR-F10/21

Les modules de couplage servent à couper le potentiel en toute sécurité entre la logique et la charge.

- Raccord avec des bornes à ressort
- Bornes supplémentaires pour le cavalier
- Contacts de contrôle pour chaque borne
- Séparation sûre

Tension de service CA/CC	24 V CA/CC
Consommation électrique 24 V CA/CC	env. 13 mA
Sortie / contacts	1 inverseur (DPST)
Sortie / matériau du contact	AgSnO2
Sortie / tension de commutation	250 V CA/CC
Sortie / courant continu	8 A
Sortie / fréquence de commutation	300 cycles de fonctionnement/h
Temps de réponse	env. 10 ms
Durée de retombée	env. 5 ms
Durée de vie mécanique	2 x 10 ⁷ cycles de fonctionnement
Durée de vie électrique	1 x 10 ⁵ cycles de fonctionnement
Section de raccordement	
Fil monobrin	0,08 mm ² à 2,5 mm ²
Fil multibrins sans embout	0,08 mm ² à 2,5 mm ²
Fil multibrins avec embout	0,08 mm ² à 1,5 mm ²
Affichage	DEL verte
Dimensions L x H x P	11,2 x 88 x 60 mm
Poids	43 g
Plage des températures de service	de -20 °C à +55 °C
Plage des températures de stockage	de -25 °C à +70 °C
Indice de protection	IP20

Raccordements/Schéma de circuit



Référence	Couleur	Propriété 1	Propriété 2	EAN
11070813	vert	24 V AC/DC	1 inverseur	4250184123118



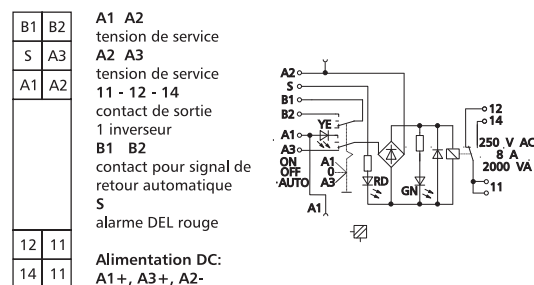
KRA-SRA-F10/21

Les modules de couplage servent à couper le potentiel en toute sécurité entre la logique et la charge.

- Raccord avec des bornes à ressort
- Bornes supplémentaires pour le cavalier
- Contacts de contrôle pour chaque borne
- Séparation sûre

Tension de service	24 V CA/CC
Consommation électrique	env. 13 mA
Sorties / contact	1 inverseur (DPST)
Sortie / matériau du contact	AgSnO2
Sortie / tension de commutation	250 V CA/CC
Sortie / courant continu	8 A
Sortie / fréquence de commutation	360 cycles de fonctionnement/h
Temps de réponse	env. 10 ms
Durée de retombée	env. 5 ms
Durée de vie mécanique	1 x 10 ⁷ cycles de fonctionnement
Durée de vie électrique	1 x 10 ⁵ cycles de fonctionnement
Section de raccordement	
Fil monobrin	0,08 mm ² à 2,5 mm ²
Fil multibrins sans embout	0,08 mm ² à 2,5 mm ²
Fil multibrins avec embout	0,08 mm ² à 1,5 mm ²
Affichage	DEL verte, jaune, rouge
Dimensions L x H x P	11,2 x 88 x 60 mm
Poids	43 g
Plage des températures de service	de -20 °C à +55 °C
Plage des températures de stockage	de -25 °C à +70 °C
Indice de protection du boîtier	IP20

Raccordements/Schéma de circuit



Référence	Couleur	Propriété 1	Propriété 2	EAN
11071013	vert	24 V AC/DC	1 inverseur	4250184123132

**Accessoires appropriés
pour KRA-F10/21-21**

	Page
Pont de connexion 10 pôles	138
Champ de marquage	138

**Accessoires appropriés
pour KRA-S-F10/21-21**

	Page
Pont de connexion 10 pôles	138
Champ de marquage	138


KRA-F10/21-21

Les modules de couplage servent à couper le potentiel en toute sécurité entre la logique et la charge.

- Raccord avec des bornes à ressort
- Bornes supplémentaires pour le cavalier
- Contacts de contrôle pour chaque borne

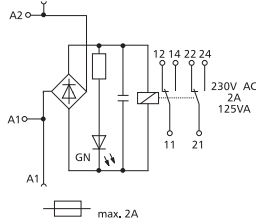
Tension de service	24 V CA/CC
Consommation électrique	env. 13 mA
Sorties / contact	2 inverseurs (DPST)
Sortie / matériau du contact	AgSnO2
Sortie / tension de commutation	250 V CA/CC
Sortie / courant continu	2 A
Sortie / fréquence de commutation	300 cycles de fonctionnement/h
Temps de réponse	env. 10 ms
Durée de retombée	env. 5 ms
Durée de vie mécanique	2 x 10 ⁷ cycles de fonctionnement
Durée de vie électrique	1 x 10 ⁵ cycles de fonctionnement
Section de raccordement	
Fil monobrin	0,08 mm ² à 2,5 mm ²
Fil multibrins sans embout	0,08 mm ² à 2,5 mm ²
Fil multibrins avec embout	0,08 mm ² à 1,5 mm ²
Affichage	DEL verte

Dimensions L x H x P	11,2 x 88 x 60 mm
Poids	43 g
Plage des températures de service	de -20 °C à +55 °C
Plage des températures de stockage	de -25 °C à +70 °C
Indice de protection du boîtier	IP20

Raccordements/Schéma de circuit

11	21
A1	
A1	A2
12	22
14	24

A1 - A2
tension de service
11 - 12 - 14
21 - 22 - 24
contact de sortie
2 inverseurs



Référence	Couleur	Propriété 1	Propriété 2	EAN
11070213	vert	24 V AC/DC	2 inverseurs	4250184123088


KRA-S-F10/21-21

Les modules de couplage servent à couper le potentiel en toute sécurité entre la logique et la charge.

- Raccord avec des bornes à ressort
- Bornes supplémentaires pour le cavalier
- Contacts de contrôle pour chaque borne

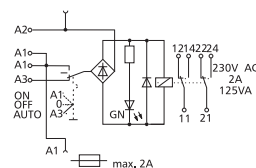
Tension de service CA/CC	24 V CA/CC
Consommation électrique	env. 13 mA
24 V CA/CC	
Sortie / contacts	2 inverseurs (DPST)
Sortie / matériau du contact	AgPdAu
Sortie / tension de commutation	250 V CA/CC
Sortie / courant continu	2 A
Sortie / fréquence de commutation	300 cycles de fonctionnement/h
Temps de réponse	env. 10 ms
Durée de retombée	env. 5 ms
Durée de vie mécanique	2 x 10 ⁷ cycles de fonctionnement
Durée de vie électrique	1 x 10 ⁵ cycles de fonctionnement
Section de raccordement	
Fil monobrin	0,08 mm ² à 2,5 mm ²
Fil multibrins sans embout	0,08 mm ² à 2,5 mm ²
Fil multibrins avec embout	0,08 mm ² à 1,5 mm ²
Affichage	DEL verte

Dimensions L x H x P	11,2 x 88 x 60 mm
Poids	43 g
Plage des températures de service	de -20 °C à +55 °C
Plage des températures de stockage	de -25 °C à +70 °C
Indice de protection	IP20

Raccordements/Schéma de circuit

11	21
A1	A3
A1	A2
12	22
14	24

A1 - A2
tension de service
A2-A3
tension de service
11 - 12 - 14
21 - 22 - 24
contact de sortie
2 inverseurs



Référence	Couleur	Propriété 1	Propriété 2	EAN
11070713	vert	24 V AC/DC	2 inverseurs	4250184123101

Accessoires appropriés pour KRA-M4/1 LC	
Plaque de marquage blanc	Page 140
Pont de connexion 10 pôles	Page 139

Accessoires appropriés pour KRA-M4/1 24 V AC/DC	
Plaque de marquage blanc	Page 140
Pont de connexion 10 pôles	Page 139



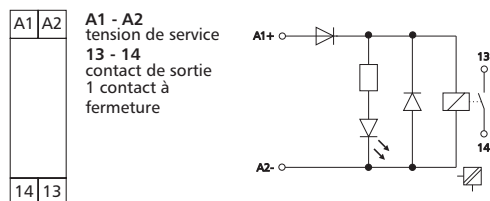
KRA-M4/1 LC

Les modules de couplage servent à couper le potentiel en toute sécurité entre la logique et la charge.

- Raccord avec des bornes à vis
- Séparation sûre

Tension de service CA/CC	24 V CA/CC
Consommation électrique 24 V CA/CC	13 mA
Sortie / contact	1 contact à fermeture (SPST-NO)
Sortie / matériau du contact	AgNi
Sortie / tension de commutation	250 V CA/CC
Sortie / courant continu	6 A
Sortie / courant de démarrage	8 A
Sortie / fréquence de commutation	600 cycles de fonctionnement/h
Temps de réponse	10 ms
Durée de retombée	5 ms
Durée de vie mécanique	2 x 10 ⁷ cycles de fonctionnement
Durée de vie électrique	1 x 10 ⁵ cycles de fonctionnement
Section de raccordement	2,5 mm ²
Affichage	DEL rouge
Dimensions L x H x P	12,2 x 61,4 x 26,2 mm
Poids	40 g
Plage des températures de service	de -20 °C à +55 °C
Plage des températures de stockage	de -25 °C à +70 °C

Raccordements/Schéma de circuit



Référence	Couleur	Propriété 1	Propriété 2	EAN
11065013	vert	24 V AC/DC	1 contact à fermeture	4250184122845



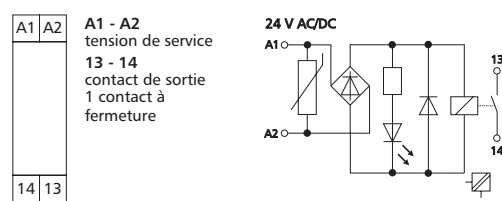
KRA-M4/1 24 V AC/DC

Les modules de couplage servent à couper le potentiel en toute sécurité entre la logique et la charge.

- Raccord avec des bornes à vis
- Série compacte fermée
- Circuit de protection intégré
- Séparation sûre

Tension de service	24 V CA/CC
Consommation électrique	env. 13 mA
Sortie / contact	1 contact à fermeture (SPST-NO)
Sortie / matériau du contact	AgNi
Sortie / tension de commutation	250 V CA/CC
Sortie / courant continu	6 A
Sortie / courant de démarrage	8 A
Sortie / fréquence de commutation	600 cycles de fonctionnement/h
Temps de réponse	10 ms
Durée de retombée	5 ms
Durée de vie mécanique	2 x 10 ⁷ cycles de fonctionnement
Durée de vie électrique	1 x 10 ⁵ cycles de fonctionnement
Section de raccordement	2,5 mm ²
Affichage	DEL rouge
Dimensions L x H x P	11,2 x 60 x 43 mm
Poids	45 g
Plage des températures de service	de -20 °C à +55 °C
Plage des températures de stockage	de -25 °C à +70 °C
Indice de protection boîtier/bornes	IP40 / IP20

Raccordements/Schéma de circuit



Référence	Couleur	Propriété 1	Propriété 2	EAN
11061313	vert	24 V AC/DC	1 contact à fermeture	4250184122593

**Accessoires appropriés
pour KRA-M4/1 24 V DC**

Plaque de marquage blanc	140
Pont de connexion 10 pôles	139

**Accessoires appropriés
pour KRA-M4/1 230 V AC**

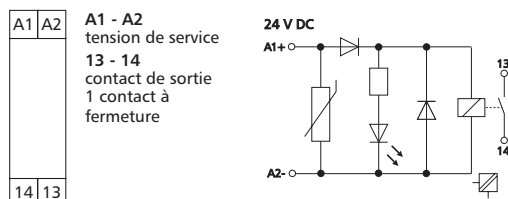
Plaque de marquage blanc	140
Pont de connexion 10 pôles	139


KRA-M4/1 24 V DC

Les modules de couplage servent à couper le potentiel en toute sécurité entre la logique et la charge.

- Raccord avec des bornes à vis
- Série compacte fermée
- Circuit de protection intégré
- Séparation sûre

Tension de service	24 V CC
Consommation électrique	env. 13 mA
Sortie / contact	1 contact à fermeture (SPST-NO)
Sortie / matériau du contact	AgNi
Sortie / tension de commutation	250 V CA/CC
Sortie / courant continu	6 A
Sortie / courant de démarrage	8 A
Sortie / fréquence de commutation	600 cycles de fonctionnement/h
Temps de réponse	10 ms
Durée de retombée	5 ms
Durée de vie mécanique	2 x 10 ⁷ cycles de fonctionnement
Durée de vie électrique	1 x 10 ⁵ cycles de fonctionnement
Section de raccordement	2,5 mm ²
Affichage	DEL rouge
Dimensions L x H x P	11,2 x 60 x 43 mm
Poids	45 g
Plage des températures de service	de -20 °C à +55 °C
Plage des températures de stockage	de -25 °C à +70 °C
Indice de protection boîtier/bornes	IP40 / IP20

Raccordements/Schéma de circuit


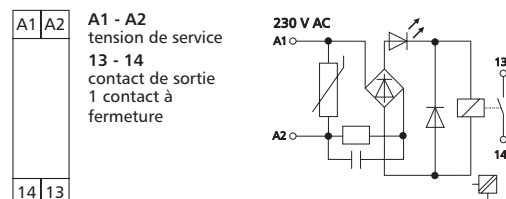
Référence	Couleur	Propriété 1	Propriété 2	EAN
11061325	vert	24 V DC	1 contact à fermeture	4250184122609


KRA-M4/1 230 V AC

Les modules de couplage servent à couper le potentiel en toute sécurité entre la logique et la charge.

- Raccord avec des bornes à vis
- Série compacte fermée
- Circuit de protection intégré
- Séparation sûre

Tension de service	230 V CA
Consommation électrique	env. 5 mA
Sortie / contact	1 contact à fermeture (SPST-NO)
Sortie / matériau du contact	AgNi
Sortie / tension de commutation	250 V CA/CC
Sortie / courant continu	6 A
Sortie / courant de démarrage	8 A
Sortie / fréquence de commutation	600 cycles de fonctionnement/h
Temps de réponse	10 ms
Durée de retombée	5 ms
Durée de vie mécanique	2 x 10 ⁷ cycles de fonctionnement
Durée de vie électrique	1 x 10 ⁵ cycles de fonctionnement
Section de raccordement	2,5 mm ²
Affichage	DEL rouge
Dimensions L x H x P	11,2 x 60 x 43 mm
Poids	45 g
Plage des températures de service	de -20 °C à +55 °C
Plage des températures de stockage	de -25 °C à +70 °C
Indice de protection boîtier/bornes	IP40 / IP20

Raccordements/Schéma de circuit


Référence	Couleur	Propriété 1	Propriété 2	EAN
11061305	vert	230 V AC	1 contact à fermeture	4250184122586

**Accessoires appropriés
pour KRA-M6/1-1
24 V AC/DC**

	Page
Plaque de marquage blanc	140
Pont de connexion 10 pôles	139

**Accessoires appropriés
pour KRA-M6/1-1 230 V AC**

	Page
Plaque de marquage blanc	140
Pont de connexion 10 pôles	139

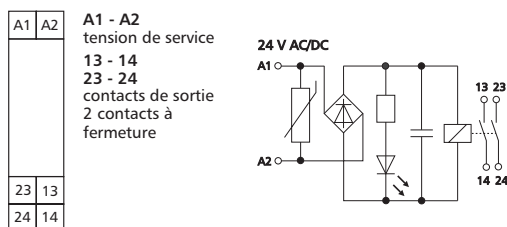

KRA-M6/1-1 24 V AC/DC

Les modules de couplage servent à couper le potentiel en toute sécurité entre la logique et la charge.

- Raccord avec des bornes à vis
- Série compacte fermée
- Circuit de protection intégré

Tension de service	24 V CA/CC
Consommation électrique	20 mA
Sortie / contacts	2 contacts à fermeture
Sortie / matériau du contact	AgPd + 5 μ Au
Sortie / tension de commutation	250 V CA/CC
Sortie / courant continu	1,5 A
Sortie / courant de démarrage	2 A
Sortie / fréquence de commutation	360 cycles de fonctionnement/h
Temps de réponse	10 ms
Durée de retombée	15 ms
Durée de vie mécanique	2 x 10 ⁷ cycles de fonctionnement
Durée de vie électrique	2 x 10 ⁵ cycles de fonctionnement
Section de raccordement	2,5 mm ²
Affichage	DEL rouge

Dimensions L x H x P	11,2 x 60 x 60 mm
Poids	45 g
Plage des températures de service	de -20 °C à +55 °C
Plage des températures de stockage	de -25 °C à +70 °C
Indice de protection boîtier/bornes	IP40 / IP20

Raccordements/Schéma de circuit


Référence	Couleur	Propriété 1	Propriété 2	EAN
11061613	vert	24 V AC/DC	2 contacts à fermeture	4250184122678

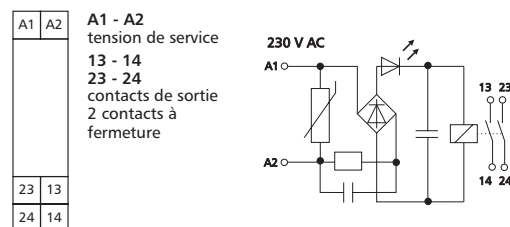

KRA-M6/1-1 230 V AC

Les modules de couplage servent à couper le potentiel en toute sécurité entre la logique et la charge.

- Raccord avec des bornes à vis
- Série compacte fermée
- Circuit de protection intégré

Tension de service	230 V CA
Consommation électrique	5 mA
Sortie / contacts	2 contacts à fermeture
Sortie / matériau du contact	AgPd + 5 μ Au
Sortie / tension de commutation	250 V CA/CC
Sortie / courant continu	1,5 A
Sortie / courant de démarrage	2 A
Sortie / fréquence de commutation	360 cycles de fonctionnement/h
Temps de réponse	10 ms
Durée de retombée	15 ms
Durée de vie mécanique	2 x 10 ⁷ cycles de fonctionnement
Durée de vie électrique	2 x 10 ⁵ cycles de fonctionnement
Section de raccordement	2,5 mm ²
Affichage	DEL rouge

Dimensions L x H x P	11,2 x 60 x 60 mm
Poids	45 g
Plage des températures de service	de -20 °C à +55 °C
Plage des températures de stockage	de -25 °C à +70 °C
Indice de protection boîtier/bornes	IP40 / IP20

Raccordements/Schéma de circuit


Référence	Couleur	Propriété 1	Propriété 2	EAN
11061605	vert	230 V AC	2 contacts à fermeture	4250184122661

**Accessoires appropriés
pour KRA-M6/1-2
24 V AC/DC**

	Page
Plaque de marquage blanc	140
Pont de connexion 10 pôles	139

**Accessoires appropriés
pour KRA-M6/1-2 230 V AC**

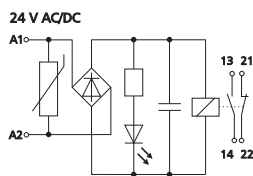
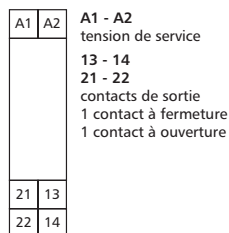
	Page
Plaque de marquage blanc	140
Pont de connexion 10 pôles	139


KRA-M6/1-2 24 V AC/DC

Les modules de couplage servent à couper le potentiel en toute sécurité entre la logique et la charge.

- Raccord avec des bornes à vis
- Série compacte fermée
- Circuit de protection intégré

Tension de service	24 V CA/CC
Consommation électrique	20 mA
Sortie / contacts	1 contact à fermeture (SPST-NO)
Sortie / contacts	1 contact à ouverture (SPST-NC)
Sortie / matériau du contact	AgPd + 5 μ Au
Sortie / tension de commutation	250 V CA/CC
Sortie / courant continu	1,5 A
Sortie / courant de démarrage	2 A
Sortie / fréquence de commutation	360 cycles de fonctionnement/h
Temps de réponse	10 ms
Durée de retombée CA	15 ms
Durée de retombée CC	5 ms
Durée de vie mécanique	2 x 10 ⁷ cycles de fonctionnement
Durée de vie électrique	2 x 10 ⁵ cycles de fonctionnement
Section de raccordement	2,5 mm ²
Affichage	DEL rouge
Dimensions L x H x P	11,2 x 60 x 60 mm
Poids	45 g
Plage des températures de service	de -20 °C à +55 °C
Plage des températures de stockage	de -25 °C à +70 °C
Indice de protection boîtier/ bornes	IP40 / IP20

Raccordements/Schéma de circuit


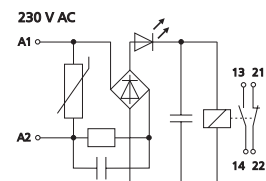
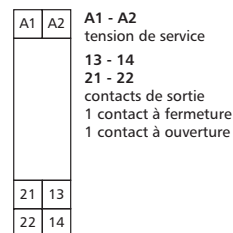
Référence	Couleur	Propriété 1	Propriété 2	EAN
11061713	vert	24 V AC/DC	1 SPST-NO 1 SPST-NC	4250184122692


KRA-M6/1-2 230 V AC

Les modules de couplage servent à couper le potentiel en toute sécurité entre la logique et la charge.

- Raccord avec des bornes à vis
- Série compacte fermée
- Circuit de protection intégré

Tension de service	230 V CA
Consommation électrique	5 mA
Sortie / contacts	1 contact à fermeture (SPST-NO)
Sortie / contacts	1 contact à ouverture (SPST-NC)
Sortie / matériau du contact	AgPd + 5 μ Au
Sortie / tension de commutation	250 V CA/CC
Sortie / courant continu	1,5 A
Sortie / courant de démarrage	2 A
Sortie / fréquence de commutation	360 cycles de fonctionnement/h
Temps de réponse	10 ms
Durée de retombée CA	15 ms
Durée de retombée CC	5 ms
Durée de vie mécanique	2 x 10 ⁷ cycles de fonctionnement
Durée de vie électrique	2 x 10 ⁵ cycles de fonctionnement
Section de raccordement	2,5 mm ²
Affichage	DEL rouge
Dimensions L x H x P	11,2 x 60 x 60 mm
Poids	45 g
Plage des températures de service	de -20 °C à +55 °C
Plage des températures de stockage	de -25 °C à +70 °C
Indice de protection boîtier/ bornes	IP40 / IP20

Raccordements/Schéma de circuit


Référence	Couleur	Propriété 1	Propriété 2	EAN
11061705	vert	230 V AC	1 SPST-NO 1 SPST-NC	4250184122685

Accessoires appropriés pour KRA-M6/21 AC/DC

	Page
Plaque de marquage blanc	140
Pont de connexion 10 pôles	139

Accessoires appropriés pour KRA-M6/21 24 V DC

	Page
Plaque de marquage blanc	140
Pont de connexion 10 pôles	139



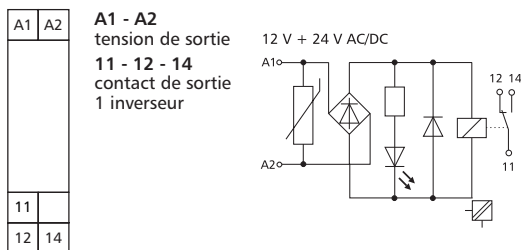
KRA-M6/21 AC/DC

Les modules de couplage servent à couper le potentiel en toute sécurité entre la logique et la charge.

- Raccord avec des bornes à vis
- Série compacte fermée
- Circuit de protection intégré
- Séparation sûre

Tension de service	12 V ou 24 V CA/CC
Consommation électrique 12 V CA/CC	20 mA
Consommation électrique 24 V CA/CC	13 mA
Sortie / contacts	1 inverseur (DPST)
Sortie / matériau du contact	AgNi
Sortie / tension de commutation	250 V CA/CC
Sortie / courant continu	6 A
Sortie / courant de démarrage	8 A
Sortie / fréquence de commutation	600 cycles de fonctionnement/h
Temps de réponse	10 ms
Durée de retombée	5 ms
Durée de vie mécanique	2 x 10 ⁷ cycles de fonctionnement
Durée de vie électrique	1 x 10 ⁵ cycles de fonctionnement
Section de raccordement	2,5 mm ²
Affichage	DEL rouge
Dimensions L x H x P	11,2 x 60 x 60 mm
Poids	45 g
Plage des températures de service	de -20 °C à +55 °C
Plage des températures de stockage	de -25 °C à +70 °C
Indice de protection boîtier/bornes	IP40 / IP20

Raccordements/Schéma de circuit



Référence	Couleur	Propriété 1	Propriété 2	EAN
11061513	vert	24 V AC/DC	1 inverseur	4250184122630
11061550	vert	12 V AC/DC	1 inverseur	4250184122654



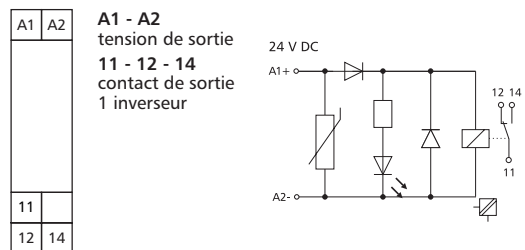
KRA-M6/21 24 V DC

Les modules de couplage servent à couper le potentiel en toute sécurité entre la logique et la charge.

- Raccord avec des bornes à vis
- Série compacte fermée
- Circuit de protection intégré
- Séparation sûre

Tension de service	24 V CC
Consommation électrique	13 mA
Sortie / contacts	1 inverseur (DPST)
Sortie / matériau du contact	AgNi
Sortie / tension de commutation	250 V CA/CC
Sortie / courant continu	6 A
Sortie / courant de démarrage	8 A
Sortie / fréquence de commutation	600 cycles de fonctionnement/h
Temps de réponse	10 ms
Durée de retombée	5 ms
Durée de vie mécanique	2 x 10 ⁷ cycles de fonctionnement
Durée de vie électrique	1 x 10 ⁵ cycles de fonctionnement
Section de raccordement	2,5 mm ²
Affichage	DEL rouge
Dimensions L x H x P	11,2 x 60 x 60 mm
Poids	45 g
Plage des températures de service	de -20 °C à +55 °C
Plage des températures de stockage	de -25 °C à +70 °C
Indice de protection boîtier/bornes	IP40 / IP20

Raccordements/Schéma de circuit



Référence	Couleur	Propriété 1	Propriété 2	EAN
11061525	vert	24 V DC	1 inverseur	4250184122647

Accessoires appropriés
pour KRA-M6/21 230 V AC
Page
Plaque de marquage blanc 140

Pont de connexion
10 pôles 139

Accessoires appropriés
pour KRA-S-M6/21
Page
Plaque de marquage blanc 140

Pont de connexion
10 pôles 139



KRA-M6/21 230 V AC

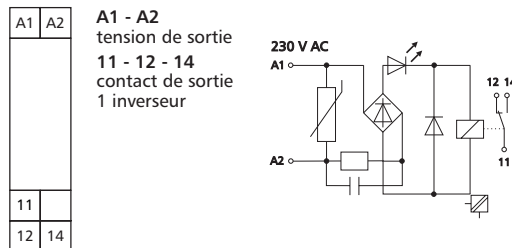
Les modules de couplage servent à couper le potentiel en toute sécurité entre la logique et la charge.

- Raccord avec des bornes à vis
- Série compacte fermée
- Circuit de protection intégré
- Séparation sûre

Tension de service	230 V CA
Consommation électrique	5 mA
Sortie / contacts	1 inverseur (DPST)
Sortie / matériau du contact	AgNi
Sortie / tension de commutation	250 V CA/CC
Sortie / courant continu	6 A
Sortie / courant de démarrage	8 A
Sortie / fréquence de commutation	600 cycles de fonctionnement/h
Temps de réponse	10 ms
Durée de retombée	5 ms
Durée de vie mécanique	2 x 10 ⁷ cycles de fonctionnement
Durée de vie électrique	1 x 10 ⁵ cycles de fonctionnement
Section de raccordement	2,5 mm ²
Affichage	DEL rouge

Dimensions L x H x P	11,2 x 60 x 60 mm
Poids	45 g
Plage des températures de service	de -20 °C à +55 °C
Plage des températures de stockage	de -25 °C à +70 °C
Indice de protection boîtier/bornes	IP40 / IP20

Raccordements/Schéma de circuit



Référence	Couleur	Propriété 1	Propriété 2	EAN
11061505	vert	230 V AC	1 inverseur	4250184122623



KRA-S-M6/21

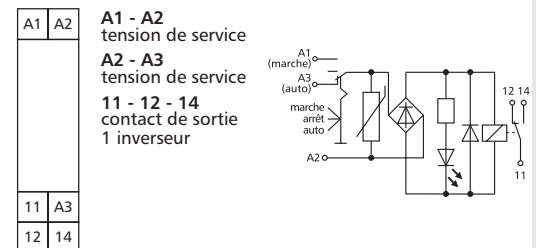
Les modules de couplage servent à couper le potentiel en toute sécurité entre la logique et la charge.

- Raccord avec des bornes à vis
- Série compacte fermée
- Circuit de protection intégré

Tension de service CA/CC	24 V CA/CC
Consommation électrique	13 mA
24 V CA/CC	
Sortie / contacts	1 inverseur (DPST)
Sortie / matériau du contact	AgNi
Sortie / tension de commutation	250 V CA/CC
Sortie / courant continu	6 A
Sortie / courant de démarrage	8 A
Sortie / fréquence de commutation	600 cycles de fonctionnement/h
Temps de réponse	10 ms
Durée de retombée	5 ms
Durée de vie mécanique	2 x 10 ⁷ cycles de fonctionnement
Durée de vie électrique	1 x 10 ⁵ cycles de fonctionnement
Section de raccordement	2,5 mm ²
Affichage	DEL rouge

Dimensions L x H x P	11,2 x 60 x 60 mm
Poids	45 g
Plage des températures de service	de -20 °C à +55 °C
Plage des températures de stockage	de -25 °C à +70 °C
Indice de protection boîtier/bornes	IP40 / IP20

Raccordements/Schéma de circuit



Référence	Couleur	Propriété 1	Propriété 2	EAN
11061213	vert	24 V AC/DC	1 inverseur	4250184122579

Accessoires appropriés pour KRA-SR-M8/21

	Page
Plaque de marquage blanc	140
Pont de connexion	
10 pôles	139

Accessoires appropriés pour KRA-M8/21-21 AC/DC

	Page
Plaque de marquage blanc	140
Pont de connexion	
10 pôles	139



KRA-SR-M8/21

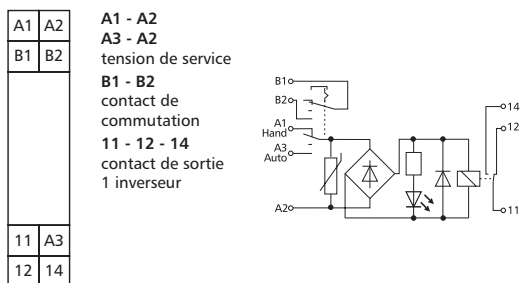
Les modules de couplage servent à couper le potentiel en toute sécurité entre la logique et la charge.

- Raccord avec des bornes à vis
- Série compacte fermée
- Circuit de protection intégré

Tension de service CA/CC	24 V CA/CC
Consommation électrique 24 V CA/CC	13 mA
Sortie / contacts	1 inverseur (DPST)
Sortie / matériau du contact	AgNi
Sortie / tension de commutation	250 V CA/CC
Sortie / courant continu	6 A
Sortie / courant de démarrage	8 A
Sortie / fréquence de commutation	600 cycles de fonctionnement/h
Temps de réponse	10 ms
Durée de retombée	5 ms
Durée de vie mécanique	2 x 10 ⁷ cycles de fonctionnement
Durée de vie électrique	1 x 10 ⁵ cycles de fonctionnement
Section de raccordement	2,5 mm ²
Affichage	DEL rouge

Dimensions L x H x P	11,2 x 60 x 60 mm
Poids	45 g
Plage des températures de service	de -20 °C à +55 °C
Plage des températures de stockage	de -25 °C à +70 °C
Indice de protection boîtier/ bornes	IP40 / IP20

Raccordements/Schéma de circuit



Référence	Couleur	Propriété 1	Propriété 2	EAN
11064513	vert	24 V AC/DC	1 inverseur	4250184122838



KRA-M8/21-21 AC/DC

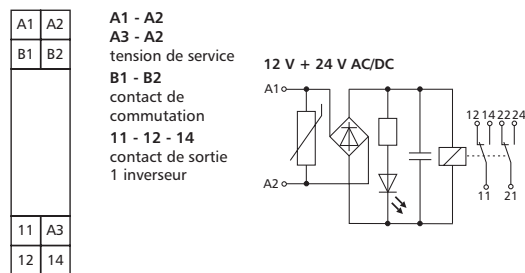
Les modules de couplage servent à couper le potentiel en toute sécurité entre la logique et la charge.

- Raccord avec des bornes à vis
- Série compacte fermée
- Circuit de protection intégré

Tension de service	12 V ou 24 V CA/CC
Consommation électrique	20 mA
Sortie / contacts	2 inverseurs (DPST)
Sortie / matériau du contact	AgPd + 5 μ Au
Sortie / tension de commutation	250 V CA/CC
Sortie / courant continu	1,5 A
Sortie / courant de démarrage	2 A
Sortie / fréquence de commutation	360 cycles de fonctionnement/h
Temps de réponse	10 ms
Durée de retombée CA	15 ms
Durée de retombée CC	5 ms
Durée de vie mécanique	2 x 10 ⁷ cycles de fonctionnement
Durée de vie électrique	1 x 10 ⁵ cycles de fonctionnement
Section de raccordement	2,5 mm ²
Affichage	DEL rouge

Dimensions L x H x P	11,2 x 60 x 60 mm
Poids	45 g
Plage des températures de service	de -20 °C à +55 °C
Plage des températures de stockage	de -25 °C à +70 °C
Indice de protection boîtier/ bornes	IP40 / IP20

Raccordements/Schéma de circuit



Référence	Couleur	Propriété 1	Propriété 2	EAN
11061913	vert	24 V AC/DC	2 inverseurs	4250184122715
11061950	vert	12 V AC/DC	2 inverseurs	4250184122739

**Accessoires appropriés
pour KRA-M8/21-21
24 V DC**

	Page
Plaque de marquage blanc	140
Pont de connexion 10 pôles	139

**Accessoires appropriés
pour KRA-M8/21-21
230 V AC**

	Page
Plaque de marquage blanc	140
Pont de connexion 10 pôles	139

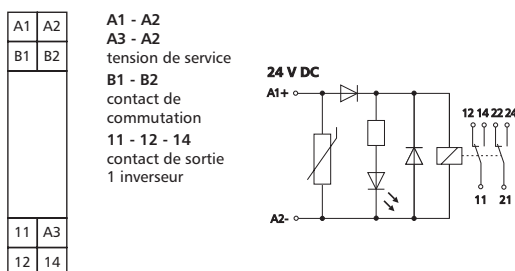

KRA-M8/21-21 24 V DC

Les modules de couplage servent à couper le potentiel en toute sécurité entre la logique et la charge.

- Raccord avec des bornes à vis
- Série compacte fermée
- Circuit de protection intégré

Tension de service	24 V CC
Consommation électrique	17 mA
Sortie / contacts	2 inverseurs (DPST)
Sortie / matériau du contact	AgPd + 5 μ Au
Sortie / tension de commutation	250 V CA/CC
Sortie / courant continu	1,5 A
Sortie / courant de démarrage	2 A
Sortie / fréquence de commutation	360 cycles de fonctionnement/h
Temps de réponse	10 ms
Durée de retombée CA	15 ms
Durée de retombée CC	5 ms
Durée de vie mécanique	2 x 10 ⁷ cycles de fonctionnement
Durée de vie électrique	1 x 10 ⁵ cycles de fonctionnement
Section de raccordement	2,5 mm ²
Affichage	DEL rouge

Dimensions L x H x P	11,2 x 60 x 60 mm
Poids	45 g
Plage des températures de service	de -20 °C à +55 °C
Plage des températures de stockage	de -25 °C à +70 °C
Indice de protection boîtier/ bornes	IP40 / IP20

Raccordements/Schéma de circuit


Référence	Couleur	Propriété 1	Propriété 2	EAN
11061925	vert	24 V DC	2 inverseurs	4250184122722

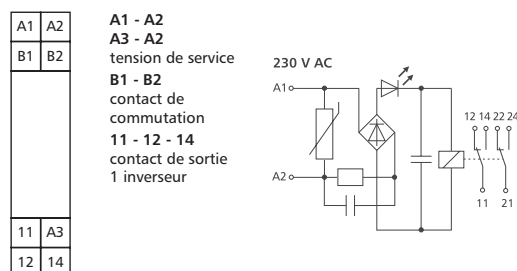

KRA-M8/21-21 230 V AC

Les modules de couplage servent à couper le potentiel en toute sécurité entre la logique et la charge.

- Raccord avec des bornes à vis
- Série compacte fermée
- Circuit de protection intégré

Tension de service	230 V CA
Consommation électrique	5 mA
Sortie / contacts	2 inverseurs (DPST)
Sortie / matériau du contact	AgPd + 5 μ Au
Sortie / tension de commutation	250 V CA/CC
Sortie / courant continu	1,5 A
Sortie / courant de démarrage	2 A
Sortie / fréquence de commutation	360 cycles de fonctionnement/h
Temps de réponse	10 ms
Durée de retombée CA	15 ms
Durée de retombée CC	5 ms
Durée de vie mécanique	2 x 10 ⁷ cycles de fonctionnement
Durée de vie électrique	1 x 10 ⁵ cycles de fonctionnement
Section de raccordement	2,5 mm ²
Affichage	DEL rouge

Dimensions L x H x P	11,2 x 60 x 60 mm
Poids	45 g
Plage des températures de service	de -20 °C à +55 °C
Plage des températures de stockage	de -25 °C à +70 °C
Indice de protection boîtier/ bornes	IP40 / IP20

Raccordements/Schéma de circuit


Référence	Couleur	Propriété 1	Propriété 2	EAN
11061905	vert	230 V AC	2 inverseurs	4250184122708

**Accessoires appropriés
pour RM21 24 V DC**

	Page
RC-Modul 230 V AC	141
RC-Modul 24 V AC	141



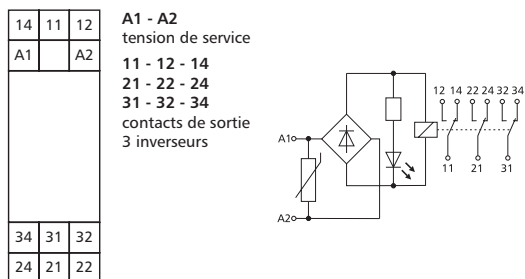
KRA-S12/21-21-21

Les modules de couplage servent à couper le potentiel en toute sécurité entre la logique et la charge.

- Raccord avec des bornes à vis

Tension de service CA/CC	24 V CA/CC
Consommation électrique 24 V CA/CC	50 mA
Sortie / contacts	3 inverseurs (DPST)
Sortie / matériau du contact	AgNi
Sortie / tension de commutation	250 V CA/CC
Sortie / courant continu	6 A
Sortie / courant de démarrage	8 A
Sortie / fréquence de commutation	360 cycles de fonctionnement/h
Temps de réponse	10 ms
Durée de retombée	5 ms
Durée de vie mécanique	2 x 10 ⁷ cycles de fonctionnement
Durée de vie électrique	1 x 10 ⁵ cycles de fonctionnement
Section de raccordement	2,5 mm ²
Affichage	DEL rouge
Dimensions L x H x P	22,5 x 75 x 100 mm
Poids	140 g
Plage des températures de service	de -20 °C à +55 °C
Plage des températures de stockage	de -25 °C à +70 °C
Indice de protection boîtier/ bornes	IP40 / IP20

Raccordements/Schéma de circuit



Référence	Couleur	Propriété 1	Propriété 2	EAN
11060913	vert	24 V AC/DC	3 inverseurs	4250184122555



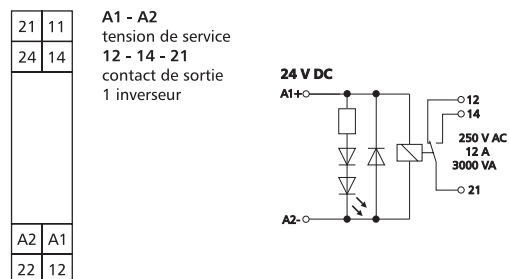
RM21 24 V DC

Les modules relais servent à couper le potentiel en toute sécurité entre la logique et la charge.

- Raccord avec des bornes à vis
- Relais enfichable
- Avec champ d'écriture

Tension de service	24 V CC
Consommation électrique	17 mA
Sortie / contacts	1 inverseur (DPST)
Sortie / matériau du contact	AgNi 90/10
Sortie / tension de commutation	250 V CA
Sortie / courant continu	12 A
Sortie / fréquence de commutation	360 cycles de fonctionnement/h
Durée de vie mécanique	2 x 10 ⁷ cycles de fonctionnement
Durée de vie électrique	1 x 10 ⁶ cycles de fonctionnement
Section de raccordement	2 x 2,5 mm ²
Affichage	DEL rouge
Dimensions L x H x P	15,5 x 75 x 65 mm
Poids	95 g
Plage des températures de service	de -20 °C à +55 °C
Plage des températures de stockage	de -25 °C à +70 °C

Raccordements/Schéma de circuit



Référence	Couleur	Propriété 1	Propriété 2	EAN
11050625	noir	24 V DC	1 inverseur	4250184122241

**Accessoires appropriés
pour RM21 AC**

	Page
RC-Modul 230 V AC	141
RC-Modul 24 V AC	141

**Accessoires appropriés
pour RM21-21 24 V DC**

	Page
RC-Modul 230 V AC	141
RC-Modul 24 V AC	141


RM21 AC

Les modules relais servent à couper le potentiel en toute sécurité entre la logique et la charge.

- Raccord avec des bornes à vis
- Relais enfichable
- Avec champ d'écriture

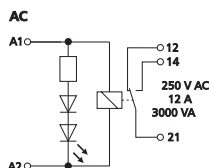
Tension de service CA	24 V ou 230 V CA
Consommation électrique 24 V CA	32 mA
Consommation électrique 230 V CA	3,3 mA
Sortie / contacts	1 inverseur (DPST)
Sortie / matériau du contact	AgNi 90/10
Sortie / tension de commutation	250 V CA
Sortie / courant continu	12 A
Sortie / fréquence de commutation	360 cycles de fonctionnement/h
Durée de vie mécanique	1 x 10 ⁷ cycles de fonctionnement
Durée de vie électrique	1 x 10 ⁶ cycles de fonctionnement
Section de raccordement	2 x 2,5 mm ²
Affichage	DEL rouge

Dimensions L x H x P	15,5 x 75 x 65 mm
Poids	95 g
Plage des températures de service	de -20 °C à +55 °C
Plage des températures de stockage	de -25 °C à +70 °C

Raccordements/Schéma de circuit

21	11
24	14
A2	A1
22	12

A1 - A2
tension de service
12 - 14 - 21
contact de sortie
1 inverseur



Référence	Couleur	Propriété 1	Propriété 2	EAN
11050605	noir	230 V AC	1 inverseur	4250184122227
11050610	noir	24 V AC	1 inverseur	4250184122234


RM21-21 24 V DC

Les modules relais servent à couper le potentiel en toute sécurité entre la logique et la charge.

- Raccord avec des bornes à vis
- Relais enfichable
- Avec champ d'écriture

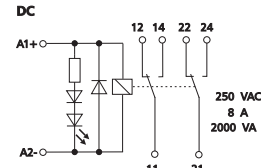
Tension de service	24 V CC
Consommation électrique	17 mA
Sortie / contacts	2 inverseurs (DPST)
Sortie / matériau du contact	AgNi 90/10
Sortie / tension de commutation	250 V CA
Sortie / courant continu	8 A
Sortie / fréquence de commutation	360 cycles de fonctionnement/h
Durée de vie mécanique	5 x 10 ⁶ cycles de fonctionnement
Durée de vie électrique	1 x 10 ⁶ cycles de fonctionnement
Section de raccordement	2 x 2,5 mm ²
Affichage	DEL rouge

Dimensions L x H x P	15,5 x 75 x 65 mm
Poids	95 g
Plage des températures de service	de -20 °C à +55 °C
Plage des températures de stockage	de -25 °C à +70 °C

Raccordements/Schéma de circuit

21	11
24	14
A2	A1
22	12

A1 - A2
tension de service
11 - 12 - 14
21 - 22 - 24
contacts de sortie
2 inverseurs



Référence	Couleur	Propriété 1	Propriété 2	EAN
11050725	noir	24 V DC	2 inverseurs	4250184122272

Accessoires appropriés pour RM21-21 AC

	Page
RC-Modul 230 V AC	141
RC-Modul 24 V AC	141

Accessoires appropriés pour RM3-2W 24 V DC

	Page
RC-Modul 230 V AC	141
RC-Modul 24 V AC	141

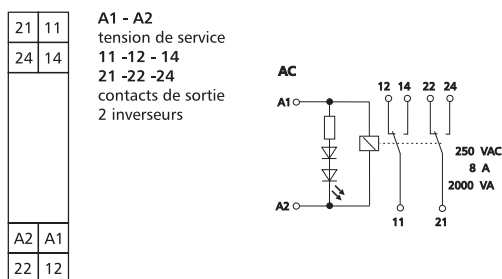

RM21-21 AC

Les modules relais servent à couper le potentiel en toute sécurité entre la logique et la charge.

- Raccord avec des bornes à vis
- Relais enfichable
- Avec champ d'écriture

Tension de service CA	24 V ou 230 V CA
Consommation électrique 24 V CA	32 mA
Consommation électrique 230 V CA	3,3 mA
Sortie / contacts	2 inverseurs (DPST)
Sortie / matériau du contact	AgNi 90/10
Sortie / tension de commutation	250 V CA
Sortie / courant continu	8 A
Sortie / fréquence de commutation	360 cycles de fonctionnement/h
Durée de vie mécanique	5 x 10 ⁶ cycles de fonctionnement
Durée de vie électrique	1 x 10 ⁶ cycles de fonctionnement
Section de raccordement	2 x 2,5 mm ²
Affichage	DEL rouge

Dimensions L x H x P	15,5 x 75 x 65 mm
Poids	95 g
Plage des températures de service	de -20 °C à +55 °C
Plage des températures de stockage	de -25 °C à +70 °C

Raccordements/Schéma de circuit


Référence	Couleur	Propriété 1	Propriété 2	EAN
11050705	noir	230 V AC	2 inverseurs	4250184122258
11050710	noir	24 V AC	2 inverseurs	4250184122265

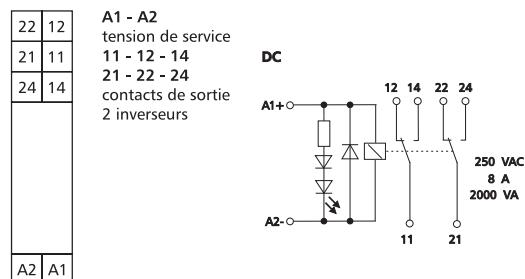

RM3-2W 24 V DC

Les modules relais servent à couper le potentiel en toute sécurité entre la logique et la charge.

- Raccord avec des bornes à vis
- Relais enfichable
- Avec champ d'écriture

Tension de service	24 V CC
Consommation électrique	17 mA
Sortie / contacts	2 inverseurs (DPST)
Sortie / matériau du contact	AgNi
Sortie / tension de commutation	250 V CA
Sortie / courant continu	8 A
Sortie / fréquence de commutation	360 cycles de fonctionnement/h
Durée de vie mécanique	5 x 10 ⁶ cycles de fonctionnement
Durée de vie électrique	1 x 10 ⁶ cycles de fonctionnement
Section de raccordement	2 x 2,5 mm ²
Affichage	DEL rouge

Dimensions L x H x P	15,5 x 75 x 65 mm
Poids	95 g
Plage des températures de service	de -20 °C à +55 °C
Plage des températures de stockage	de -25 °C à +70 °C

Raccordements/Schéma de circuit


Référence	Couleur	Propriété 1	Propriété 2	EAN
11051025	noir	24 V DC	2 inverseurs	4250184122333

**Accessoires appropriés
pour RM3-2W AC**

	Page
RC-Modul 230 V AC	141
RC-Modul 24 V AC	141


RM3-2W AC

Les modules relais servent à couper le potentiel en toute sécurité entre la logique et la charge.

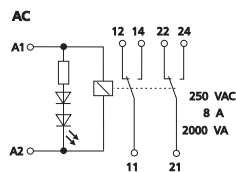
- Raccord avec des bornes à vis
- Relais enfichable
- Avec champ d'écriture

Tension de service CA	24 V ou 230 V CA
Consommation électrique 24 V CA	32 mA
Consommation électrique 230 V CA	3,3 mA
Sortie / contacts	2 inverseurs (DPST)
Sortie / matériau du contact	AgNi
Sortie / tension de commutation	250 V CA
Sortie / courant continu	8 A
Sortie / fréquence de commutation	360 cycles de fonctionnement/h
Durée de vie mécanique	5 x 10 ⁶ cycles de fonctionnement
Durée de vie électrique	1 x 10 ⁶ cycles de fonctionnement
Section de raccordement	2 x 2,5 mm ²
Affichage	DEL rouge
Dimensions L x H x P	15,5 x 75 x 65 mm
Poids	95 g
Plage des températures de service	de -20 °C à +55 °C
Plage des températures de stockage	de -25 °C à +70 °C

Raccordements/Schéma de circuit

22	12
21	11
24	14
A2	A1

A1 - A2
tension de service
11 - 12 - 14
21 - 22 - 24
contacts de sortie
2 inverseurs



Référence	Couleur	Propriété 1	Propriété 2	EAN
11051005	noir	230 V AC	2 inverseurs	4250184122319
11051010	noir	24 V AC	2 inverseurs	4250184122326



KRE-M4/1 DC

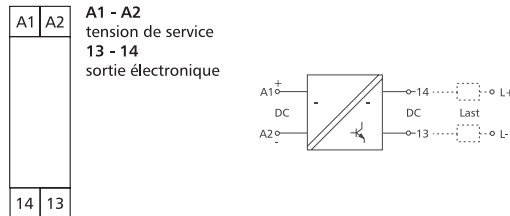
Les coupleurs de transistors servent à commuter les charges CC.

- Raccord avec des bornes à vis
- Diode de protection

Entrée / tension de service	24 V CC
Entrée / consommation d'électricité	10 mA
Sortie / tension de commutation	de 4 V à 48 V CC
Sortie / courant continu	0,8 A
Sortie / impulsion de courant	2 A / 1 s
Section du raccordement	2,5 mm
Affichage	DEL verte

Dimensions L x H x P	11,2 x 60 x 43 mm
Poids	35 g
Plage des températures de service	de 0 °C à +50 °C
Plage des températures de stockage	de -10 °C à +70 °C
Indice de protection boîtier/bornes	IP40 / IP20

Raccordements/Schéma de circuit



Référence	Couleur	Propriété 1	Propriété 2	EAN
1106302517	vert			4250184122777



KRE-M4/1 AC

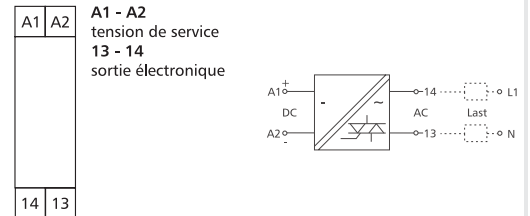
Les coupleurs triac servent à commuter des charges CA.

- Raccord avec des bornes à vis
- Commutateur de passage par zéro
- Circuit RC

Entrée / tension de service	24 V CC
Entrée / consommation d'électricité	10 mA
Sortie / tension de commutation	de 26 à 250 V CA
Sortie / courant continu	0,8 A
Sortie / impulsion de courant	2 A / 1 s
Section de raccord	2,5 mm ²
Affichage	DEL verte

Dimensions L x H x P	11,2 x 60 x 43 mm
Poids	35 g
Plage des températures de service	de 0 °C à +50 °C
Plage des températures de stockage	de -10 °C à +70 °C
Indice de protection boîtier/bornes	IP40 / IP20

Raccordements/Schéma de circuit



Référence	Couleur	Propriété 1	Propriété 2	EAN
1106312518	vert			4250184122784

Accessoires appropriés pour KMA-F8

Champ de marquage pour KMA-F8 Page 139

Pont de connexion 10 pôles 138

Accessoires appropriés pour KMAi-F8

Champ de marquage pour KMAi-F8 Page 139

Pont de connexion 10 pôles 138

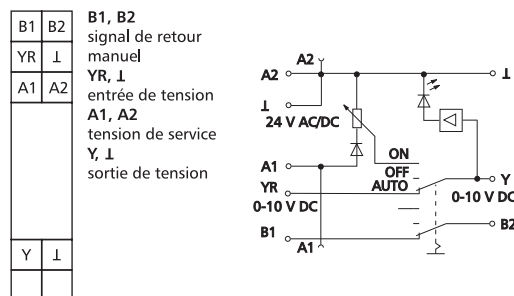

KMA-F8

Le transmetteur de valeurs analogiques de capteur de grandeur de commande pour la spécification manuelle de la grandeur de commande, par ex. des volets mélangeurs, la position de vannes, les températures etc. Le module peut être contrôlé en trois modes de fonctionnement qui peuvent être commutés au moyen d'un interrupteur à trois allures intégré (ON, OFF, AUTO). La position de l'interrupteur est signalée en retour par les bornes des contacts de commande externes B1 et B2. La grandeur de commande peut être réglée au moyen d'un potentiomètre situé sur la face avant. Le signal de sortie de 0 à 10 V est disponible sur la borne Y. Quand l'interrupteur est réglé sur « AUTO », la grandeur de commande est activée sans modification via la borne YR sur la sortie de grandeur de commande Y.

- Générateur de consigne
- Fonction de commande manuelle avec message en retour
- Luminosité des DEL proportionnelle à la grandeur de commande

Entrée / tension de service	24 V CA/CC
Entrée / consommation de courant CA	30 mA
Entrée / consommation de courant CC	19 mA
Entrée / tension	de 0 V à 10 V CC
Sortie / tension	de 0 V à 10 V CC
Affichage	DEL rouge

Dimensions L x H x P	11,2 x 88 x 60 mm
Poids	43 g
Plage des températures de service	de -5 °C à +55 °C
Plage des températures de stockage	de -20 °C à +70 °C
Indice de protection boîtier/bornes	IP40 / IP20

Raccordements/Schéma de circuit


Référence	Couleur	Propriété 1	Propriété 2	EAN
110730	vert	24 V AC/DC	0 à 10 V	4250184123224

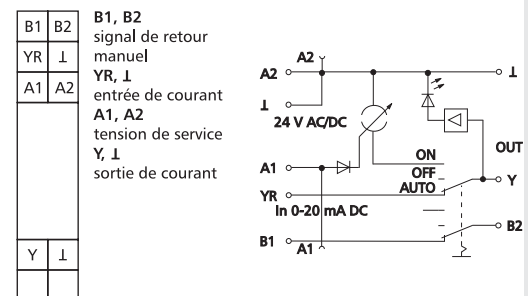

KMAi-F8

Le transmetteur de valeurs analogiques KMAi-F8 sert de capteur de grandeur de commande pour la spécification manuelle de la grandeur de commande, par ex. des volets mélangeurs, la position de vannes, les températures etc. Le module peut être contrôlé en trois modes de fonctionnement qui peuvent être commutés au moyen d'un interrupteur à trois allures intégré (ON, OFF, AUTO). La position de l'interrupteur est signalée en retour par les bornes des contacts de commande externes B1 et B2. La grandeur de commande peut être réglée au moyen d'un potentiomètre situé sur la face avant. Le signal de sortie de 0 ... 20 mA est disponible sur la borne Y. Quand l'interrupteur est réglé sur « AUTO », la grandeur de commande est activée sans modification via la borne YR sur la sortie de grandeur de commande Y.

- Générateur de consigne
- Fonction de commande manuelle avec message en retour
- Luminosité des DEL proportionnelle à la grandeur de commande

Entrée / tension de service	24 V CA/CC
Entrée / consommation de courant CA	30 mA
Entrée / consommation de courant CC	19 mA
Entrée / tension	de 0 V à 20 mA CC
Sortie / tension	de 0 V à 20 mA CC
Affichage	DEL rouge

Dimensions L x H x P	11,2 x 88 x 60 mm
Poids	43 g
Plage des températures de service	de -5 °C à +55 °C
Plage des températures de stockage	de -20 °C à +70 °C
Indice de protection boîtier/bornes	IP40 / IP20

Raccordements/Schéma de circuit


Référence	Couleur	Propriété 1	Propriété 2	EAN
110731	vert	24 V AC/DC	0 à 20 mA	4250184123231



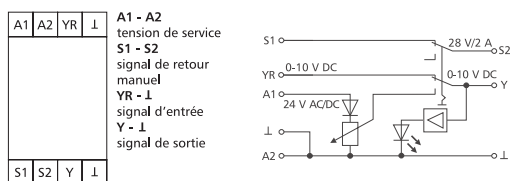
KMA-E08

Le transmetteur de valeurs analogiques sert de capteur de grandeur de commande pour la spécification manuelle de la grandeur de commande, par ex. des volets mélangeurs, la position de vannes, les températures etc. Le module peut être contrôlé en deux modes de fonctionnement qui peuvent être commutés par un interrupteur à deux allures intégré (MANU, AUTO). La position de l'interrupteur est signalée via les bornes des contacts de commande externes S1 et S2. La grandeur de commande peut être réglée par un potentiomètre situé sur la face avant. Le signal de sortie de 0 à 10 V est disponible sur la borne Y. Quand l'interrupteur est sur la position « AUTO », la grandeur de commande est activée sans modification via la borne YR sur la sortie de grandeur de commande Y.

- Générateur de consigne
- Fonction de commande manuelle avec message en retour
- Luminosité des DEL proportionnelle à la grandeur de commande

Entrée / tension de service	24 V CA/CC
Entrée / consommation de courant CA	24 mA
Entrée / consommation de courant CC	19 mA
Entrée / tension	de 0 V à 10 V CC
Sortie / tension	de 0 V à 10 V CC
Affichage	DEL rouge
Dimensions L x H x P	22,5 x 60 x 60 mm
Poids	70 g
Plage des températures de service	de -10 °C à +50 °C
Plage des températures de stockage	de -25 °C à +70 °C
Indice de protection boîtier/ bornes	IP40 / IP20

Raccordements/Schéma de circuit



Référence	Couleur	Propriété 1	Propriété 2	EAN
110660	vert	24 V AC/DC	0 à 10 V	4250184122937



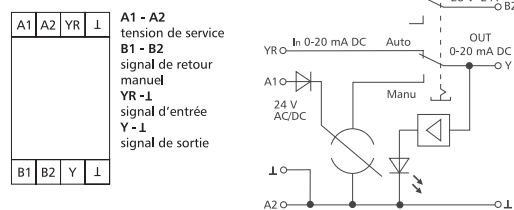
KMAi-E08

Le transmetteur de valeurs analogiques sert de capteur de grandeur de commande pour la spécification manuelle de la grandeur de commande, par ex. des volets mélangeurs, la position de vannes, les températures etc. Le module peut être contrôlé en deux modes de fonctionnement qui peuvent être commutés par un interrupteur à deux allures intégré (MANU, AUTO). La position de l'interrupteur est signalée via les bornes des contacts de commande externes S1 et S2. La grandeur de commande peut être réglée par un potentiomètre situé sur la face avant. Le signal de sortie de 0 à 20 mA est disponible sur la borne Y. La grandeur de commande est activée sans modification via la borne YR sur la sortie de grandeur de commande Y.

- Générateur de consigne
- Fonction de commande manuelle avec message en retour
- Luminosité des DEL proportionnelle à la grandeur de commande

Entrée / tension de service	24 V CA/CC
Entrée / consommation de courant CA	50 mA
Entrée / consommation de courant CC	30 mA
Entrée / courant	de 0 V à 20 mA CC
Sortie / courant	de 0 V à 20 mA CC
Affichage	DEL rouge
Dimensions L x H x P	22,5 x 60 x 60 mm
Poids	70 g
Plage des températures de service	de -10 °C à +50 °C
Plage des températures de stockage	de -25 °C à +70 °C
Indice de protection boîtier/ bornes	IP40 / IP20

Raccordements/Schéma de circuit



Référence	Couleur	Propriété 1	Propriété 2	EAN
110659	vert	24 V AC/DC	0 à 20 mA	4250184122920

Accessoires appropriés
pour PV10 F10

Page

Champ de marquage

138



PV10 F10

Le distributeur de potentiel sert à répartir le potentiel de 10 lignes maxi. sur le rail DIN.

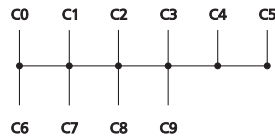
- Distributeur de potentiel
- Raccord avec des bornes à ressort
- Contacts de contrôle pour chaque borne

Tension de service	250 V CA/CC
Courant résiduel	16 A CA/CC
Section de raccordement	0,08 mm ² - 2,5 mm ²
Fil monobrin	
Fil multibrins sans embout	0,08 mm ² - 2,5 mm ²
Fil multibrins avec embout	0,08 mm ² - 1,5 mm ²

Dimensions L x H x P	11,2 x 88 x 60 mm
Poids	30 g
Plage des températures de service	de -20 °C à +55 °C
Plage des températures de stockage	de -25 °C à +70 °C
Indice de protection	IP20

Raccordements/Schéma de circuit

C0	C3
C1	C4
C2	C5
C6	C8
C7	C9



Référence	Couleur	Propriété 1	Propriété 2	EAN
110720	vert	250 V AC/DC		4250184123187



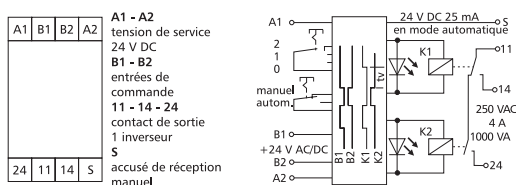
KRZ-E08 HR

Le module de couplage est prévu pour une commande motorisée à deux allures.

- Relais à interlock
- Fonction de commande manuelle
- Raccord avec des bornes à vis

Tension de service	24 V CA/CC
Consommation électrique	30 mA
24 V CA/CC	
Sortie / contacts	1 inverseur (DPST)
Sortie / matériau du contact	AgNi
Sortie / tension de commutation	250 V CA/CC
Sortie / courant continu	4 A
Sortie / courant de démarrage	6 A
Sortie / fréquence de commutation	1 200 cycles de fonctionnement/h
Temps de réponse	20 ms
Durée de retombée CA/CC	20 ms
Durée de vie mécanique	1 x 10 ⁷ cycles de fonctionnement
Durée de vie électrique	1 x 10 ⁵ cycles de fonctionnement
Section de raccordement	2,5 mm ²
Affichage	2 DEL rouges
Dimensions L x H x P	22,5 x 60 x 60 mm
Poids	70 g
Plage des températures de service	de -20 °C à +55 °C
Plage des températures de stockage	de -25 °C à +70 °C
Indice de protection boîtier/ bornes	IP40 / IP20

Raccordements/Schéma de circuit



Référence	Couleur	Propriété 1	Propriété 2	EAN
110668132722	vert	Commande manuelle sur	0-1-2	4250184122982



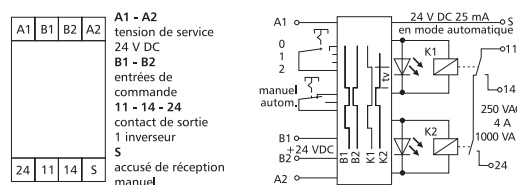
KRZ-E08/HR2

Le module de couplage est prévu pour une commande motorisée à trois points.

- Relais à interlock
- Fonction de commande manuelle
- Raccord avec des bornes à vis

Tension de service	24 V CA/CC
Consommation électrique	30 mA
24 V CA/CC	
Sortie / contacts	1 inverseur (DPST)
Sortie / matériau du contact	AgNi
Sortie / tension de commutation	250 V CA/CC
Sortie / courant continu	4 A
Sortie / courant de démarrage	6 A
Sortie / fréquence de commutation	1 200 cycles de fonctionnement/h
Temps de réponse	20 ms
Durée de retombée CA/CC	20 ms
Durée de vie mécanique	1 x 10 ⁷ cycles de fonctionnement
Durée de vie électrique	1 x 10 ⁵ cycles de fonctionnement
Section de raccordement	2,5 mm ²
Affichage	2 DEL rouges
Dimensions L x H x P	22,5 x 60 x 60 mm
Poids	70 g
Plage des températures de service	de -20 °C à +55 °C
Plage des températures de stockage	de -25 °C à +70 °C
Indice de protection boîtier/ bornes	IP40 / IP20

Raccordements/Schéma de circuit



Référence	Couleur	Propriété 1	Propriété 2	EAN
110676132722	vert	Commande manuelle sur	1-0-2	4250184123057



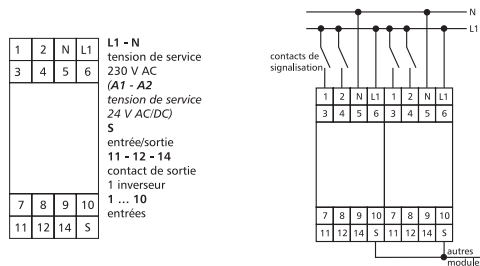
SMM-E16

Le module de message collectif est en mesure d'afficher 10 messages d'entrée maxi. via un relais. Le relais s'enclenche dès qu'au moins l'une des 10 entrées est mise sous tension. La tension d'alimentation doit être appliquée en permanence sur les bornes L1 - N. Plusieurs modules à la même tension peuvent être réunis via l'entrée/sortie « S ». Dès qu'un relais des modules commute, tous les autres relais dans les modules fonctionnant en parallèle sont également commutés.

- Mise en cascade des appareils possible
- 10 entrées de signal
- Raccord avec des bornes à vis

Tension de service	24 V CA/CC, 230 V CA/CC
Consommation électrique 24 V CA/CC	20 mA
Consommation électrique 230 V CA/CC	20 mA
Sortie / contact	1 inverseur (DPST)
Sortie / matériau du contact	AgNi
Sortie / tension de commutation	250 V
Sortie / courant continu	4 A
Sortie / fréquence de commutation	1 200 cycles de fonctionnement/h
Temps de réponse	10 ms
Durée de retombée	5 ms
Durée de vie mécanique	1 x 10 ⁷ cycles de fonctionnement
Durée de vie électrique	1 x 10 ⁵ cycles de fonctionnement
Section de raccordement	2,5 mm ²
Dimensions L x H x P	22,5 x 60 x 60 mm
Poids	70 g
Plage des températures de service	de -10 °C à +55 °C
Plage des températures de stockage	de -25 °C à +70 °C
Indice de protection boîtier/ bornes	IP40 / IP20

Raccordements/Schéma de circuit



Référence	Couleur	Propriété 1	Propriété 2	EAN
11051813	vert	24 V AC/DC	1 inverseur	4250184122388
110518	vert	230 V AC	1 inverseur	4250184122371



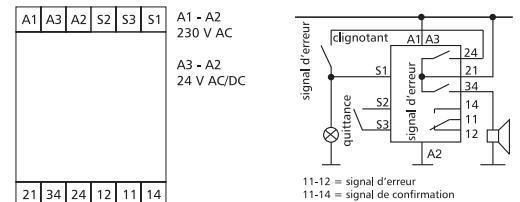
STM-C12

Un signal de dérangement, un signal clignotant et un relais de klaxon sont activés en cas de message de dérangement. Il est possible de désactiver le relais du klaxon via la touche intégrée ou un signal externe activé. Un signal de dérangement actif est affiché tant qu'il est activé sur le module.

- Sortie de klaxon pouvant être acquittée
- Raccord avec des bornes à vis

Tension de service	24 V CA/CC, 230 V CA/CC
Consommation électrique	inférieure à 60 mA
Sortie / contact	3 sorties de relais
Sortie / matériau du contact	AgNi
Sortie / tension de commutation	250 V
Sortie / courant continu	4 A
Sortie / fréquence de commutation	360 cycles de fonctionnement/h
Durée de vie mécanique	1 x 10 ⁷ cycles de fonctionnement
Durée de vie électrique	1 x 10 ⁵ cycles de fonctionnement
Section de raccordement	2,5 mm ²
Affichage	DEL jaune
Dimensions L x H x P	35 x 68 x 60 mm
Poids	70 g
Plage des températures de service	de 0 °C à +55 °C
Plage des températures de stockage	de -25 °C à +70 °C
Indice de protection boîtier/ bornes	IP40 / IP20

Raccordements/Schéma de circuit



Référence	Couleur	Propriété 1	Propriété 2	EAN
110520	vert			4250184122395



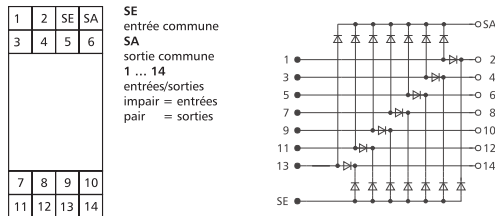
LTM-E16

Le module de test des témoins réunit plusieurs fonctions dans un seul élément (messages individuels et collectifs et test des témoins). Les messages de dérangement entrants sont appliqués sur les entrées (1, 3, 5, 7, 9, 11, 13). Les lampes témoin sont raccordées sur les sorties (2, 4, 6, 8, 10, 12, 14). Si un message est disponible sur une entrée, la lampe témoin correspondante s'allume. En même temps, un signal est transmis à la sortie SA. Si un signal est appliqué à l'entrée SE, toutes les lampes témoin s'allument sans qu'un signal ne soit transmis à la sortie SA. SVP ne pas utiliser ce module pour des diodes lumineuses 230 V ! (circuits d'alimentation de type condensateur de chute)

- Pour 7 témoins
- Sortie pour message collectif
- Entrée pour test des témoins
- Raccord avec des bornes à vis

Entrée / tension	250 V CA/CC
Entrée / tension inverse	1 000 V
Entrée / courant inverse	30 μ A à 75 °C
Entrée / courant à l'état conducteur	1 A
Courant résiduel par toutes les diodes	supérieur ou égal à 3,5 A
Dimensions L x H x P	22,5 x 60 x 60 mm
Poids	100 g
Plage des températures de service	de -20 °C à +55 °C
Plage des températures de stockage	de -25 °C à +70 °C
Indice de protection boîtier/bornes	IP40 / IP20

Raccordements/Schéma de circuit



Référence	Couleur	Propriété 1	Propriété 2	EAN
110280	vert			4250184121022



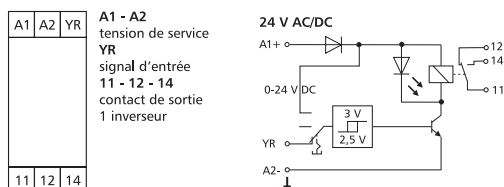
KRS-E08 - commande manuelle

Le commutateur de seuil sert à commuter des agrégats, des pompes, des ventilateurs, des brûleurs etc. Dès que la tension d'entrée atteint le seuil de commutation, le relais s'enclenche. Si la tension d'entrée tombe sous le seuil de coupure du circuit, le relais se déclenche.

- Avec fonction de commande manuelle
- Raccord avec des bornes à vis

Tension de service	24 V CA/CC
Consommation électrique	80 mA
24 V CA	
Consommation électrique	16 mA
24 V CC	
Tension de seuil	3,0 V CC
Tension de coupure du circuit	2,5 V CC
Sortie / tension	250 V CA
Sortie / contact	1 inverseur (DPST)
Sortie / matériau du contact	AgNi
Sortie / courant continu	6 A
Sortie / fréquence de commutation	1 200 cycles de fonctionnement/h
Durée de vie mécanique	1 x 10 ⁷ cycles de fonctionnement
Durée de vie électrique	1 x 10 ⁵ cycles de fonctionnement
Affichage	DEL jaune
Dimensions L x H x P	17,5 x 60 x 60 mm
Poids	70 g
Plage des températures de service	de -10 °C à +50 °C
Plage des températures de stockage	de -25 °C à +70 °C
Indice de protection boîtier/bornes	IP40 / IP20

Raccordements/Schéma de circuit



Référence	Couleur	Propriété 1	Propriété 2	EAN
110661	vert	2,5 V arrêt 3 V marche	avec commande manuelle	4250184122944



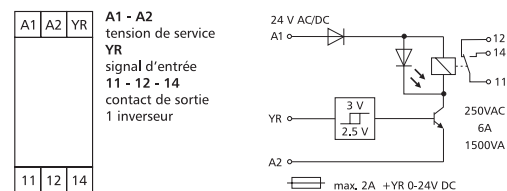
KRS-E06

Le commutateur de seuil sert à commuter des agrégats, des pompes, des ventilateurs, des brûleurs etc. Dès que la tension d'entrée atteint le seuil de commutation, le relais s'enclenche. Si la tension d'entrée tombe sous le seuil de coupure du circuit, le relais se déclenche.

- Raccord avec des bornes à vis

Tension de service	24 V CA/CC
Consommation électrique	80 mA
24 V CA	
Consommation électrique	16 mA
24 V CC	
Tension de seuil	3,0 V CC
Tension de coupure du circuit	2,5 V CC
Sortie / tension	250 V CA
Sortie / contact	1 inverseur (DPST)
Sortie / matériau du contact	AgNi
Sortie / courant continu	6 A
Sortie / fréquence de commutation	1 200 cycles de fonctionnement/h
Durée de vie mécanique	1 x 10 ⁷ cycles de fonctionnement
Durée de vie électrique	1 x 10 ⁵ cycles de fonctionnement
Affichage	DEL jaune
Dimensions L x H x P	17,5 x 60 x 60 mm
Poids	70 g
Plage des températures de service	de -10 °C à +50 °C
Plage des températures de stockage	de -25 °C à +70 °C
Indice de protection boîtier/bornes	IP40 / IP20

Raccordements/Schéma de circuit



Référence	Couleur	Propriété 1	Propriété 2	EAN
110655	vert	2,5 V arrêt 3 V marche	sans commande manuelle	4250184122852



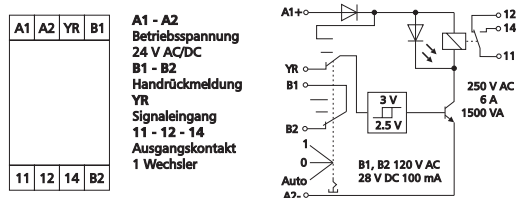
KRS-E08 HR

Le commutateur de seuil sert à commuter des agrégats, des pompes, des ventilateurs, des brûleurs etc. Dès que la tension d'entrée atteint le seuil de commutation, le relais s'enclenche. Si la tension d'entrée tombe sous le seuil de coupure du circuit, le relais se déclenche.

- Avec fonction de commande manuelle
- Raccord avec des bornes à vis

Tension de service	24 V CA/CC
Consommation électrique 24 V CA	80 mA
Consommation électrique 24 V CC	16 mA
Tension de seuil	3,0 V CC
Tension de coupure du circuit	2,5 V CC
Sortie / tension	250 V CA
Sortie / contact	1 inverseur (DPST)
Sortie / matériau du contact	AgNi
Sortie / courant continu	6 A
Sortie / fréquence de commutation	1 200 cycles de fonctionnement/h
Durée de vie mécanique	1 x 10 ⁷ cycles de fonctionnement
Durée de vie électrique	1 x 10 ⁵ cycles de fonctionnement
Affichage	DEL jaune
Dimensions L x H x P	22,5 x 60 x 60 mm
Poids	70 g
Plage des températures de service	de -10 °C à +50 °C
Plage des températures de stockage	de -25 °C à +70 °C
Indice de protection boîtier/bornes	IP40 / IP20

Raccordements/Schéma de circuit



Référence	Couleur	Propriété 1	Propriété 2	EAN
110667	vert	2,5 V arrêt 3 V marche	1 inverseur	4250184122975



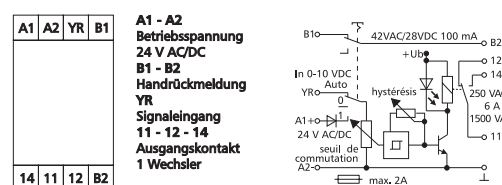
KRS-E08 HRP

Le commutateur de seuil sert à commuter des agrégats, des pompes, des ventilateurs, des brûleurs etc. Dès que la tension d'entrée atteint le seuil de commutation, le relais s'enclenche. Si la tension d'entrée tombe sous le seuil de coupure du circuit, le relais se déclenche.

- Avec fonction de commande manuelle
- Tension de seuil et hystérésis réglables
- Raccord avec des bornes à vis

Tension de service	24 V CA/CC
Consommation électrique 24 V CA	80 mA
Consommation électrique 24 V CC	20 mA
Tension de seuil réglable	de 1 V à 10 V CC
Hystérésis réglable	de 5 à 75 %
Tension de coupure du circuit	2,5 V CC
Sortie / tension	250 V CA
Sortie / contact	1 inverseur (DPST)
Sortie / matériau du contact	AgNi
Sortie / courant continu	6 A
Sortie / fréquence de commutation	1 200 cycles de fonctionnement/h
Durée de vie mécanique	1 x 10 ⁷ cycles de fonctionnement
Durée de vie électrique	1 x 10 ⁵ cycles de fonctionnement
Affichage	DEL verte
Dimensions L x H x P	22,5 x 60 x 60 mm
Poids	70 g
Plage des températures de service	de -10 °C à +50 °C
Plage des températures de stockage	de -25 °C à +70 °C
Indice de protection boîtier/bornes	IP40 / IP20

Raccordements/Schéma de circuit



Référence	Couleur	Propriété 1	Propriété 2	EAN
110666	vert	réglable	1 inverseur	4250184122968



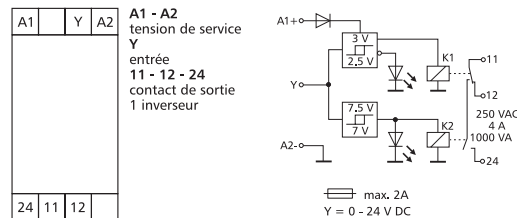
KRS-E08 3

Le commutateur de seuil sert à commuter des agrégats, des pompes, des ventilateurs, des brûleurs etc. Dès que la tension d'entrée atteint le seuil de commutation, le relais s'enclenche. Si la tension d'entrée tombe sous le seuil de coupure du circuit, le relais se déclenche de nouveau. Le module est conçu pour une commande à deux allures via un signal de commande analogique de 0 à 10 V CC.

- Signal de commande 0 V CC = allure 1 active
- Signal de commande 5 V CC = aucune allure active (ARRÊT)
- Signal de commande 10 V CC = allure 2 active
- Raccord avec des bornes à vis

Tension de service	24 V CA/CC
Consommation électrique 24 V CA	100 mA
Consommation électrique 24 V CC	35 mA
Sortie / tension	250 V CA
Sortie / contact	1 inverseur (DPST)
Sortie / matériau du contact	AgNi
Sortie / courant continu	4 A
Sortie / fréquence de commutation	1 200 cycles de fonctionnement/h
Durée de vie mécanique	1 x 10 ⁷ cycles de fonctionnement
Durée de vie électrique	1 x 10 ⁵ cycles de fonctionnement
Affichage	DEL jaune, rouge
Dimensions L x H x P	22,5 x 60 x 60 mm
Poids	70 g
Plage des températures de service	de -10 °C à +50 °C
Plage des températures de stockage	de -25 °C à +70 °C
Indice de protection boîtier/ bornes	IP40 / IP20

Raccordements/Schéma de circuit



Référence	Couleur	Propriété 1	Propriété 2	EAN
110673	vert	2,5 V, 7 V arrêt	3 V, 7,5 V marche	4250184123002



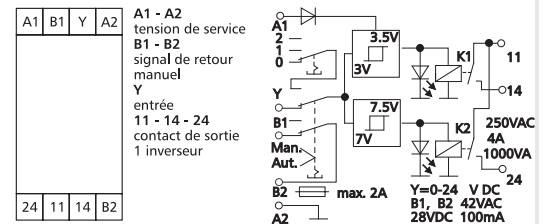
KRS1-E08 HR3

Le commutateur de seuil sert à commuter des agrégats, des pompes, des ventilateurs, des brûleurs etc. Dès que la tension d'entrée atteint le seuil de commutation, le relais s'enclenche. Si la tension d'entrée tombe sous le seuil de coupure du circuit, le relais se déclenche de nouveau. Le module est conçu pour une commande à deux allures via un signal de commande analogique de 0 à 10 V CC.

- Signal de commande 0 V CC = allure 1 active
- Signal de commande 5 V CC = aucune allure active (ARRÊT)
- Signal de commande 10 V CC = allure 2 active
- Avec fonction de commande manuelle
- Raccord avec des bornes à vis

Tension de service	24 V CA/CC
Consommation électrique 24 V CA	100 mA
Consommation électrique 24 V CC	35 mA
Sortie / tension	250 V CA
Sortie / contact	2 allures avec position 0
Sortie / matériau du contact	AgNi
Sortie / courant continu	4 A
Sortie / fréquence de commutation	1 200 cycles de fonctionnement/h
Durée de vie mécanique	1 x 10 ⁷ cycles de fonctionnement
Durée de vie électrique	1 x 10 ⁵ cycles de fonctionnement
Affichage	DEL jaune, rouge
Dimensions L x H x P	22,5 x 60 x 60 mm
Poids	70 g
Plage des températures de service	de -10 °C à +50 °C
Plage des températures de stockage	de -25 °C à +70 °C
Indice de protection boîtier/ bornes	IP40 / IP20

Raccordements/Schéma de circuit



Référence	Couleur	Propriété 1	Propriété 2	EAN
110672	vert	2,5 V, 7 V arrêt	3 V, 7,5 V marche	4250184122999



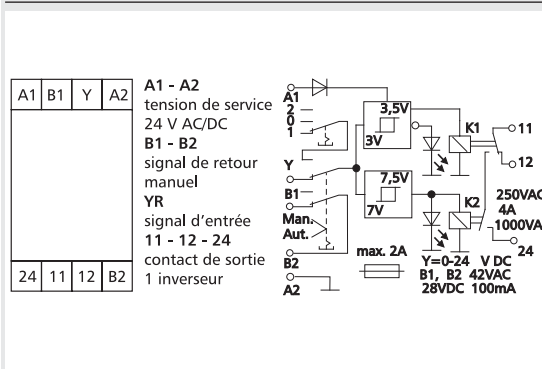
KRS-E08 HR3

Le commutateur de seuil sert à commuter des agrégats, des pompes, des ventilateurs, des brûleurs etc. Dès que la tension d'entrée atteint le seuil de commutation, le relais s'enclenche. Si la tension d'entrée tombe sous le seuil de coupure du circuit, le relais se déclenche de nouveau. Le module est conçu pour une commande à deux allures via un signal de commande analogique de 0 à 10 V CC.

- Signal de commande 0 V CC = allure 1 active
- Signal de commande 5 V CC = aucune allure active (ARRÊT)
- Signal de commande 10 V CC = allure 2 active
- Avec fonction de commande manuelle
- Raccord avec des bornes à vis

Tension de service	24 V CA/CC
Consommation électrique	100 mA
24 V CA	
Consommation électrique	35 mA
24 V CC	
Sortie / tension	250 V CA
Sortie / contact	1 inverseur (DPST)
Sortie / matériau du contact	AgNi
Sortie / courant continu	4 A
Sortie / fréquence de commutation	1 200 cycles de fonctionnement/h
Durée de vie mécanique	1 x 10 ⁷ cycles de fonctionnement
Durée de vie électrique	1 x 10 ⁵ cycles de fonctionnement
Affichage	DEL jaune, rouge
Dimensions L x H x P	22,5 x 60 x 60 mm
Poids	70 g
Plage des températures de service	de -10 °C à +50 °C
Plage des températures de stockage	de -25 °C à +70 °C
Indice de protection boîtier/ bornes	IP40 / IP20

Raccordements/Schéma de circuit



Référence	Couleur	Propriété 1	Propriété 2	EAN
110665	vert	2,5 V, 7 V arrêt	3 V, 7,5 V marche	4250184122951



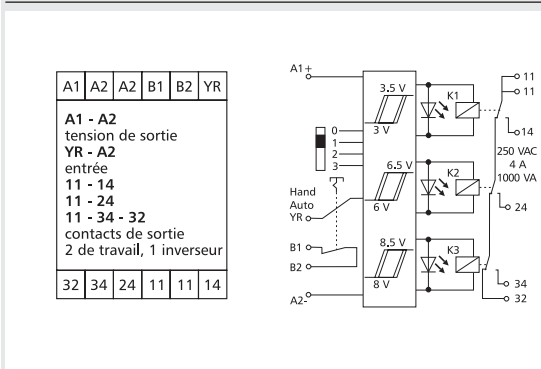
KRS-C12 3VHR

Le commutateur de seuil est conçu pour une commande motorisée à trois allures. Trois DEL sont intégrées dans l'appareil pour assurer un contrôle visuel de l'état de commutation.

- Adressage via une seule entrée analogique
- Fonction de commande manuelle avec message en retour
- Relais temporisé intégré
- 3 inverseurs (DPST), verrouillage forcé
- Raccord avec des bornes à vis

Tension de service	24 V CA/CC
Consommation électrique	60 mA
24 V CA	
Consommation électrique	22 mA
24 V CC	
Sortie / tension	250 V CA
Sortie / contact	3 inverseurs (DPST)
Sortie / matériau du contact	AgNi
Sortie / courant continu	4 A
Sortie / fréquence de commutation	360 cycles de fonctionnement/h
Durée de vie mécanique	1 x 10 ⁷ cycles de fonctionnement
Durée de vie électrique	1 x 10 ⁵ cycles de fonctionnement
Affichage	DEL jaune
Dimensions L x H x P	35 x 68 x 60 mm
Poids	95 g
Plage des températures de service	de -10 °C à +50 °C
Plage des températures de stockage	de -25 °C à +70 °C
Indice de protection boîtier/ bornes	IP40 / IP20

Raccordements/Schéma de circuit



Référence	Couleur	Propriété 1	Propriété 2	EAN
11043413	vert			4250184121978

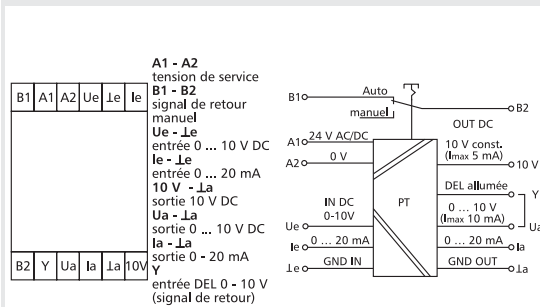


PT-C12 / PTi-C12

Le séparateur de potentiel sert à séparer des signaux analogiques sur une plage de 0 à 10 V CC ou de 0 à 20 mA. Les signaux d'entrée et/ou de sortie ainsi que l'alimentation sont mutuellement isolés galvaniquement. Sur le séparateur de potentiel, il est possible de raccorder au choix un signal d'entrée de 0 à 10 V CC ou de 0 à 20 mA. Indépendamment du type de signal sur l'entrée, il est possible de prélever sur la sortie une tension de 0 à 10 V CC ou un courant de 0 à 20 mA proportionnellement au signal d'entrée. De plus, un niveau de commande manuelle de secours avec message en retour est intégré. Un signal fixe de 10 V CC peut être prélevé pour la protection antigel ou des dispositifs similaires. Un signal externe de 0 à 10 V CC peut être activé sur l'entrée de contrôle DEL Y. Sans signale externe, un pont entre Ua et Y permet d'afficher le signal de sortie proportionnel via la DEL intégrée. Si le type de signal Tension est utilisé sur l'entrée et la sortie, il convient d'utiliser le modèle PT-C12. Si le type de signal Courant est utilisé sur l'entrée et la sortie, il convient d'opter pour le modèle PTi-C12.

Tension de service	24 V CA/CC
Tension d'essai / séparation	1 000 V CC
Entrée / tension	de 0 V à 10 V CC
Entrée / courant	de 0 V à 20 mA CC
Sortie / tension fixe	10 V CC / 5 mA, fixe
Sortie / tension prop.	de 0 à 10 V / 10 mA maxi.
Sortie / courant prop.	de 0 à 20 mA
Sortie / courant résistance	500 ohms maxi.
Affichage	DEL verte
Dimensions L x H x P	35 x 68 x 60 mm
Poids	78 g
Plage des températures de service	de 0 °C à +55 °C
Plage des températures de stockage	de -20 °C à +70 °C
Indice de protection boîtier/ bornes	IP40 / IP20

Raccordements/Schéma de circuit



Référence	Couleur	Propriété 1	Propriété 2	EAN
110501	vert	24 V AC/DC	équilibrage de tension	4250184122173
11050108	vert	24 V AC/DC	équilibrage de courant	4250184122180

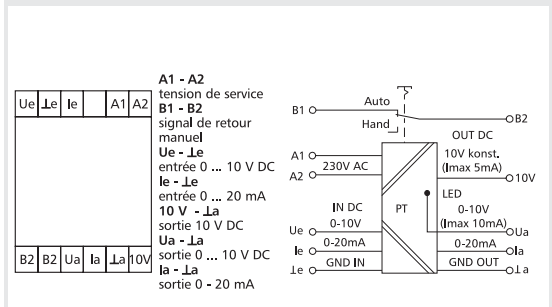


PT-C12 230 / PTi-C12 230

Le séparateur de potentiel sert à séparer des signaux analogiques sur une plage de 0 à 10 V CC ou de 0 à 20 mA. Les signaux d'entrée et/ou de sortie ainsi que l'alimentation sont mutuellement isolés galvaniquement. Sur le séparateur de potentiel, il est possible de raccorder au choix un signal d'entrée de 0 à 10 V CC ou de 0 à 20 mA. Indépendamment du type de signal sur l'entrée, il est possible de prélever sur la sortie une tension de 0 à 10 V CC ou un courant de 0 à 20 mA proportionnellement au signal d'entrée. De plus, un niveau de commande manuelle de secours avec message en retour est intégré. Un signal fixe de 10 V CC peut être prélevé pour la protection antigel ou des dispositifs similaires. Si le type de signal Tension est utilisé sur l'entrée et la sortie, il convient d'utiliser le modèle PT-C12 230. Si le type de signal Courant est utilisé sur l'entrée et la sortie, il convient d'opter pour le modèle PTi-C12 230.

Tension de service	230 V CA
Tension d'essai / séparation	1 000 V CC
Entrée / tension	de 0 V à 10 V CC
Entrée / courant	de 0 V à 20 mA CC
Sortie / tension fixe	10 V CC / 5 mA, fixe
Sortie / tension prop.	de 0 à 10 V / 10 mA maxi.
Sortie / courant prop.	de 0 à 20 mA
Sortie / courant résistance	500 ohms maxi.
Affichage	DEL verte
Dimensions L x H x P	35 x 68 x 60 mm
Poids	78 g
Plage des températures de service	de 0 °C à +55 °C
Plage des températures de stockage	de -20 °C à +70 °C
Indice de protection boîtier/ bornes	IP40 / IP20

Raccordements/Schéma de principe



Référence	Couleur	Propriété 1	Propriété 2	EAN
110502	vert	230 V AC	équilibrage de tension	4250184122197
11050208	vert	230 V AC	équilibrage de courant	4250184122203



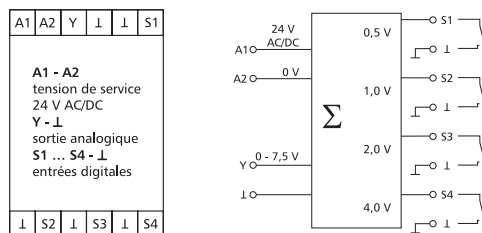
KAD-C12

Le convertisseur numérique-analogique a été développé pour la conversion de signaux numériques émis par ex. par des contacts libre de potentiel en signaux analogiques. Les quatre entrées numériques sont représentées en pas de 0,5 V. Elles peuvent donc être raccordées et représentées sur une petite commande avec une entrée analogique (de 0 à 10 V). Les entrées câblées sont signalisées avec des DEL. Exemple : entrées S1 et S4 câblées correspond à une tension de sortie de 4,5 V.

- Affichage de l'état de commutation par les DEL
- Raccord avec des bornes à vis

Tension de service	24 V CA/CC
Consommation électrique	60 mA
24 V CA	
Consommation électrique	50 mA
24 V CC	
Entrée / tension	de 0 à 10 V
Entrée / palpage	Pas de 0,5 V
Sortie / tension	de 0 V à 7,5 V CC
Affichage	DEL jaune
Dimensions L x H x P	35 x 68 x 65 mm
Poids	30 g
Plage des températures de service	de -10 °C à +50 °C
Plage des températures de stockage	de -25 °C à +70 °C
Indice de protection boîtier/ bornes	IP40 / IP20

Raccordements/Schéma de circuit



Référence	Couleur	Propriété 1	Propriété 2	EAN
110656	vert	convertisseur NA	sorties 0 à 7,5 V	4250184122869



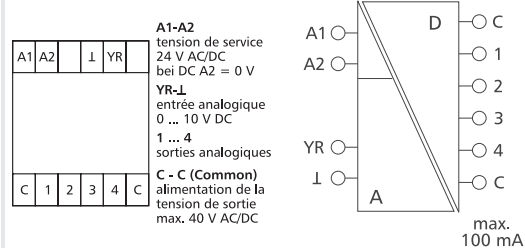
ADU-C12

Le convertisseur analogique-numérique ADU-C12 traite des tensions d'entrée de 0 à 7,5 V CC en pas de 0,5 V. Les sorties numériques commutent en fonction de la tension d'entrée appliquée. Les sorties sont actualisées toutes les 1,5 secondes et l'état de commutation est signalé par DEL.

- Affichage de l'état de commutation par les DEL
- Raccord avec des bornes à vis

Tension de service	24 V CA/CC
Consommation électrique	35 mA
24 V CA	
Consommation électrique	16 mA
24 V CC	
Entrée / tension	de 0 à 10 V
Entrée / palpage	Pas de 0,5 V
Sorties / tension	40 V CA/CC maxi.
Sortie / consommation électrique	100 mA maxi. / canal
Affichage	DEL jaune, verte
Dimensions L x H x P	35 x 68 x 65 mm
Poids	30 g
Plage des températures de service	de -10 °C à +50 °C
Plage des températures de stockage	de -25 °C à +70 °C
Indice de protection boîtier/ bornes	IP40 / IP20

Raccordements/Schéma de circuit



Référence	Couleur	Propriété 1	Propriété 2	EAN
11043513	vert	convertisseur AN	entrées 0 à 10 V	4250184121985



KD-M8/4E

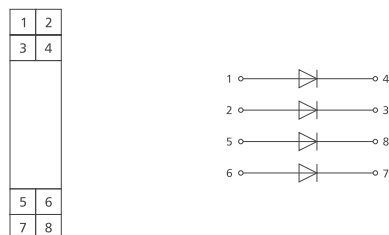
Le module à diodes est équipé de 4 diodes individuelles. Les modules sont utilisés pour la protection contre l'inversion de polarité, le découplage et l'extinction d'arc.

- Connectable individuellement
- Raccord avec des bornes à vis

Tension inverse	1 000 V
Entrée / tension	250 V CA/CC
Courant à l'état conducteur	1 A
Tension de conduction	de 1,1 V à 1 A
Courant résiduel par toutes les diodes	supérieur ou égal à 1,8 A
Courant inverse	30 μ A à 75 °C

Dimensions L x H x P	11,2 x 60 x 60 mm
Poids	30 g
Plage des températures de service	de -10 °C à +50 °C
Plage des températures de stockage	de -25 °C à +70 °C
Indice de protection boîtier/ bornes	IP40 / IP20

Raccordements/Schéma de circuit



Référence	Couleur	Propriété 1	Propriété 2	EAN
110639	vert	connectable individuellement	4 diodes	4250184122807



KD-M8/7K

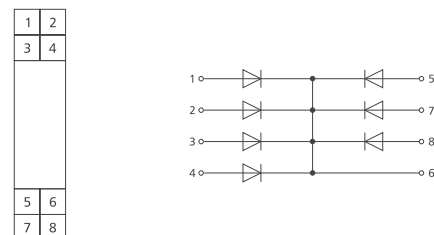
Le module à diodes est équipé de 7 diodes et les cathodes des diodes sont toutes reliées entre elles. Le module est utilisé dans le domaine de la technique de signalisation des dérangements (message d'erreur collectif).

- Cathode commune
- Raccord avec des bornes à vis

Tension inverse	1 000 V
Entrée / tension	250 V CA/CC
Courant à l'état conducteur	1 A
Tension de conduction	de 1,1 V à 1 A
Courant résiduel par toutes les diodes	supérieur ou égal à 1,8 A
Courant inverse	30 μ A à 75 °C

Dimensions L x H x P	11,2 x 60 x 60 mm
Poids	20 g
Plage des températures de service	de -10 °C à +50 °C
Plage des températures de stockage	de -25 °C à +70 °C
Indice de protection boîtier/ bornes	IP40 / IP20

Raccordements/Schéma de circuit



Référence	Couleur	Propriété 1	Propriété 2	EAN
110641	vert	cathode commune	7 diodes	4250184122821



KD-M8/7A

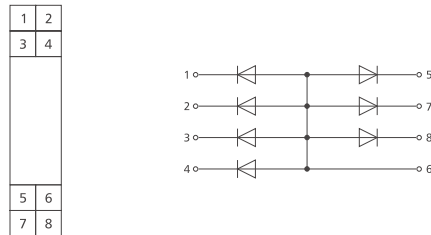
Le module à diodes est équipé de 7 diodes et les anodes des diodes sont toutes reliées entre elles. Le module est utilisé dans le domaine de la technique de signalisation des dérangements (contrôle des témoins).

- Anode commune
- Raccord avec des bornes à vis

Tension inverse	1 000 V
Entrée / tension	250 V CA/CC
Courant à l'état conducteur	1 A
Tension de conduction	de 1,1 V à 1 A
Courant résiduel par toutes les diodes	supérieur ou égal à 1,8 A
Courant inverse	30 µA à 75 °C

Dimensions L x H x P	11,2 x 60 x 60 mm
Poids	20 g
Plage des températures de service	de -10 °C à +50 °C
Plage des températures de stockage	de -25 °C à +70 °C
Indice de protection boîtier/ bornes	IP40 / IP20

Raccordements/Schéma de circuit



Référence	Couleur	Propriété 1	Propriété 2	EAN
110640	vert	anode commune	7 diodes	4250184122814



KD-S12/11K

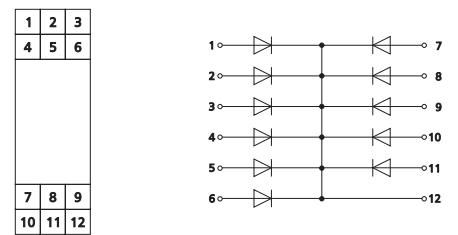
Le module à diodes est équipé de 11 diodes et les anodes des diodes sont toutes reliées entre elles. Le module est utilisé dans le domaine de la technique de signalisation des dérangements (message d'erreur collectif).

- Anode commune
- Raccord avec des bornes à vis

Tension inverse	1 000 V
Entrée / tension	250 V CA/CC
Courant à l'état conducteur	1 A
Tension de conduction	de 1,1 V à 1 A
Courant résiduel par toutes les diodes	supérieur ou égal à 3,2 A
Courant inverse	30 µA à 75 °C

Dimensions L x H x P	22,5 x 75 x 100 mm
Poids	20 g
Plage des températures de service	de -10 °C à +50 °C
Plage des températures de stockage	de -25 °C à +70 °C
Indice de protection boîtier/ bornes	IP40 / IP20

Raccordements/Schéma de circuit



Référence	Couleur	Propriété 1	Propriété 2	EAN
110629	vert	cathode commune	11 diodes	4250184122760



KD-S12/11A

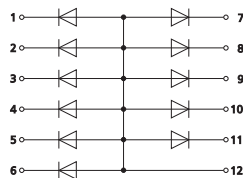
Le module à diodes est équipé de 11 diodes et les anodes des diodes sont toutes reliées entre elles. Le module est utilisé dans le domaine de la technique de signalisation des dérangements (contrôle des témoins).

- Anode commune
- Raccord avec des bornes à vis

Tension inverse	1 000 V
Entrée / tension	250 V CA/CC
Courant à l'état conducteur	1 A
Tension de conduction	de 1,1 V à 1 A
Courant résiduel par toutes les diodes	supérieur ou égal à 3,2 A
Courant inverse	30 μ A à 75 °C

Dimensions L x H x P	22,5 x 75 x 100 mm
Poids	20 g
Plage des températures de service	de -10 °C à +50 °C
Plage des températures de stockage	de -25 °C à +70 °C
Indice de protection boîtier/bornes	IP40 / IP20

Raccordements/Schéma de circuit



Référence	Couleur	Propriété 1	Propriété 2	EAN
110628	vert	anode commune	11 diodes	4250184122753



RTM-C12

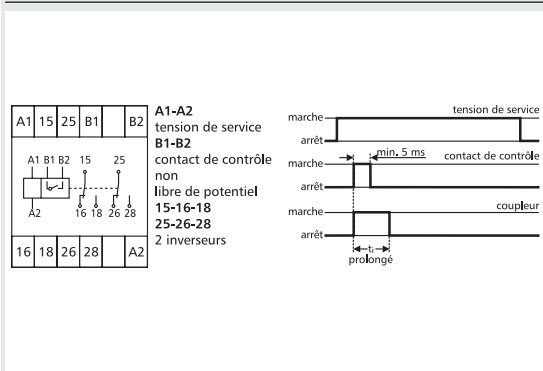
Le relais temporisé sert à prolonger les impulsions. Si le contact de contrôle est fermé au moins pendant 5 ms, le relais s'enclenche et retombe après l'écoulement de la durée d'impulsion réglée. D'autres impulsions de contrôle pendant la durée d'impulsion n'ont aucun effet.

- Longueur d'impulsion réglable de 0,15 à 3 s
- Raccord avec des bornes à vis

Tension de service	24 V CA/CC
Consommation électrique	inférieure ou égale à 15 mA
Courant continu	8 A
Sortie / contact	2 inverseurs (DPST)
Sortie / matériau du contact	AgNi
Temps de réponse	20 ms
Durée de retombée	20 ms
Temps de récupération	supérieur ou égal à 20 ms
Durée d'activation minimale	supérieure ou égale à 5 ms
Durée de vie mécanique	3 x 10 ⁷ cycles de fonctionnement
Durée de vie électrique	1 x 10 ⁵ cycles de fonctionnement

Dimensions L x H x P	35 x 68 x 65 mm
Poids	160 g
Plage des températures de service	de -10 °C à +50 °C
Plage des températures de stockage	de -25 °C à +70 °C
Indice de protection boîtier/bornes	IP40 / IP20

Raccordements/Diagramme fonctionnel



Référence	Couleur	Propriété 1	Propriété 2	EAN
11027613	vert	24 V AC/DC	2 inverseurs	4250184121015



RTM-C12 230 V

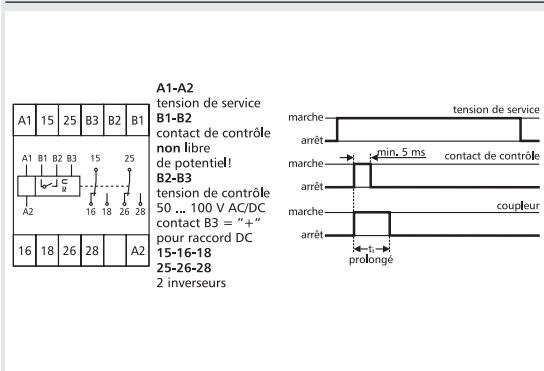
Le relais temporisé sert à prolonger les impulsions. Si le contact de contrôle est fermé au moins pendant 5 ms, le relais s'enclenche et retombe après l'écoulement de la durée d'impulsion réglée. D'autres impulsions de contrôle pendant la durée d'impulsion n'ont aucun effet.

- Longueur d'impulsion réglable de 0,15 à 3 s
- Raccord avec des bornes à vis

Tension de service	230 V CA
Consommation électrique	inférieure ou égale à 15 mA
Courant continu	8 A
Sortie / contact	2 inverseurs (DPST)
Sortie / matériau du contact	AgNi
Temps de réponse	20 ms
Durée de retombée	20 ms
Temps de récupération	supérieur ou égal à 20 ms
Durée d'activation minimale	supérieure ou égale à 5 ms
Durée de vie mécanique	3 x 10 ⁷ cycles de fonctionnement
Durée de vie électrique	1 x 10 ⁵ cycles de fonctionnement

Dimensions L x H x P	35 x 68 x 65 mm
Poids	160 g
Plage des températures de service	de -10 °C à +50 °C
Plage des températures de stockage	de -25 °C à +70 °C
Indice de protection boîtier/bornes	IP40 / IP20

Raccordements/Diagramme fonctionnel



Référence	Couleur	Propriété 1	Propriété 2	EAN
11027605	vert	230 V AC	2 inverseurs	4250184121008

**Accessoires appropriés
pour HF10FH**
Socle à relais à 11 pôles Page 114

**Accessoires appropriés
pour R274 - 2 inverseurs
(DPDT)**
Socle à relais à 14 pôles Page 114

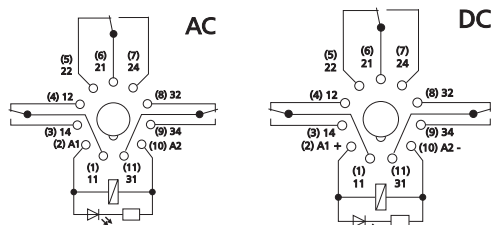
**Socle à relais à 14 pôles
pour modules
électroniques** Page 115

HF10FH

Relais de puissance robuste, enfichable pour les applications industrielles.

- Avec 11 contacts enfichables arrangés en cercle
- Pièces d'isolement en matières synthétiques autoextinguibles
- Avec touche de test manuel

Tension de service	24 V CA, 24 V CC, 230 V AC
Consommation électrique 24 V CA	145 mA
Consommation électrique 24 V CC	65 mA
Consommation électrique 230 V CA	12 mA
Courant continu	10 A
Sortie / contact	3 inverseurs (DPST)
Sortie / matériau du contact	AgSnO ₂
Sortie / puissance de commutation	2 500 VA / 300 W
Durée de vie mécanique	1 x 10 ⁷ cycles de fonctionnement
Durée de vie électrique	1 x 10 ⁵ cycles de fonctionnement
Affichage	DEL rouge, et mécanique
Dimensions L x H x P	35,5 x 56 x 35,7 mm
Poids	85 g
Plage des températures de service	de -40 °C à +55 °C
Plage des températures de stockage	de -40 °C à +70 °C

Raccordements


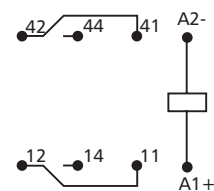
Référence	Couleur	Propriété 1	Propriété 2	EAN
110016051307		230 V AC	3 inverseurs	4250184118138
110016101307		24 V AC	3 inverseurs	4250184118145
110016251307		24 V DC	3 inverseurs	4250184118152


R274 - 2 inverseurs (DPST)

Relais compact enfichable pour les applications industrielles.

- Les languettes enfichables sont conçues sous forme de cosses à souder.
- Affichage mécanique des positions de commutation
- Avec touche de test manuel
- Contacts sans cadmium

Tension de service	24 V CA, 24 V CC, 230 V AC
Consommation électrique 24 V CA	50 mA
Consommation électrique 24 V CC	36,9 mA
Consommation électrique 230 V CA	5,21 mA
Courant continu	7 A
Sortie / contact	2 inverseurs (DPST)
Sortie / matériau du contact	Alliage à base d'argent
Sortie / puissance de commutation	1 540 VA / 210 W
Durée de vie mécanique	1 x 10 ⁷ cycles de fonctionnement
Durée de vie électrique	1 x 10 ⁵ cycles de fonctionnement
Affichage	DEL et mécanique
Dimensions L x H x P	21,5 x 35 x 28 mm
Poids	37 g
Plage des températures de service	de 0 °C à +55 °C
Plage des températures de stockage	de -20 °C à +70 °C

Raccordements


Référence	Couleur	Propriété 1	Propriété 2	EAN
110015051206		230 V AC	2 inverseurs	4250184120001
110015101206		24 V AC	2 inverseurs	4250184120032
110015251206		24 V DC	2 inverseurs	4250184120063

Accessoires appropriés pour R274 - 4 inverseurs (DPST)

	Page
Socle à relais à 14 pôles	114
Socle à relais à 14 pôles pour modules électroniques	115

Accessoires appropriés pour R274 - 4 inverseurs (DPST) contacts dorés

	Page
Socle à relais à 14 pôles	114
Socle à relais à 14 pôles pour modules électroniques	115



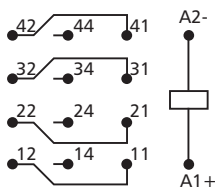
R274 - 4 inverseurs (DPST)

Relais compact enfichable pour les applications industrielles.

- Les languettes enfichables sont conçues sous forme de cosses à souder.
- Affichage mécanique des positions de commutation
- Avec touche de test manuel
- Contacts sans cadmium

Tension de service CA	24 V CA, 230 V CA
Tension de service CC	12 V CC, 24 V CC
Consommation électrique 12 V CA	75 mA
Consommation électrique 24 V CA	50 mA
Consommation électrique 24 V CC	36,9 mA
Consommation électrique 230 V CA	5,21 mA
Courant continu	5 A
Sortie / contact	4 inverseurs (DPST)
Sortie / matériau du contact	Alliage à base d'argent
Sortie / puissance de commutation	1 100 VA / 150 W
Durée de vie mécanique	1 x 10 ⁷ cycles de fonctionnement
Durée de vie électrique	1 x 10 ⁵ cycles de fonctionnement
Affichage	DEL et mécanique
Dimensions L x H x P	21,5 x 35 x 28 mm
Poids	37 g
Plage des températures de service	de 0 °C à +55 °C
Plage des températures de stockage	de -20 °C à +70 °C

Raccordements



Référence	Couleur	Propriété 1	Propriété 2	EAN
110015051406		230 V AC	4 inverseurs	4250184120025
110015101406		24 V AC	4 inverseurs	4250184120049
110015251406		24 V DC	4 inverseurs	4250184120070
110015271406		12 V DC	4 inverseurs	4250184120087



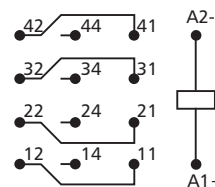
R274 - 4 inverseurs (DPST) contacts dorés

Relais compact enfichable pour les applications industrielles.

- Les languettes enfichables sont conçues sous forme de cosses à souder.
- Affichage mécanique des positions de commutation
- Avec touche de test manuel
- Contacts sans cadmium

Tension de service	24 V CA, 24 V CC, 230 V CA
Consommation électrique 24 V CA	50 mA
Consommation électrique 24 V CC	36,9 mA
Consommation électrique 230 V CA	5,21 mA
Courant continu	5 A
Sortie / contact	4 inverseurs (DPST)
Sortie / matériau du contact	Au
Sortie / puissance de commutation	1 100 VA / 150 W
Durée de vie mécanique	1 x 10 ⁷ cycles de fonctionnement
Durée de vie électrique	1 x 10 ⁵ cycles de fonctionnement
Affichage	DEL et mécanique
Dimensions L x H x P	21,5 x 35 x 28 mm
Poids	37 g
Plage des températures de service	de 0 °C à +55 °C
Plage des températures de stockage	de -20 °C à +70 °C

Raccordements



Référence	Couleur	Propriété 1	Propriété 2	EAN
110015051408		230 V AC	4 inverseurs contacts dorés	4250184118206
110015101408		24 V AC	4 inverseurs contacts dorés	4250184120056
110015251408		24 V DC	4 inverseurs contacts dorés	4250184118190

Socle à relais à 11 pôles est l'accessoire approprié pour

	Page
HF10FH	112
HF10FH	112
HF10FH	112

Accessoires appropriés pour Socle à relais à 14 pôles

	Page
Étrier de maintien en plastique pour R274	143
Etrier de maintien en métal	142
Pont de connexion, 5 pôles	141

Socle à relais à 14 pôles est l'accessoire approprié pour

	Page
R274 - 2 inverseurs	112
R274 - 4 inverseurs	113
R274 - 4 inverseurs (4 DPST) contacts dorés	113



Socle à relais à 11 pôles

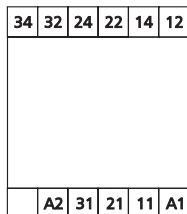
Socle à relais à 11 pôles pour les relais industriels courants avec des raccords vissés. La disposition de toutes les pièces métalliques les protège du contact sur une grande surface. Le socle à relais convient à HF10FH.

- Socle femelle avec 11 pôles arrangés en cercle
- Raccord rapide intégré pour rail DIN
- Contacts sans cadmium

Classe d'application	HMF selon DIN 40040
	-25 °C / +100 °C / ≤75 %
Température ambiante	+80 °C
Protection contre les contacts accidentels	VBG 4
Section de raccordement	2 x 2,5 mm ²
Intensité maxi. admissible	10 A
Tension de service	300 V CA
Groupe d'isolation	C 250 selon VDE 0110
Tension d'essai	3,5 kV eff. / 60 s
Résistance d'isolement	> 1 010 Ω
Ligne de fuite	4 mm selon VDE 0110
Distance d'isolement	2,5 mm selon VDE 0110
Résistance au courant de fuite	CTI 300

Dimensions du boîtier L x H x P	38,2 x 61,6 x 26 mm
Poids	55 g
Plage des températures de service	de 0 °C à +55 °C
Plage des températures de stockage	de -20 °C à +70 °C

Raccordements



Référence	Couleur	Propriété 1	Propriété 2	EAN
110117	noir			4250184120254



Socle à relais à 14 pôles

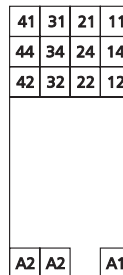
Socle à relais à 14 pôles pour les relais industriels courants avec des raccords vissés. La disposition de toutes les pièces métalliques les protège du contact sur une grande surface. Le socle à relais convient pour R274.

- Étriers de maintien en option
- Raccord rapide intégré pour rail DIN
- Désignation des bornes selon EN 50022
- Entrée et sortie séparées

Courant nominal	10 A
Tension nominale	300 V CA
Rigidité diélectrique	
Bobine/contact	4 000 V / 50 Hz / 1 min
Groupe d'isolation	VDE 0110b C250
Température ambiante	+70° C
Protection contre les contacts accidentels	VBG 4
Section de raccordement	
Fil monobrin	2 x 2,5 mm ²
Fil multibrins avec embout	2 x 1,5 mm ²
Couple de serrage des vis	0,8 Nm maxi.

Dimensions du boîtier L x H x P	27,2 x 75 x 61,2 mm
Poids	63 g
Plage des températures de service	de 0 °C à +55 °C
Plage des températures de stockage	de -20 °C à +70 °C
Indice de protection	IP20

Raccordements



Référence	Couleur	Propriété 1	Propriété 2	EAN
110175	noir			4250184120414

Accessoires appropriés pour Socle à relais à 14 pôles pour modules électroniques

	Page
RC-Modul 230 V AC	141
RC-Modul 24 V AC	141
Étrier de retenue en plastique pour R274	143
Etrier de maintien en métal	142
Pont de connexion, 5 pôles	141

Socle à relais à 14 pôles pour modules électroniques est l'accessoire approprié pour

	Page
R274 - 2 inverseurs	112
R274 - 4 inverseurs	113
R274 - 4 inverseurs (4 DPST) contacts dorés	113



Socle à relais à 14 pôles pour modules électroniques

Socle à relais à 14 pôles pour les relais industriels courants avec des raccords vissés. La disposition de toutes les pièces métalliques les protège du contact sur une grande surface. Le socle à relais convient pour R274. Il est possible d'enficher en option des modules électroniques sur le socle, par ex. des modules DEL ou RC.

- Étriers de maintien en option
- Raccord rapide intégré pour rail DIN
- Désignation des bornes selon EN 50022
- Entrée et sortie séparées

Courant nominal	10 A
Tension nominale	300 V CA
Rigidité diélectrique	
Bobine/contact	4 000 V / 50 Hz / 1 min
Groupe d'isolation	VDE 0110b C250
Température ambiante	+70° C
Protection contre les contacts accidentels	VBG 4
Section de raccordement	
Fil monobrin	2 x 2,5 mm ²
Fil multibrins avec embout	2 x 1,5 mm ²
Couple de serrage des vis	0,8 Nm maxi.
Dimensions du boîtier L x H x P	27,2 x 75 x 61,2 mm
Poids	56 g
Plage des températures de service	de 0 °C à +55 °C
Plage des températures de stockage	de -20 °C à +70 °C
Indice de protection	IP20

Raccordements

44	34	24	14
42	32	22	12
A2			A1
41	31	21	11

Référence	Couleur	Propriété 1	Propriété 2	EAN
110178	noir			4250184118183



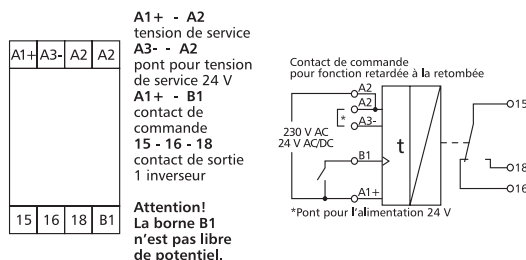
MARK-E08

Relais temporisé multifonctions avec interrupteurs de codage intégrés pour sélectionner les fonctions. Le réglage du temps est effectué sur une échelle relative via un potentiomètre linéaire.

- Huit plages de temps réglables de 0,15 s à 10 h
- Cinq fonctions réglables
- 1. Temporisé à l'enclenchement
- 2. Temporisé au déclenchement
- 3. Avec contact de passage à l'enclenchement
- 4. Clignotant, début de la pause
- 5. Clignotant, début de l'impulsion

Tension de service	230 V CA / 24 V CA/CC
Sortie / contact	1 inverseur (DPST)
Sortie / matériau du contact	AgNi
Sortie / tension de commutation	250 V
Sortie / courant continu	6 A
Sortie / fréquence de commutation	1 200 cycles de fonctionnement/h
Temps de récupération	supérieur à 50 ms
Durée de vie mécanique	1 x 10 ⁷ cycles de fonctionnement
Durée de vie électrique	1 x 10 ⁵ cycles de fonctionnement
Section de raccordement	2,5 mm ²
Affichage	DEL verte, rouge
Dimensions L x H x P	11,2 x 88 x 60 mm
Poids	70 g
Plage des températures de service	de -10 °C à +55 °C
Plage des températures de stockage	de -25 °C à +70 °C
Indice de protection boîtier/bornes	IP40 / IP20

Raccordements/Schéma de circuit



Référence	Couleur	Propriété 1	Propriété 2	EAN
110657	vert	5 fonctions		4250184122876



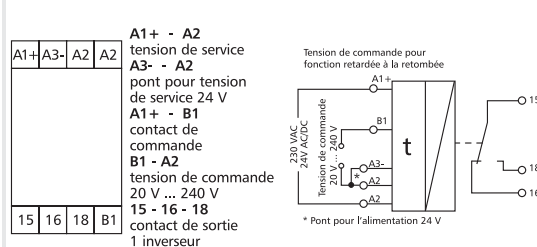
MARK-E08 U

Relais temporisé multifonctions avec interrupteurs de codage intégrés pour sélectionner les fonctions. Le réglage du temps est effectué sur une échelle relative via un potentiomètre linéaire.

- Huit plages de temps réglables de 0,15 s à 10 h
- Deux fonctions réglables
- 1. Temporisé à l'enclenchement
- 2. Temporisé au déclenchement

Tension de service	230 V CA / 24 V CA/CC
Sortie / contact	1 inverseur (DPST)
Sortie / matériau du contact	AgNi
Sortie / tension de commutation	250 V
Sortie / courant continu	6 A
Sortie / fréquence de commutation	1 200 cycles de fonctionnement/h
Temps de récupération	supérieur à 50 ms
Durée de vie mécanique	1 x 10 ⁷ cycles de fonctionnement
Durée de vie électrique	1 x 10 ⁵ cycles de fonctionnement
Section de raccordement	2,5 mm ²
Affichage	DEL verte, rouge
Dimensions L x H x P	11,2 x 88 x 60 mm
Poids	70 g
Plage des températures de service	de -10 °C à +55 °C
Plage des températures de stockage	de -25 °C à +70 °C
Indice de protection boîtier/bornes	IP40 / IP20

Raccordements/Schéma de circuit



Référence	Couleur	Propriété 1	Propriété 2	EAN
1106574133	vert	2 fonctions	avec entrée tension	4250184122890



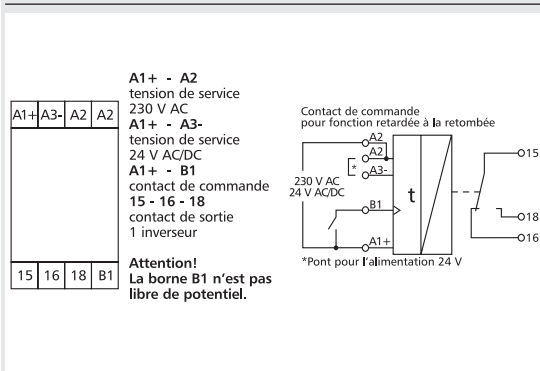
MFRk-E08 / MFRk-E08 F

Relais temporisé multifonctions avec interrupteurs de codage intégrés pour sélectionner les fonctions. Le réglage du temps est effectué sur une échelle relative via un potentiomètre linéaire.

- Dix plages de temps réglables de 0,15 s à 10 h
- Six fonctions réglables
- 1. Temporisé à l'enclenchement
- 2. Avec contact de passage à l'enclenchement
- 3. Temporisé au déclenchement
- 4. Avec contact de passage au déclenchement
- 5. Clignotant, début de la pause
- 6. Clignotant, début de l'impulsion

Tension de service	230 V CA / 24 V CA/CC
Sortie / contact	1 inverseur (DPST)
Sortie / matériau du contact	AgNi
Sortie / tension de commutation	250 V CA/CC
Sortie / courant continu	6 A
Sortie / fréquence de commutation	1 200 cycles de fonctionnement/h
Durée de vie mécanique	1 x 10 ⁷ cycles de fonctionnement
Durée de vie électrique	1 x 10 ⁵ cycles de fonctionnement
Temps de récupération pour 24 V CA	MFRk-E08 / MFRk-E08 F 60 ms / de 10 à 30 ms
pour 24 V CC	50 ms / de 10 à 30 ms
pour 230 V CA	100 ms / de 10 à 30 ms
Section de raccordement	2,5 mm ²
Affichage	DEL verte, rouge
Dimensions L x H x P	11,2 x 88 x 60 mm
Poids	70 g
Plage des températures de service	de -10 °C à +55 °C
Plage des températures de stockage	de -25 °C à +70 °C
Indice de protection boîtier/bornes	IP40 / IP20

Raccordements/Schéma de circuit



Référence	Couleur	Propriété 1	Propriété 2	EAN
110658	vert	Temps de récupération	50 à 100 ms	4250184122906
110658412014	vert	Temps de récupération	10 à 30 ms	4250184122913



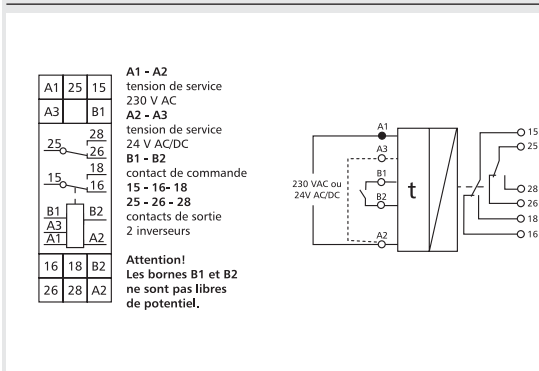
MFRk-E12

Relais temporisé multifonctions avec interrupteurs de codage intégrés pour sélectionner les fonctions. Le réglage du temps est effectué sur une échelle relative via un potentiomètre linéaire.

- Quatre plages de temps réglables par appareil
- de 0,15 à 800 s / de 0,1 min à 10 h
- Six fonctions réglables
- 1. Temporisé à l'enclenchement
- 2. Avec contact de passage à l'enclenchement
- 3. Temporisé au déclenchement
- 4. Avec contact de passage au déclenchement
- 5. Clignotant, début de la pause
- 6. Clignotant, début de l'impulsion

Tension de service	230 V CA / 24 V CA/CC
Sortie / contact	2 inverseurs (DPST)
Sortie / matériau du contact	AgNi
Sortie / tension de commutation	250 V
Sortie / courant continu	4 A
Sortie / fréquence de commutation	1 200 cycles de fonctionnement/h
Durée de vie mécanique	1 x 10 ⁷ cycles de fonctionnement
Durée de vie électrique	1 x 10 ⁵ cycles de fonctionnement
Temps de récupération	supérieur ou égal à 250 ms
Section de raccord	2,5 mm ²
Affichage	DEL verte, rouge
Dimensions L x H x P	22,5 x 75 x 100 mm
Poids	150 g
Plage des températures de service	de -10 °C à +55 °C
Plage des températures de stockage	de -25 °C à +70 °C
Indice de protection boîtier/bornes	IP40 / IP20

Raccordements/Schéma de circuit



Référence	Couleur	Propriété 1	Propriété 2	EAN
110310412230	vert	Temporisations	0,15 s à 800 s	4250184121268
110310412231	vert	Temporisations	0,1 min à 10 h	4250184121275



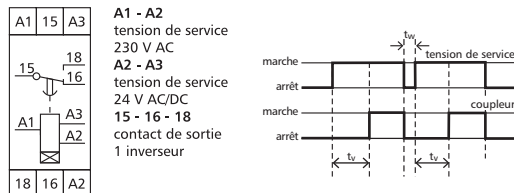
MZAk-E10

Relais temporisé multifonctions avec interrupteurs de codage intégrés pour sélectionner la plage de temps. Le réglage du temps est effectué sur une échelle relative via un potentiomètre linéaire.

- Quatre plages de temps réglables de 0,15 à 800 s
- Temporisé à l'enclenchement

Tension de service	230 V CA / 24 V CA/CC
Sortie / contact	2 inverseurs (DPST)
Sortie / matériau du contact	AgNi
Sortie / tension de commutation	250 V
Sortie / courant continu	6 A
Sortie / fréquence de commutation	1 200 cycles de fonctionnement/h
Durée de vie mécanique	1 x 10 ⁷ cycles de fonctionnement
Durée de vie électrique	1 x 10 ⁵ cycles de fonctionnement
Temps de récupération	supérieur ou égal à 100 ms
Section de raccordement	2,5 mm ²
Affichage	DEL verte, rouge
Dimensions L x H x P	22,5 x 75 x 100 mm
Poids	150 g
Plage des températures de service	de -10 °C à +55 °C
Plage des températures de stockage	de -25 °C à +70 °C
Indice de protection boîtier/ bornes	IP40 / IP20

Raccordements/Schéma de circuit



Référence	Couleur	Propriété 1	Propriété 2	EAN
110295412030	vert			4250184121138



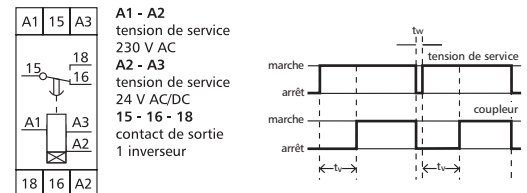
RTLk-E10

Relais avec contact de passage à l'enclenchement, avec réglage du temps. Le réglage du temps est effectué sur une échelle relative via un potentiomètre linéaire.

- Temporisé à l'enclenchement

Tension de service	230 V CA / 24 V CA/CC
Sortie / contact	1 inverseur (DPST)
Sortie / matériau du contact	AgNi
Sortie / tension de commutation	250 V
Sortie / courant continu	6 A
Sortie / fréquence de commutation	1 200 cycles de fonctionnement/h
Durée de vie mécanique	1 x 10 ⁷ cycles de fonctionnement
Durée de vie électrique	1 x 10 ⁵ cycles de fonctionnement
Temps de récupération	supérieur ou égal à 100 ms
Section de raccordement	2,5 mm ²
Affichage	DEL verte, rouge
Dimensions L x H x P	22,5 x 75 x 100 mm
Poids	150 g
Plage des températures de service	de -10 °C à +55 °C
Plage des températures de stockage	de -25 °C à +70 °C
Indice de protection boîtier/ bornes	IP40 / IP20

Raccordements/Schéma de circuit



Référence	Couleur	Propriété 1	Propriété 2	EAN
110352412003	vert	Temporisations	0,5 à 10 s	4250184121398
110352412004	vert	Temporisations	1,5 à 30 s	4250184121404
110352412005	vert	Temporisations	3 à 60 s	4250184121411
110352412006	vert	Temporisations	5 à 100 s	4250184121428
110352412008	vert	Temporisations	15 à 300 s	4250184121435



RKAk-E10

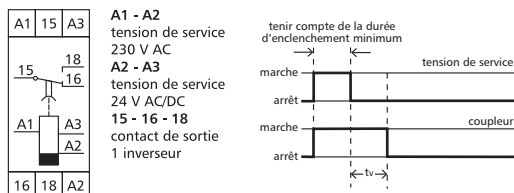
Relais avec contact de passage au déclenchement, avec réglage du temps. Le réglage du temps est effectué sur une échelle relative via un potentiomètre linéaire.

- Temporisé au déclenchement

Tension de service	230 V CA / 24 V CA/CC
Sortie / contact	1 inverseur (DPST)
Sortie / matériau du contact	AgCdO
Sortie / tension de commutation	250 V
Sortie / courant continu	6 A
Sortie / fréquence de commutation	1 200 cycles de fonctionnement/h
Durée de vie mécanique	1 x 10 ⁷ cycles de fonctionnement
Durée de vie électrique	1 x 10 ⁵ cycles de fonctionnement
Section de raccordement	2,5 mm ²
Affichage	DEL verte

Dimensions L x H x P	22,5 x 70 x 95 mm
Poids	150 g
Plage des températures de service	de -10 °C à +55 °C
Plage des températures de stockage	de -25 °C à +70 °C
Indice de protection boîtier/bornes	IP40 / IP20

Raccordements/Schéma de circuit



Référence	Couleur	Propriété 1	Propriété 2	EAN
110304412003	vert	Temporisations	0,5 à 10 s	4250184121190
110304412004	vert	Temporisations	1,5 à 30 s	4250184121206
110304412005	vert	Temporisations	3 à 60 s	4250184121213
110304412008	vert	Temporisations	15 à 300 s	4250184121220
110304412011	vert	Temporisations	3 à 60 min	4250184121237



EWEk-E10

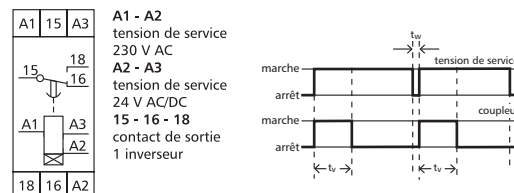
Relais avec contact de passage à l'enclenchement, avec réglage du temps. Le réglage du temps est effectué sur une échelle relative via un potentiomètre linéaire.

- Avec contact de passage à l'enclenchement
- Temps d'impulsion réglable

Tension de service	230 V CA / 24 V CA/CC
Sortie / contact	1 inverseur (DPST)
Sortie / matériau du contact	AgNi
Sortie / tension de commutation	250 V
Sortie / courant continu	6 A
Sortie / fréquence de commutation	1 200 cycles de fonctionnement/h
Durée de vie mécanique	1 x 10 ⁷ cycles de fonctionnement
Durée de vie électrique	1 x 10 ⁵ cycles de fonctionnement
Section de raccordement	2,5 mm ²
Affichage	DEL verte, rouge

Dimensions L x H x P	22,5 x 70 x 95 mm
Poids	150 g
Plage des températures de service	de -10 °C à +55 °C
Plage des températures de stockage	de -25 °C à +70 °C
Indice de protection boîtier/bornes	IP40 / IP20

Raccordements/Schéma de circuit



Référence	Couleur	Propriété 1	Propriété 2	EAN
110296412002	vert	Temporisations	0,15 à 3 s	4250184121145
110296412003	vert	Temporisations	0,5 à 10 s	4250184121152
110296412004	vert	Temporisations	1,5 à 30 s	4250184121169
110296412009	vert	Temporisations	0,5 à 10 min	4250184121176



TERK-E08

Temporisateur avec durées de temporisation et d'impulsion réglables séparément. Les plages de temps peuvent être programmées sur l'interrupteur de codage situé sur la face avant.

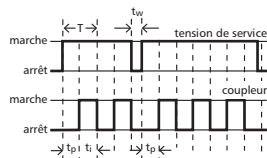
- Générateur d'impulsions
- Plages de temps réglables

Tension de service	230 V CA / 24 V CA/CC
Temps de récupération	supérieur ou égal à 50 ms
Sortie / contact	1 inverseur (DPST)
Sortie / matériau du contact	AgNi
Sortie / tension de commutation	250 V
Sortie / courant continu	6 A
Sortie / fréquence de commutation	1 200 cycles de fonctionnement/h
Durée de vie mécanique	3 x 10 ⁷ cycles de fonctionnement
Durée de vie électrique	1 x 10 ⁵ cycles de fonctionnement
Section de raccordement	2,5 mm ²
Affichage	DEL verte, rouge
Dimensions L x H x P	22,5 x 60 x 60 mm
Poids	70 g
Plage des températures de service	de -10 °C à +55 °C
Plage des températures de stockage	de -25 °C à +70 °C
Indice de protection boîtier/ bornes	IP40 / IP20

Raccordements/Schéma de circuit

A1+	A3-	A2	A2
15	16	18	

A1+ - A2
tension de service
A3- - A2
pont pour tension
de service 24 V
15 - 16 - 18
contact de sortie
1 inverseur



Référence	Couleur	Propriété 1	Propriété 2	EAN
11067441203030	vert	tp 0,15 à 800 s	ti 0,15 à 800 s	4250184123019
11067441203031	vert	tp 0,15 à 800 s	ti 0,1 min à 10h	4250184123026
11067441203130	vert	tp 0,1 min à 10 h	ti 0,15 à 800 s	4250184123033
11067441203131	vert	tp 0,1 min à 10 h	ti 0,1 min à 10h	4250184123040



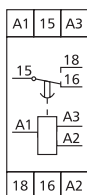
REWk-E10

Relais temporisé avec contact de passage à l'enclenchement, avec temps d'impulsion réglé en usine de 0,5 s.

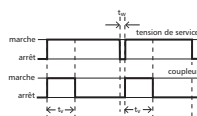
Tension de service	230 V CA / 24 V CA/CC
Temps de récupération	supérieur ou égal à 100 ms
Sortie / contact	1 inverseur (DPST)
Sortie / matériau du contact	AgNi
Sortie / tension de commutation	250 V
Sortie / courant continu	6 A
Sortie / fréquence de commutation	1 200 cycles de fonctionnement/h
Durée de vie mécanique	3 x 10 ⁷ cycles de fonctionnement
Durée de vie électrique	1 x 10 ⁵ cycles de fonctionnement
Section de raccordement	2,5 mm ²
Affichage	DEL verte, rouge

Dimensions L x H x P	22,5 x 70 x 95 mm
Poids	150 g
Plage des températures de service	de -10 °C à +55 °C
Plage des températures de stockage	de -25 °C à +70 °C
Indice de protection boîtier/bornes	IP40 / IP20

Raccordements/Schéma de circuit



A1 - A2
tension de service
230 V AC
A2 - A3
tension de service
24 V AC/DC
15 - 16 - 18
contact de sortie
1 inverseur



Référence	Couleur	Propriété 1	Propriété 2	EAN
110354412016	vert			4250184121459



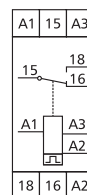
RTBk-E10

Relais clignotant avec durée intervalles-impulsions réglée en usine de 0,5 s chacun au rapport 1:1.

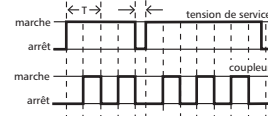
Tension de service	230 V CA / 24 V CA/CC
Temps de récupération	supérieur ou égal à 100 ms
Sortie / contact	1 inverseur (DPST)
Sortie / matériau du contact	AgNi
Sortie / tension de commutation	250 V
Sortie / courant continu	6 A
Sortie / fréquence de commutation	1 200 cycles de fonctionnement/h
Durée de vie mécanique	3 x 10 ⁷ cycles de fonctionnement
Durée de vie électrique	1 x 10 ⁵ cycles de fonctionnement
Section de raccordement	2,5 mm ²
Affichage	DEL verte, rouge

Dimensions L x H x P	22,5 x 70 x 95 mm
Poids	150 g
Plage des températures de service	de -10 °C à +55 °C
Plage des températures de stockage	de -25 °C à +70 °C
Indice de protection boîtier/bornes	IP40 / IP20

Raccordements/Schéma de circuit



A1 - A2
tension de service
230 V AC
A2 - A3
tension de service
24 V AC/DC
15 - 16 - 18
contact de sortie
1 inverseur



Référence	Couleur	Propriété 1	Propriété 2	EAN
110355412016	vert			4250184121466



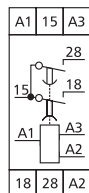
RSDw-E10

Relais en étoile-triangle avec temps de commutation réglable pour commuter les moteurs à courant triphasé. Le réglage du temps est effectué sur une échelle relative via un potentiomètre linéaire.

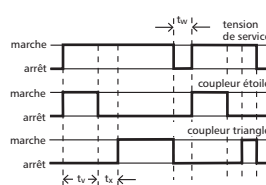
- Relais en étoile-triangle
- Temps de commutation invariable de 50 ms

Tension de service	230 V CA / 24 V CA/CC
Temps de récupération	supérieur ou égal à 250 ms
Temps de commutation	50 ms
Sortie / contact	1 inverseur (DPST)
Sortie / matériau du contact	AgNi
Sortie / tension de commutation	250 V
Sortie / courant continu	6 A
Sortie / fréquence de commutation	1 200 cycles de fonctionnement/h
Durée de vie mécanique	3 x 10 ⁷ cycles de fonctionnement
Durée de vie électrique	1 x 10 ⁵ cycles de fonctionnement
Section de raccordement	2,5 mm ²
Affichage	DEL rouge
Dimensions L x H x P	22,5 x 70 x 95 mm
Poids	150 g
Plage des températures de service	de -10 °C à +50 °C
Plage des températures de stockage	de -25 °C à +70 °C
Indice de protection boîtier/ bornes	IP40 / IP20

Raccordements/Schéma de circuit



A1 - A2
tension de service
230 V AC
A2 - A3
tension de service
24 V AC/DC
15 - 18
coupleur étoile
15 - 28
coupleur triangle



Référence	Couleur	Propriété 1	Propriété 2	EAN
11016141280417	vert	230 V AC	1,5 à 30 s	4250184120384
11016141280517	vert	230 V AC	3 à 60 s	4250184120391



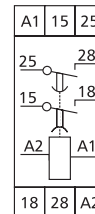
RSD-E10

Relais en étoile-triangle avec temps de commutation réglable pour commuter les moteurs à courant triphasé. Le réglage du temps est effectué sur une échelle relative via un potentiomètre linéaire.

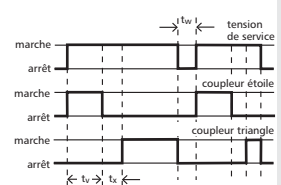
- Relais en étoile-triangle
- Temps de commutation invariable 50 ms

Tension de service	230 V CA / 24 V CA/CC
Temps de récupération	supérieur ou égal à 250 ms
Temps de commutation	50 ms
Sortie / contact	2 contacts à fermeture (SPST-NO)
Sortie / matériau du contact	AgNi
Sortie / tension de commutation	250 V
Sortie / courant continu	6 A
Sortie / fréquence de commutation	1 200 cycles de fonctionnement/h
Durée de vie mécanique	3 x 10 ⁷ cycles de fonctionnement
Durée de vie électrique	1 x 10 ⁵ cycles de fonctionnement
Section de raccordement	2,5 mm ²
Affichage	DEL rouge
Dimensions L x H x P	22,5 x 70 x 95 mm
Poids	150 g
Plage des températures de service	de -10 °C à +50 °C
Plage des températures de stockage	de -25 °C à +70 °C
Indice de protection boîtier/ bornes	IP40 / IP20

Raccordements/Schéma de circuit



A1 - A2
tension de service
15 - 18
coupleur étoile -
1 contact de travail
temporisé à l'appel
25 - 28
coupleur triangle -
1 contact de travail
temporisé à la
retombée



Référence	Couleur	Propriété 1	Propriété 2	EAN
11016005270317	vert	230 V AC	0,5 à 10 s	4250184120339
11016005270417	vert	230 V AC	1,5 à 30 s	4250184120346
11016005270517	vert	230 V AC	3 à 60 s	4250184120360
11016013270317	vert	24 V AC/DC	0,5 à 10 s	4250184120377

Éprouvé et fonctionnel

Dans le câblage téléphonique analogique actuel il y a toujours la nécessité de connecter de composants supplémentaires, tels que des téléphones ou d'autres appareils de signalisation.

METZ CONNECT a des solutions éprouvées et fonctionnelles adaptées à ces besoins.

Relais de connexion pour courant fort

pour commander des composants de signalisation supplémentaires, tels que des klaxons et des gyrophares à une tension d'alimentation à part dans des halls de production ou de stockage ne disposant que d'un téléphone central unique. La commande est réalisée à travers le signal d'appel de la ligne téléphonique.

Commutateur multiple

pour connecter de 2 à 4 téléphones analogiques à un branchement de télécommunication unique. Tous les téléphones branchés ont un accès paritaire au branchement de télécommunication.

Avertisseurs secondaires d'appels

destiné à la signalisation supplémentaire acoustique et visuelle d'un appel entrant à la ligne téléphonique.

Produits de télécommunication

1	Spécifications d'emballage	124
2	Relais de connexion pour courant fort	125
3	Commutateur multiple	126
4	Composants divers	127

Relais de connexion pour courant fort | Rail DIN / montage en saillie

Page	Références	UC	Mesures UC (L*H*P)	Poids brut d'UC
125	130283-I	10 pcs	228 x 170 x 80 mm	876 g
125	130284-I	10 pcs	228 x 170 x 80 mm	845 g
125	130280-I	10 pcs	195 x 170 x 68 mm	759 g

Commutateur multiple | Commutateur automatique

Page	Références	UC	Mesures UC (L*H*P)	Poids brut d'UC
126	130383-E	1 pcs	145 x 83 x 31 mm	178 g

Composants divers | Avertisseurs secondaires d'appels

Page	Références	UC	Mesures UC (L*H*P)	Poids brut d'UC
127	130592-I	5 pcs	180 x 90 x 70 mm	327 g
127	130593-I	5 pcs	315 x 120 x 90 mm	375 g

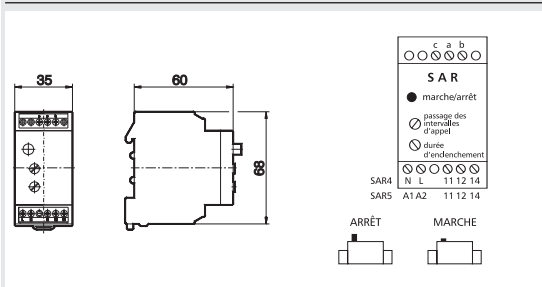


SAR 4 / SAR 5

Les relais SAR 4 et SAR 5 peuvent être raccordés à une ligne d'accès aux télécommunications ou à une source de tension de commande séparée (CA/CC) et sont adressés par la tension d'appel et/ou la tension de commande. Le relais SAR réagit soit seulement à la tension d'appel, soit seulement à la tension de commande, et commute un transmetteur externe de signaux (par ex. une sonnette, un klaxon ou un témoin) avec alimentation en courant propre ou séparée.

Tension de service SAR4	230 V CA / 50 Hz
Tension de service SAR5 CC	24 V CC / 10 mA
Tension de service SAR5 CA	24 V CA / 10 mA
Entrée / ligne d'accès aux télécommunications a/b	
Entrée / tension d'appel	de 32 à 80 V CA
Entrée / plage de fréquence	de 23 à 54 Hz
Entrée / impédance	10 kohms pour 75 V, 25 Hz
Entrée / perte d'insertion	inférieure à 0,5 dB
Entrée / résistance d'isolement	supérieure à 5 mégaohms à 100 V
Entrée / tension externe a/c	
Entrée / tension de commande CC	de 5 à 40 V
Entrée / tension de commande CA	de 5 à 40 V, 50 Hz
Entrée / résistance	env. 6 kohms
Sortie / courant de commutation	8 A maxi.
Sortie / courant continu	6 A maxi.
Sortie / tension de commutation	250 V CA maxi.
Sortie / puissance de commutation	1 500 VA (CA)
	240 W (inférieure à 30 V CC)
	50 W (supérieure à 30 V CC)
Passage des intervalles d'appel	de 0 à 12 s
Limitation de la durée d'activation	de 0,25 à 12 s
Sécurité électrique	selon EN 60950
Dimensions L x H x P	65 x 80 x 27 mm
Plage des températures de service	de -5 °C à + 55 °C
Plage des températures de stockage	de -20 °C à + 70 °C

Schéma dimensionnel / Schéma de circuit



Référence	Couleur	Propriété 1	Propriété 2	EAN
130283-I	gris clair	SAR 4		4250184101703
130284-I	gris clair	SAR 5		4250184116660

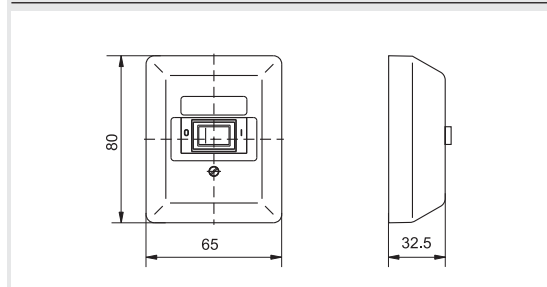


SAR 1

Le relais SAR 1 est raccordé à une ligne d'accès aux télécommunications et adressé par la tension d'appel. Le relais SAR 1 réagit seulement à la tension d'appel, mais pas à des signaux de numérotation (composition à impulsions), et commute, via un contact, un transmetteur de signaux externe (par ex. une sonnette, un klaxon ou un témoin) avec alimentation en courant propre ou séparée. L'interrupteur intégré permet d'activer ou de désactiver la signalisation externe, au choix.

Entrée / tension d'appel	de 32 à 80 V CA
Entrée / plage de fréquence	de 23 à 54 Hz
Entrée / impédance	10 kohms pour 75 V, 25 Hz
Entrée / perte d'insertion	inférieure à 0,5 dB
Entrée / résistance d'isolement	supérieure à 5 mégaohms à 100 V
Sortie / courant de commutation	8 A maxi.
Sortie / courant continu	6 A maxi.
Sortie / tension de commutation	250 V CA maxi.
Sortie / puissance de commutation	2 000 VA (CA)
	240 W (inférieure à 30 V CC)
	50 W (supérieure à 30 V CC)
Sécurité électrique	selon EN 60950
Dimensions L x H x P	65 x 80 x 27 mm
Plage de températures de service	de -5 °C à 55 °C
Plage des températures de stockage	de -25 °C à 70 °C

Schéma dimensionnel



Référence	Couleur	Propriété 1	Propriété 2	EAN
130280-I	blanc perlé	Montage en saillie		4250184101673



AMS 1/4 F AP

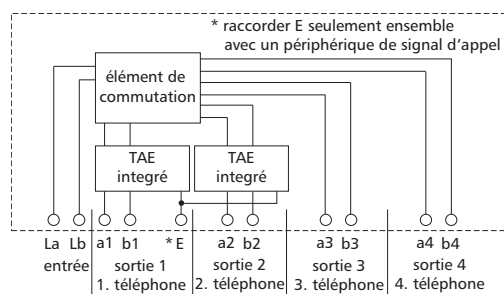
Quatre terminaux au maximum peuvent être branchés sur AMS 1/4 AP. Tous les terminaux ont un accès équivalent à la ligne d'accès quand l'AMS est en mode inactif. Si la ligne est occupée par un terminal, tous les autres terminaux sont déconnectés automatiquement, ce qui empêche l'écoute de tiers non autorisés. Des composants additionnels peuvent être connectés en amont des terminaux raccordés, par exemple un répondeur automatique.

- Protection contre la surtension et les perturbations électromagnétiques sur la ligne d'accès
- Signalisation de l'appel entrant sur chaque téléphone
- Convient pour les raccordements principaux et les systèmes téléphoniques
- Branchement réseau supplémentaire superflu
- Aussi pour les téléphones avec touche de prise de ligne électronique
- Possibilité de brancher un réveil additionnel sur le premier poste sur la borne via le point de reprise W

Entrée / tension d'appel	de 32 à 80 V CA
Entrée / plage de fréquence	de 23 à 54 Hz
Entrée / impédance	10 kohms pour 75 V, 25 Hz
Entrée / perte d'insertion	inférieure à 0,5 dB
Entrée / résistance d'isolement	supérieure à 5 mégaohms à 100 V
Sortie / face avant	2 douilles TAE-F
Sortie / interne	2 bornes de raccordement

Dimensions L x H x P	142 x 80 x 27 mm
Plage de températures de service	de -5 °C à 55 °C
Plage des températures de stockage	de -20 °C à 70 °C

Raccordements



Référence	Couleur	Propriété 1	Propriété 2	EAN
130383-E	blanc pur	AP 1/4 F		4250184101956



TZG WK 955 AP

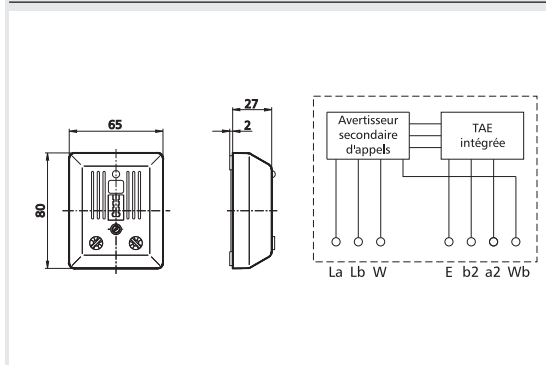
L'avertisseur secondaire d'appels permet une signalisation supplémentaire des appels entrants. De manière sonore et visuelle, l'avertisseur réagit simultanément avec le téléphone lors de l'entrée d'un appel. L'abonné appelé peut ainsi percevoir un appel même s'il ne se trouve pas à proximité immédiate du téléphone.

- Unité de raccordement pour montage en saillie
- Volume et fréquence d'impulsion réglables
- Avertissement à trois tonalités 95 dB
- Signal d'appel visuel
- Sonnerie désactivable quand le téléphone est branché sur la douille TAE

Entrée / tension d'appel	de 32 à 80 V CA
Entrée / plage de fréquence	de 23 à 54 Hz
Entrée / impédance	10 kohms pour 75 V, 25 Hz
Entrée / perte d'insertion	inférieure à 0,5 dB
Entrée / résistance d'isolement	supérieure à 5 mégaohms à 100 V
Sortie / interne	douille TAE-F

Dimensions L x H x P	65 x 80 x 27 mm
Plage des températures de service	de -5 °C à + 55 °C
Plage des températures de stockage	de -20 °C à + 70 °C

Schéma dimensionnel/Raccordements



Référence	Couleur	Propriété 1	Propriété 2	EAN
130592-1	blanc perlé	Montage en saillie		4250184102250



TZG WK 955 UP

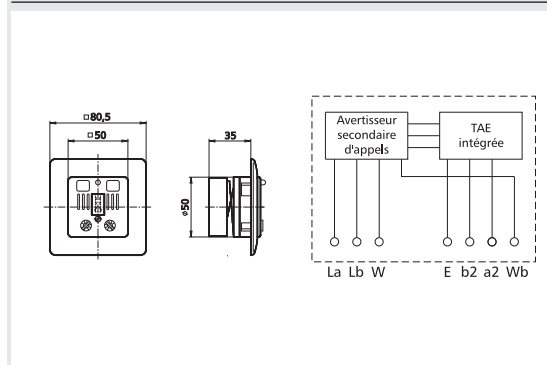
L'avertisseur secondaire d'appels permet une signalisation supplémentaire des appels entrants. De manière sonore et visuelle, l'avertisseur réagit simultanément avec le téléphone lors de l'entrée d'un appel. L'abonné appelé peut ainsi percevoir un appel même s'il ne se trouve pas à proximité immédiate du téléphone.

- Unité de raccordement pour montage encastré
- Volume et fréquence d'impulsion réglables
- Sonneries consécutives à trois tons 95 dB
- Signal d'appel optique
- Sonnerie désactivable quand le téléphone est branché sur la douille TAE

Entrée / tension d'appel	de 32 à 80 V CA
Entrée / plage de fréquence	de 23 à 54 Hz
Entrée / impédance	10 kohms pour 75 V, 25 Hz
Entrée / perte d'insertion	inférieure à 0,5 dB
Entrée / résistance d'isolement	supérieure à 5 mégaohms à 100 V
Sortie / interne	douille TAE-F

Dimensions L x H x P	65 x 80 x 27 mm
Plage des températures de service	de -5 °C à + 55 °C
Plage des températures de stockage	de -20 °C à + 70 °C

Schéma dimensionnel/Raccordements



Référence	Couleur	Propriété 1	Propriété 2	EAN
130593-1	blanc perlé	Montage encastré		4250184102267

Accessoires et composants divers pour appareils des gammes suivantes :

Composants/automation des bâtiments

- Blocs d'alimentation
- Cavalier et borniers
- Supports pour modules 3UH et feuilles de marquage

Relais de mesure et de surveillance

- Transformateur d'intensité

Modules d'interface/relais industriels

- Ponts à commutation
- Plaquettes de marquage

Accessoires

1	Spécifications d'emballage	130
2	Composants E/S	131
3	Installation en porte / tableau 3UH	134
4	Transformateur d'intensité	137
5	Modules d'interface	138

Composants E/S | Blocs d'alimentation

Page	Références	UC	Mesures UC (L*H*P)	Poids brut d'UC
131	110561	1 pc	74 x 51 x 80 mm	129 g
131	110561-01	1 pc	74 x 51 x 80 mm	120 g

Composants E/S | Auxiliaires de raccordement

Page	Références	UC	Mesures UC (L*H*P)	Poids brut d'UC
132	31135104	300 pcs	sachet plastique	690 g
132	110369	10 pcs	sachet plastique	217 g
133	ASP0250404	250 pcs	sachet plastique	1173 g

Installation en porte/tableau 3UH | Supports pour modules

Page	Références	UC	Mesures UC (L*H*P)	Poids brut d'UC
134	110361	1 pc	455 x 235 x 55 mm	850 g
134	110362	1 pc	310 x 235 x 90 mm	576 g
135	110365	10 pcs	sachet plastique	958 g

Installation en porte/tableau 3UH | Module aveugle / Marquage

Page	Références	UC	Mesures UC (L*H*P)	Poids brut d'UC
136	110367	1 pc	46 x 43 x 142 mm	46 g
136	891680	1 pc	sachet plastique	63 g

Transformateur d'intensité | Rail DIN

Page	Références	UC	Mesures UC (L*H*P)	Poids brut d'UC
137	1101810507	60 pcs	240 x 225 x 120 mm	9288 g
137	1101810508	30 pcs	240 x 225 x 120 mm	4518 g

Modules d'interface | Interfaces de découplage

Page	Références	UC	Mesures UC (L*H*P)	Poids brut d'UC
138	110728	10 pcs	sachet plastique	36 g
138	110729	10 pcs	sachet plastique	29 g
139	110727	10 pcs	sachet plastique	36 g
139	850349-02	250 pcs	sachet plastique	1150 g
140	820234-01-9	10 pcs	sachet plastique	12 g
140	820165-2	10 pcs	sachet plastique	11 g

Modules d'interface | Socles à relais

Page	Références	UC	Mesures UC (L*H*P)	Poids brut d'UC
141	11017905	10 pcs	sachet plastique	29 g
141	11017910	10 pcs	sachet plastique	33 g
141	850349-03	200 pcs	sachet plastique	790 g
142	820165-2	10 pcs	sachet plastique	11 g
142	817133	10 pcs	sachet plastique	14 g
143	110189	10 pcs	sachet plastique	47 g

NG4 vert est l'accessoire approprié pour

	Page
LON E/S	36
CANbus E/S	55

NG4 gris est l'accessoire approprié pour

	Page
Ethernet E/S	20
BACnet E/S	26
Modbus E/S	31



NG4 vert

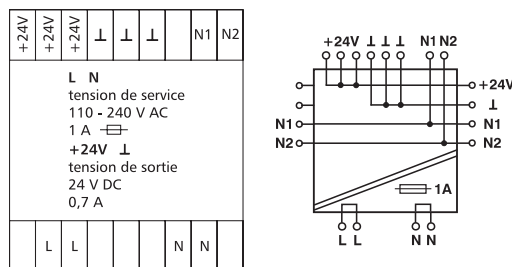
Le bloc d'alimentation NG4 fournit des tensions continues réglées pour alimenter les différents modules des composants E/S. L'appareil fournit une tension continue réglée 24 V CC avec une puissance de 16 watts.

Possibilités de raccordement :

- Connexion côté droit du NG4 pour l'alimentation et transfert du bus au modules suivants (par ex. avec un cavalier)
- Connexion côté gauche du NG4 pour le transfert de la connexion bus par cavalier. Pas de connexion 24 V CC !
- Il n'est pas possible de raccorder plusieurs NG4 en parallèle.

Domaine d'application	composants E/S
Tension de service	de 110 à 240 V CA, 50 / 60 Hz
Fusible interne, fusible à souder	T 1,0 A/250 V
Sortie / puissance	16 W
Sortie / tension	+24 V CC
Sortie / courant	700 mA
Précision de charge et de régulation	+/-3 %
Autonomie en cas de coupure de courant	supérieure à 40 ms
Affichage	DEL verte
Dimensions L x H x P	50 x 70 x 65 mm
Poids	108 g
Plage des températures de service	de -10 °C à +50 °C
Plage des températures de stockage	de -20 °C à +70 °C
Indice de protection boîtier/ bornes	IP40 / IP20

Raccordements/Schéma de principe



Référence	Couleur	Propriété 1	Propriété 2	EAN
110561	vert	+24 V (vert)	avec cavalier	4250184122470



NG4 gris

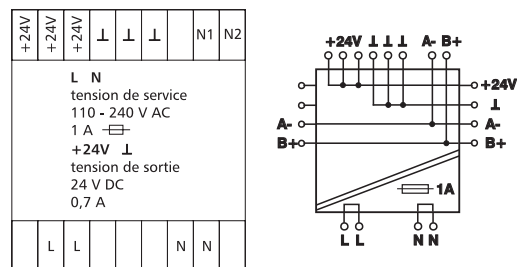
Le bloc d'alimentation NG4 fournit des tensions continues réglées pour alimenter les différents modules des composants E/S. L'appareil fournit une tension continue réglée 24 V CC avec une puissance de 16 watts.

Possibilités de raccordement :

- Connexion côté droit du NG4 pour l'alimentation et transfert du bus au modules suivants (par ex. avec un cavalier)
- Connexion côté gauche du NG4 pour le transfert de la connexion bus par cavalier. Pas de connexion 24 V CC !
- Il n'est pas possible de raccorder plusieurs NG4 en parallèle.

Domaine d'application	composants E/S
Tension de service	de 110 à 240 V CA, 50 / 60 Hz
Fusible interne, fusible à souder	T 1,0 A/250 V
Sortie / puissance	16 W
Sortie / tension	+24 V CC
Sortie / courant	700 mA
Précision de charge et de régulation	+/-3 %
Autonomie en cas de coupure de courant	supérieure à 40 ms
Affichage	DEL verte
Dimensions L x H x P	50 x 70 x 65 mm
Poids	108 g
Plage des températures de service	de -10 °C à +50 °C
Plage des températures de stockage	de -20 °C à +70 °C
Indice de protection boîtier/ bornes	IP40 / IP20

Raccordements/Schéma de principe



Référence	Couleur	Propriété 1	Propriété 2	EAN
110561-01	gris	+24 V (gris)	avec cavalier	4250184131571

Cavalière pour composants E/S est l'accessoire approprié pour

	Page
Ethernet E/S	20
BACnet E/S	26
Modbus E/S	31
LON E/S	36
CANbus E/S	55

Bornier pour composants E/S est l'accessoire approprié pour

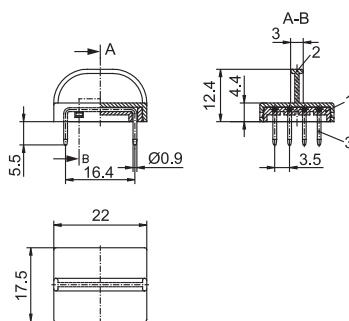
	Page
Ethernet E/S	20
BACnet E/S	26
Modbus E/S	31
LON E/S	36
CANbus E/S	55


Cavalière pour composants E/S

Cavalière permettant de connecter différents composants E/S sans outils et en économisant du temps. Le cavalier relie la tension BUS et la tension d'alimentation de composants E/S montés côte à côte.

- Enfilable, 4 pôles
- Dimension modulaire 3,50 mm
- Couleur : noir

Tension assignée UL	150 V
Tension assignée SEV	125 V CA/CC eff.
Courant assigné	4 A maxi.
Diamètre du picot	0,9 mm
Matériau des picots	CuZn
Limite supérieure de température	125 °C
Limite inférieure de température	-30 °C

Schéma dimensionnel


Référence	Couleur	Propriété 1	Propriété 2	EAN
31135104	noir			4250184151692


Bornier pour composants E/S

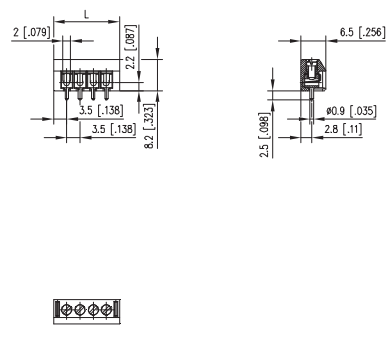
Bornier pour l'alimentation de bus et l'alimentation en tension de composants E/S.

- Bornier à vis, soudable, 4 pôles
- Dimension modulaire 3,5 mm, sens de branchement 90°
- Protège-fil
- Couleur : noir

Tension assignée UL/CSA	300 V
Courant assigné UL/CSA	10 A
Connexion de conducteur UL/CSA	de AWG 28 à AWG 16
Diamètre du fil SEV	de 0,2 mm à 1,38 mm
Section de raccordement (monobrin)	1,5 mm ²
Section de raccordement (multibrins)	0,75 mm ²

Coordination de l'isolement selon EN 60664-1	EN 60664-1
Distance d'isolement et ligne de fuite minimales	2,1 mm mini.
Catégorie de surtension	III / III / II
Degré d'encrassement	3 / 2 / 2
Tension assignée V	160 / 400 / 130
Tension de choc assignée kV	2,5 / 4 / 2,5

Indice de protection selon IEC 60529	IP00
Couple de serrage SEV	0,15 Nm maxi.
Longueur de dénudage	5 mm mini.

Schéma dimensionnel


Référence	Couleur	Propriété 1	Propriété 2	EAN
110369	noir			4250184121558

Bornier embrochable pour modules de portes à encastrer est l'accessoire approprié pour

	Page
LA1	50
LM1	47
LM2	47
LS1	48
LT1	48
LT2	49
LT3	49



Bornier embrochable pour modules d'installation en porte

Bornier pour l'alimentation de bus et pour l'alimentation en tension de modules d'installation en porte.

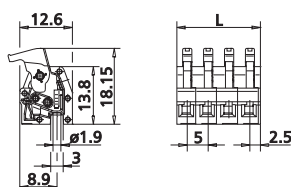
- Bornier à ressort, embrochable, 4 pôles
- Pas 5,0 mm, sens de connexion 90°
- Modularité sans perte de pôle
- Couleur : gris

Tension assignée UL/CSA	300 V
Courant assigné UL/CSA	8 A
Connexion de conducteur UL/CSA	de AWG 28 à AWG 16
Tension assignée SEV	250 V
Courant assigné SEV	10 A
Diamètre du fil SEV	de 0,32 mm à 1,38 mm
Section de raccordement (monobrin)	1,5 mm ²
Section de raccordement (multibrins)	0,75 mm ²

Coordination de l'isolement selon EN 60664-1	EN 60664-1
Distance d'isolement et ligne de fuite minimales	3,7 mm mini.
Catégorie de surtension	III / III / II
Degré d'encrassement	3 / 2 / 2
Tension assignée V	250 / 500 / 500
Tension de choc assignée kV	2,5 / 4 / 2,5

Indice de protection selon IEC 60529	IP20
Longueur de dénudage	4 mm mini.

Schéma dimensionnel



Référence	Couleur	Propriété 1	Propriété 2	EAN
ASP0250404	gris			4250184151715

Accessoires appropriés pour Support pour groupes d'assemblage 3UH 19 pouces

Kit de fixation pour supports pour groupes d'assemblage 19 pouces 135

Support pour groupes d'assemblage 3UH 19 pouces est l'accessoire approprié pour

	Page
LA1	50
LM1	47
LM2	47
LS1	48
LT1	48
LT2	49
LT3	49

Accessoires appropriés Support pour groupes d'assemblage 3UH 10 pouces

Kit de fixation pour supports pour groupes d'assemblage 10 pouces 135

Support pour groupes d'assemblage 3UH 10 pouces est l'accessoire approprié pour

	Page
LA1	50
LM1	47
LM2	47
LS1	48
LT1	48
LT2	49
LT3	49



Support pour groupes d'assemblage 3UH 19 pouces

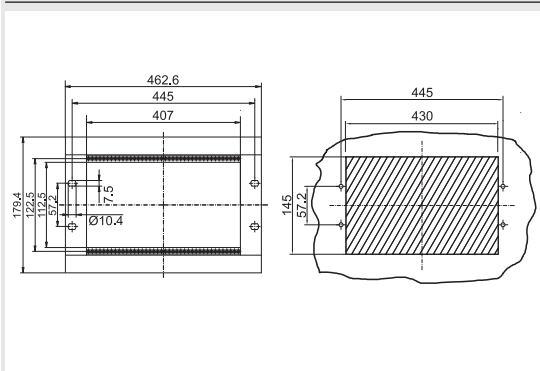
Support à encastrer de 19 pouces pour 10 modules pour installation en porte.



Support pour groupes d'assemblage 3UH 10 pouces

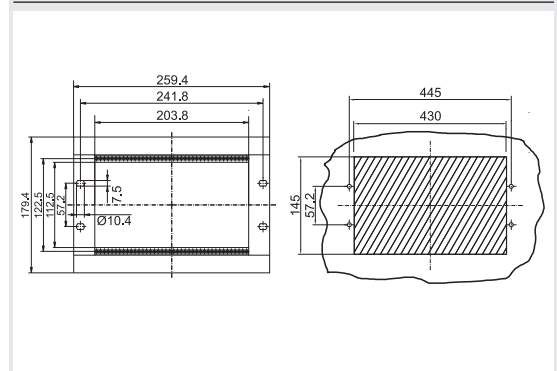
Support à encastrer de 10 pouces pour 5 modules pour installation en porte.

Schéma dimensionnel/Découpe pour montage mural



Référence	Couleur	Propriété 1	Propriété 2	EAN
110361	argent			4250184121480

Schéma dimensionnel/Découpe pour montage mural



Référence	Couleur	Propriété 1	Propriété 2	EAN
110362	argent			4250184121497

Kit de fixation pour supports pour groupes d'assemblage est l'accessoire approprié pour

Support pour groupes d'assemblage 3UH 19" Page 134

Support pour groupes d'assemblage 3UH 10" Page 134



Kit de fixation pour supports pour groupes d'assemblage

Kit de fixation pour supports pour groupes d'assemblage de 19 pouces.

- 4 vis à tête bombée M6x16, cruciformes
- 4 rondelles en plastique, noires

Référence	Couleur	Propriété 1	Propriété 2	EAN
110365				4250184121527

Feuille de papier pour les modules d'installation en porte est l'accessoire approprié pour

	Page
LA1	50
LM1	47
LM2	47
LS1	48
LT1	48
LT2	49
LT3	49

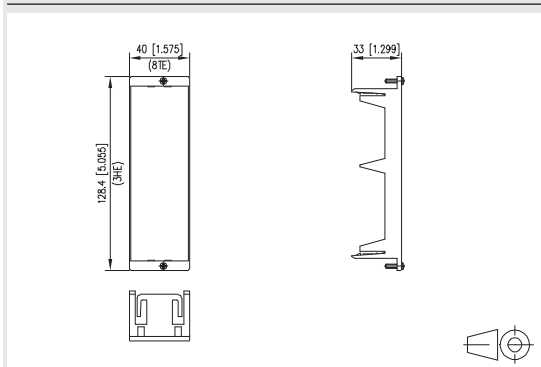


Module de remplissage

Module de remplissage pour remplir un groupe d'assemblage de 19 pouces. Convient comme plaque de marquage.

Dimensions L x H x P	40 x 128,7 x 35 mm
Dimensions UH, TE	3UH, 8TE
Poids	23 g
Position de montage	quelconque
Montage dans des support pour groupes d'assemblage	de 19 pouces selon IEC 297-3
Matériau du carter	ABS

Schéma dimensionnel



Référence	Couleur	Propriété 1	Propriété 2	EAN
110367	gris			4250184121534

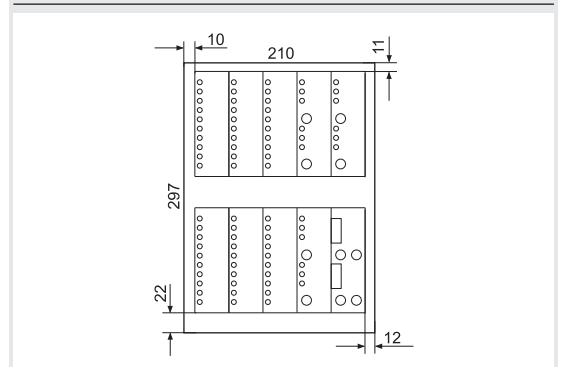


Feuille de papier pour les modules d'installation en porte

Feuilles de papier DIN A4 prédécoupées pour le marquage individuel de modules à encastrer dans des portes. Conviennent pour LM1, LM2, LS1, LT1, LT2, LT3 et LA1.

- Convient à toutes les imprimantes
- Couleur : gris
- Le modèle d'impression est disponible en différents formats (Visio, PDF, Word, Corel Draw), prêts à être téléchargés

Schéma dimensionnel



Référence	Couleur	Propriété 1	Propriété 2	EAN
891680	gris			4250184119289

TAmini 50 A / 5 A est l'accessoire approprié pour

EIW-C18	Page 79
CPW-E12	Page 72

TAmini 100 A / 5 A est l'accessoire approprié pour

EIW-C18	Page 79
CPW-E12	Page 72



TAmini 50 A / 5 A

Le transformateur d'intensité TAmini est utilisé quand il faut mesurer des courants qui dépassent la plage de mesure de l'appareil de mesure raccordé directement.

- Petit transformateur d'intensité pour montage sur rail DIN 35 mm
- Diamètre du trou 21 mm, convient à des câbles et des rails de 20 x 5 mm

Ratio du transformateur d'intensité	50 A / 5 A
Fréquence nominale	50 Hz
Fréquence de travail	de 47 à 63 Hz
Courant nominal secondaire	5 A
Courant de démarrage maxi.	60 x courant nominal inférieur à 1 s
Puissance consommée maxi.	inférieure à 3 VA
Classification	UL-94 V0

Dimensions L x H x P	30 x 44 x 65 mm
Plage des températures de service	de -25 °C à +50 °C
Plage des températures de stockage	de -40 °C à +85 °C

TAmini 100 A / 5 A

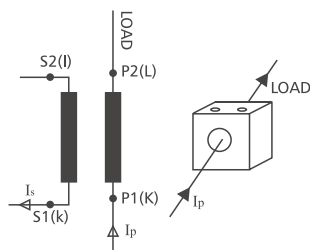
Le transformateur d'intensité TAmini est utilisé quand il faut mesurer des courants qui dépassent la plage de mesure de l'appareil de mesure raccordé directement.

- Petit transformateur d'intensité pour montage sur rail DIN 35 mm
- Diamètre du trou 21 mm, convient à des câbles et des rails de 20 x 5 mm

Ratio du transformateur d'intensité	100 A / 5 A
Fréquence nominale	50 Hz
Fréquence de travail	de 47 à 63 Hz
Courant nominal secondaire	5 A
Courant de démarrage maxi.	60 x courant nominal inférieur à 1 s
Puissance consommée maxi.	inférieure à 3 VA
Classification	UL-94 V0

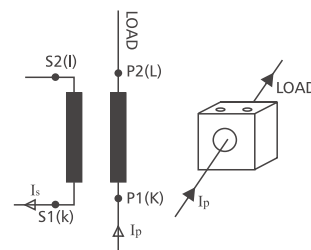
Dimensions L x H x P	30 x 44 x 65 mm
Plage des températures de service	de -25 °C à +50 °C
Plage des températures de stockage	de -40 °C à +85 °C

Raccordements



Référence	Couleur	Propriété 1	Propriété 2	EAN
1101810507	brun	Rapport de transformation	50 A/5 A	4250184120469

Raccordements



Référence	Couleur	Propriété 1	Propriété 2	EAN
1101810508	brun	Rapport de transformation	100 A/5 A	4250184120476

Pont de connexion série KRA F8/F10 est l'accessoire approprié pour

	Page
KRA-F8/21	80
KRA-F10/21-21	82
KRA-S-F8/21	80
KRA-S-F10/21-21	82
KRA-SR-F10/21	81
KRA-SRA-F10/21	81
PV10 F10	98
KMA-F8	96
KMAi-F8	96

Champ de marquage série KRA F8/F10 est l'accessoire approprié pour

	Page
KRA-F8/21	80
KRA-F10/21-21	82
KRA-S-F8/21	80
KRA-S-F10/21-21	82
KRA-SR-F10/21	81
KRA-SRA-F10/21	81
PV10 F10	98



Pont de connexion série KRA-F8/F10

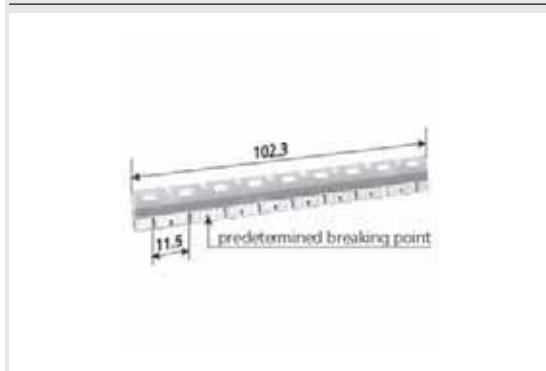
Le pont de connexion permet de relier les contacts A1 et/ou A2 des modules de couplage des séries F8 et F10, sans avoir à les câbler un par un. Le pont de connexion est simplement enfiché aux contacts et ensuite il est coupé au point de rupture à la bonne longueur.

Le pont de connexion est équipé de 10 pôles et disponible en dimension modulaire de 11,25 mm.

- Surface étamée à chaud, sans plomb
- Difficilement inflammable et autoextinguible selon UL 94V-2

Tension assignée	24 V CA/CC
Courant assigné	2 A
Nombre de pôles	10
Dimension modulaire	11,25 mm
Limite supérieure de température	100 °C
Limite inférieure de température	-20 °C
Matériau / circuit imprimé	Fr4

Schéma dimensionnel



Référence	Couleur	Propriété 1	Propriété 2	EAN
110728	vert			4250184123200

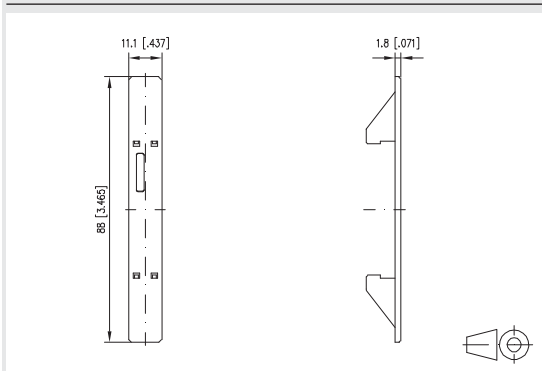


Champ de marquage série KRA-F8/F10

Le champ de marquage a été conçu spécialement pour les modules de couplage avec bornes à ressort des séries F8 et F10. Il a été attaché une attention particulière à disposer d'une surface pour le marquage des consommables et d'une surface pour le marquage en texte clair.

- Matériau ABS, transparent

Schéma dimensionnel



Référence	Couleur	Propriété 1	Propriété 2	EAN
110729	transparent			4250184123217

Champ de marquage série KMA F8 est l'accessoire approprié pour

	Page
KMA-F8	96
KMAi-F8	96

Accessoires appropriés pour Pont de connexion série KRA M4/M6/M8

	Page
Pièce d'extrémité	142

Pont de connexion série KRA M4/M6/M8 est l'accessoire approprié pour

	Page
KRA-S-M6/21	88
KRA-M4/1	84
KRA-M4/1	83
KRA-M6/21	88
KRA-M6/21	87
KRA-M6/1-1	85
KRA-M6/1-2	86
KRA-M8/21-21	90
KRA-M8/21-21	89
KRA-M8/21-21 12V AC/DC	89
KRA-SR-M8/21	89
KRA-M4/1 LC	83

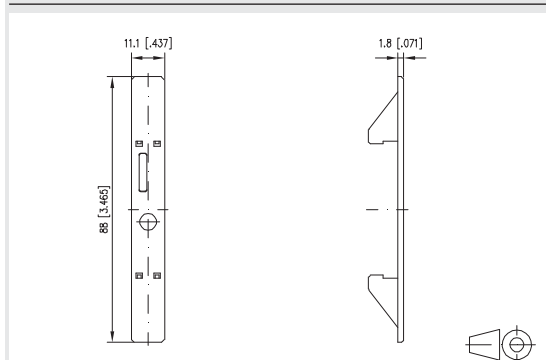


Champ de marquage série KMA F8

Le champ de marquage a été conçu spécialement pour les Le transmetteur de valeurs analogiques avec bornes à ressort. Il a été attaché une attention particulière à disposer d'une surface pour le marquage des consommables et d'une surface pour le marquage en texte clair.

- Matériau ABS, transparent

Schéma dimensionnel



Référence	Couleur	Propriété 1	Propriété 2	EAN
110727	transparent			4250184123194



Pont de connexion série KRA M4/M6/M8

Le pont de connexion vous permet de relier sans problèmes les blocs de jonction des modules de couplage des séries M4/M6/M8 sans devoir les câbler individuellement.

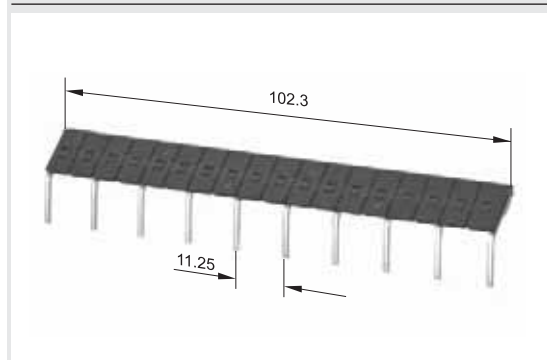
Le pont de connexion est équipé de 10 pôles et disponible en dimension modulaire de 11,5 mm. Les embouts mis en place protègent le dos du peigne du contact des doigts.

- Surface brunie mécaniquement
- Difficilement inflammable, autoextinguible selon UL 94V-2

Tension assignée	250 V
Courant assigné	10 A
Nombre de pôles	10
Dimension modulaire	11,5 mm
Limite supérieure de température	100 °C
Limite inférieure de température	-40 °C

Matériau / fil de liaison	CuZn 37 F54
Classe de protection	IP20

Schéma dimensionnel



Référence	Couleur	Propriété 1	Propriété 2	EAN
850349-02	noir	10 pôles		4250184119302

Plaque de marquage série KRA M4/M6/M8 est l'accessoire approprié pour

	Page
KRA-S-M6/21	88
KRA-M4/1	84
KRA-M4/1	83
KRA-M6/21	88
KRA-M6/21	87
KRA-M6/1-1	85
KRA-M6/1-2	86
KRA-M8/21-21	90
KRA-M8/21-21	89
KRA-M8/21-21 12V AC/DC	89
KRA-SR-M8/21	89
KRA-M4/1 LC	83

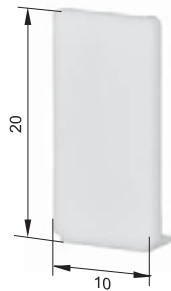
Pièce d'extrémité pour pont de connexion est l'accessoire approprié pour

	Page
Pont de connexion 10 pôles	139
Pont de connexion 5 pôles	141


Plaque de marquage série KRA M4/M6/M8

La plaque de marquage est conçue principalement pour les modules de couplage avec interrupteur car il n'est pas possible de poser un marquage sur le module de couplage à cause de l'interrupteur intégré.

- Matériau PA 66, difficilement inflammable et autoextinguible selon UL-94-V2

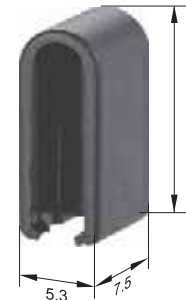
Schéma dimensionnel


Référence	Couleur	Propriété 1	Propriété 2	EAN
820234-01-9	blanc			4250184119319


Pièce d'extrémité pour pont de connexion

À poser sur les extrémités du pont de connexion. L'embout isole le dos du peigne afin d'assurer la sécurité des doigts.

- Matériau PC Makrolon 2805 mat érodé

Schéma dimensionnel


Référence	Couleur	Propriété 1	Propriété 2	EAN
820165-2	noir			4250184119326

Module RC pour socles à relais industriels est l'accessoire approprié pour

	Page
Socle à relais à 14 pôles pour modules électroniques	115
RM 21	92
RM 21	91
RM 21-21	93
RM 21-21	92
RM3-2W	94
RM3-2W	93

Accessoires appropriés pour Pont de connexion pour socles à relais

	Page
Pièce d'extrémité	142

Pont de connexion pour socles à relais est l'accessoire approprié pour

	Page
Socle à relais à 14 pôles	114
Socle à relais à 14 pôles pour modules électroniques	115

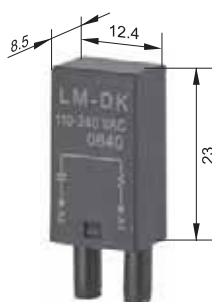


Module RC pour socles à relais

Module RC pour 230 V CA ou 24 V CA pour l'anti-parasitage.

- Pour les modules relais de la série RM et les socles industriels enfichables à 14 pôles

Schéma dimensionnel



Référence	Couleur	Propriété 1	Propriété 2	EAN
11017905	noir	230 V AC		4250184120438
11017910	noir	24 V AC		4250184120445



Pont de connexion pour socles à relais

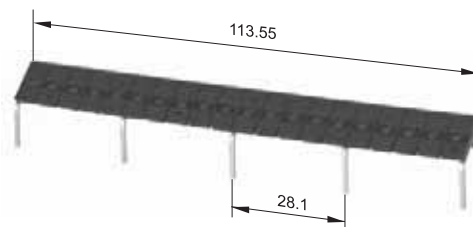
Le pont de connexion permet de connecter sans problèmes les blocs de jonction des socles industriels enfichables à 14 pôles 110175 et 110178 sans devoir les câbler individuellement. Le pont de connexion est équipé de 5 pôles et disponible en dimension modulaire de 28,1 mm. Les embouts mis en place protègent le dos du peigne du contact des doigts.

- Surface brunie mécaniquement
- Difficilement inflammable, autoextinguible selon UL 94V-2

Tension assignée	250 V
Courant assigné	10 A
Nombre de pôles	5
Dimension modulaire	28,1 mm
Limite supérieure de température	100 °C
Limite inférieure de température	-40 °C

Matériau / fil de liaison	CuZn 37 F54
Classe de protection	IP20

Schéma dimensionnel



Référence	Couleur	Propriété 1	Propriété 2	EAN
850349-03	noir	5 pôles		4250184119296

Pièce d'extrémité pour pont de connexion est l'accessoire approprié pour

Page

Pont de connexion 10 pôles 139

Pont de connexion 5 pôles 141

Etrier de maintien en métal est l'accessoire approprié pour

Page

Socle à relais à 14 pôles 114

Socle à relais à 14 pôles pour modules électroniques 115



Pièce d'extrémité pour pont de connexion

À poser sur les extrémités du pont de connexion. L'embout isole le dos du peigne afin d'assurer la sécurité des doigts.

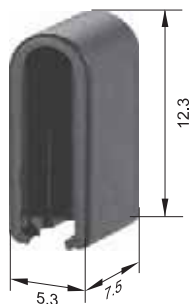
- Matériau PC Makrolon 2805 mat érodé



Etrier de maintien en métal

Etrier de maintien en métal pour sécuriser le relais dans le socle. Cela évite que les vibrations ne désolidarisent le relais.

Schéma dimensionnel



Référence	Couleur	Propriété 1	Propriété 2	EAN
820165-2	noir			4250184119326

Référence	Couleur	Propriété 1	Propriété 2	EAN
817133		Etrier de maintien	Protège	4250184119333

Etrier de maintien en plastique est l'accessoire approprié pour

	Page
Socle à relais à 14 pôles	114
Socle à relais à 14 pôles pour modules électroniques	115



Etrier de maintien en plastique

Etrier de maintien en plastique pour sécuriser le relais dans le socle. Cela évite que les vibrations ne désolidarisent le relais.

Référence	Couleur	Propriété 1	Propriété 2	EAN
110189	noir	Etrier de maintien	matière plastique	4250184120513

Index

1	Index - Références	146
2	Index - Numérotation	148

Référence	Désignation du produit	Page
110015051206	R274 - 2 inverseurs (DPDT)	112
110015051406	R274 - 4 inverseurs (4PDT)	113
110015051408	R274 - 4 inverseurs (4PDT) contacts dorés	113
110015101206	R274 - 2 inverseurs (DPDT)	112
110015101406	R274 - 4 inverseurs (4PDT)	113
110015101408	R274 - 4 inverseurs (4PDT) contacts dorés	113
110015251206	R274 - 2 inverseurs (DPDT)	112
110015251406	R274 - 4 inverseurs (4PDT)	113
110015251408	R274 - 4 inverseurs (4PDT) contacts dorés	113
110015271406	R274 - 4 inverseurs (4PDT)	113
110016051307	HF10FH	112
110016101307	HF10FH	112
110016251307	HF10FH	112
110050	Echelon PC Card LonTalk Adapter	54
110051	Echelon PC Card LonTalk Adapter	54
110054	Echelon PCI Network Adapter	53
110058	Echelon routeur multiports	61
110117	Socle à relais à 11 pôles	114
110146	Equerre de fixation HWR	70
110149	Capteur à deux fils	70
1101500522	DRIW-E16 230 V	69
1101501322	DRIW-E16 24 V AC/DC	69
110151	Equerre de fixation HWF	71
11015605	FSB-E12	78
11016005270317	RSD-E10	122
11016005270417	RSD-E10	122
11016005270517	RSD-E10	122
11016013270317	RSD-E10	122
11016141280417	RSDw-E10	122
11016141280517	RSDw-E10	122
110175	Socle à relais à 14 pôles	114
110178	Socle à relais à 14 pôles pour modules électroniques	115
11017905	Module RC pour socles à relais	141
11017910	Module RC pour socles à relais	141
1101810507	TAMini 50 A / 5 A	137
1101810508	TAMini 100 A / 5 A	137
110189	Etrier de maintien en plastique	143
110195	MOXA EtherDevice Switch 5 Port	62
110196	MOXA EtherDevice Switch 8 Port	62
11019601	MOXA EtherDevice Switch 8 Port	62
11021003E	Echelon LonMaker SR4 Standard	51
11021019E	Echelon LonMaker SR4 Standard	51
11021220	Echelon i.LON Smart Server	52
11021221	Echelon i.LON Smart Server	52
11021223	Echelon i.LON Smart Server	52
11021243	Echelon i.LON Smart Server	52
110213	Echelon i.LON 600	52
11021302	Echelon i.LON 600	52
11021303	Echelon i.LON 600	52
110214	Echelon USB Network Interface	53
110215	Echelon USB Network Interface	53
11021603E	Echelon LonMaker SR4 Professional	51
11021619E	Echelon LonMaker SR4 Professional	51
110270	ASD-C18	76
110271	DUW-C12	77
11027205	EIW-C18	79
11027210	EIW-C18	79
11027405	EUW-C18	79
11027605	RTM-C12 230 V	111
11027613	RTM-C12	111
110280	LTM-E16	101
1102810520	CPW-E12	72
110281052013	CPW-E12	72
1102830530	LTRK-E12	68
11028313	LTRK-E12	68
110292032215	PFD2-E12	76
110295412030	MZAK-E10	118
110296412002	EWK-E10	119
110296412003	EWK-E10	119
110296412004	EWK-E10	119

Référence	Désignation du produit	Page
110296412009	EWK-E10	119
110304412003	RKAK-E10	119
110304412004	RKAK-E10	119
110304412005	RKAK-E10	119
110304412008	RKAK-E10	119
110304412011	RKAK-E10	119
11030805	ENW-E12	74
11030810	ENW-E12	74
110310412230	MFRk-E12	117
110310412231	MFRk-E12	117
11031505	TMR-E12 sans mémoire d'erreurs	72
1103150522	TMR-E12 sans mémoire d'erreurs	72
1103151322	TMR-E12 sans mémoire d'erreurs	72
11031605	TMR-E12 avec mémoire d'erreurs	73
1103160522	TMR-E12 avec mémoire d'erreurs	73
1103161322	TMR-E12 avec mémoire d'erreurs	73
110324	Electrode submersible TE1	74
110329	Capteur de fuite LKS1	75
11032901	Capteur de fuite LKS1	75
110352412003	RTLk-E10	118
110352412004	RTLk-E10	118
110352412005	RTLk-E10	118
110352412006	RTLk-E10	118
110352412008	RTLk-E10	118
110354412016	REWk-E10	121
110355412016	RTBk-E10	121
110361	Support pour groupes d'assemblage 3UH 19 pouces	134
110362	Support pour groupes d'assemblage 3UH 10 pouces	134
110365	Kit de fixation pour groupe d'assemblage	135
110367	Module vide	136
110369	Bornier pour composants E/S	132
11039025	LA1	50
11039125	LM1	47
11039225	LM2	47
11039425	LS1	48
11039525	LT1	48
11039613	LT2	49
11039713	LT3	49
11043413	KRS-C12 3VHR	105
11043513	ADU-C12	107
110501	PT-C12 / PTi-C12	106
11050108	PT-C12 / PTi-C12	106
110502	PT-C12 230 / PTi-C12 230	106
11050208	PT-C12 230 / PTi-C12 230	106
11050605	RM21 AC	92
11050610	RM21 AC	92
11050625	RM21 24 V DC	91
11050705	RM21-21 AC	93
11050710	RM21-21 AC	93
11050725	RM21-21 24 V DC	92
11051005	RM3-2W AC	94
11051010	RM3-2W AC	94
11051025	RM3-2W 24 V DC	93
110518	SMM-E16	100
11051813	SMM-E16	100
110520	STM-C12	100
110556	Convertisseur S0/M	57
110561	NG4 vert	131
110561-01	NG4 gris	131
110562	Convertisseur T/M	57
1105701321	FRAS 4/21	55
1105731302	FAA 4	56
1105741306	FAE 4	56
1105751319	FDE 4	55
11060913	KRA-S12/21-21-21	91
11061213	KRA-S-M6/21	88
11061305	KRA-M4/1 230 V AC	84
11061313	KRA-M4/1 24 V AC/DC	83
11061325	KRA-M4/1 24 V DC	84
11061505	KRA-M6/21 230 V AC	88

Référence	Désignation du produit	Page
11061513	KRA-M6/21 AC/DC	87
11061525	KRA-M6/21 24 V DC	87
11061550	KRA-M6/21 AC/DC	87
11061605	KRA-M6/1-1 230 V AC	85
11061613	KRA-M6/1-1 24 V AC/DC	85
11061705	KRA-M6/1-2 230 V AC	86
11061713	KRA-M6/1-2 24 V AC/DC	86
11061905	KRA-M8/21-21 230 V AC	90
11061913	KRA-M8/21-21 AC/DC	89
11061925	KRA-M8/21-21 24 V DC	90
11061950	KRA-M8/21-21 AC/DC	89
110628	KD-S12/11A	110
110629	KD-S12/11K	109
1106302517	KRE-M4/1 DC	95
1106312518	KRE-M4/1 AC	95
110639	KD-M8/4E	108
110640	KD-M8/7A	109
110641	KD-M8/7K	108
11064513	KRA-SR-M8/21	89
11065013	KRA-M4/1 LC	83
110655	KRS-E06	102
110656	KAD-C12	107
110657	MARK-E08	116
1106574133	MARK-E08 U	116
110658	MFRK-E08 / MFRK-E08 F	117
110658412014	MFRK-E08 / MFRK-E08 F	117
110659	KMAi-E08	97
110660	KMA-E08	97
110661	KRS-E08 - commande manuelle	102
110665	KRS-E08 HR3	105
110666	KRS-E08 HRP	103
110667	KRS-E08 HR	103
110668132722	KRZ-E08 HR	99
110672	KRS1-E08 HR3	104
110673	KRS-E08 3	104
11067441203030	TERK-E08	120
11067441203031	TERK-E08	120
11067441203130	TERK-E08	120
11067441203131	TERK-E08	120
110676132722	KRZ-E08/HR2	99
11070013	KRA-F8/21	80
11070213	KRA-F10/21-21	82
11070613	KRA-S-F8/21	80
11070713	KRA-S-F10/21-21	82
11070813	KRA-SR-F10/21	81
11071013	KRA-SRA-F10/21	81
110720	PV10 F10	98
110727	Champ de marquage série KMA F8	139
110728	Pont de connexion série KRA F8/F10	138
110729	Champ de marquage série KRA F8/F10	138
110730	KMA-F8	96
110731	KMAi-F8	96
11083013	MR-TO4	33
1108311319	MR-DI10	31
11083213	MR-AI8	32
1108331326	MR-DIO4/2	35
1108331326IP	MR-DIO4/2-IP	35
1108341319	MR-DI4	31
1108351302	MR-AO4	34
1108361321	MR-DO4	33
1108371302	MR-AOP4	34
1108501319	LF-DI4	36
1108511319	LF-DI10	36
1108511319IP	LF-DI10-IP	37
1108521321	LF-DO4	40
1108521321IP	LF-DO4-IP	40
11085313	LF-AI8	39
11085413	LF-AOP4	42
11085413IP	LF-AO4-IP	42
1108551326	LF-DIO4/2	43

Référence	Désignation du produit	Page
1108551326IP	LF-DIO4/2-IP	43
1108561326	LF-DM4/4	44
11085713	LF-AM2/4	45
11085813	LF-SI4	37
11085913	LF-TP	44
1108601332	LF-CI4	39
11086105IP	LF-TI-IP	45
11086213	LF-TO4	41
11086313	LF-DI230	38
11087913	LF-FAM	46
11088013	BMT-TO4	28
1108811319	BMT-DI10	26
11088213	BMT-AI8	27
1108831326	BMT-DIO4/2	30
1108831326IP	BMT-DIO4/2-IP	30
1108841319	BMT-DI4	26
1108851302	BMT-AO4	29
1108861321	BMT-DO4	28
1108871302	BMT-AOP4	29
110900	EWIO-9180	20
110901	EWIO-9180-FB	20
11095013	EW-TO4	23
1109511319	EW-DI10	21
11095213	EW-AI8	22
1109531326	EW-DIO4/2	25
1109531326IP	EW-DIO4/2-IP	25
1109541319	EW-DI4	21
1109551302	EW-AO4	24
1109561321	EW-DO4	23
130280-I	SAR 1	125
130283-I	SAR 4 / SAR 5	125
130284-I	SAR 4 / SAR 5	125
130383-E	AMS 1/4 F AP	126
130592-I	TZG WK 955 AP	127
130593-I	TZG WK 955 UP	127
31135104	Cavalier pour composants E/S	132
817133	Etrier de maintien en métal	142
820165-2	Pièce d'extrémité pour pont de connexion	140
820234-01-9	Plaque de marquage série KRA M4/M6/M8	140
850349-02	Pont de connexion série KRA M4/M6/M8	139
850349-03	Pont de connexion pour socle à relais	141
891680	Feuille de papier pour les modules d'installation en porte	136
895604	Came complémentaire pour arbres jusqu'à 80 mm	71
ASP0250404	Bornier emborçable pour modules de portes à encastrer	133

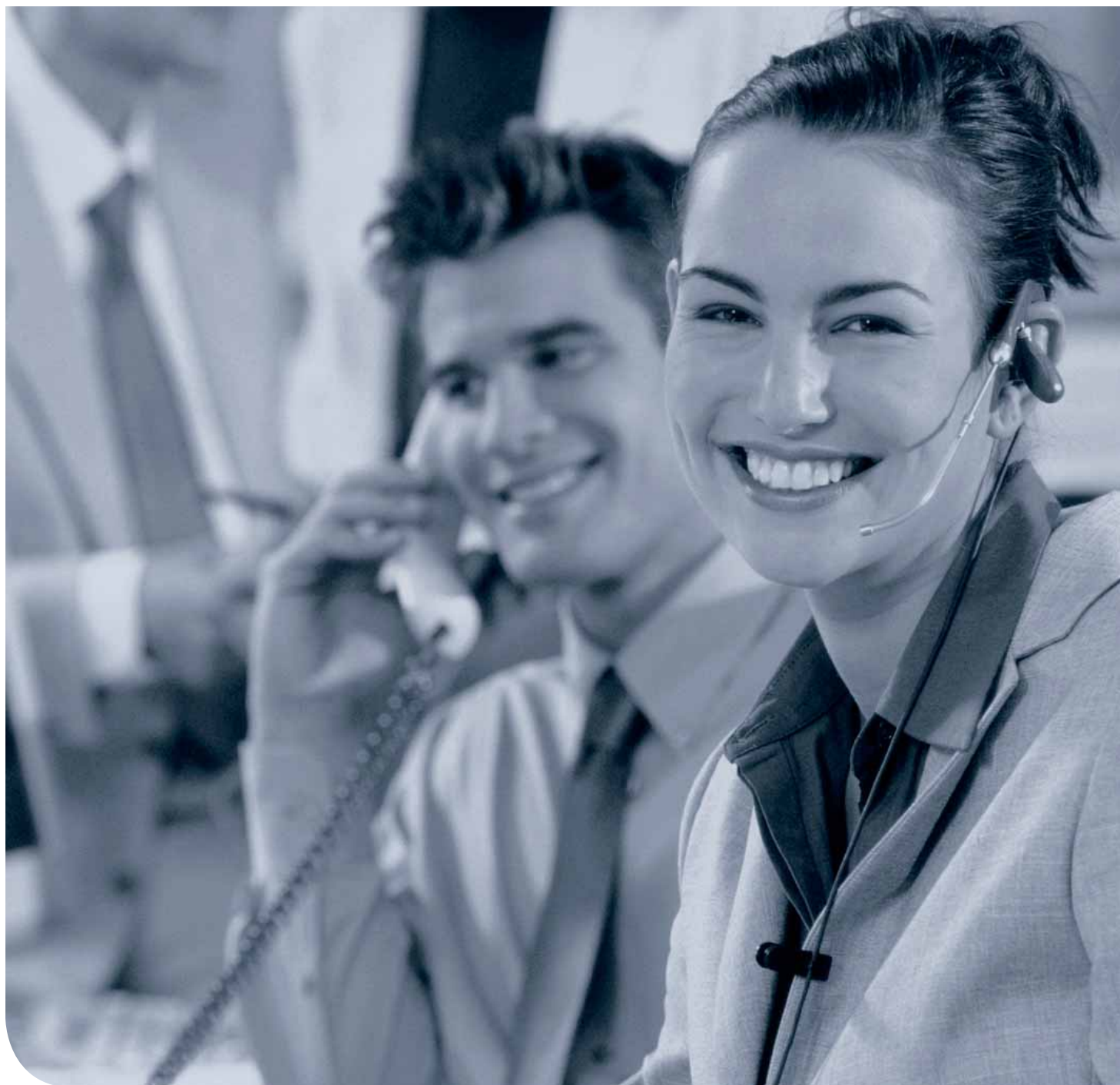
Désignation du produit	Référence	Page
ADU-C12	11043513	107
AMS 1/4 F AP	130383-E	126
ASD-C18	110270	76
BMT-AI8	11088213	27
BMT-AO4	1108851302	29
BMT-AOP4	1108871302	29
BMT-DI10	1108811319	26
BMT-DI4	1108841319	26
BMT-DIO4/2	1108831326	30
BMT-DIO4/2-IP	1108831326IP	30
BMT-DO4	1108861321	28
BMT-TO4	11088013	28
Bornier emborçable pour modules de portes à encastrer	ASP0250404	133
Bornier pour composants E/S	110369	132
Came complémentaire pour arbres jusqu'à 80 mm	895604	71
Capteur à deux fils	110149	70
Capteur de fuite LKS1	110329	75
Capteur de fuite LKS1	11032901	75
Cavalier pour composants E/S	31135104	132
Champ de marquage série KMA F8	110727	139
Champ de marquage série KRA F8/F10	110729	138
Convertisseur S0/M	110556	57
Convertisseur T/M	110562	57
CPW-E12	1102810520	72
CPW-E12	110281052013	72
DRIW-E16 230 V	1101500522	69
DRIW-E16 24 V AC/DC	1101501322	69
DUW-C12	110271	77
Echelon i.LON 600	110213	52
Echelon i.LON 600	11021302	52
Echelon i.LON 600	11021303	52
Echelon i.LON Smart Server	11021220	52
Echelon i.LON Smart Server	11021221	52
Echelon i.LON Smart Server	11021223	52
Echelon i.LON Smart Server	11021243	52
Echelon LonMaker SR4 Professional	11021603E	51
Echelon LonMaker SR4 Professional	11021619E	51
Echelon LonMaker SR4 Standard	11021003E	51
Echelon LonMaker SR4 Standard	11021019E	51
Echelon PC Card LonTalk Adapter	110050	54
Echelon PC Card LonTalk Adapter	110051	54
Echelon PCI Network Adapter	110054	53
Echelon routeur multiports	110058	61
Echelon USB Network Interface	110214	53
Echelon USB Network Interface	110215	53
EIW-C18	11027205	79
EIW-C18	11027210	79
Electrode submersible TE1	110324	74
ENW-E12	11030805	74
ENW-E12	11030810	74
Equerre de fixation HWF	110151	71
Equerre de fixation HWR	110146	70
Etrier de maintien en métal	817133	142
Etrier de maintien en plastique	110189	143
EUW-C18	11027405	79
EW-AI8	11095213	22
EW-AO4	1109551302	24
EW-DI10	1109511319	21
EW-DI4	1109541319	21
EW-DIO4/2	1109531326	25
EW-DIO4/2-IP	1109531326IP	25
EW-DO4	1109561321	23
EWEk-E10	110296412002	119
EWEk-E10	110296412003	119
EWEK-E10	110296412004	119
EWEK-E10	110296412009	119
EWIO-9180	110900	20
EWIO-9180-FB	110901	20
EW-TO4	11095013	23
FAA 4	1105731302	56

Désignation du produit	Référence	Page
FAE 4	1105741306	56
FDE 4	1105751319	55
Feuille de papier pour les modules d'installation en porte	891680	136
FRAS 4/21	1105701321	55
FSB-E12	11015605	78
HF10FH	110016051307	112
HF10FH	110016101307	112
HF10FH	110016251307	112
KAD-C12	110656	107
KD-M8/4E	110639	108
KD-M8/7A	110640	109
KD-M8/7K	110641	108
KD-S12/11A	110628	110
KD-S12/11K	110629	109
Kit de fixation pour groupe d'assemblage	110365	135
KMA-E08	110660	97
KMA-F8	110730	96
KMAi-E08	110659	97
KMAi-F8	110731	96
KRA-F10/21-21	11070213	82
KRA-F8/21	11070013	80
KRA-M4/1 230 V AC	11061305	84
KRA-M4/1 24 V AC/DC	11061313	83
KRA-M4/1 24 V DC	11061325	84
KRA-M4/1 LC	11065013	83
KRA-M6/1-1 230 V AC	11061605	85
KRA-M6/1-1 24 V AC/DC	11061613	85
KRA-M6/1-2 230 V AC	11061705	86
KRA-M6/1-2 24 V AC/DC	11061713	86
KRA-M6/21 230 V AC	11061505	88
KRA-M6/21 24 V DC	11061525	87
KRA-M6/21 AC/DC	11061513	87
KRA-M6/21 AC/DC	11061550	87
KRA-M8/21-21 230 V AC	11061905	90
KRA-M8/21-21 24 V DC	11061925	90
KRA-M8/21-21 AC/DC	11061913	89
KRA-M8/21-21 AC/DC	11061950	89
KRA-S12/21-21-21	11060913	91
KRA-S-F10/21-21	11070713	82
KRA-S-F8/21	11070613	80
KRA-S-M6/21	11061213	88
KRA-SRA-F10/21	11071013	81
KRA-SR-F10/21	11070813	81
KRA-SR-M8/21	11064513	89
KRE-M4/1 AC	1106312518	95
KRE-M4/1 DC	1106302517	95
KRS1-E08 HR3	110672	104
KRS-C12 3VHR	11043413	105
KRS-E06	110655	102
KRS-E08 - commande manuelle	110661	102
KRS-E08 3	110673	104
KRS-E08 HR	110667	103
KRS-E08 HR3	110665	105
KRS-E08 HRP	110666	103
KRZ-E08 HR	110668132722	99
KRZ-E08/HR2	110676132722	99
LA1	11039025	50
LF-AI8	11085313	39
LF-AM2/4	11085713	45
LF-AO4-IP	11085413IP	42
LF-AOP4	11085413	42
LF-CI4	1108601332	39
LF-DI10	1108511319	36
LF-DI10-IP	1108511319IP	37
LF-DI230	11086313	38
LF-DI4	1108501319	36
LF-DIO4/2	1108551326	43
LF-DIO4/2-IP	1108551326IP	43
LF-DM4/4	1108561326	44
LF-DO4	1108521321	40

Désignation du produit	Référence	Page
LF-DO4-IP	1108521321IP	40
LF-FAM	11087913	46
LF-SI4	11085813	37
LF-TI-IP	11086105IP	45
LF-TO4	11086213	41
LF-TP	11085913	44
LM1	11039125	47
LM2	11039225	47
LS1	11039425	48
LT1	11039525	48
LT2	11039613	49
LT3	11039713	49
LTM-E16	110280	101
LTRk-E12	11028313	68
LTRk-E12	1102830530	68
MARK-E08	110657	116
MARK-E08 U	1106574133	116
MFRk-E08 / MFRk-E08 F	110658	117
MFRk-E08 / MFRk-E08 F	110658412014	117
MFRk-E12	110310412230	117
MFRk-E12	110310412231	117
Module RC pour douilles de connexion industrielles	11017905	141
Module RC pour douilles de connexion industrielles	11017910	141
Module vide	110367	136
MOXA EtherDevice Switch 5 Port	110195	62
MOXA EtherDevice Switch 8 Port	110196	62
MOXA EtherDevice Switch 8 Port	11019601	62
MR-AI8	11083213	32
MR-AO4	1108351302	34
MR-AOP4	1108371302	34
MR-DI10	1108311319	31
MR-DI4	1108341319	31
MR-DIO4/2	1108331326	35
MR-DIO4/2-IP	1108331326IP	35
MR-DO4	1108361321	33
MR-TO4	11083013	33
MZAK-E10	110295412030	118
NG4 gris	110561-01	131
NG4 vert	110561	131
PFD2-E12	110292032215	76
Pièce d'extrémité pour pont de connexion	820165-2	140
Pièce d'extrémité pour pont de connexion	820165-2	142
Plaque de marquage série KRA M4/M6/M8	820234-01-9	140
Pont de connexion pour socle à relais	850349-03	141
Pont de connexion série KRA F8/F10	110728	138
Pont de connexion série KRA M4/M6/M8	850349-02	139
PT-C12 / PTi-C12	110501	106
PT-C12 / PTi-C12	11050108	106
PT-C12 230 / PTi-C12 230	110502	106
PT-C12 230 / PTi-C12 230	11050208	106
PV10 F10	110720	98
R274 - 2 inverseurs (DPDT)	110015051206	112
R274 - 2 inverseurs (DPDT)	110015101206	112
R274 - 2 inverseurs (DPDT)	110015251206	112
R274 - 4 inverseurs (4PDT) contacts dorés	110015051408	113
R274 - 4 inverseurs (4PDT) contacts dorés	110015101408	113
R274 - 4 inverseurs (4PDT) contacts dorés	110015251408	113
R274 - 4 inverseurs (4PDT)	110015051406	113
R274 - 4 inverseurs (4PDT)	110015101406	113
R274 - 4 inverseurs (4PDT)	110015251406	113
R274 - 4 inverseurs (4PDT)	110015271406	113
REWk-E10	110354412016	121
RKAK-E10	110304412003	119
RKAK-E10	110304412004	119
RKAK-E10	110304412005	119
RKAK-E10	110304412008	119
RKAK-E10	110304412011	119
RM21 24 V DC	11050625	91
RM21 AC	11050605	92
RM21 AC	11050610	92

Désignation du produit	Référence	Page
RM21-21 24 V DC	11050725	92
RM21-21 AC	11050705	93
RM21-21 AC	11050710	93
RM3-2W 24 V DC	11051025	93
RM3-2W AC	11051005	94
RM3-2W AC	11051010	94
RSD-E10	11016005270317	122
RSD-E10	11016005270417	122
RSD-E10	11016005270517	122
RSD-E10	11016013270317	122
RSDw-E10	11016141280417	122
RSDw-E10	11016141280517	122
RTBk-E10	110355412016	121
RTLk-E10	110352412003	118
RTLk-E10	110352412004	118
RTLk-E10	110352412005	118
RTLk-E10	110352412006	118
RTLk-E10	110352412008	118
RTM-C12	11027613	111
RTM-C12 230 V	11027605	111
SAR 1	130280-I	125
SAR 4 / SAR 5	130283-I	125
SAR 4 / SAR 5	130284-I	125
SMM-E16	11051813	100
SMM-E16	110518	100
Socle à relais à 11 pôles	110117	114
Socle à relais à 14 pôles	110175	114
Socle à relais à 14 pôles pour modules électroniques	110178	115
STM-C12	110520	100
Support pour groupes d'assemblage 3UH 10 pouces	110362	134
Support pour groupes d'assemblage 3UH 19 pouces	110361	134
TAmmini 100 A / 5 A	1101810508	137
TAmmini 50 A / 5 A	1101810507	137
TERk-E08	11067441203030	120
TERk-E08	11067441203031	120
TERk-E08	11067441203130	120
TERk-E08	11067441203131	120
TMR-E12 avec mémoire d'erreurs	11031605	73
TMR-E12 avec mémoire d'erreurs	1103160522	73
TMR-E12 avec mémoire d'erreurs	1103161322	73
TMR-E12 sans mémoire d'erreurs	11031505	72
TMR-E12 sans mémoire d'erreurs	1103150522	72
TMR-E12 sans mémoire d'erreurs	1103151322	72
TZG WK 955 AP	130592-I	127
TZG WK 955 UP	130593-I	127

Une équipe solide !



Toujours à votre service

Le succès de METZ CONNECT est fondé sur le savoir-faire et l'engagement de ses ressources humaines au niveau mondial. Leurs connaissances, qualification, créativité et expérience nous permettent de vous proposer des solutions de qualité supérieure au sein de vos systèmes et vos réseaux.

Nos équipes commerciales sont exclusivement composées de spécialistes compétents et hautement expérimentés dans les différentes gammes de produits, technologies et marchés. Ils ont comme mission – au-delà d'un simple profil de vendeur – d'agir comme des conseillers et interlocuteurs proches de vous afin de vous assister dans le développement des solutions idéales pour vos réseaux et systèmes. Vos attentes seront notre défi pour vous proposer des solutions optimales. Votre satisfaction sera la meilleure récompense de nos actions.

N'hésitez pas à être exigeants avec nous !

METZ CONNECT à l'échelle mondiale	152
Contact	153
Mentions générales	156

METZ CONNECT à l'échelle mondiale



FILIALES COMMERCIALES

RIA CONNECT, Inc.

200 Tornillo Way
Tinton Falls, NJ 07712
Etats-Unis
Tél. +1.732.3891300
Fax +1.732.3899066
www.metz-connect.com

BTR NETCOM, Inc.

200 Tornillo Way
Tinton Falls, NJ 07712
Etats-Unis
Tél. +1.732.3891300
Fax +1.732.3898147
www.metz-connect.com



METZ CONNECT France SAS

28, Rue Schweighaeuser
67000 Strasbourg
France
Tél. +33.3.88617073
Fax +33.3.88619473
www.metz-connect.com

BTR swiss AG

Postfach 162
9425 Thal
Suisse
Tél. +41.71.9201030
Fax +41.71.9201031
www.metz-connect.com

METZ CONNECT

Ottilienweg 9
78176 Blumberg
Allemagne
Tél. +49.7702.533-0
Fax +49.7702.533-433
www.metz-connect.com



BTR NETCOM GmbH

Im Tal 2
78176 Blumberg
Allemagne
Tél. +49.7702.533-0
Fax +49.7702.533-189
www.metz-connect.com

RIA CONNECT GmbH

Im Tal 2
78176 Blumberg
Allemagne
Tél. +49.7702.533-0
Fax +49.7702.533-122
www.metz-connect.com

METZ CONNECT

Ulitsa Twerskaja 16
Bâtiment 1
125009 Moscou
Fédération Russe
Tél. +7.495.2283788
Fax +7.495.9358962
www.metz-connect.com

METZ CONNECT (SINGAPORE) PTE. LTD.

1 Kaki Bukit Ave 3
10-01 KB-1
Singapour 416087
Tél. +65.6747.0998
Fax +65.6746.3120
www.metz-connect.com



Shanghai Branch

Room 1518, Xu Hui
Business Building,
168, Yu De Road,
XuHui District,
Shanghai 200030
Chine
Tél. +86.21.33634228
Tél. +86.21.33634334
Fax +86.21.33634224

METZ CONNECT Asia Pacific Limited

Suite 701, 7/F,
Chinachem
Hollywood Centre
1-13 Hollywood Road
Central
Hong Kong

SITES DE PRODUCTION

MCQ TECH GmbH

Ottilienweg 9
78176 Blumberg
Allemagne
Tél. +49.7702.533-0
Fax +49.7702.533-433
www.metz-connect.com



METZ CONNECT Hungary Kft

1201 Budapest
Helsinki út 51
Hongrie
Tél. +36.1.2891020
Fax +36.1.2840947



METZ CONNECT Zhongshan Ltd.

Ping Chang Road
Ping Pu Industrial Park
Sanxiang Town
Zhongshan City
Guangdong Province
Chine, CP: 528463



Contact

Contacts

Axel Fechner

Directeur général de ventes
Région: Europe
AFechner@metz-connect.com

Axel Fechner

Région: Reste de l'Europe
AFechner@metz-connect.com

Patrick Molinier

Région: France Sud-Ouest
PMolinier@metz-connect.com

Franz Albicker

Région: Europe de l'Est
FAlbicker@metz-connect.com

Lothar Garb

Région: Belgique, Pays-Bas
LGarb@metz-connect.com

Dominique Gallay

Région: France Nord-Est
DGallay@metz-connect.com

Vos contacts

Vos conseillers itinérants

Dominique Gallay

Responsable Régional des Ventes
Bureau régional Île de France
9 Avenue Roland Garros
95250 Beauchamp

Tél. +33 .1. 64 76 32 39
Fax +33 .3. 88 61 94 73
Mob. +33 .6. 34 63 02 96
DGallay@metz-connect.com

Patrick Molinier

Responsable Régional des Ventes
Bureau regional Toulouse
297 Route de la commanderie
81500 Ambres

Tél. +33 .5. 63 81 89 11
Fax +33 .3. 88 61 94 73
Mob. +33 .6. 34 63 00 42
PMolinier@metz-connect.com

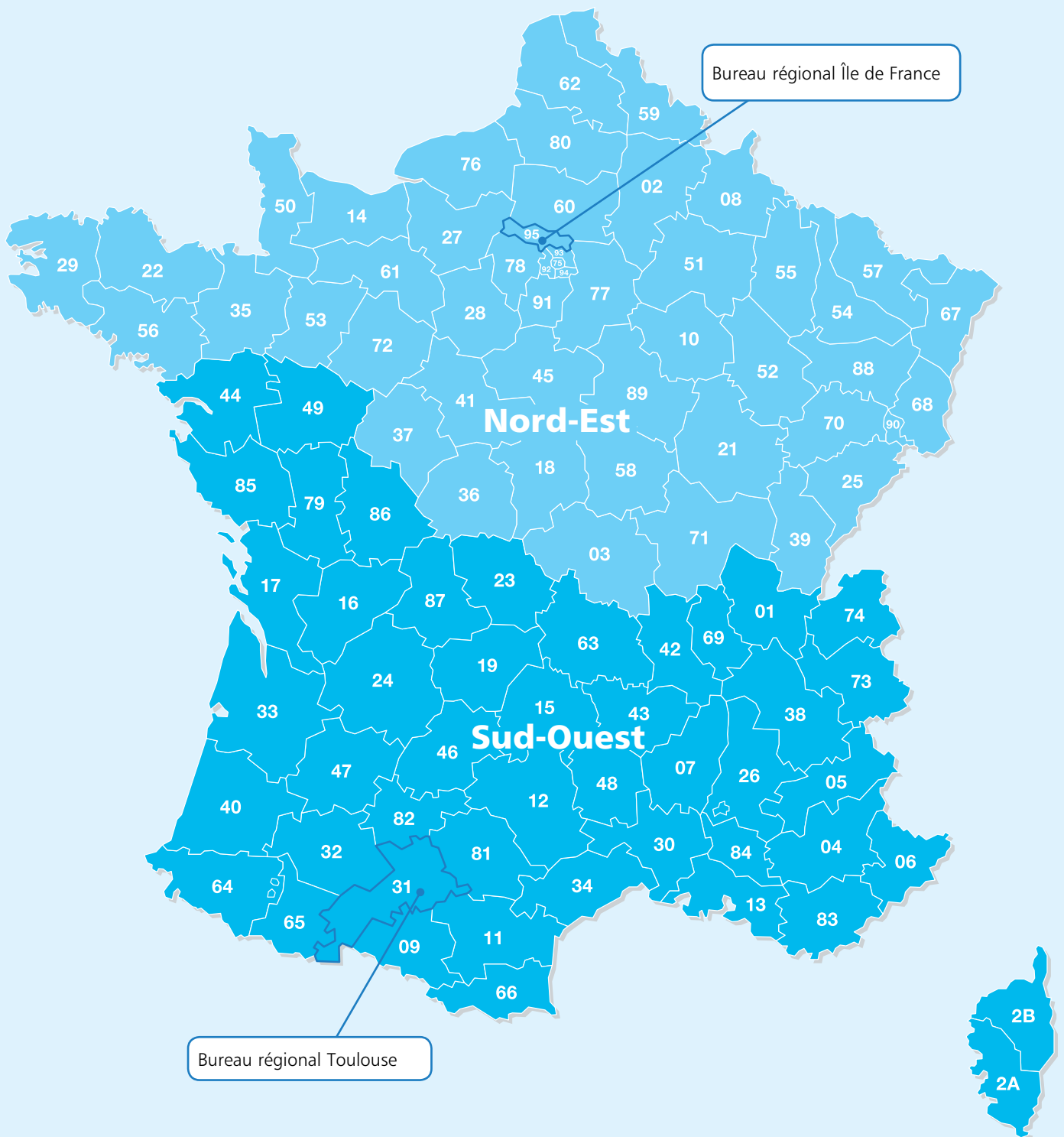
Vos contacts du service client sédentaire

Angela Hugger

Tél. +33 .3. 88 61 70 73
Fax +33 .3. 88 61 94 73
AHugger@metz-connect.com

Beate Oswald

Tél. +33 .3. 88 61 70 73
Fax +33 .3. 88 61 94 73
BOswald@metz-connect.com



Veillez prendre en considération

Mentions générales

Les informations, descriptions et contenus visuels figurants dans ce catalogue sont non-contractuels et libres d'engagement. Tout droit à garantie est exclu.

Droit de modification réservé.

Nous nous ne pourrions être tenus responsables des éventuelles erreurs d'impression.

Tous les droits notamment de reproduction ainsi que de traduction restent conservés.

Sans accord préalable de RIA CONNECT GmbH ou BTR NETCOM GmbH, aucune partie du présent document ne peut être reproduite, modifiée, diffusée ou enregistrée sous format électronique.

Conditions Générales applicables aux ventes, livraisons et paiements

de la société **METZ CONNECT France SAS** *

28, Rue Schweighaeuser | 67000 Strasbourg | France

* Ces conditions sont exclusivement réservées aux transactions entre **METZ CONNECT France SAS** et ses clients en France. Pour d'autres pays francophones s'appliquent les conditions générales de vente et de livraison BTR NETCOM GmbH ou RIA CONNECT GmbH disponibles sur le site www.metz-connect.com.

I. Application de nos conditions générales

- 1.1 Nos conditions générales de vente s'appliquent vis-à-vis de nos clients professionnels à l'exclusion de toute autre condition. Toute condition du client, contraire ou dérogeant à nos conditions générales de vente, nous sera inopposable, à moins que sa validité n'ait été expressément reconnue par nous, par écrit. Lorsque, ayant pris acte de l'existence de conditions du client contraires ou dérogeant à nos conditions générales de vente, nous livrons les produits au client sans réserve de notre part, nos conditions générales de vente s'appliquent également.
- 1.2 Nos conditions générales de vente s'appliquent également à l'ensemble des contrats futurs avec le client.

II. Conclusion du contrat, livraison

- 2.1 Nos offres sont sans engagement de notre part.
- 2.2 Une confirmation de commande de notre part entraîne la conclusion du contrat.
- 2.3 Si nous ne confirmons pas la commande par écrit au client, celle-ci est réputée acceptée lors de la livraison des marchandises, laquelle est accompagnée de la facture et/ou du bon de livraison.
- 2.4 Notre confirmation de commande écrite ou la facture et/ou le bon de livraison accompagnant la livraison déterminent et fixent l'étendue ainsi que la nature de la livraison.
- 2.5 Il incombe au client de contrôler l'ensemble des spécifications relatives aux mesures et au produit. Nous ne sommes pas tenus de vérifier les indications prescrites par le client concernant les mesures, données produits et spécifications. Lorsque le client utilise nos produits avec d'autres composants (fiche avec notre prise de courant, par ex.), celui-ci doit préalablement s'assurer de la compatibilité de ses composants avec notre produit.
- 2.6 Après conclusion du contrat, nous nous réservons le droit d'apporter les modifications ci-après aux fournitures livrées, dès lors que ces modifications sont acceptables pour le client:
 - modification du produit dans le cadre du développement permanent des produits;
 - modifications minimales et d'ordre secondaire, au niveau de la couleur, de la forme, du design, des dimensions, du poids ou de la quantité des produits;
 - légères modifications conformes aux usages commerciaux dus, par exemple, aux types de matériaux utilisés.

III. Délai de livraison, transfert des risques

- 3.1 Sauf convention expresse contraire, nos délais de livraison ainsi que nos dates limites de fabrication seront indiqués aussi précisément que possible, étant entendu que ces délais sont, dans tous les cas, fonction de nos capacités de livraison et de transport. De même, les délais fixés d'un commun accord entre les parties restent indicatifs, sauf convention expresse contraire.
- 3.2 L'observation des délais de livraison et des dates limites de fabrication implique que le client exécute l'ensemble des obligations lui incombant dans les délais impartis, notamment qu'il nous communique les documents et informations souhaités, clarifie l'ensemble des détails techniques, procède au paiement des avances et acomptes convenus et, le cas échéant, qu'il obtienne les autorisations et licences d'importation administratives correspondantes.
- 3.3 Les retards de livraison ainsi que les retards dans l'exécution des prestations, résultant des motifs énoncés ci-après, ne nous sont pas imputables même dans le cas de délais ou de termes

liant contractuellement les parties ou lorsque ces incidents surviennent chez nos fournisseurs ou chez leurs sous-traitants : incidents de force majeure et événements imprévisibles ne nous étant pas imputables, survenant après la conclusion du contrat ou dont nous n'avons pas connaissance à la date de conclusion du contrat sans que cela nous soit imputable. Sont considérés comme événements de force majeure les opérations publiques de nature monétaire ou économique notamment, les grèves au sein ou en dehors de l'entreprise, les lock-out, les blocages aux frontières, les perturbations de l'exploitation qui ne nous sont pas imputables (incendies, défectuosité de machines ou cylindres, pénurie en énergie et matières premières, par exemple), perturbations des voies de communication, retards dans le dédouanement des importations, ainsi que tout autre fait qui, sans qu'il ne nous soit imputable, rend la livraison ou la production sensiblement plus difficile ou impossible. Nous sommes en droit, dans les cas susmentionnés, de différer la livraison ou l'exécution de la prestation d'un délai correspondant à la durée de l'incident, majoré d'une durée de remise en route. De même, nous sommes en droit de résilier le contrat de plein droit dès lors que nous apportons la preuve au client que des difficultés raisonnablement inacceptables, liées à l'exécution de la livraison ou de la prestation, sont intervenues. Dans les cas susmentionnés, le client ne peut exercer de droit au versement de dommages et intérêts.

- 3.4 Nous répondons, vis à vis du client, de tout retard ou de toute autre violation des dispositions contractuelles uniquement en cas de faute lourde et caractérisée voir en cas de faute intentionnelle. En toute état de cause, notre obligation au versement de dommages et intérêts est limitée aux dommages prévisibles contractuels-type. Lorsque le client est un commerçant/entrepreneur ou une personne morale de droit public, les intérêts de retard s'élèvent à un montant maximum de 0,5 % par semaine complète de retard. Le calcul s'effectue sur la base de la valeur partielle ou intégrale de la commande, qui n'a pu être utilisée par le client dans les délais impartis ou tel que prévu au contrat.
- 3.5 La disposition énoncée au point 3.4 ne s'applique pas dans le cas d'une opération conclue pour une date fixe non indicative. Il en est de même lorsque le client peut faire valoir qu'en raison du retard nous étant imputable, l'exécution du contrat ne représente plus aucun intérêt pour lui.
- 3.6 Nous sommes en droit d'exécuter des livraisons ou des prestations partiellement dès lors que l'intégralité de la livraison ou de la prestation est effectuée dans les délais convenus. Les livraisons ou prestations partielles sont réputées être indépendantes et peuvent être immédiatement facturées en tant que telles. En cas de retard dans l'exécution partielle de la livraison ou de la prestation ou en cas d'incapacité partielle d'effectuer la livraison ou la prestation pour des raisons nous étant imputables, le client ne peut en aucun cas faire valoir de droit au versement de dommages et intérêts pour non-exécution de l'intégralité de l'obligation ou résilier l'intégralité du contrat, ceci à moins que l'exécution partielle de la livraison ou de la prestation ne représente plus aucun intérêt pour lui.
- 3.7 Le client est tenu de réceptionner et de conserver la marchandise expédiée et livrée, même dans le cas où celle-ci est entachée d'un vice. Il n'est néanmoins pas dérogé aux droits du client visés ci-dessous (alinéas 6 et 7).
- 3.8 Sauf convention contraire, la livraison s'effectue „départ Centre Logistique“, sans emballage. Le risque d'éventuelle perte ou d'éventuelle détérioration de la marchandise est transféré au client à compter de la remise des fournitures livrées à la personne ou à l'organisme chargé de l'enlèvement ou de l'exécution de la livraison, et ceci dans tous les cas au plus tard à la sortie d'usine de la marchandise.

- 3.9 En cas de retard dans l'acceptation ou de retard de livraison, pour des motifs imputables au client, le risque d'éventuelle perte ou d'éventuelle détérioration des fournitures livrées est transféré au client à compter de la date à laquelle ce dernier enregistre un retard dans l'acceptation de la livraison, voir à compter de la date à laquelle l'enlèvement ou la livraison des marchandises aurait eu lieu si le client avait rempli ses obligations contractuelles.
- 3.10 En cas de fabrications sur demande ou sur mesure, nous sommes en droit de livrer la marchandise avec une tolérance quantitative de 10 % par rapport au montant commandé et/ou ayant fait l'objet d'une confirmation de commande.

IV. Prix, paiement, retard de paiement, droit de compensation et droit de rétentio n du client

- 4.1 En général, les prix figurant dans nos offres sont sans engagement de notre part ; seuls les prix indiqués dans la confirmation de commande lient contractuellement les parties. Des augmentations de prix peuvent avoir lieu lorsqu'après conclusion du contrat une évolution des paramètres de détermination du prix le justifie, et à condition que nous n'enregistrons pas un retard dans l'exécution de la livraison ou de la prestation à la date de variation des paramètres-prix. Le client est cependant en droit de résilier le contrat en cas d'augmentation de prix supérieure de 20 % au prix contractuellement convenu. Cette faculté de résiliation ne s'applique pas lorsque l'évolution des paramètres prix intervient au cours d'un retard de livraison ou d'un retard dans l'exécution des prestations, imputable au client. Lorsque des modifications sont apportées à la demande du client, et que ceci engendre des augmentations de prix après conclusion du contrat, le client ne peut, en aucun cas, exercer de droit à résiliation.
- 4.2 Sauf conventions spéciales, nos prix s'entendent départ Centre Logistique. Nous ne prenons pas en charge les frais de port, de fret, d'emballage, d'assurance, les frais relatifs aux opérations d'installation et de montage, et autres frais accessoires. Nos prix sont majorés du taux de TVA légal en vigueur.
- 4.3 Sauf convention contraire, les paiements devront être effectués, sans escompte, dans les 30 jours suivant la date de la facture. Un escompte de 2% est accordé en cas de paiement dans les 15 jours suivant la date de la facture. L'escompte est calculé sur le prix départ usine, sans frais de fret, d'expédition et autres frais accessoires et uniquement sous réserve que le client n'ait envers nous plus aucune dette issue de la relation d'affaires. Le paiement est uniquement réputé avoir eu lieu lorsque nous disposons définitivement du montant dû. La simple remise des lettres de change et des chèques ne vaut pas paiement définitif. Vaut paiement uniquement l'encaissement et le crédit définitif des montants dus sur notre compte. Le paiement par lettre de change est soumis à notre accord préalable écrit. Pour les lettres de change exigibles à plus de 30 jours à compter de la date de facturation, l'effet à l'escompte ainsi que les frais correspondants seront calculés après décompte de la banque.
- 4.4 Lorsque le client n'observe pas les dates ou délais de paiement convenus, ou accordés, nous sommes en droit - sans qu'il ne soit nécessaire de procéder à une mise en demeure préalable - de mettre à la charge du client le paiement d'intérêts de retard au taux légal. Nous nous réservons le droit de faire valoir un droit supplémentaire au versement de dommages et intérêts résultant d'un retard.
- 4.5 Lorsqu'il a la qualité de commerçant, notre client ne peut en aucun cas retenir de paiements, pour vice ou pour tout autre motif, issus de créances en contrepartie que nous n'ayons reconnues ou passées en force de chose jugée. De même, toute compensation avec des créances de cette nature est exclue.

V. Clause de réserve de propriété

- 5.1 Nous nous réservons la propriété des fournitures livrées jusqu'au paiement complet du prix en principal et accessoires dûs par le client en vertu du présent contrat. La marchandise faisant l'objet de la présente clause de réserve de propriété est dénommée ci-après « marchandise réservée ».
- 5.2 Le client est autorisé à revendre la marchandise objet du présent contrat dans le cadre de l'exploitation normale de son établissement. En cas de revente, il nous cède dès à présent la créance qu'il détient à l'encontre de son client ou d'un tiers à hauteur de notre créance TTC. Le client conserve toutefois le droit de recouvrer les créances cédées. Il s'oblige à nous informer de la revente et à nous indiquer l'identité des sous-acquéreurs, ceci afin de nous permettre d'exercer éventuellement à l'égard du tiers acquéreur notre droit de revendication sur le prix. Cette autorisation est retirée automatiquement en cas de redressement judiciaire ou de liquidation judiciaire. La créance qu'il détient en vertu de la revente et qui nous a été cédée ne peut être cédée à un tiers.
- 5.3 Le droit de revente de la marchandise dont dispose le client n'englobe pas la cession à titre de sûreté ou la mise en gage. Lorsque le client viole ses obligations contractuelles, notamment en cas de retard de paiement, nous sommes en droit – sous réserve des dispositions en matière de redressement et de liquidation judiciaire – de révoquer l'autorisation de revente du client et de reprendre la marchandise réservée chez le sous-acquéreur ou d'exercer une revendication sur le prix de revente à l'égard du sous-acquéreur sans préjudice de tous dommages et intérêts, et sans qu'un quelconque droit de rétentio n puisse être exercé à notre encontre. Sauf convention expresse écrite, la reprise de la marchandise réservée n'engendre aucune résiliation du contrat de notre fait. En revanche, lorsque nous procédons à la saisie de la marchandise réservée, ceci engendre toujours une résiliation de plein droit du contrat. Pour les raisons énoncées ci-dessus, nous sommes en droit – sous réserve des dispositions en matière de redressement et de liquidation judiciaire – de réaliser la valeur de la marchandise réservée ayant fait l'objet d'une reprise après en avoir préalablement menacé le client et lui avoir fixé un délai d'une durée convenable pour s'exécuter. Le produit de la réalisation devra être imputé sur les dettes du client – déduction faite d'un montant raisonnable représentant les frais de réalisation. Outre la révocation de son droit de revente, nous sommes également en droit de révoquer le droit de recouvrement du client et d'exiger qu'il nous indique les créances cédées ainsi que l'identité des débiteurs, nous communiquent l'ensemble des informations nécessaires au recouvrement, nous remette les documents afférents et informe les débiteurs (tiers) de la cession.
- 5.4 Le client s'engage à nous aviser immédiatement par écrit en cas de détérioration ou de perte de la marchandise réservée, ainsi qu'en cas de changement de possession ou de domicile du client. Ceci s'applique également en cas de saisie ou de toute autre intervention de tiers, afin que nous puissions faire valoir nos droits à l'encontre de ces derniers. Le client répond de la perte subie par notre société lorsque le tiers n'est pas en mesure de nous rembourser les frais judiciaires et extrajudiciaires d'une action. Les frais relatifs à la main- levée de la marchandise réservée, et saisie, pourront également être imputés au client lorsque la marchandise réservée est libérée sans l'engagement d'une procédure judiciaire.
- 5.5 Si la présente clause de réserve de propriété n'est pas applicable selon le droit étranger, sur le territoire où est livrée la marchandise réservée, la garantie qui existe sur ce territoire et qui correspond à la réserve de propriété, est réputée avoir été contractuellement constituée. Lorsque l'intervention du client est nécessaire à la naissance de droits de cette nature, celui-ci devra, à notre demande, prendre l'ensemble des mesures nécessaires à la naissance et au maintien de droits de ce type.
- 5.6 Le client s'oblige à apporter tout le soin nécessaire à la marchandise réservée et à réaliser les travaux de maintenance. Le client est notamment tenu d'assurer, à notre bénéfice et à ses propres frais, la marchandise réservée contre les risques de vol, d'effraction, de bris de glace, d'incendie et de dégâts des eaux, et ceci pour un montant suffisant. Le client nous cède dès à présent l'ensemble des droits d'assurance de la marchandise réservée, issus des risques énoncés ci-dessus. Nous acceptons ladite cession. En outre, nous nous réservons le droit de faire valoir des dommages et intérêts et l'exécution du contrat.

VI. Garantie

- 6.1 Le client est tenu d'examiner et de contrôler la marchandise livrée ; Le client ou toute personne mandatée par ce dernier devra adresser par écrit, dans un délai de deux semaines à compter de la date de livraison, toute réclamation relative à la présence de vices apparents, en fournissant des indications sur les vices allégués.

- 6.2 Toute réclamation pour vices apparents de la marchandise qui ne sera pas adressée dans les délais ou formes prescrits entraînera la perte des droits issus de la présence de vices.
- 6.3 Nous indiquerons au client s'il doit nous réexpédier les produits contractuels objet de la réclamation, ou s'il doit seulement attendre que nous venions chercher la marchandise chez lui, ou que nous l'examinions sur place. Nous ne répondons pas de vices résultants de l'usure normale ainsi que de la dépréciation normale de la marchandise. Le client ne peut faire valoir aucun droit en garantie de quelque nature que ce soit, lorsque :
- sans accord expresse de notre part, celui-ci ou un tiers tente d'effectuer des travaux de montage et/ou de mise en service ou tente de réparer d'éventuels vices ;
 - des tiers ont effectué des transformations, des modifications de l'aspect extérieur des fournitures livrées, ou des opérations contraires à nos directives techniques ou
 - tout autre traitement ou toute utilisation impropre est effectuée sur les fournitures livrées
 - le client n'apporte pas la preuve que les vices existaient déjà à la date de transfert des risques et ne sont pas apparus ultérieurement, suite aux opérations susmentionnées.
- 6.4 La marchandise est garantie contre tout défaut de matière ou de fabrication pendant une durée de 6 mois, à compter de la date de livraison. Les interventions au titre de la garantie ne sauraient avoir pour effet de prolonger la durée de celle-ci. Au titre de la garantie, nous sommes libres de procéder soit à une réparation des vices (élimination du vice) soit à une livraison de remplacement. De même, nous sommes en droit de charger également un tiers de procéder aux travaux de réparations. Nous acquérons la propriété des pièces remplacées. Concernant les livraisons de remplacement et les travaux de réparation, le client n'acquiert aucun droit supplémentaire par rapport aux droits dont il dispose eu égard aux produits contractuels d'origine.
- 6.5 Lorsque nous ne parvenons pas ou sommes dans l'impossibilité de procéder à la réparation des vices (élimination du vice) ou à une livraison de remplacement, le client est libre d'intenter une action estimatoire ou une action réhibitoire.
- 6.6 Sauf stipulation contraire énoncée aux points 6.7 et 7 ci-après, le client ne peut prétendre à des droits supplémentaires — sur quelque fondement juridique que ce soit. Nous ne répondons pas des dommages qui ne concernent pas directement les livraisons. Nous ne sommes notamment pas tenus responsables des éventuels manques à gagner ou autres dommages occasionnés sur le patrimoine du client.
- 6.7 Les dispositions exonératoires de responsabilité évoquées ci-dessus, ne s'appliquent pas lorsque :
- la cause du dommage résulte d'une faute intentionnelle ou d'une négligence particulièrement caractérisée et grave ;
 - en cas de négligence simple dès lorsqu'il y a violation d'une obligation majeure ou d'une obligation essentielle du contrat. Dans ce cas, notre obligation à réparation se limite aux dommages prévisibles, typiques en matière contractuelle.

VII. Responsabilité

- 7.1 Lorsque notre responsabilité concernant le versement de dommages et intérêts est exclue ou limitée conformément aux points 6.6 et 6.7, ceci s'applique également à l'ensemble des droits issus d'une faute commise à la conclusion du contrat, en cas d'exécution non-conforme d'une obligation contractuelle constituant une faute, en cas de violation d'obligations accessoires, notamment en cas de droits issus de la responsabilité pour produits défectueux ainsiqui dans les cas de responsabilité extra-contractuelle, notamment en responsabilité délictuelle.
- 7.2 Dans le cas où la clause énoncée ci-dessus, prévoyant l'exclusion ou la limitation de notre responsabilité sur les produits, serait nulle, et que nous engageons alors notre responsabilité envers notre client, celle-ci se limite au montant d'assurance pour les dommages matériels ou corporels de l'assurance responsabilité civile après livraison que nous avons conclue auprès de notre assurance dommage. Le client renonce, en cas de responsabilité du fait des produits défectueux, à faire valoir à notre encontre toute créance supplémentaire pour tout éventuel dommage immatériel qui ne serait pas couvert par notre assurance.
- 7.3 Notre responsabilité vis-à-vis du client est également exclue ou limitée dans le cas où le client est un professionnel et que les produits endommagés ne sont pas essentiellement destinés à un usage privé.
- 7.4 L'exclusion ou la limitation de notre responsabilité s'étend également à la responsabilité personnelle de nos employés, salariés, collaborateurs, représentants et auxiliaires.
- 7.5 Nous nous engageons mutuellement avec le client à apporter tout soutien dans le cas où une action en responsabilité serait intentée par un tiers.

VIII. Informations nominatives

Nous sommes autorisés à enregistrer et à traiter les données de clients qui nous sont communiquées dans le cadre de la relation d'affaires, des lors que le client peut disposer de ces données.

IX. Lieu d'exécution, Tribunal compétent

- 9.1 Le lieu d'exécution des livraisons et des paiements est, pour les deux parties contractantes, fixé au siège social de notre société.
- 9.2 Lorsque notre client est un commerçant, les tribunaux au siège social de notre société sont compétents pour tout litige relatif à la conclusion, l'interprétation, l'exécution et la fin du contrat. Il en est de même lorsque le siège du client est situé à l'étranger.
- 9.2 Néanmoins, nous nous réservons le droit d'assigner le client au tribunal du ressort de son siège social.

X. Droit applicable

- 10.1 Lorsque le client a son siège social ou son domicile à l'étranger, les droits et obligations qui résultent de la relation contractuelle entre notre société et le client sont exclusivement soumis au droit français.
- 10.2 En outre, la Convention de Vienne du 11 avril 1980 relative à la vente internationale de marchandises s'applique aux contrats conclus avec les clients ayant leur siège ou leur domicile à l'étranger, sauf stipulation contraire prévue par les présentes conditions générales. La langue contractuelle avec les clients étrangers est le français.

XI. Dispositions finales

- 11.1 En cas d'acquisition intra-communautaire de marchandises à compter du 01.01.1993, les clients issus des Etats membres de la Communauté Européenne sont tenus de procéder à la réparation des dommages susceptibles de résulter
- d'un délit fiscal que commettrait le client ou
 - d'informations fausses ou incomplètes que le client aurait faites concernant sa situation fiscale (notamment informations relatives à sa „catégorie d'imposition” ou à son numéro d'identification).
- 11.2 La nullité d'une ou plusieurs clauses des présentes conditions générales ou d'une autre convention conclue avec notre société, n'entraîne pas la nullité des présentes conditions générales ou autres conventions, dans leur ensemble, et ceci quelle que soit la base juridique.

BTR NETCOM GmbH est adhérent aux commissions et organismes suivants.



We realize ideas

RIA CONNECT GmbH | BTR NETCOM GmbH

Im Tal 2
78176 Blumberg
Allemagne

Tél. +49 77 02 533-0
Fax +49 77 02 533-189

info@metz-connect.com
www.metz-connect.com

RIA CONNECT, Inc.

200 Tornillo Way
Tinton Falls, NJ 07712
Etats-Unis
Tél. +1-7 32-389-13 00
Fax +1-7 32-389-90 66
www.metz-connect.com

BTR NETCOM, Inc.

200 Tornillo Way
Tinton Falls, NJ 07712
Etats-Unis
Tél. +1-7 32-380-81 45
Fax +1-7 32-389-81 47
www.metz-connect.com

METZ CONNECT France SAS

28, Rue Schweighaeuser
67000 Strasbourg
France
Tél. +33 3886 17073
Fax +33 3886 19473
www.metz-connect.com

METZ CONNECT (SINGAPORE) PTE. LTD.

1 Kaki Bukit Ave 3
10-01 KB-1
Singapour 416087
Tél. +65 67 47 0998
Fax +65 67 46 3120
www.metz-connect.com

Shanghai Branch

Room 1518, Xu Hui Business Building,
168, Yu De Road,
XuHui District, Shanghai 200030
Chine
Tél. +86 21 33 63 42 28
Tél. +86 21 33 63 43 34
Fax +86 21 33 63 42 24

